imburgs agblad

Debitreuren

zaterdag 19 februari 1983. 65e jaargang nr. 42.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.



VAN DE HOOFDREDACTEUR

e tabakswinkeliers krijgen er bak van. Er zit volledig de klad hun branche. Wie herkent hem g, die heerlijke lucht van hanna's verpakt in cederhouten stjes, dé herkenningsgeur van tabakszaak zoals je een ziekenuis met de ogen dicht herkent an de lucht van lysol? Onze kinren niet meer, want zij hebben tabakswinkel ouwe stijl naulijks gekend en voorzover ze m nog kennen, is het een aflonde zaak. Wat velen al uit ervang weten, is gisteren nog eens vestigd door het Economisch Instuut voor het Midden- en Kleindrijf. Wat nog resteert zijn orgaans buurtwinkels met een ste klantenkring in oude stadsjken. Maar toenemende conrrentie van andere zaken zoals permarkten, vergrijzing van woonwijken en ouderdom van ondernemer zelf zijn er de oorak van dat het aantal van hen eds verder afneemt. Het oprten van een nieuwe zaak in n nieuw winkelcentrum wordt ak belemmerd door de hoge stigingskosten. Ondanks het beeiden aantal vierkante meters t een tabakswinkel nodig heeft, het meestal toch niet mogelijk voldoende omzet te halen. Benk verder dat er toch steeds nder sigaretten worden geokt en dat iedere kruidenier tenwoordig rookstokjes in zijn sortiment heeft, en het zal duilijk zijn dat de sigarenhandear duistere tijden beleeft. Met rkoop van strippenkaarten, lon, voetbalkaartjes en deelnamermulieren aan lotto en toto aakt hij niet goed wat hij tekort mt. Momenteel zijn er niet minr dan 55.000 van die brancheeemde verkooppunten. Niettegn gaat toch nog 40 procent van totale afzet aan tabaksartiket over de toonbank van de 3500 bakswinkels die ons land nog k is. Goede Morgen, alleen rors als schoorstenen kunnen de hoorsteen van de tabakshandel g laten roken. ●

Het weer

erwegend droog en zonnig et middagtemperaturen nd 3 graden. In de nacht ht vorst. Weinig wind.

ANDAAG:

n op:	07.49	onder: 18.00
aan op:	10.31	onder: 00.07

ORGEN:

n op:	07.47	onder: 18.02
aan op:	10.55	onder: 01.23

Granaat

Dat er tussen haar en haar man een nogal explosieve sfeer heerste, ontdekte de Poolse mevrouw Zofia T. uit Krakow met een schok, toen zij onder haar hoofdkussen een op herp gestelde 75mm-granaat ntrof. De politie ontdekte as dat het tuig afkomstig s van Zofia's echtgenoot, e op deze wijze een echtelijruzie dreunend uit de wed had willen helpen. De graat werd echter onschadelijk maakt en manlief verdween verzekerde bewaring. Tja, t komt er van als je spreekorden als „in oorlog en liefis alles geoorloofd" te letlijk neemt...

"De Toekomst" huldigt elf jubilarissen



Kerken roepen op voor steun Hyster

NIJMEGEN – De kerkgangers van alle kerken in Nijmegen en omgeving zullen dit weekeinde worden opgeroepen om steun aan de werknemers van Hyster te betuigen. Wanneer het mocht komen tot protestdemonstraties in Den Haag of zelfs bij de EG in Brussel, zal de kerkgangers gevraagd worden mee te gaan met deze demonstraties.

Dat beloofde industrie-pastor Dick Polvliet tijdens de massale protestbijeenkomst in de Verschepingshal van Hyster.

In de Verschepingshal waren alle 600 werknemers van Hyster, de Ondernemingsraad, het Nijmeegse gemeentebestuur, de vakbonden FNV en Unie BLHP en het Nijmeegse Tweede-Kamerlid Loek Hermans aanwezig om te beraadslagen wat hen te doen staat, nu de Hyster-topdirectie uit Portland (Verenigde Staten) begin deze week zo'n desastreuze beslissing heeft genomen ten aanzien van Hyster in Nijmegen, waarbij zeker 350 ontslagen zullen vallen.

Deel van administratie hoofdkantoor in beslag genomen

● Chomeini's schrikbewind duurt voort. pag.7

● De deurwaarder is een vrouw... pag. 15



● Jan Poortvliet ...Heerlijk die ambiance in Sittard... **pag. 17**

Politie doet inval bij bank



● mr. J. Schoonaard

ROTTERDAM – De politie heeft gisteren een inval gedaan in het Hoofdkantoor van Slavenburg's bank in Rotterdam. Tegelijkertijd deed de politie ook invallen bij filialen van de bank in Rotterdam, Den Haag en Dordrecht. Grote delen van de administratie van de bank werden door politie in beslag genomen.

De actie had tot doel bewijzen te vinden van valsheid in geschrifte. Volgens mr. J. Schoonaard, leider van de fraude-afdeling van justitie in Rotterdam, bestaat de verdenking dat de leidinggevende personen binnen de bank cliënten in de gelegenheid he[...] gesteld om onder valse naam rekeningen te openen.

De politie ging zeer snel te werk. Enkele werknemers van de bank, die later naar buiten kwamen, spraken van een 'overval'.

De actie in het hoofdkantoor, waaraan 65 politiemensen en medewerkers van de fiod deelnamen, was alleen gericht op het in beslag nemen van administratieve bescheiden en niet op zwart geld.

Arrestatie

Uit het verdere onderzoek van de in beslag genomen administratie zal moeten blijken of er iemand voor aanhouding in aanmerking komt. Gisteren werd niemand gearresteerd.

Mr. Schoonaard zei dat tot de inval is besloten wegens de vele aanwijzingen die bij onderzoek in Amsterdam, waar Slavenburg eveneens bij betrokken is, naar voren zijn gekomen. Daar werden eind vorig jaar drie topmannen van de bank aangehouden op verdenking van valsheid in geschrifte.

Deze aanhoudingen vloeiden voort uit de aanhouding van onder meer de twee directeuren van de onroerend goed maatschappij F en S properties. Justitie en politie zeggen bewust gistermiddag sluitingstijd, te hebben uitgekozen voor de invallen. De bank ondervindt er op die manier de minste hinder van en kan maandag weer gewoon voor het publiek open, aldus mr. Schoonaard.

Zwart geld

Hij kon niet zeggen of hij die dag een run op de bank verwacht van mensen die mogelijk zwart geld op hun rekening hebben staan. „Het is in ieder geval niet de bedoeling van de actie geweest",

De aandelen van Slavenburg's bank zijn voor ongeveer driekwart van de Franse bank Credit Lyonnais. Dit is een van de grootste banken ter wereld en is praktisch geheel eigendom van de Franse staat.

● De politie controleerde alle werknemers bij het verlaten van het bankgebouw.



STERKE TOENAME VUT-ERS

DEN HAAG – Volgens minister De Koning (sociale zaken) is de belangstelling voor de vervroegde uittreding (VUT) de laatste jaren toegenomen.

In antwoord op vragen uit de Tweede Kamer over de begroting komt de bewindsman tot de conclusie, dat de VUT in een waarschijnlijk toenemend aantal gevallen mede wordt gebruikt in het kader van afslanking van ondernemingen.

Uit het antwoord blijkt verder dat een adviesaanvraag aan de SER over het aan wettelijke regels binden van de vut in een vergevorderd stadium van voorbereiding is.

Nederlanders leenden bijna zeven miljard

DEN HAAG – In 1982 werd voor 6.864 miljoen gulden aan consumptief krediet verstrekt, tegen 7.149 miljoen gulden in 1981, een daling van 4 procent. Deze teruggang is beduidend minder dan in 1980 en 1981, toen de kredietverlening afnam met respectievelijk 7 en 12 procent, zo blijkt uit cijfers van het CBS.

Het CBS zegt dat uit de ontwikkeling van de maandcijfers kan worden afgeleid dat in de tweede helft van 1982 een eind lijkt te zijn gekomen aan de dalende tendens in de verstrekking van consumptief krediet, die zich sinds 1978 heeft voorgedaan.

„Klachten te incidenteel en eenzijdig"

Volvo's-343 worden niet teruggeroepen

HELMOND – De technische dienst van de Rijkspolitie heeft gisteren het onderzoek voltooid naar de conditie van de remslangen op 500 bij de dienst in gebruik zijnde Volvo's van het type 343. Bij drie van de wagens bleken de slangen ernstige haarscheurtjes te vertonen. De technische dienst noemde deze wagens levensgevaarlijk.

Bij negen andere wagens bleken de slangen ook gevaar op te leveren. Bij een eerste onderzoek bleken verder bij dertig wagens de slangen „verdacht". Die slangen zullen volgende week verder worden onderzocht. De resterende 468 Volvo's werden in orde bevonden, en zijn weer in gebruik gesteld.

Volvo-Car bv ziet in deze onderzoeksresultaten geen aanleiding alle in nederland verkochte wagens van het type 343 terug te roepen. Het gaat om auto's van de bouwjaren '80 en '81.

Volgens een woordvoerder van Volvo zijn daarvoor de geconstateerde mankementen „te incidenteel en te eenzijdig".

Geen reden

Volvo wijst erop dat de gewraakte slangen al negen jaar door de autofabriek gemonteerd worden zonder dat er op dit punt ooit een reden tot klagen heeft bestaan.

„Ongerustheid bij Volvo-rijders hoeft daarom niet te bestaan, mede omdat onze wagens zijn uitgerust met een gescheiden remsysteem dat ervoor zorgt dat de remfunctie bij noodgevallen door het tweede systeem wordt overgenomen", aldus de woordvoerder van Volvo.

Niettemin zal Volvo-Car bv een diepgaand onderzoek instellen naar de defecten die zich bij de auto's van de Rijkspolitie hebben voorgedaan. „Mochten naar aanleiding van dit onderzoek maatregelen moeten worden genomen, dan zullen wij daar binnenkort op terugkomen.

76 gewonden na aanslag in Zuid-Afrika

JOHANNESBURG – Bij een hevige bomontploffing gistermorgen in de Zuidafrikaanse stad Bloemfontein zijn minstens 76 gewonden gevallen, van wie vijf bijzonder ernstig.

Alhoewel nog niemand de verantwoordelijkheid voor de explosie heeft opgeëist, beschuldigde het hoofd van de Zuidafrikaanse politie, generaal Mike Geldenhuys, het verboden Afrikaans Nationaal Congres, de verzetsorganiatie tegen het apartheidsregime.

De bijzonder zware bom was vermoedelijk verstopt in het toilet van het administratiegebouw voor Oranjevrijstaat in Bloemfontein.

Slachtoffer nu buiten levensgevaar

Dader wurgpoging in Heerlen aangehouden

HEERLEN – Eergisteren al heeft de Heerlense gemeentepolitie de man gearresteerd, die omstreeks het middernachtelijk uur van carnavalsmaandag op dinsdag getracht heeft een 26-jarige vrouw uit Kerkrade te wurgen.

De dader is een 23-jarige werkloze timmerman uit Heerlen die al eerder in aanraking is geweest met de politie in verband met gewelddelicten.

De man had de vrouw met zijn auto opgepikt in de Willemstraat en heeft in Beersdal een meningsverschil met haar gekregen. In een buien de auto mishandelde hij de vrouw zo, dat zij met een oogkasbreuk, een schedelbreuk, ernstige beschadigingen aan het strottehoofd en andere verwondingen in het ziekenhuis terecht kwam.

Geluk

Daar heeft zij tot gisteren op de intensive care gelegen. Sinds gisteren verkeert zij niet meer in levensgevaar. „We hebben allemaal geluk gehad", aldus hoofdinspecteur Ariaans van de politie. „De vrouw dat ze nog leeft, de politie dat we de dader hebben kunnen vinden en de dader dat de vrouw nog leeft".

Het leven dankt de Kerkraadse ook aan een Heerlense echtpaar, dat haar toevallig in haar hulpeloze toestand aantrof op de eenzame weg in Beersdal.

Naar aanleiding van de beschrijving van de witte, op een pij lijkende, carnavalskleding die hij droeg en de zilverkleurige Mazda waarin hij reed, heeft de politie enkele tips gekregen die naar de dader leidden.

Uitgebrand

Ook de auto zelf heeft bij het onderzoek een belangrijke rol gespeeld. Het voertuig werd namelijk uitgebrand aangetroffen op de Brunssumerheide.

De politie vermoedt dat de auto in brand is gestoken om sporen van het misdrijf uit te wissen. De dader ontkent echter iets van dat in brand steken af te weten.

In de loop van vrijdag heeft hij een volledige bekentenis afgelegd.

Extreem-rechtse terroristen aangehouden

BONN – De Westduitse politie heeft eerder deze week drie extreem-rechtse terroristen gearresteerd, die ervan worden verdacht vorig jaar drie bomaanslagen te hebben gepleegd tegen Amerikaanse militairen, die zijn gestationeerd in de bondsrepubliek.

De drie mannen, die werden gearresteerd, zijn lid van een extreemrechtse „terroristische organisatie". Zij zouden vorig jaar december bommen hebben geplaatst in de auto's van drie Amerikaanse soldaten. Twee bommen gingen af en verwondden de twee soldaten. De derde explosieve lading werd ontdekt voordat deze kon ontploffen.



Ze zijn er weer: de lentebodes op vier poten



● Ing. Jan Engels, in Limburg bedrijfsvoorlichter voor de schapenhouderij.

ROERMOND — Ze zijn er weer: de lentebodes op vier poten. „In feite is het niks bijzonders. Als je de natuur haar gang laat gaan, heb je rond kerstmis de eerste lammeren", zegt in Roermond ing. Jan Engels, in Limburg bedrijfsvoorlichter voor de schapenhouderij.

Het bewijs van zijn stelling levert „De Schaapskooi" op de Brunssumerheide. Otto Koedam, de herder van een kudde Schonebekers — een uitstervend Drents heideschaap — liet de rammen geworden. Op 18 december reeds werd het eerste lammetje geboren. Ofschoon de schaapskooi is behangen met ijspegels, dartelen binnen reeds meer dan zestig lammeren tussen de 120 ooien.



● Trots tonen Piet Harmsen (27) en Otto Koedam (32), de scheper van de Schrieversheide, Langlaüfer op de Brunssummerheide de lammetjes, die reeds in de met ijspegels behangen schaapskooi ronddartelen. Het betreft Schonebekers: een uitstervend Drents heideschaap. De kudde telt 120 fokooien en twee rammen.

„Bij de beroepsmatige schapenhouders worden de eerste lammeren begin maart pas verwacht", aldus Jan Engels. „Zij lieten de rammen pas in oktober, aan het eind van de bronstcyclus, tot de ooien toe. Een ooi draagt op vijf dagen na vijf maanden.

De eerste zes weken krijgen de lammeren moedermelk. Geleidelijk leert de moeder het lam ruwvoer opnemen. Dat betekent dat de lammeren meteen aan het verse gras kunnen beginnen. Bij normale weersomstandigheden komt de grasgroei rond 10 april op gang. Daarop mikken de beroepsmatige schapenfokkers. Het bespaart hen voederkosten. Gras is de goedkoopste voedingsbron.

In juni — soms ook al eerder — worden de lammeren gespeend. Dat wil zeggen, dat ze van de moeder gaan. Het spenen valt ongeveer samen met het scheren van de schapen. In juni is de schapewol rijp, zoals dat heet. Als de mens niet scheert, schuurt het schaap de wol zelf uit.

Wol is voor de beroepsmatige schapenhouder bijzaak, het vlees de hoofdzaak.

door jan van lieshout

Het geboortegewicht van een lam ligt rond de vier kilo. Het groeit 300 tot 400 gram per dag. Het beste vleesschaap van Europa is het Texelse schaap. Gekscherend wordt wel eens gezegd, dat het schaap slechts één nadeel heeft: het heeft wol. De ooien van dit ras werpen gemiddeld 1,6 lam en brengen gemiddeld 1,42 lam groot. De kans op een vierling is één pro mille. Door selectie is het schaap breder in de rug en ruimer in de billen geworden. Die selectie op vleeskwaliteit heeft geen nadelige invloed op kwaliteit en smaak van het rosekleurige vlees gehad.

In Nederland wordt weinig schapevlees gegeten. Wat dat betreft zijn wij echte culinaire barbaren. We exporteren ons beste vlees en nemen genoegen met vlees van minder kwaliteit. We stellen weinig eisen en zoeken het goedkope. Onze ooster- en zuiderburen vragen iets lekkers en zijn bereid daarvoor wat meer te betalen.

Negentig procent van ons lamsvlees wordt naar Frankrijk geëxporteerd. De export verliep afgelopen zomer moeizaam. Als gevolg van te weinig voeraanbod werd in Frankrijk en ook in Engeland in 1982 geforceerd afgeslacht. Ook in Australië werden met het oog op dreigende voedseltekorten 16 miljoen schapen extra afgeslacht. Het Nederlandse lamsvlees bracht daardoor slechts ƒ 8,90 de kilo op. Om aan de schapenhouderij een boterham mèt vlees te kunnen overhouden, zou die prijs ƒ 9,25 tot ƒ 9,50 hebben moeten bedragen.

In Limburg is slechts één bedrijf, dat uitsluitend op schapen drijft. Het is dat van Timmermans in Kelpen, die een kudde van 450 fokooien heeft. Bedrijfsleider is Karel Gootjens. De overigen houden schapen naast ander vee of in combinatie met akkerbouw. Ook worden schapen gehouden om het gras op of rond het erf kort te houden. Schapen zijn uitstekende grasmachines.

In mei 1982 werden op 852 bedrijven in Limburg 23.788 schapen geteld. Op 39 bedrijven werden honderd of meer schapen gehouden.

Een pestilentie zijn de toenemende schapendiefstallen. Vaak worden de schapen in de wei geslacht. Oren met tatoeermerken worden in de wei achtergelaten. Een briefje leggen de dieven er niet bij", aldus Jan Engels.

„Wollen Wien" in het zilver

WEERT — „Wollen Wien" heeft gisteren zijn zilveren dienstjubileum gevierd. Al een kwart eeuw neemt Winand Tullemans uit Weert voor de Nederlandse Wolfederatie de wol van schapenhouders uit het Groothertogdom Luxemburg en het gewezen hertogdom Limburg in. Daarnaast rijdt de zilveren administrateur van de afdeling Limburg van de Nederlandse Wolfederatie de wolwagen: een rijdende winkel, waarin wollen breigarens, dekens, kousen, sokken en truien verkrijgbaar zijn.

Ook scheert „Wollen Wien" ieder jaar nog honderden schapen. Meer om de mensen een dienst te bewijzen dan om de verdiensten. Veel schapenhouders kunnen geen schaap scheren. „Het is een moeilijk vak", zegt in Roermond ing. Jan Engels, in Limburg bedrijfsvoorlichter voor de schapenhouderij. Voor Winand Tullemans is het „routinewerk". De door de wol geverfde schapenscheerder scheert zes schapen per uur; zestig stuks per dag. Hij heeft al eens een mak schaap in twee minuten geschoren. Een kwartier heeft hij nodig voor een schaap met een vervilte vacht. „Vervilting is het gevolg van stagnatie in de groei, die ook een stilstand in de wol tot gevolg heeft. In dat geval laat de wol zich niet scheren".

Winand Tullemans zet de schapen op hun achterste en scheert achtereenvolgens buik, nek en dijen. „Loonscheerders plegen bij de nek te beginnen. Hoe dan ook: het is zaak het schaap onder het scheren goed strak te houden", doceert „Wollen Wien". Beginners hebben er de grootste moeite mee.

Na het scheren wordt de vacht opgerold. Ook dat is een kunst. De nekwol wordt tot streng gedraaid, waarmee de vacht met de geschoren kant naar binnen wordt bijeen gebonden.



● Winand Tullemans (53) uit Weert demonstreert hoe de vacht van een geschoren schaap moet worden opgerold. „Van de nekwol wordt een streng gedraaid, waarmee de vacht met de geschoren kant naar binnen wordt bijeen gebonden". Het is een kunst, die „Wollen Wien" al vijfentwintig jaar verstaat.

„De wolproductie van een schaap, dat voor het eerst onder de tondeuse komt, is ongeveer twintig procent hoger dan van een schaap, dat al eerder van z'n bontjas werd verlost. Van een ooi komt drieëneenhalve tot vierëneenhalve kilo wol; van een ram een kilo meer".

De inname van wol vindt in juni en juli plaats. Winand Tullemans begint in Luxemburg, waar de productie om en nabij tien ton ligt. Limburg is goed voor ongeveer veertig ton wol. Het is ook wel eens 53 ton geweest. Ongeveer negentig procent van de totale schapewolproductie vindt haar weg naar de in Alkmaar kantoorhoudende Nederlandse Wolfederatie. „Gaat de wolprijs echter omhoog, dan wil het aanbod wel eens zakken tot zestig procent of nog minder. 'n Slechte zaak", geeft Winand Tullemans als zijn commentaar. De gemiddelde prijs ligt rond ƒ 4,50 de kilo.

Na de inname wordt de wol naar fijnheid en vezeldikte gesorteerd en vervolgens gewassen. Omdat er in Nederland geen wolwasserijen meer zijn, gebeurt dat in het Belgische Verviers. Van één kilo vetwol blijft 600 gram gewassen wol over. Deze wordt gekamd en vervolgens in spinnerijen in Ede en Vlijmen gesponnen.

De grofste wol wordt in vloertapijten verwerkt, de minder grove in dekens. Van de fijnste wol worden stoffen geweven, van de minder fijne wol breigarens gesponnen. Ook wordt breiwol in loondienst tot kousen, sokken en truien geconfectioneerd.

Met al die producten gaat Winand Tullemans de boer op. Hij heeft daartoe een elf meter lange zestonner ter beschikking, die hij met een winkeljuffrouw bemant. Om beurten doet de rijdende wolwinkel de Limburgse dorpen aan. Per post worden huismoeders door „Alkmaar" verwittigd.

„Als het kouder wordt, stijgt de vraag naar wol direct. Ofschoon de winter lang op zich heeft laten wachten, mag ik niet klagen. De omzet is niet gezakt", aldus de zilveren wolwinkelier.

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven v... lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te ... geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Hitler-auto 4

Dat de Mercedes van Hitler niet in de Eurohal Maastricht mocht worden tentoongesteld is belachelijk. Men had er toch een bord bij kunnen zetten met bijvoorbeeld: „Deze gepantserde auto was van dictator Hitler, die in 1933 in Duitsland aan de macht kwam en die zoveel onheil over de Joden, Nederland, heel Europa, heel de wereld (ook Duitsland) heeft gebracht. In 1945 pleegde hij zelfmoord. Zo vergaat 's werelds roem". Ik las dat er weer twee nieuwe boeken over Hitler zijn uitgegeven. Worden die nu ook uit de handel genomen? Ze kunnen evengoed de Japanse auto's verbieden. Voor degenen, die het Jappenkamp in Indonesië, de hel van Burma, etc. overleefden, is het ook pijnlijk dat anno 1983 de Jappen de economische oorlog hebben gewonnen en onze Nederlandse industrie kapot maakten. Wat ik wel héél erg en héél beangstigend vind, is het feit dat wij de geest van Hitler hebben overgenomen. Dat wij duizenden onschuldige ongeboren kinderen ten dode toe discrimineren. „Die zijn ongewenst", zegt men. Maar Hitler vond de Joden ook ongewenst. Daarbij wensen duizenden kinderloze echtparen vurig een adoptiekind, maar die zijn in Nederland niet meer te krijgen.

HEERLEN T. Cuypers-Boumans

● Terworm 69

Verschillende keren las ik geïrriteerd dat met een pretpark de natuur behouden blijft. Mijns inziens lijkt het er op dat het consumptieve hemd ons nader is dan de ecologische rok. „Natuur zegt men"; nou Nederland kent alleen nog maar een ernstig ontwrichte (en gecultiveerde) natuur. En dat laatste labiele restje wil men opofferen om de economie weer op te peppen. Wil m... echter een zover gevorderde eco... mie weer oppeppen, dan gaat dit ... koste van nog meer grondstoff... energie en milieu. Dit alles in e... tijd, waarin dit alles erg scha... wordt en waarin men probeert ... bij te brengen er verstandig mee ... te gaan. Nou, een pretpark bezit ... deze verslindende eigenschapp... En dat wil men ook nog bouwen ... één van de bosarmste landen ... Europa, namelijk in Nederla... Laat niemand vergeten, dat werk... legenheid en welvaart nog geen ... zond welzijn betekenen. Een groe... long moet van eenieder zijn; ... slechts van een stel ambitie... plannenmakers en bewindslied... die ervan profiteren. En die met ... verdiende geld de laatste rest... groen voor zich opeisen. Met e... bord „Verboden toegang" of „Ei... weg"... Daarom: een pretpark no...

HEERLEN G. Stadhoud...

weekendpuzzel

HORIZONTAAL

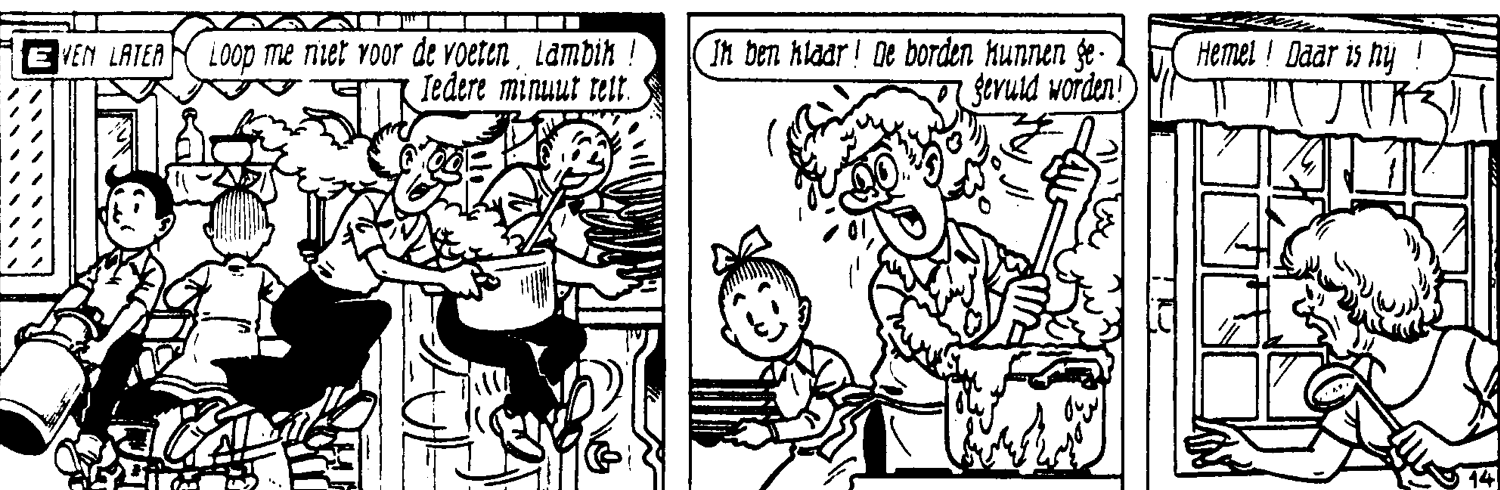
1. Begint iedere keer te kletsen. 4. Ik heb al twee keer in bed gelegen en een gedicht geschreven. 9. Wat romantisch, die stilte voor de boom. 10. Heb je 'r geen last van dat snelle dier? 12. Je moet 's niet zo weinig olie nemen. 14. Welke kleur heeft uw speelgoed? 16. Er woont één gemalin van Aegir in Perzië. 17. Let U even op de stof? 18. Hij koos lires, want met ander geld kon hij daar niet betalen. 21. 151 + 0 = een muze. 22. Als ik 's in die maand met een kunstrichting begin? 23. Zoek de Noorse God niet even in de bij. 24. Behoort de oude maat een beetje bij de uitgelezen groep? 27. De ijzerhoudende grond om de motorraces eet alleen vis. 29. We willen vrede en hebben ons samengevoegd. 30. Als je het nu later zijn oorspronkelijke kleur wilt geven. 31. Zit de vogel voor de lente boven op de muur?

VERTICAAL

1. Is het niet 's schattig, zo'n getal? 2. E... gevierd man in het lager onderwijs. 3. ... is er te vervelend. 5. Verf 's, en wees ni... zo lui. 6. Heeft tante 't niet zo gemunt ... die pilaar? 7. Buitengewoon, mijn vroege... geliefde voor 't water. 8. Hij laat 'r st... ken, op de weg. 11. Peins 's of U de ste... drank bij het puzzelen nodig hebt. 1... Neem voor niets de maat bij het oever... was voor de hemelgeest. 14. Ik blee... hele tijd netjes. 15. Op welke dag ging... we en waren we terug? 19. De vaartuig... van een Belgische webvinder. 20. Voor w... 'r wel een hekel aan heeft. 25. Als ik ... schrijven doe 'k 't in de pen. 26. In En... land altijd een varken. 27. Een Indo-G... maanse godheid. 28. Bent U 't beu e... te knijpen tot ie leeg is?

de gouden ganzeveer





panda en de nieuwe ijstijd



oplossing van gisteren

- o - - l a -
o n t h a l e
- t e e n - -
e n g - s p i
- e e r - a r
o m l e i d e
m e i j e l - n
- n k - l e e

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Direktie: J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter; J. Drost

Hoofdredactie: B.P.M. Romijn; G.A.M. de Rouw

Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen

Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63.36.90.015

Giro: 1035100

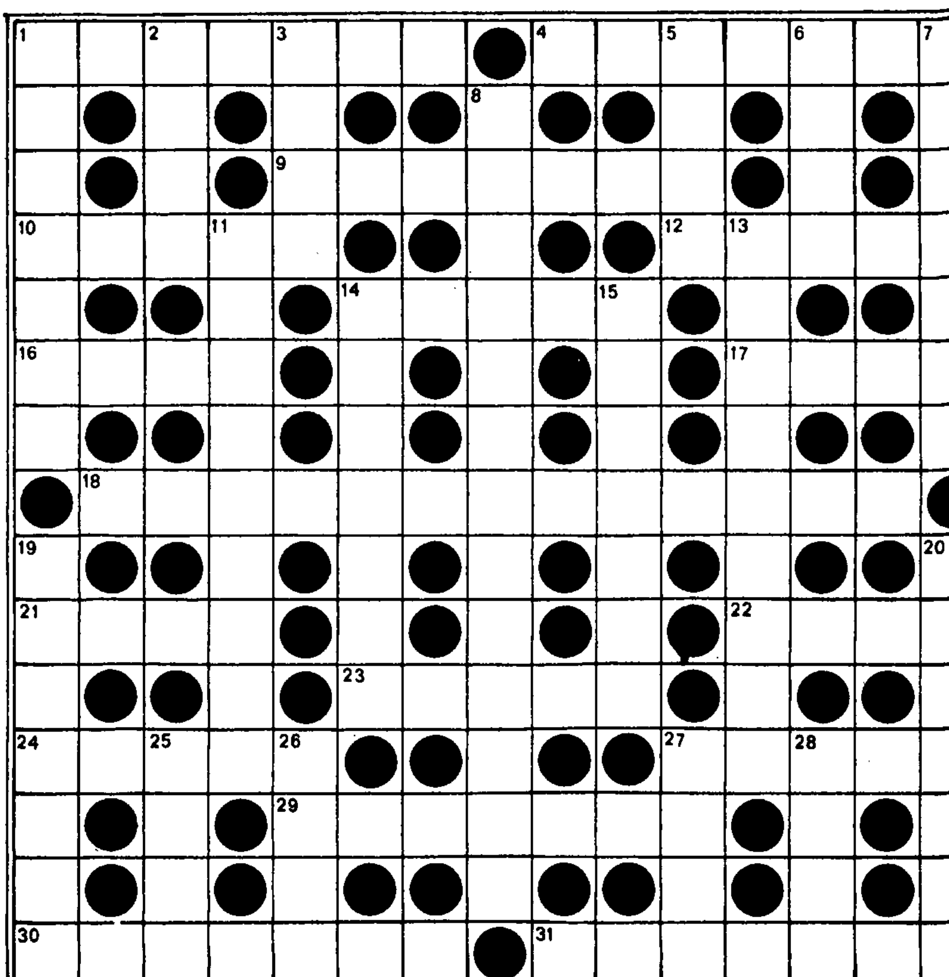
Abonnementenafdeling: Telefoon 045-739881

Advertentieafdeling: Telefoon 045-739886

recept

Romige kalkoensoep

200 g gekookte kalkoen, 25 g boter, 1 kleine ui, 1 plakje spek, 1 blokje kippebouillon, 6 dl water, 1/8 l room en 1 eetlepel gehakte peterselie. Verwijder het vel van de kalkoen en snijd deze in blokjes. Bak de gesnipperde ui en het spek 5 min. in hete boter. Voeg het water en het bouillonblokje toe, breng het aan de kook en laat het 10 min. zachtjes koken. Haal het spek uit de bouillon, snij het klein en bewaar het voor de garnering. Voeg het vleess toe en breng de bouillon aan de kook, schep het overtollige vet eraf, neem van het vuur af en roer de room er doorheen en laat de soep niet meer koken. Doe ze in kommen en strooi er peterselie.



PB ziet economie nog verder verslechteren

Tegenvaller van ruim 3,5 miljard

EN HAAG – De situatie van de Nederlandse economie is de atste maanden nog verder verslechterd. Het kabinet krijgt lgens de laatste berekening te maken met tegenvallers tot n totaal van 3,5 miljard gulden. De oorzaken zijn hogere erkloosheidsuitkeringen, dalende belastingontvangsten lagere aardgasopbrengsten. Gewerkt wordt nu aan be- idsbijstellingen.

oorlopige berekeningen van het entraal Plan Bureau wijzen er op t de Nederlandse economie be- ald nog niet opleeft. Niet alleen oeit de wereldhandel minder dan erd aangenomen, maar ook de in- esteringen trekken vermoedelijk inder aan. De inflatie zal nog lager orden en de kansen op voortgaan- loonmatiging lijken ongunstig.
et ziet er nu naar uit dat de werk- osheid onverminderd zal blijven ijgen. Bij ongewijzigd beleid kan de komende jaren sprake zijn van n toeneming met 300.000 ten op- chte van 1982 (toen het peil 750.000 as volgens de nieuwe tellingsme- ode). Daardoor zullen de uitgaven voor uitkeringen sterk toenemen. Wellicht moet het tempo in het terugdringen van het financieringstekort (dit jaar naar verwachting 10 procent) worden verminderd.

Prognoses

In januari al wees het CPB erop dat diverse prognoses die in september 1982 werden gedaan bij het aanbieden van de begroting 1983, zouden moeten worden gewijzigd. De voortdurende verslechtering van de conjunctuur wees toen op het uitblijven van groei in de wereldhandel. Onze export zou in 1983 niet met 3 procent stijgen, maar met een half, nog als gevolg van concurrentievoordelen.

Dit jaar kunnen de investeringen van het bedrijfsleven nog met 2 procent stijgen. Maar het ziet er naar uit dat de lastenverlichting van twee miljard gulden per jaar gedurende drie jaar (1984-1986) niet het beoogde resultaat zal hebben. Daarmee zouden extra investeringen van f 7,5 miljard moeten worden uitgelokt, maar het CPB denkt dat dit nauwelijks de helft zal kunnen worden.

Deze tegenvaller heeft dan weer effect op de activiteit in het bedrijfsleven en op de werkgelegenheid. Het CPB raamt de inflatie in ons land nog voortdurend lager: in september 1982 ging men voor dit jaar uit van 4,5 procent, in januari werd aan 3 procent gedacht. Nu lijkt 2,5 procent reëler te zijn; in komende jaren kan het cijfer nog lager worden.

Op zichzelf is dit gunstig, maar niet met het oog op de beoogde loonmatiging. Er zal straks nauwelijks meer sprake zijn van prijscompensatie op de lonen, die als „inlevering" in plaats van loondaling kan worden gebruikt en daarmee als middel tot bestrijding van de werkloosheid. Bij ongewijzigd beleid zal dan alleen nog werkelijke daling van inkomens overblijven, aldus deze benadering.

Heertje haalt uit naar universiteiten

HEERENVEEN – Prof. dr. Arnold Heertje, hoogleraar in de economie aan de universiteit van Amsterdam, heeft in het motel in Heerenveen flink uitgehaald naar de universiteiten.

„Straks zal blijken dat wij er een enorme troep van maken. Je merkt het nu al aan de artsen en de economen, die er vandaan komen. Als het zo doorgaat komen er weer particuliere instituten".
Volgens prof. Heertje zijn er in de voorbije jaren veel te veel wetenschappelijke medewerkers aangesteld „die niets presteren, maar die wel in lengte van jaren – ik denk zeker nog zo'n twintig jaar – de banen blokkeren voor die mensen, die nu cum laude slagen. Je zou ze er in één keer uit moeten kunnen gooien. Dat zou een enorm maatschappelijk voordeel betekenen".



● *Bij werkzaamheden voor de nieuwbouw van een dierenasiel in Amsterdam zijn de bouwers op een aanzienlijke hoeveelheid gif in de grond gestuit. De plechtigheden voor het slaan van de eerste paal moesten in allerijl worden afgelast. De verdere bouw van het asiel – op een terrein waar vroeger een gasfabiek stond – is door de gifvondst zeer discutabel geworden.*

Banken verhogen tarieven

STERDAM - Vanaf 1 maart gaan aantal tarieven en provisies bij Nederlandse banken omhoog et 4,2 pct. Het gaat om bankdien- n in zowel de zakelijke sfeer als de particuliere sector. Wat de atste categorie betreft, worden on- r meer de tarieven verhoogd voor t telefonisch opdracht geven voor n overboeking (verhoging van f 0 tot f 4,90), de aankoop- en ver- op van vreemd bankpapier (was f 0 en wordt f 1,55), de aan- en ver- op van reischeques (verhoging n f 4,10 tot f 4,25), alsmede de prijs n een standaard safeloket (was f 75 en wordt f 37,25 per jaar). De verhoogde en gereglementeerde rieven en provisies zullen dit jaar rder ongewijzigd blijven. Ook de nken van de Rabo-organisatie en n de Nederlandse Spaarbank- nd gaan de nieuwe tarieven vanaf maart hanteren.

Gemeenten ten strijde tegen de woonlasten

DELFT – Twintig middelgrote Nederlandse gemeenten hebben besloten voortaan gezamenlijk op te treden waar het de problematiek van de stijgende woonlasten betreft. Dit omdat hun moeilijkheden vergelijkbaar zijn met die van de vier grote steden, die al eerder besloten hun krachten op dit gebied te bundelen. Elke gemeente zal daartoe materiaal verzamelen en zoeken naar creatieve oplossingen, die vervolgens worden gebundeld.

Het gaat om Alkmaar, Almelo, Arnhem, Delft, Dordrecht, Eindhoven, Enschede, Gouda, Groningen, Haarlem, Den Bosch, Hilversum, Leeuwarden, Leiden, **Maastricht**, Nijmegen, Schiedam, Tilburg, Vlaardingen en Zaanstad.

Het besluit is genomen door wethouders van deze gemeenten tijdens een vergadering met de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) in Den Haag. De wethouders onderschrijven het standpunt dat hun collegas van de vier grote steden op 3 februari naar voren hebben gebracht in een gesprek met vertegenwoordigers van de fracties van de VVD, CDA, PvdA en D'66.

De uitkomsten van het overleg tussen de twintig gemeenten en de VNG zullen worden gebundeld en aangeboden aan de vergadering van de kamercommissie voor financiering volkshuisvesting, die eind april plaatsvindt. De rapportage sluit aan op de Nota Gemeenten en Woonlasten van de VNG, die op 10 december vorig jaar is aangeboden aan zes ministers en de leden van de Eerste en Tweede Kamer.

Medeplichtigen coup Rambocus vrijgelaten

Van onze speciale verslaggever

ARAMARIBO — De Surinaamse ilitiare machthebbers doen ken- elijk moeite de spanning wat te erminderen. Zo werd deze week et samenscholingsverbod opge- even en er mag nu ook weer wor- en vergaderd. Naar gisteren be- end werd, zijn in Paramaribo insdag drie personen door de rijgsraad in vrijheid gesteld, die eschuldigd waren van mede- lichtigheid aan de poging vorig ar maart het bewind van Bouter- e omver te werpen. Een reden oor de vrijlating is niet gegeven.

e vrijgelaten militairen Coupain n Hoogvliets en de handelaar Be- an was ten laste gelegd dat zij op maart 1982 hadden deelgenomen an de zogenaamde Rambocus- oup, die na twee dagen vechten ussen pro- en anti-Bouterse militai- en in het voordeel van Bouterse indigde. Deze coup-poging leidde ot de executie van een van de coup- eiders, Wilfred Hawker. Hoofdver- achte Surendre Rambocus werd ind november vorig jaar veroor- eeld tot 15 jaar gevangenisstraf oor zijn aandeel in de coup. Ruim en week later, op 8 december, werd ij echter samen met een andere mi- tair, Sheombar, en dertien andere urinamers terechtgesteld.
at luitenant-kolonel Desi Bouterse verigens de dreigementen van uurlingenacties in Suriname se- eus neemt, is de laatste dagen ook n het straatbeeld van Paramaribo e zien. Op verschillende plaatsen ijn gewapende militairen gepost, erwijl op het vliegveld Zanderij een itrailleursnest is geplaatst.

Vertraging

egen de verwachting in is forma- eur drs. Errol Alibux nog altijd niet et nadere informatie naar buiten ekomen. Insiders in Paramaribo emen aan dat dit twee redenen kan ebben. Allereerst is de verwach- ing dat Alibux in zijn formatie ver- egaande voorstellen tot herziening an het staatsbestel zal opnemen. nderzijds bestaat de mening dat het hem niet lukt mensen te vinden die zitting willen nemen in de nieuwe regering. Wel gaat men er in Paramaribo nog altijd van uit dat er komende week een nieuwe regering zal worden beëdigd, in het uiterste geval op 25 februari, bij de viering van drie jaar revolutie.

In verband met deze viering is de directeur van het bureau Volksmobilisatie, drs. Essed, naar Cuba afgereisd. Hij zal daar enige lezingen geven en spreken op een Cubaanse solidariteitsmanifestatie ter gelegenheid van 25 februari 1980.

Sociale dienst gaat in op anonieme tips

ROTTERDAM – De Rotterdamse sociale dienst (GSD) wil vaker ingaan op anonieme tips. Volgende maand zal daarover een advies worden uitgebracht. In de gisteren gehouden raadscommissie-vergadering van volksgezondheid en sociale zaken wilde directeur drs. F. H. Laman nog niet de grote lijn kwijt die in de notitie aan B en W zal staan. Precieze cijfers over het aantal tips wist hij nog niet te vertellen. Over de niet-anonieme tips vertelde Laman dat er driehonderd van de duizend binnengekomen brieven en telefoontjes worden gecontroleerd. Voorheen besteedde de dienst geen aandacht aan anonieme tips.

De Rotterdamse sociale dienst zal voortaan iedere uitkeringsgerechtigde eenmaal per jaar bezoeken. Met het zogenaamde „heronderzoek'' hoopt de dienst beter contact te onderhouden met haar cliënten. Tegelijkertijd zal gekeken worden naar eventuele fraude. Hoewel, zo benadrukte wethouder W. van der Have, het onderzoek beslist geen controlerend karakter heeft. De sociale dienst wil ongeveer vijftig mensen in dienst nemen. Een deel daarvan wordt voor huisbezoeken ingezet.
De GSD verwacht dit jaar nog een stijging van 55.000 naar 67.000 uitkeringstrekkers. In 1985 zullen de mensen die aanspraak maken op een uitkering tot 80.000 à 85.000 oplopen.

De commissie sprak ook nog over de mogelijkheid om een tweede maatschappelijk werker bij het Rotterdams energiebedrijf (GEB) te installeren. De problemen met betaling van gas en licht nemen nog steeds toe. De tweede man zal een verlichting van het werk bij de sociale dienst zelf betekenen. Bovendien vormen mensen met te hoge woonlasten de tweede probleemgroep, volgens GSD-directeur Laman.

Sovjets willen minder troepen in Europa

MOSKOU – De Sovjetunie heeft op de MBFR-besprekingen in Wenen (over de wederzijdse evenwichtige troepenvermindering in Midden-Europa) voorgesteld dat het Warschaupact in eerste instantie 20.000 en de Navo 13.000 man uit Midden-Europa terugtrekken.

Dit heeft de russische onderminister van buitenlandse zaken, Viktor Komplektov, gisteren op een persconferentie in Moskou gezegd. Als dit voorstel wordt aanvaard, kan er binnen een jaar overeenstemming worden bereikt over de troepenvermindering in Europa, aldus de onderminister.

Het uiteindelijke doel van de besprekingen in Wenen is te komen tot een plafond van 900.000 manschappen aan beide kanten, waaronder 700.000 grondtroepen, zo zei Komplektov.

De MBFr-besprekingen duren al tien jaar en zitten vast op verschil van mening over de huidige sterkte van de troepen van het warschaupact in Midden-Europa. Volgens de Navo moet het Warschaupact 260.000 manschappen terugtrekken om te komen tot het plafond van 700.000 grondtroepen. De Navo zou 100.000 man moeten terugtrekken.

RSV-werknemers krijgen loon uitbetaald

DEN HAAG – Vrijwel alle werknemers van het in moeilijkheden verkerende RSV-concern zullen deze maand toch nog hun salaris uitbetaald krijgen. Het kabinet heeft hierover vrijdag overeenstemming bereikt met de bewindvoerders en de top van RSV.

Met uitzondering van de salarissen voor de werknemers van de vier 'verlaten' bedrijven, zal de overheid de betaling van de salarissen veilig stellen.
Uit een gezamenlijke verklaring van het kabinet, RSV en de bewindvoerders blijkt verder dat het kabinet niet bereid is de betaling van de salarissen bij Verolme Maassluis, de Gieterij in Middelburg, Thomassen in Amsterdam en de Machinefabriek Breda te garanderen. Maar de bedrijfsdirecties in Breda en Maassluis hebben inmiddels laten weten dat zij over voldoende geld beschikken om de salarissen uit te betalen. Bij Middelburg en Amsterdam bestaat 'goede hoop' dat de salarissen uitbetaald kunnen worden.
Minister Van Aardenne (economische zaken) heeft inmiddels de Tweede Kamer op de hoogte gesteld van de gemaakte afspraken. Daarbij is ook vastgelegd dat alle werknemers bij de RDM salaris zullen ontvangen over februari.

Ruimte voor 600 werkers bij PTT-post

DEN HAAG – Bij de PTT-post komt werkgelegenheid voor 500 tot 600 mensen, indien prijscompensatie wordt vervangen door drie roostervrije dagen. Dit heeft de hoofddirectie van de PTT laten weten aan de bestuurders van de ambtenarenbonden AbvaKabo.

Tussen de hooddirectie van de PTT en de ambtenarenbonden zal donderdag het eerste gesprek worden gevoerd over deze uitbreiding van werkgelegenheid. Afhankelijk van de eisen die over en weer worden gesteld kunnen de besprekingen binnen enkele dagen worden afgerond, aldus een woordvoerder van de PTT.
De berekening is gebaseerd op ervaringen in het verleden, toen bleek dat door vergroting van het aantal vakantiedagen een half procent meer werknemers in dienst genomen moest worden voor elke vrije dag meer. Bij de Post werken 50.000 PTT'ers.

SUPERSPION IN KEULEN OPGEPAKT

BONN - De Westduitse autoriteiten hebben donderdag naar alle waarschijnlijkheid het hoofd gearresteerd van het netwerk van de Sovjetrussische politieke politie, KGB, in de Bondsrepubliek, alleen aangeduid met zijn familienaam, Batasjev.

Een woordvoerder van het ministerie van binnenlandse zaken in bonn deelde mee dat de man donderdag op heterdaad werd betrapt bij het in ontvangst nemen van geheime informatie van een van zijn spionnen en dat hij vermoedelijk de leiding had van het KGB-werk in West-Duitsland.
Batasjev verrichtte zijn geheime opdracht vermomd als een van de 85 leden van de sowjetrussische handelsmissie in keulen, aldus de woordvoerder.
Zijn aanhouding had plaats voor de dom in het drukke hart van de stad, op het ogenblik waarop hem „technische informatie op het terrein van de elektronica" werd overhandigd.

Cursusgelden onderwijs verhoogd

DEN HAAG – Alle cursusgeldtarieven in het onderwijs gaan dit jaar met 16,5 procent omhoog. De tarieven voor staatsexamens gaan met ingang van het schooljaar 1983-1984 met 30 procent omhoog. De ministerraad heeft dit gisteren besloten.

De algemene verhoging van de cursusgelden komt in de plaats van een eerder aangekondigde tariefsverhoging voor de middelbare avondscholen, het beroepsonderwijs en de invoering van examengeld in het avondonderwijs. Dat laatste is een jaar uitgesteld in verband met technische problemen.

UIT

Redden

De bonden willen met de NS-directie afspraken maken die het verlies aan werkgelegenheid bij de spoorwegen als gevolg van de door de regering opgelegde bezuinigingen zoveel mogelijk moeten beperken. Daartoe zouden de drie roostervrije dagen worden gebruikt, die de ambtenaren en trendvolgers, dus ook het NS-personeel, hebben gekregen door het inleveren van de prijscompensatie van 1 januari. ● De rechtbank in Amsterdam heeft gisteren drie mannen uit Diemen veroordeeld tot gevangenisstraffen variërend van zes weken tot een jaar wegens het vervaardigen en verkopen van vuurwapens. ● Het plaatsen van borden met het opschrift „Kernwapenvrije gemeente" aan de stadsgrenzen van Utrecht zou volgens het college van B en W misleidend zijn, omdat het gemeentebestuur geen garantie kan geven dat er inderdaad geen kernwapens in Utrecht zijn opgeslagen of door de stad worden vervoerd. ● Het filmproduktiebedrijf Joop van den Ende in Badhoevedorp heeft nog meer veiligheidsmaatregelen getroffen ter bescherming van filmkopieën tegen videopiraten. De maatregelen die tot nu toe waren genomen, bleken niet waterdicht te zijn.

Verweer

● De medisch socioloog dr. C.W. Aakster heeft een brief geschreven aan de vaste Kamercommissie voor volksgezondheid om zich te verweren tegen de kritiek van staatssecretaris Van der Reijden op zijn onderzoek naar het effect van natuurgeneeswijzen. Dat onderzoek bracht Aakster tot de conclusie, dat 700.000 Nederlanders die van alternatieve geneeswijzen gebruik maken, jaarlijks ruim 1,3 miljard gulden aan kosten besparen. ● De Haagse rechtbank heeft gisteren een 26-jarige PTT-employé uit Voorburg veroordeeld tot acht maanden gevangenisstraf, waarvan zes maanden verwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. De man heeft vorig jaar een bevriende heroinehandelaar in bedekte termen gewaarschuwd dat zijn telefoon door de politie werd afgeluisterd. Als chef van de binnendienstadministratie van de PTT wist hij precies welke telefoonnummers in de Residentie werden afgetapt.

Besparen

● De consument kan volgens Konsumenten Kontakt per jaar minstens vijfhonderd gulden besparen door goede goedkope produkten te kopen in plaats van dure merkartikelen. ● Volgens een rapport van de economische faculteit van de Vrije Universiteit in Amsterdam zijn slechts enkele leden van de vaste Tweede Kamercommissie voor economische zaken specialisten op het gehele terrein, enkelen zijn in geen enkel opzicht economisch specialist een de meesten specialiseren zich alleen op sociaal-economische doelterreinen. ● De rechtbank in Den Haag heeft gisteren vier jonge Chinezen uit Hongkong elk veroordeeld tot 4,5 jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf. Het viertal had diverse Chinese restauranthouders in de Residentie en omgeving voor enkele duizenden guldens lichter gemaakt door hen te bedreigen door brandstichting en moord. ● Gisteren is uit Peking vernomen dat een gewapende bende in augustus heeft geprobeerd een Chinese passagiersboot te kapen en te dwingen naar Taiwan te varen. De Chinese autoriteiten hebben de poging verijdeld en de bendeleiders zijn begin deze maand geëxecuteerd. ● Giuseppe Bongiorno, president van het primaire Hof van Appèl in Rome, is wegens corruptie aangehouden. De 69-jarige Bongiorno wordt ervan beschuldigd dat hij tegen betaling gedetineerden in voorwaardelijke vrijheid stelde. ● Navo-Secretaris-Generaal mr Joseph Luns heeft gisteren gezegd dat een besluit van een na de verkiezingen van 6 maart optredende Westduitse regering om af te zien van plaatsing van Amerikaanse raketten voor middellange afstand een overwinning voor ondermijning en propaganda van de Sovjetunie zou zijn. De datum van 6 maart is het belangrijkste ogenblik voor de voorgenomen plaatsing van de 572 raketten die tegen het einde van het jaar zal beginnen als de onderhandelingen tussen de Verenigde Staten en de Sovjetunie in Genève geen resultaat opleveren.

Niet zoetelijk en sentimenteel

Geestelijk boek als bestseller

FRANKFURT – Het boek van de Spaanse schrijver-journalist, Salvador Bernal, over de stichter van Opus Dei, Escriva de Balaguer, is bezig een bestseller te worden. Het is al in zes talen verschenen en de kritieken in de internationale pers zijn uitstekend. Sinds kort is dit werk ook in het Nederlands verkrijgbaar. „Voorwaarts in durf", zo luidde een van de spreuken van de in 1975 overleden stichter van Opus Dei, een organisatie die wereldwijd de leken oproept in de beoefening van hun taak de christelijke gedachte uit te dragen.

In de Frankfurter Allgemeine, gezaghebbend blad in West-Duitsland, schrijft Harald Vocke over het nieuwe werk dat het boek van Bernal te verkiezen is boven de ouderwetse heiligenlevens. Bernal beschrijft de stichter van Opus Dei, waarvan zelfs de tegenstanders erkennen dat hij tot de belangrijkste kerkelijke figuren van deze eeuw behoort,op een uiterst nauwgezette wijze. De persoon Escriva de Balaguer brengt een rustgevende troost in een tijd, waarin politieke crises en terreur bij vele mensen diepe angstgevoelens opwekken, aldus Harald Vocke in de Frankfurter Allgemeine.

In het Westduitse blad Die Welt geeft prof. dr. P. Berglar als zijn mening dat het boek van Bernal niets weg heeft van een sentimenteel-stichtelijk of zelfs van een zoetelijk-week godsdienstig tractaat. Het is over het algemeen zakelijk, vakkundig en boeiend geschreven. De warme hartelijkheid van Escriva de Balaguer, die zelf uitvoerig aan het woord komt, straalt er uit. Kernpunten, die in het boek naar voren komen duiden duidelijk aan dat Escriva de Balaguer de diepe noden van de mensheid in de praktijk duidelijk onderkend heeft en er ook wat tegenover stelde. „De arbeid heiligen " „Zonder angst voor de dood" „Zonder angst voor het leven" „ Dogma's bestaan niet in tijdelijke zaken" zijn voorbeelden van zeer fundamentele gedachten bij de mens van vandaag.

Ontmoetingen met de stichter van Opus Dei van S. Barnal is verkrijgbaar in Nederlandse versie bij de stichting de Boog, postbus 1079,5004 BB Tilburg . Postrekening nr 3121192. De prijs bedraagt f. 24,75. Met porti f. 30.

BEN ROMIJN



● Drs. L. Brinkman

...matigen...

Tegenstelling Kroaten–Serviërs

Opschudding rond toneelstuk in Joegoslavië

Van onze correspondent

BELGRADO – In Joegoslavië is een hevige controverse ontstaan naar aanleiding van een toneelstuk, waarin tegenstellingen tussen Kroaten en Serviërs een belangrijke plaats innemen. Voor de bond van communisten in Joegoslavië, de eenheidspartij in de staat waarin veel nationaliteiten met elkaar samenleven, bestaat het thema officieel niet meer sinds de overwinning op buiten- en binnenlandse tegenstanders en het ontstaan van het nieuwe Joegoslavië aan het eind van de Tweede Wereldoorlog. Maar 38 jaar later, drie jaar na de dood van „vader des vaderlands" Josip Broz Tito heeft het taboe van het sluimerende nationalisme tot een theater-schandaal van de eerste orde geleid. Het toneel van de controverse is al lang niet meer de schouwburg, maar de multi-nationale staat als geheel.

Aanleiding hiertoe vormt het stuk „Golubnjaca" (Duivenravijn) van de toneelschrijver Jovan Radulovic, dat vanaf 10 oktober 1982 twee maanden achtereen in het Servische volkstheater in Novi Sad, de hoofdstad van de autonome provincie Vojvodina, voor uitverkochte zalen is opgevoerd. Het behandelt de geschiedenis van de verwaarloosde Servische jongen Micuka, die in de jaren '60 in de buurt van Bukovica in het Kroatische Dalmatië opgroeit.

In dit bergachtige gebied leven al eeuwenlang Serviërs en Kroaten met elkaar samen of in „aparte" dorpen. In de Tweede Wereldoorlog hadden de fascistische Kroatische Ustasji, wier onafhankelijke staat Kroatië de zegen had van Hitler, Serviërs vermoord en ze in het zogenoemde Duivenravijn geworpen. Micuka, die het in het leven niet heeft getroffen, ziet in de Kroatische dorpskinderen zijn slachtoffers. Hij dreigt hen in het ravijn te gooien als ze niet willen toegeven: „Ik ben een Ustasja"

Terwijl het „Duivenravijn" voor de tegenstanders de afgrond van het nationalisme is, zien de voorstanders er een vredesduif uit opstijgen die oproept tot naastenliefde. Onder druk van de partij is het stuk van de theateragenda van Novi Sad afgevoerd. De bond van communisten in de hoofdstad van Vojvodina had het stuk scherp gekritiseerd, omdat er uitspraken in voorkwamen, die de nationalistische haat tussen „Serviërs en Kroaten opstoken, verееuwigen en op de jongere generatie overdragen".

De massabeweging „Socialistische Alliantie" meende dat „alles tevoren was gearrangeerd door de vereniging de internationale en binnenlandse reactie met het doel fundamentele verworvenheden van de revolutie, van broederschap en eenheid kapot te maken". Oud-minister van buitenlandse zaken Josip Vrhovec, een Kroaat, onderkende in het stuk „nationalisme dat mogelijk nog sterker gericht is tegen de Serviërs dan de Kroaten". Waarnemers in Belgrado merken op dat de laatste tijd in Joegoslavië nauwelijks nog een poli ke rede wordt gehouden, wa „Golubnjaca" niet wordt genoe desnoods in een bijzin.

Maar ook de voorstanders van stuk hebben hun actie nog niet gegeven. Een groep van 14 critici heel Joegoslavië wees er op, dat toneelstuk „uitgesproken anti-tionalistisch" is. Uit protest te verwijdering van het stuk van agenda leverden verscheidene neelspelers in Novi Sad hun pa kaart in. Een studenten-theate zelschap in Belgrado liet het vallen op het „Duivenravijn" en veel succes op een kort geleden houden toneelwedstrijd in het veense Nova Gorica. Nadat de langdurig had geapplaudiseerd, oordeelde de jury het stuk als beste bijdrage, wat tot luide inst ming van de toeschouwers leidd

De in Belgrado verschijne krant „Politika" moest toege dat „al eerder toneelstukken boden zijn, maar nooit tev toonden theatergangers zo hardnekkigheid en solidariteit bij „Golubnjaca"

De-regulering wordt vooral in economische zin bepaald

Van onze parlementaire redacteur

De-regulering. Dat woord zal de komende weken en maanden nog veelvuldig de krantekolommen halen. Het kabinet-Lubbers heeft zich tot een van zijn hoofdtaken gesteld het bedrijfsleven te ontdoen van de veelheid van regeltjes en voorschriften die in het verleden door de overheid zijn opgelegd.

Het bedrijfsleven ervaart die regels steeds meer als verstikkend en van dit managers-kabinet mag je dan verwachten dat het daar wat aan doet. Maar niet alleen de ondernemers, ook de individuele burgers zullen de gevolgen van de de-regulering merken.

Het kabinet kondigde in de regeringsverklaring een actieplan voor de de-regulering aan. Minder regels in nieuwe wetten, het schrappen van voorschriften uit oude, het wegnemen van „verstarrende regelgeving", het saneren van subsidieregelingen en het vervangen van gedetailleerde voorschriften door algemene.Binnen een half jaar moet een interdepartementale werkgroep een eerste advies aan de regering uitbrengen. Het kabinet-Lubbers heeft er duidelijk haast mee. Maar de afgelopen dagen werd al duidelijk dat de deze voortvarende aanpak nogal wat mensen huiverig maakt voor „ont-regeling".

Herziening

Zo wil het kabinet de wet die het melden van boycotmaatregelen (zoals de niet-joodverklaringen) opnieuw bezien „in het kader van de de-regulering". Het kabinet vreest dat de effectiviteit van de wet gering zal zijn.Het argument „dat er wel eens duizenden meldingen per jaar zouden kunnen komen", zou eerder voor dan juist tegen deze regelgeving moeten pleiten. Maar voor het kabinet staat slechts voorop dat het bedrijfsleven minder en niet meer administratieve rompslomp te verwerken krijgt.

Nog grotere nadruk kreeg de de-regulering deze week in het debat in de Tweede Kamer over het milieubeleid van minister Winsemius. Met name het milieubeleid en de volkshuisvesting hebben de laatste tien jaar een explosie van regels en voorschriften te zien gegeven.Iedere burger die wel eens iets aan zijn huis heeft willen vertimmeren, weet wat daar voor komt kijken. Aanvraagformulieren en vergunningen in twee-, drie- en soms viervoud maken het er niet makkelijker op. De Raad van State heeft elk jaar de handen vol aan het behandelen van de talloze beroepsprocedures. Dat geldt zeker zo sterk bij het milieubeleid. Niet alleen het bedrijfsleven maar ook de lagere overheden klagen steen en been, omdat zij voor elke maatregel toestemming van Den Haag nodig hebben, dan wel aan allerlei door datzelfde Den Haag bedachte maar in hun situatie overbodige of belemmerende regels moeten voldoen.

De gemeenten zien ook met angst en beven de decentralisatieplannen van het kabinet tegemoet. De rijksoverheid wil in de komende jaren tal van taken naar provincies en gemeenten afstoten. Maar datzelfde Rijk houdt tegelijkertijd de hand op de knip, zodat de lagere overheden met dezelfde middelen méér moeten doen.Zo zullen nogal wat taken een zachte dood sterven. Als we dan zien dat tot de over te hevelen taken zaken horen als huisvestingsbeleid, natuurbeheer, welzijnszorg, milieubeheer en regionaal sociaal-economisch beleid, dat laat zich raden wat daarvan de gevolgen kunnen zijn.

Welk nut?

Veel mensen zien het nut niet (meer) van bepaalde, soms verouderde, soms zelfs tegenstrijdige regels. En door overbelasting van de rechtsprekende instanties kan de naleving ervan bovendien nauwelijks worden afgedwongen.

Dat het kabinet in het woud van regels een mes heeft gezet, is een goede gedachte. In het verleden bleven voornemens op dit gebied veelal in verkiezingspraat steken. Lubbers c.s. hebben echter, met de voortvarendheid hen eigen, dit probleem bij de wortel aangepakt.Het is niet vreemd dat juist een kabinet met de VVD erin nu zover gaat. De VVD is de bemoeizucht van de overheid altijd al een doorn in het oog. Het vrije spel der maatschappelijke krachten is een aloud liberaal beginsel.Dat wekt de onterechte indruk dat aan de de-regulering op dit moment slechts principiële, ideologische motieven ten grondslag liggen. Dat is maar zeer ten dele zo. Hoofdmotief is de slechte economische situatie, waardoor steeds meer bedrijven in financiële problemen verkeren.

De de-regulateurs geloven dat door het snijden in de regelgeving het bedrijfsleven beter kan ademhalen, minder kosten hoeft te maken en dus de crisis makkelijker kan overleven. Bovendien is het ook voor de overheid goedkoper, omdat zij minder hoeft uit te geven aan de controle op de naleving van de regels.

Maar tijdens het milieudebat van deze week bleek dat veel politici nogal huiverig staan tegenover de de-regulering. Zij vrezen dat met het badwater ook het kind wordt weggegooid. Met andere woorden: dat met het wegnemen van de regels ook de bescherming van het milieu naar het tweede plan zal verdwijnen.

CDA en PvdA betoogden dat nog nimmer is aangetoond dat het met het bedrijfsleven inderdaad slechter gaat door de strakke milieu-wetgeving. Bovendien, zo zei de CDA'er Lansink, hebben al die strakke regels sommige bedrijfsleven er kennelijk niet van weerhouden om het milieu op soms grove wijze te verontreinigen.Daar komt bij dat veel van de gifbelten, die de laatste tijd voor zoveel problemen en kosten zorgen — het opruimen ervan gaat minstens 1,4 miljard kosten — ontstaan zijn in de jaren '50 en '60, toen nog geen milieuwetgeving bestond. Een reden temeer dus om aan die strakke regels vast te houden, menen CDA en PvdA.

Hoe de VVD hierover denkt bleek ontnullend uit de inbreng van de liberaal Braams, die zich in de Tweede Kamer afvroeg of fosfaten in wasmiddelen en lood en benzine wel zo slecht zijn, en wilde dat de kritiek op het gebruik van asbest ophoudt.

Handhaving normen

Gelukkig vond hij op dit punt minister Winsemius (ook VVD) tegenover zich. Deze betoogde keer op keer dat hij niet van plan is de milieunormen te laten varen, maar dat hij slechts orde wil scheppen in de verwarrende milieuwetgeving. Daarna zal het handhaven van die normen er juist makkelijker op worden.

Winsemius leek zijn critici moeilijk te kunnen overtuigen. De aarzeling tegen het drastisch snijden in wat in een lange reeks van jaren — onder medeverantwoordelijkheid van het parlement — aan wetgeving tot stand is gekomen, blijft bestaan.Vooral omdat bezuinigen het belangrijkste motief achter de de-regulering lijkt te zijn. De kans dat dan juist de belangen van de zwaksten — of dat nu het milieu is of de individuele burger — onder druk komen te staan, is allerminst denkbeeldig.

„Inkrimping kan averechtse gevolgen hebben"

Bezuinigen ook devies bij NOS

Van onze correspondent

HILVERSUM – Als de raad van beheer van de NOS (het dagelijks bestuur) zijn zin krijgt, zal de omroep in de komende jaren op diverse punten sterk gaan matigen. Dat blijkt uit het meerjarenplan 1983-1987, waarover het algemeen bestuur van de NOS zich volgende week vrijdag zal gaan buigen.Spectaculaire matigingen zijn het schrappen van de gevraagde uitbreiding van de televisiezendtijd met 14 uur per week met ingang van 1 oktober en de financiële halvering van de ontwikkeling van de regionale omroep. In totaal worden de wensen en prioriteiten van het meerjarenplan 1982-1986 met bijna 100 miljoen gulden teruggebracht tot 65 miljoen gulden.

Voorgesteld wordt de minister van WVC te adviseren de omroepbijdrage 1984 ten opzichte van de huidige bijdrage te verhogen met acht gulden en te brengen op 161 gulden. Ook dat is beduidend lager dan het voorstel in het meerjarenplan 1982-1986, dat voorzag in een tarief van 173 gulden voor 1984.

Gehandhaafd in het voorstel van de raad van beheer is de kosten van zendtijduitbreiding met een uur per dag op 1 oktober van dit jaar en de kosten van de zendtijduitbreiding als de VPRO de B-status krijgt.

Voorts beveelt de raad aan de directie van het facilitair bedrijf (het technische deel van de NOS) een studie te laten maken naar de mogelijkheden om dit onderdeel van de NOS financieel onafhankelijk te laten opereren. Het facilitair bedrijf zou dan eventueel moeten bezuinigen op de produktie en dat zou arbeidsplaatsen gaan kosten.

Bijdrage

In een aanbevelingsbrief aan het bestuur stelt economisch commissaris drs. C. Spaan dat de raad van beheer heeft gemeend onder de huidige omstandigheden niet verder te kunnen gaan dan het bepleiten van een omroepbijdrage van 161 gulden. Spaan zegt voorts dat de situatie niet alleen gecompliceerd is door de brief van minister Brinkman, waarin deze de omroep vraagt een pas op de plaats te maken, maar ook door de financiering van de Wereldomroep, de algemene sociaal-economische situatie en, in nog belangrijker mate, de op handen zijnde Medianota, die minister Brinkman nog voor het zomerreces aan het parlement wil voorleggen. „In zulke omstandigheden kan ook het meerjarenplan van de omroep slechts een interim-karakter hebben", aldus Spaan.

Niveaudaling

In de slotparagraaf van het nieuwe meerjarenplan wordt de overheid erop gewezen dat, wanneer de politieke besluitvorming leidt tot het terugbrengen van de kosten van de omroep, men wel dient te beseffen dat die omroep dan niet hetzelfde kwaliteits- en kwantiteitsniveau kan handhaven.

„Die uitgavenvermindering zal onherroepelijk leiden tot minder werkgelegenheid voor omroepmedewerkers en kunstenaars, die uit de directe programmakosten worden betaald, minder eigen Nederlandse produkties, meer herhalingen en meer aankopen van buitenlandse programma's", aldus de raad van beheer.

De aanbevelingsbrief besluit met: „de omroep is van mening, dat ook in de huidige benarde economische omstandigheden verdere ontwikkeling van radio en televisie noodzakelijk is, maar beseft evenzeer dat, indien alom tot matiging wordt opgeroepen, de omroep zich daar niet aan kan onttrekken. Maar matiging is iets anders dan inkrimping. En waar de behoefte aan informatie, educatie, cultuur, ontspanning en programma's voor minderheden nog altijd groeit, is inkrimping een averechtse ontwikkeling".

Geen Nederlandse slachtoffers bij brand Australië

Van onze correspondent

MELBOURNE — De bosbranden in Zuidoost-Australië hebben voor zover gistermiddag (plaatselijke tijd) bekend was, geen slachtoffers van Nederlandse afkomst geëist. Volgens de Nederlandse consul-generaal in Melbourne, drs. J. de Jong, is tweederde van het aantal slachtoffers inmiddels geïdentificeerd. Het officiële dodental bedraagt thans 69, maar gevreesd wordt dat nog meer mensen in de laaiende vlammenzeeën omgekomen zijn.

Het aantal „Nederlanders" dat materiële schade van de brand heeft ondervonden, schatte hij voor wat betreft het conglomeraat Melbourne (zo groot als de provincie Utrecht) op circa 300, een procent van de Nederlandse kolonie in dit gebied. In de andere rampgebieden wonen minder Nederlanders, maar ook daar zullen er naar zijn mening een aantal zijn die schade door de brand heeft opgelopen.

Via regionale radiostations zijn Nederlanders in de rampgebieden inmiddels opgeroepen eventuele slachtoffers of schade te melden bij het consulaat-generaal. Een aantal had zich al uit eigener beweging gemeld met de mededeling dat zij alles kwijt zijn geraakt, aldus De Jong.

De situatie voor de 30.000 „Nederlanders" in het gebied van Melbourne is overigens niet ongunstig. Het merendeel woont in districten die nooit door een vuurhaard zijn bedreigd. Van paniek is volgens De Jong geen sprake, noch onder de Nederlandse kolonie, noch onder de Australiërs. De kans dat het gevaar op bosbranden snel zal wijken, achtte hij voorlopig gering. Voor het komende weekeinde is een nieuwe hittegolf voorspeld. Een apparaat wat de droogte in een gebied kan meten gaf voor Victoria een uiterst ongunstig beeld te zien. Het gebied blijft een kruitvat, aldus De Jong.

Bosarbeider gevaarlijk beroep

WAGENINGEN – Uit de cijfers d bekend zijn over ongevallen in d bosbouw valt op te maken dat bo arbeider gerekend moet worden t een van de gevaarlijkste beroepe Dit staat in het rapport „Ongeva lenregistratie en veiligheidsbele in de bosbouw" van L. de Vrie student aan de Wageningse Lan bouwhogeschool.

De Vries komt tot de conclusie dat a leen van Staatsbosbeheer en de pa ticuliere bosbouw ongevallencijfer bij werk in de bossen bekend zij Van gemeenten, rondhouthandelar en loonwerkers is geen overzicht va gevallen. Het vermoeden lijkt ge dat juist daar het risico's worde gelopen, die hoger zijn dan elders f de bedrijfstak, aldus de onderzoeke Dit komt onder meer, doordat bosa beid niet zelden wordt beschouwd a werk waarvoor geen opleiding nodi is.

In totaal gaat het in de bosbouw o ongeveer 3000 personen, maar o 20.000 „bosarbeiders" als de perso nen worden meegerekend, die verge lijkbaar werk doen in plantsoenen e beplantingen.

De Vries doet voor een betere veilig heid een aantal aanbevelingen, zoal het wettelijk vastleggen van veilig heidsaspecten van motorzagen, ee verzekeringsstelsel dat onveilighe progressief „afstraft" en het opleide van bosarbeiders tot veiligheidsman Wat het laatste betreft, verwijst D Vries naar Zweden, waar een op vijf werknemers in de bosbouw naast zijn gewone taken - als veilig heidsopzichter fungeert.

Kostenvraagstuk maakte lange tijd geen enkele indruk

Ook bezuinigen op rechtstelsel

door jan a.c. de klerk

HEERLEN – Drastische bezuinigingen kunnen de geloofwaardigheid van het Nederlandse rechtsstelsel aantasten. Dat is een conclusie die dr. J. Soetenhorst-de Savornin Lohman ten grondslag legde aan een studie over het zuiniger omspringen met het recht in ons land. Zij is er wel vanuit gegaan dat bezuinigen op het rechtsstelsel – met aantasting van het rechtszorg-niveau als gevolg - noodzaak is geworden. Haar studierapport beoogt niet handvat te zijn voor 'positieve bezuinigingen'. „Het dwingt de wetgever tot een zorgvuldige afweging tussen belang de rechtsbescherming behoeft en wat op andere wijze kan worden afgedaan", is het pleidooi om tot principiële hervormingen te komen.

Mevrouw dr. Soetenhorst-de Savornin Lohman was tot december van vorig jaar verbonden aan het Sociaal en Cultureel Planbureau en koos toen een werkterrein bij het andragogisch instituut van de Vrije Universiteit in Amsterdam. Haar rapport 'Zuinig met recht' is niet uit de lucht komen vallen.

Er is bij de aanpak ervan van uitgegaan dat bij alle bezuinigingen die moeten worden opgelegd ook het justitiële werkterrein er niet aan zal kunnen ontkomen. En wel op een moment dat de vraag naar rechtspleging hand over hand toeneemt en door die sterk toenemende vraag het tekort aan rechters toch al uitgegroeid is tot een van de grootste problemen waar het ministerie van justitie mee te kampen heeft.

Vraagstukken

Dr. Soetenhorst-de Savornin Lohman heeft alle facetten van vraag en aanbod van recht kritisch doorgelicht. „Bij het tot stand komen van nieuwe wetgeving heeft men er niet bij stilgestaan dat dat een mobilisator is geweest voor het beroep op de rechter. Vooral op het gebied van strafrecht is voortgegaan met te veronderstellen dat normstelling voldoende is om een norm-conform gedrag te bewerkstelligen", is een van haar conclusies uit het bestuderen van een groot aantal Tweede Kamerdocumenten uit de jaren 1965-1981. De studie van parlementaire documentatie mondde uit in zes centrale vraagstukken:

- herоriëntatie ten aanzien van plaats en functie van de rechter in de samenleving;
- aanpassing van strafrechtspleging aan de uitbouw van de verzorgingsstaat;
- de leemte in rechtshulp;
- herwaardering van gezagsrelaties;
- behoefte aan rechtsbescherming tegen de overheid;
- nieuwe technologische ontwikkelingen en vragen om regelgeving en rechtsbescherming.

In de voorbije jaren is de uitbouw van de verzorgingsstaat gepaard gegaan met een groei in rechtsaanspraken en een toenemende bereidheid bij de burger om die zonodig met een beroep op de rechter te effectueren. Uitbreiding van het strafrecht had tegelijkertijd vergaande gevolgen voor het toezicht op de naleving ervan. Volgens dr. Soetenhorst-de Savornin Lohman is daarbij onvoldoende acht geslagen op de gevolgen voor de werkbelasting van de rechters en andere justitiële instanties. In de periode van economische expansie maakte het kostenvraagstuk bovendien geen enkele indruk.

„Pas de laatste twee jaar zijn de negatieve effecten duidelijk geworden", aldus de onderzoekster. "De uitvoerende instanties klagen nu over de onhanteerbaarheid van het warnet van regelingen en procédures, terwijl de rechtszoekende eveneens het spoor bijster is".

Een eerste stap om tot positieve bezuinigingen te geraken kan volgens haar rapport 'Zuinig met recht' een discussienota over het parlement zijn. Opgesteld door de minister van justitie maar met een duidelijk interdepartementaal karakter. Uitgangspunt daarbij zou moeten zijn – door selectief gebruik – van het beroep op de rechtsvoorzieningen minder te zijn. Hoewel wetswijzigingen daarvoor nodig zullen zijn denkt mevr. Soetenhorst dat het beleid nu al wat kan worden ombuigen op basis van nieuw denken en werken. „Gezien het ingrijpend karakter van de noodzakelijke maatregelen zullen de hindernissen talrijk en omvangrijk zijn", zegt ze. „Kleine stapjes zullen de afstand tussen wens en werkelijkheid verminderen".

Dr. Soetenhorst-de Savornin Lohman geeft zelf een paar wegen aan hoe de hervorming tot stand zal kunnen komen. De vraag naar recht zal zij verminderen door 'recht hebben op' naar door een vaardigheid om in sociale verbanden problemen zelf op te lossen. Aanbod van recht zal moeten worden gestroomlijnd door betere afstemming tussen justitiële voorzieningen en de maatschappelijke dienstverlening en gezondheidszorg.

zaterdag

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Hallo hier Hilversum. 10.30 Wie in 't Nederlands wil zingen. 11.03 Z.I. 12.03 Tussen Barend en van Dorp. 13.09 In de Rooie Haan. 15.06 Muziek uit Studio I. 16.05 De speeldoos. 17.30 Wie in 't Nederlands wil zingen. 17.55 Mededelingen. 18.06 Dingen van de dag. 18.30 Blaastest. 19.02 Van opus one tot nieuwe stukken of andersom. 20.03 Promenade Orkest.20.30 Langs de lijn. 22.02 Metro's Music. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Take it easy. 1.02 De NOS-Nacht.

Hilversum 2

Nieuws: tot 18.00 elk halve uur en om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 20.00, 22.30 en 23.55.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Rollebolleradio. 7.35 Aktua. 8.11 Sport na sport. 8.33 Toeraktua. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Voor blinden en slechtzienden. 9.24 Waterstanden. 9.33 Bosboom en Bekooy. 11.33 Het jaar '33. 11.56 Open School. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 12.55 Agraria. 13.33 Voorzichtig breekbaar. 14.00 Hobbyhoek. 14.33 Prentjes in geluid. 15.10 RVU. 15.32 Avrodite. 17.00 Vlag met blauwe wimpel. 17.36 Radiojournaal. 17.50 Per Saldo. 18.10 Radiojournaal. 18.20 Zendtijd CP. 18.30 Overheidsvoorlichting. 18.40 Richting. 18.50 Jazz Spectrum. 19.45 3 x m Wereldwijd. 20.45 Laat ons de rustdag wijden. 21.26 Metterdaad. 21.30 Fotograferen en filmen. 22.00 Kantoorinnovatie. 22.40 - 23.55 Deze week.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Pop Non Stop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Popfrisser. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popstation. 11.03 Popsjop. 12.03 Lost Vast. 13.30 De Dik Voormekaarshow. 14.03 Tussenuur. 15.03 Disco-Express. 16.03 Zaterdag sport. 18.03 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Elpee-pop. 21.02 Country Style. 22.02 Weekend-blues. 22.30 Pers Vers. 23.02 - 24.00 Jazztime.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.

7.02 Septiem. 8.05 Op 'n klein stationnetje. 9.00 In de kaart gespeeld. 10.30 Concerto Mattinale. 12.00 Kurhausconcert. 13.05 Diskotabel. 15.00 Akkoord. 15.30 - 17.00 Hilversum 4 op z'n breedst. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Musicultura I. 20.55 Steve Reich & Musicians. 21.15 Wind zand zon zee. 21.45 Idylle voor strijkorkest van Leos Janacek. 22.15 - 23.00 Laudate.

ROZ

12.30 - 13.00 Roz. Tussen de middag 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel 18.15 Het evenement. 18.50 - 19.00 Programma voor de Turken.

Luxemburg/RTL

DUITS
Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk uur, 19.30, 21.20 en 23.30.

5.30 Der fröliche Wecker. 8.00 Der Kaffee ist fertig. 9.30 Unglaubliche Geschichten.12.00 Hallo RTL. 14.00 Hits bei RTL.15.00 RTL-Torparade. 18.00 Superclub. 20.00 Soundcheck. 22.00 - 1.00 Soundcheck II.

BRT 2

Nieuws: 8.00, 10.00, 13.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40.

LIMBURG. 5.30 Welkom Weekend. 8.12 Te bed of niet te bed.

OOST-VLAANDEREN. 10.03 Dag in, dag uit. 10.15 Orgelrecital. 10.30 Recht uit de regio. 11.25 Zeg maar Geeraerts. 11.30 Tip 10, Top 30.

ANTWERPEN.14.00 Radio Rijswijck. Eigentijdse muziekshow.

WEST-VLAANDEREN. 17.03 Prikbord. Agendanieuws. 17.07 Radio-West. 17.54 De boekenmolen. 18.10 Verweg en toch dichtbij. 19.10 Kiosk. 19.53 In Manus Tuas Domine. Godsdienstige uitzending.

BRABANT. 20.00 - 23.45 Domino. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

zondag

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Oeroude toververhalen. 7.30 Vroege vogels. 9.30 Tony van Verre ontmoet Pieter Taselaar. 10.02 Naar Rome nog wel. 10.12 Kerkdienst.10.55 Wilde Ganzen. 11.02 De andere wereld van zondagmorgen. 12.02 De huts. 13.05 AVRO-Magazine. 13.40 Schaduwparlement. 14.02 Langs de lijn. 17.55 Mededelingen. 18.05 Inkijk met Inbar. 19.02 In beweging. 19.15 Zondagavondmuziek. 19.45 Opnieuw geloven. 20.02 En dan nu de toekomst. 22.02 Welingelichte kringen. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De nachtwacht. 4.02 - 7.00 Krieken met Adje.

Hilversum 2

Nieuws: 8.00, 10.00, 13.00, 18.00, 20.00, 22.30 en 23.55.

8.10 U alleen, u loven wij. 8.40 Barok op zondag. 9.00 Bijbeloverdenking. 9.25 Waterstanden. 9.30 Kroost. 10.02 Eucharistieviering. 11.00 'n Zondags pak. 12.00 Tambu. 12.30 Suara Maluku. 13.10 Zorg en hoop. 13.55 Voor buitenlandse werknemers. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.10 Brood en Spelen. 18.30 Mensen. 18.45 Liturgie en kerkmuziek. 19.10 Hobbyscoop. 19.45 Spel met poëzie. 20.03 Avro-Magazine Buitenland. 20.25 Europa plus en min. 20.45 Zo hoor je nog eens wat. 21.00 Biels en Co. 21.30 Schaduwparlement. 21.40 Open School. 22.10 RVU. 22.40 Mensen, mensen. 23.00 - 23.55 Klassiek met Caroline.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

8.02 Ko de boswachtershow. 8.30 Avro's Sportpanorama. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Het Zondagse gezicht van de Vara op drie. 11.02 Dubbellisjes. 12.02 Europarade. 14.02 Spleen. 16.02 En dan nu de toekomst. 17.30 Bopthema's en swingsessions. 18.02 Nationale Hitparade. 20.03 Radio Thuisland. 21.02 Nos-Jazz. 22.02 - 24.00 Het hek van de dam.

Hilversum 4

Nieuws: 8.00 en 13.00

8.05 Orgelconcert. 8.30 Ontbijtconcert. 9.30 Cascade. 10.30 Musica Religiosa. 11.00 Für Elise. 13.05 Opera-matinee. 14.10 Concerten op de zondagmiddag. 16.00 - 17.00 Musica Nova. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Specialiteiten à la carte. 22.00 Tussen de schuiven. 22.30 - 23.00 Guitariteiten.

ROZ

12.30 - 13.00 ROZ. Tussen de middag.18.00 ANP-Nieuws. 18.03 - 19.00 Sport.

Luxemburg/RTL

DUITS
Nieuws: 9.30, 11.30, 14.30, 17.30, 19.30, 21.30, 23.30.

7.00 Wunschkonzert. 8.00 Der Kaffee ist fertig. 10.00 Max-Mix, Max Schautzer. 12.00 Familientag.14.00 Hitparade. 16.00 Wunschkonzert, Camillo. 18.00 RTL-Trommelfell, Achim. 20.00 RTL - Young. 22.00 Der Lachsack. 23.00 - 1.00 Hallo Nachtarbeiter, Haidy.

BRT 2

Nieuws: 8.00, 9.00, 13.00, 17.00 19.00, 22.00 en 23.40.

OOST-VLAANDEREN. 6.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Zondagsmuziek. 9.05 Hitrevue.
BRABANT. 10.00 Zondag te huur. 10.10 Er komt geluid uit het behang. 12.00 Zondagmiddag. 13.10 Kriekelambiek.
WEST-VLAANDEREN. 14.00 Vrij entree. 16.00 De juiste toon.
LIMBURG.17.05 Na de koffie. 18.30 Liedjes uit de lage landen. 19.10 Melodie is een zondagskind.
ANTWERPEN. 20.00 Sportsprokkels. 20.15 Pantoffels bij de haard. 20.45 Vragen staat vrij. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

Nachtfilm zaterdagavond Nederland I, 23.55 uur

Roger Moore als ster in psychologische thriller

(Van onze RTV-redactie)

HILVERSUM – Roger Moore had al een reputatie als tv-held (Ivanhoe, de Saint), maar moest als James Bond zijn grote klapper nog maken, toen hij voor regisseur Basil Dearden een dubbelrol speelde in een merkwaardige psychologische thriller van bescheiden formaat. 'The man who haunted himself', op deze zaterdagavond laat (Nederland I, 23.55 uur) op de buis (AVRO), brengt Moore in actie als correcte zakenman, die na een auto-ongeval wordt geconfronteerd met een niet zo keurig in het gareel lopende andere ik. Een geheimzinnige 'dubbelganger', die zich van zijn baan, zijn clubleven en zijn vrouw meester lijkt te maken.

Dat is aanvankelijk best spannend omdat voor de raadsels allerlei oplossingen zijn te bedenken en het afwachten is, welke de juiste is. De man kan als gevolg van het ongeluk buiten zinnen zijn of zijn geheugen hebben verloren, misschien speelt hij wel een boosaardig spel, is hij de dupe van geboefte of laat zijn 'alter ego' zich bovennatuurlijk verklaren. Jammer genoeg is de fantasie uit de hand gelopen en werkt de ontknoping als een anti-climax.

'The man who haunted himself' was de laatste film van Basin ('The blue lamp', 'Victim', 'Life for Ruth') Dearden. Een jaar later werd hij, evenals de hoofdpersoon, slachtoffer van een botsing, die de regisseur echter niet overleefde.

● *OLGA GEORGES-PICOT en ROGER MOORE als Julia en Pelham in „The man who haunted himself".*

Film dit najaar op TV

„Limburg, een grensgeval"

HEERLEN – Dit najaar zal de KRO-televisie de film „Limburg, een grensgeval" op het scherm brengen. In deze vijftig minuten durende arbeidsintensieve film van Maurice Nijsten en Jo erkens komt niet alleen de Limburgse natuur aan bod. Er is ook ruime aandacht voor specifiek Limburgse situaties: folklore en andere vormen van volkscultuur.

„De film over Limburg zal het publiek laten zien dat we ook andere dingen doen dan natuurfilms maken," zegt Maurice Nijsten.

Deskundigen, die de voorlopige montage van „Limburg, een grensgeval" zagen waren erg enthousiast en spraken over „de meest complete film die ooit over Limburg werd gemaakt".

Vóór het zomerseizoen kunnen we nóg een film van erkens en Nijsten op TV verwachten: „De Peel, een herinnering". Een vijftig minuten durende film waarin niet alleen flora en fauna van deze streek aan bod komen, maar waar ook de mens uitvoerig met de camera is gevolgd.

Limburgs Dagblad
TV-Weekend
TV-RADIO-SHOW ZATERDAG 19 EN ZONDAG 20 FEBRUARI 1983

Gala van opera en operette:

LIMBURGSE STERREN OP TV

(Van onze RTV-redactie)

HEERLEN – Liefhebbers van opera en operette worden zondagavond op Tv voor een keertje eens extra verwend. Eerst is het om 20.45 uur op Nederland I de AVRO waar de uit Valkenburg afkomstige sopraan Marjon Lambriks het Grand Gala van de Opera en Operette presenteert. Later op de avond (vanaf 21.35 uur) presenteert Harald Juhnke bij het ZDF een operette-gala onder het motto „Die ganze Welt ist Himmelblau".

Met de mezzo-sopranen Marijke Hendriks (Schinveld), Marjon Lambriks (Valkenburg), de bariton John Bröcheler (Heerlen) en de tenor Adriaan van Limpt (die studeerde aan het Conservatorium in Maastricht) mag het Grand Gala van de Opera en Operette een vrijwel complete Limburgse aangelegenheid heten. De Limburgse sterren worden begeleid door het Promenade Orkest onder leiding van Jan Stulen.

Aan het ZDF-programma „Die ganze Welt ist Himmelblau", werken behalve Harald Juhnke, mee Deborah Sasson, Melanie Holliday, Elisabeth Kales, Barbara Schöne, Elisabeth Steiner, Douglas Ahlstedt, Walter Berry, Peter Minich, Harald Serafin en Heinz Zednik.



● *Scène uit het Grand Gala van de Opera/operette van zondagavond bij de AVRO-televisie met v.l.n.r. Marjon Lambriks, Adriaan van Limpt en Marijke Hendriks.*

TV-voetbaltips voor uw agenda

(Van onze RTV-redactie)

HEERLEN – Voor de voetballiefhebbers onder U alvast even een paar data om in de agenda te noteren.

Komende woensdagavond brengt het tweede duitse TV-net (ZDF) tussen 21.55 en 23.45 uur een volledig beeldverslag van de wedstrijd Portugal - Duitsland in het Restellostadion van Lissabon.

Het tweede net van de BRT-televisie brengt op woensdag 9 maart tussen 18.30 en 20.l5 uur vanuit Lier een rechtstreekse reportage van de wedstrijd België - Spanje in het kader van de voorronde der Olympische Spelen 1984 in Los Angelos.

Weer een week later, woensdag 16 maart, brengt het eerste Duitse TV-net (ARD) in de middaguren tussen 12.55 en 14.55 uur een directe reportage van de wedstrijd Universitatea (Roemenië) tegen 1 FC Kaiserslautern.



● MAYWOOD

...voor 'n keertje ook op de Bulgaarse toer....

Maywood nu op z'n Bulgaars!

(Van onze showpagina-redactie)

MÜNCHEN/HEERLEN – In München waren ze de meest gevraagde groep tijdens het jongste carnaval: MAYWOOD. De Friese zusjes Karen en Alice de Vries lopen inmiddels alweer enkele jaartjes mee in de internationale showbizz. Met nummers als „Give me back my love", „Late at night", „Rio", „Distant love" en „Mother, how are you today" kwamen de beide dames uit Uitwellingerga in de internationale hitparade terecht. Ook in Limburg trad men in het recente verleden regelmatig op, onder anderen tijdens het coproduktionele programma van RTL en het Limburgs Dagblad „RTL - 12 Uhr Mittags" vanuit Geleen.

In Oost- en West-Europa zijn Maywood nog steeds zeer populair. Trad men bijvoorbeeld al eerder op in Hongarije, dit weekend vertrekken de zusjes Maywood naar Bulgarije voor een tournee door de Balkan om er concerten te geven in o.a. Sophia, Pleven, Varna, Burgaz, Jambol, Plovdiv en Pazardzik. Samen met de Bob East Showband.. Wanneer het even meezit probeert men ook in de Bulgaarse taal voor een keertje uit de voeten te komen. De recente elpee van Maywood heet „Colour my rainbow".

zaterdag

Nederland 1

09.30 Nieuws voor slechthorenden.
10.00 Belasting cursus.
10.30 Kantoorinnovatie.
11.00 Open school. Fries.
15.30 Kaap de Goede Hoop. Een andere kijk op de cirsis, gepresenteerd door Ton Planken.
16.00 Zo is het - en niet anders. „De krab die met de zee speelde", zesde aflevering uit de Engelse serie „Just so stories".
16.10 De Smurfen. Tekenfilmserie.
16.35 Dick Turpin. „De dubbelganger", vierde aflevering uit de Engelse televisieserie onder regie van James Allen. Dat Dick steeds populairder wordt in de omgeving is helemaal niet naar de zin van sir John.
17.00 Rick van der Linden's orgelcursus.
18.10 Leren met minder moeite. Open School.
18.25 Een kwart eeuw ruimtevaart.
18.40 Planten verzorgen in huis en tuin.
18.55 De Minibios. Kinderfilmprogramma.
19.05 Toppop.
20.00 Journaal.
20.28 Dallas. „De aanvaarding", aflevering uit de Amerikaanse televisieserie onder regie van Michael Preece. Cliff Barnes is wanhopig nu zijn moeder hem gevraagd heeft ontslag te nemen. Afton spreekt haar liefde voor Cliff tegen hem uit, en is ervan overtuigd dat ze samen J.R aankunnen.
21.20 Televizier magazine. Actualiteiten.
22.00 De toestand in de wereld. Besproken door mr. G.B.J. Hiltermann.
22.05 Sportpanorama.
22.30 Mark Telford, bankier (1). Serie. Mark, de grote jongen van de Knight's Bank in Londen krijgt steeds meer moeite om het moordende werktempo bij te houden.
23.50 Journaal.
23.55 -01.25 De man die zichzelf tegenkwam. Deze Engelse thriller houdt zich bezig met de vraag of iemand op tweee plaatsen tegelijk kan zijn. Een vreemde kracht schijnt het leven van Pelham te hebben veranderd.

Nederland 2

13.00 Nieuws voor slechthorenden.
17.15 Studio sport-extra. Samenvatting van de wedstrijden op de 500 en 3.000 meter in de W.K. voor dames in Karl Marx Stadt.
18.15 Nieuws voor slechthorenden.
18.20 Paspoort. Informatie voor Marokkanen.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Toeristische tips.
19.00 Journaal.
19.12 Kinderen voor kinderen. Nieuwe kinderliedjes bedacht en gezongen door kinderen, voor kinderen.
20.10 Koning Klant. Consumentenrubriek.
20.50 Dat knippen we eruit. Vanavond een keuze die in Amerika is gemaakt uit alle geknipte stukjes band en film die nog niet zijn uitgezonden. Filmsterren met de slappe lach, struikelende presentatoren en wat er verder de mist in is gegaan.

Fame. „Ontmaskering". Julie is smoorverliefd. Het onderwerp van haar verering is een aantrekkelijke student die ook al les geeft op de school waar hij zelf studeert.
22.30 Journaal.
22.45 Voetbal '80. Gezamelijk sportprogramma van Studio Sport en Voetbal '80.
23.45 Simon Carmiggelt vertelt uit eigen werk.
23.55 Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

10.00 Journaal.
10.03 Geliebte Anna. Hongaarse speelfilm.
11.35 Die Sportschau.
12.00 Terugblik.
12.10 Aspekte. Cultureel magazine.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Journaal.
13.15 Videotext.
13.40 Programma-weekoverzicht.
14.10 Journaal.
14.15 Sesamstraat.
14.45 ARD-Raadgever. Reizen: — Winteractiviteiten op Majorca en een beeld van de hoofdstad Palma. Vakantie op een vlot in West-Zweden.
15.30 Liebesschule. Britse film (1940.) van Karl Georg Kulb met Luise Ullrich en Viktor Staal. Hanni Weber is een degelijke secretaresse en bovendien zeer aantrekkelijk. 's Ochtends werkt ze voor de jonge schrijver Heinz Wolfing, 's middags verwerkt ze de correspondentie van de succesvolle operazanger Enrico Villanova. Op zekere dag krijgt ze van beide mannen een huwelijksaanzoek.
17.00 Blickfeld. Kerk en samenleving.
17.30 Hier und heute unterwegs. Regionale reportages.
17.55 WWF.
18.00 Journaal.
18.05 Die Sportschau.
19.00 Markt. Kritisch magazine.
19.25 Galerie der Comics. Serie over stripfiguren.
20.00 Journaal.
20.15 Der Glockenkrieg. Toneelstuk.
22.00 Lotto en Journaal.
Aansluitend: Das Wort zum Sonntag.
22.20 Pistolero of Red River. (Duell der Gringos) Amerikaanse Western (1966) van Richard Thorpe met Glenn Ford, Chad Everett en Angie Dickinson: Dan Blaine is marshall in Suwora. Dank zij zijn reputatie van snelste en beste schutter van het hele district, trekken boeven en ander gespuis met een grote boog om het stadje heen. Blaine heeft vroeger in de gevangenis gezeten, maar dat weet men in Suwora niet. Het bevalt hem dan ook niet, wanneer een zekere Scarnes in de stad opdaagt. Hij zou immers iets kunnen vertellen over Blaines verleden.
23.55 Journaal.

Duitsland 2

12.00 Programma-weekoverzicht.
12.30 Nachbarn in Europa. Informatie voor Spanjaarden, Joegoslaven en Grieken.
14.45 Journaal.
14.47 Die Bruder Lowenherz. Zweedse jeugdfilm.
16.25 Schau zu - mach mit. Hobbymagazine: „Miniatuurtreinen".
Aansluitend: Der grosse Preis.
16.38 Journaal.
16.40 Wahl '83. Prima Klima Discussieprogramma „Jeugd en politiek".
18.00 Die Waltons. Amerikaanse serie: „Het circus".
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.30 Das Pferd. Iraanse jeugdfilm (1976) van Ebrahim Fornsesch met Kiwmars Nury: De kleine Atchi is zeer gesteld op zijn paard, dat hij zelf heeft groot gebracht. Een paardenhandelaar wil het paard voor een fors bedrag van hem kopen. Uiteindelijk stemt Atchi toe, maar onder één voorwaarde: hij wil meegaan naar de stad om voor het paard te kunnen blijven zorgen.
20.15 Wetten dass. Spel en amusement met Frank Elstner.
21.55 Journaal.
22.00 Das aktuelle Sport-Studio. Reportages, interviews, lottotrekking.
23.15 Der Kommissar. Duitse politieserie met Erik Ode en Günther Schramm: 97e en laatste aflevering: De auto van reisbureau-eigenaar Eckert wordt gestolen. Kort daarop wordt het voertuig gevonden maar met het lijk van een jongeman in de kofferruimte. Eckert beweert van de hele zaak niets af te weten.
00.15 Journaal.

Duitsland 3/WDR

16.30 Telekolleg. Duits en meetkunde.
17.30 Dreizehn mal denken. Serie van Edward de Bono over grote westerse filosofen. Vandaag: Jacques Rousseau.
18.00 Follow me. Cursus Engels.
18.15 Bonjour la France. Cursus Frans.
18.30 Ohne Titel. Talkshow met Michael Braun.
19.00 Aktuelle Stunde. Met „Sport inm Westen".
20.00 Journaal.
20.15 Korpergeruch - die vergessene Sprache. Documentaire over de betekenis van lichaamsgeuren bij mens en dieren.
21.00 Gott und die Welt. Der Weg zum Fallbeil. Religieus programma. Herinneringen aan Christoph Probst.
21.30 Friederich Wilhelm Harkort. Reportage over de pionier van de industrialisatie.
21.45 Sprode beziehungen. Tsjechische speelfilm (1979) van Jurai Herz met Vladimir Kratina: Ex-bokser Tadeas Falk is wegens een vechtpartij veroordeeld. Hij is voorlopig op vrije voeten gesteld en heeft werk gevonden als chauffeur bij een slachthuis. Zijn collega's trachten hem voortdurend uit te dagen voor een nieuwe vechtpartij...
23.05 Solo-Flight. Klaviervirtuoos Friedrich Gulda speelt werken van Bach, Schubert, Debussy en Gulda.
00.05 Journaal.

Duitsland 3/SWF

15.30 Cursus Frans.
16.00 Acualités.
16.15 News of the week.
16.30 Cursus Duits.
17.00 Cursus Wiskunde.
17.30 Ostasistisches Kochkabinett.
17.45 T'ai chi chuan - Chinesisches Schattenboxen, inf. serie.
18.00 Marco.
18.25 Die Abenteuer der Maus auf dem Mars.
18.30 Beim Wort genommen.
19.00 Länder - Menschen - Abenteuer.
19.50 Son nom de Venise dans Calbutta désert, film.
21.45 Jasques Tati, filmportret.
22.30 - 23.30 Das Klavierwerk J.S. Bachs, inf. serie.

BFBS

13.00 Atom and birthday time. Voor de kinderen.
13.15 Grandstand, sportprogramma.
18.10 BBC-News.
18.20 The all New Popeye Show. Tekenfilm.
18.40 Private Benjamin. Serie. Bath For Benjamin.
19.05 Punchlines. Spelprogramma.
19.30 Tales of the fold monkey. Serie.
20.20 The Paul Daniels Magic **Show.**
21.00 The other 'arf. Laatste aflevering van de serie. Charles stelt zich kandidaat voor de verkiezingen.
21.25 Bergerac. A massage for the Rich. Mevrouw Honeyman is een fan van griezelromans. De echte misdaad is spannender.
22.20 Pot Black '83. serie.
22.45 Wogan. Amusement.
23.25 Hawaii Five-O. Horoscope for murder. Film.
00.15 Weather.

België/BRT 1

14.30 Open school. Leven met suikerziekte.
15.00 -15.30 Veiligheid op het werk.
16.00 -17.12 The amazing dr. Clitterhouse. (De zonderlinge dr. Clitterhouse) Amerikaanse film (z-w 1938), van Anatole Litvak, met Edward G. Robinson, Humphrey Bogart en Claire Trevor.

18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.
18.05 Vogels van bij ons. „De kluut".
18.10 Merlina. Vlaams jeugdfeuilleton met Paul Ricour, Leo Cousin, Mieke Bouve. Afl. 4: „Prototype Z.A.T. 22."
18.35 Boomer. Amerikaanse jeugdserie.
19.00 Weet je nog... Tweede deel: „De bioscopen en de muziekfilms". Met [illegible] en Hugo, Jacques Raymond, Tonia en de Combo o.l.v. Al Van Dam.
19.35 Lotto, Tiercé, mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Kunst-zaken.
20.15 Eurosong - preselectie (1). Eerste aflevering uit een serie van vier muzikale programma's waarin de kandidaat gekozen zal worden die België zal vertegenwoordigen op het Eurovisiesongfestival te Munchen op 23 april 1983. Vandaag komen de vrouwelijke kandidaten aan bod: Yvette Ravell, Marina Marcia en Sofie.
21.00 Terloops. Nieuws in de marge.
21.45 Margin for Murder. (Moord voor diamanten) Amerikaanse TV-film (1981) van Daniel Haller, met Kevin Dobson, Charles Hallahan en Cindy Michet: Joe DeFellita, een vriend van privé-detective Mike Hammer, komt bij een auto-ongeluk om het leven. Mike vertrouwt de zaak niet en stelt een onderzoek in, zeer tot ongenoegen van de politie-inspecteur Pat Chambers.
23.20 Sport op zaterdag.
23.20 - 23.55 Belgische tiercé en journaal. Aansluitend „Coda".

België/RTBF 1

10.30 Paravosotros. Informatie voor Spanjaarden.
11.05 Yoga.
11.30 La pensee et les hommes. Filosofische uitzending.
12.00 Ciao Amici. Informatie voor Italianen.
14.00 Rock Line. Amusementsprogramma.
14.55 L'ome sins amour. Komisch muzikaal theaterstuk.
17.05 Seniorama. Magazine voor de derde leeftijd.
17.30 Capital nature. Natuurmagazine: wedstrijd bloemschikkunst.
18.00 Pitilipop. Kinderprogramma.
18.05 Generation 80. Jongerenmagazine met variété.
19.00 Teletourisme. Toeristisch magazine.
19.23 Lotto.
19.30 Journaal.
20.00 Le jardin extraordinaire. Natuurmagazine „Mieren in Australië".
20.35 Monte Walsh. Amerikaanse western (1970) van William A. Fraker met Lee Marvin, Jack Palance, Mitch Ryan.
22.10 C'est chouette la musique. Amusementsprogramma met Juliette Créco en Jacques Hustin.
23.15 Journaal en Lotto.

België/RTBF 2

20.00 -24.00 Volleybal. Rechtstreekse reportage van de strijd om de Europa Cup vanuit Louvain-la-Neuve.

Kanalen televisie

zondag

Nederland 1

09.30 - 9.35 Nieuws voor slechthorenden.
11.00 Omroepparoche. Eucharistieviering.
13.00 Studio Sport-Extra. Rechtstreekse reportage van de wedstrijden op de 1.500 meter in de W.K. voor dames in Karl Marx Stadt.
14.15 Nieuws uit de ruimte. Ruimtevaartmagazine.
15.15 Ik heb u lief mijn Nederlands. Open School.
15.30 Musische creatieve vorming. Open School.
16.05 Hoe laat begint dat schilderij? Kinderprogramma.
16.30 Jonge mensen op het concertpodium. Muziekprogramma.
17.25 Studio Sport-Extra. Samenvatting van de wedstrijden op de 5000 meter in de W.K. voor dames in Karl Marx Stadt.
18.00 Sprekershoek. Programma waarin kijkers zelf aan het woord komen.
18.15 Sesamstraat.
18.30 Horizon. Populair wetenschappelijk programma.
19.00 Studio Sport.
19.55 Trekking van de lotto.
20.00 Journaal.
20.10 Panoramiek. „Onwikkelingssamenwerking: van hulp tot zaken".
20.40 Vijf minuten bedenktijd.
20.45 Grand Gala van opera-operette. Met medewerking van Marjon Lambriks, Marijke Hendriks, John Bröcheler, Adriaan van Limpt, Pormenade Orkest olv. Jan Stulen.
21.55 Vragenvuur. ReEchtstreekse uitzending waarin kijkers telefonisch vragen kunnen stellen vaan de minister-president, de heer R. Lubbers.
22.55 Hier Frankrijk, hier Jan Brusse. Reportage.
23.10 Journaal.
23.15 Nieuws voor slechthorenden.

Nederland 2

12.00 Het Capitool. Directe uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
13.00 Nieuws voor slechthorenden.
13.05 Wagnerconcert uit Bayreuth. Ter gelegenheid van de honderdste sterfdag van de componist Richard Wagner.
16.00 Belastingcursus.
16.30 Moderne sterrenkunde.
17.00 Dietrich Bonhoeffer (2). Portret van deze Duitse theoloog en verzetsman uit de Hitlertijd.
17.30 - 17.32 Een bericht van de Wilde Ganzen.
17.55 Economie.
18.25 Nieuws voor slechthorenden.
18.30 Fotograferen en filmen.
19.00 Journaal.
19.05 Happy Days. Amerikaanse Jeugdserie. Richie, Potsie en Ralph hebben zin in een opwindende vakantie. Fonzie verstoort de plannen.
19.30 Nederland Muziekland. Muziek-showprogramma.
20.10 Dynasty. Amerikaanse televisieserie. Kirby zorgt voor heel wat leven in de brouwerij. Jeff en een Franse graaf bemoeien zich met deze dochter van Joseph. Blake blijft, op een niet al te nette manier, onderhandelen over een staatslening.
21.00 Not the nine o'clock news. Satire.
21.15 Remmers ontmoet... Molly Geertsema, de commissaris van de Koningin in Gelderland.
21.40 Op jacht naar de schat. Spelprogramma. Twee Nederlandse kandidaten krijgen de opdracht om vanuit de studio in Parijs binnen 45 minuten drie schatten op te sporen in Thailand.

22.40 The silent scream. Peter Cushing speelt de nogal misterieuze dierenhandelaar Marin Bleuck. Zijn assistent Chuck en zijn vrouw worden het slachtoffer van de merkwaardige liefhebberij van Bleuck. Griezelfilm.
23.30 Journaal.
23.35 Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

09.30 Programma-overzicht.
10.00 Der Schock der Moderne. Thema van deze uitzending is de architectonische utopie van onze eeuw en het ontstaan van het functionalisme.
10.45 Die Sendung mit der Maus. Kinderfilmpjes.
11.15 Kaffee oder Tee. Jeugdprogramma in het kader van het twintig jaar oude vriendschapsverdrag tussen Frankrijk en Duitsland.
12.00 Der Internationale Fruhschoppen. Persdebat onder leiding van Werner Hofer.
12.45 Journaal.
13.15 Mozart for the people. Uitverkozen klaviersonaten.
13.45 Magazin der Woche. Regionaal nieuwsoverzicht.
14.35 Meister Eder und sein Pumuckl. Kinderserie.
15.00 Baierisches Bilder- und Notenbuchl. Amusementsprogramma uit Beieren.
15.45 Ein Platz an der Sonne. Bekendmaking van de winnaars.
16.45 Der eiserne Gustav. Duitse serie met Gustav Knuth, Eva Brumby, Rainer Hunold e.a.: Gustav Hackendahl heeft al zijn paarden aan het leger moeten afstaan. Eva woont samen met de pooier Eugen. Vader slaagt er maar niet in ze weer naar huis te krijgen. Eva heeft meer dan genoeg te vechten tegen haar lot als prostituée.
17.45 Marsch in die Monotonie. Documentaire van Dieter Menninger en Gottfried Gulicher over de achteruitgang van het natuurlandschap.
18.30 Journaal.
18.33 Die Sportschau.
19.15 Wir uber uns.
19.20 Weltspiegel. Reportages van buitenlandse correspondenten.
20.00 Journaal.
20.15 Fedora. Amerikaanse speelfilm uit 1978 onder regie van Billy Wilder met William Holden, Marthe Keller, José Ferrer e.a.: De Amerikaanse filmproducent Barry Detweiler vliegt naar Korfoe, om er de vroegere Hollywood-ster Fedora te bezoeken. Bij de villa aangekomen wordt hij echter niet binnengelaten. Hij ontdekt dat Fedora tegen haar wil wordt vastgehouden...
22.05 Hundert Meisterwerke. „Zicht op Toledo" van El Greco.
22.15 Journaal.
22.20 Lust an der Leistung. Documentaire van Alexander Schuller over Amerikaanse universiteiten.
23.05 Bucher-Report. Boekenkroniek gepresenteerd door Kurt Zimmermann.
00.05 Journaal.

Duitsland 2

10.00 Programma-overzicht.
10.25 ZDF-Matinee. Dichter unserer Zeit: Stephan Hermlin; „Schauplatze der Weltliteratur". Film over de roman „Madame Bovary" van Gustave Flaubert.
12.00 Das Sonntagskonzert. James Last speelt klassieke muziek.
12.45 Freizeit. Vrijetijdsmagazine.
13.15 Cronik der Woche. Weekjournaal met Fragen zur Zeit.
13.40 Immer dieses Fernsehen. Serie over de televisiekijkende familie Berger.
14.10 Lowenzahn. Kleuterprogramma.
14.40 Journaal.
14.45 De Actie Zorgenkind.
14.55 Laudes Creaturarum. Koormuziek door het knapenkoor van Dresden.
15.05 Tatsachen. In de ons omringende wereld opgemerkt.
15.35 Die schonsten Melodien der Welt. Liederen die iedereen kent.
17.00 Journaal.
17.02 Die Sport-Reportage.
17.55 Tagebuch. Religieus programma.
18.10 Die Werner Fend-Story. Documentaire over India.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.10 Bonner Perspektiven. Politiek nieuws uit Bonn.
19.30 Terra X. Documentaire over het Middenamerikaanse regenwoud. Een ZDF-team spoorde in Midden-Amerika een mythologisch dier op.

20.15 Nordlichter. Vier korte verhalen over het Waddengebied en een wereldstad. „Die Vogelscheuche", „Slehnbohnsopp", „Ferienbekanntschaften" en „Auf, auf zum Himmel".
21.20 Journaal.
21.35 Die ganze Welt ist himmelblau. Operette gala-avond m.m.v. Melanie Holliday, Elisabeth Kales, Deborah Sasson, Harald Juhnke, Elisabeth Steiner e.a.
23.00 Spielwiese. Gevarieerd programma van Helmut Rost met experimenten, improvisatie en spelletjes.
23.45 Journaal.

Duitsland 3/WDR

09.00 Telekolleg Aktuell.
[illegible] Telecollegs. Engels, natuurkunde, geschiedenis.

16.00 Follow me. Engelse les.
16.15 Bonjour la France. Franse les.
16.30 Ihre Heimat — unsere Heimat. Programma voor buitenlandse werknemers.
17.30 Sehen statt Horen. Nieuws voor slechthorenden.
18.00 Doctor Snuggles. Tekenfilmserie.
18.30 Zwischen Euphrat und Tigris. Eerste aflevering van de documentaireserie van Annti Kaskia.
19.00 Aktuelle Stunde.
20.00 Journaal.
20.15 Die ersten Menschen. Britse documentaireserie van Richard E. Leakey over het ontstaan van de mensheid.
21.00 Auslandsstudio.
21.45 Roberto. Een avond met Roberto Blanco en Sylvia Vrethammer, Nicole, Julio Iglesias, Frank Zander en anderen.
23.15 Helnwein malt Niki Lauda. De Weense schilder Gottfried Helnwein maakte aan de hand van vele foto's een portret van de autocoureur Niki Lauda.
23.30 Journaal.

BFBS

15.25 University Challange. kwis.
15.30 The fall guy. Avonturen van Colt Seavers, een van Hollywood's beste stundmensen.
16.35 Birthday time. Kinderprogramma.
16.55 Screen Test. kwis.
17.25 The Smurfs. The Astro Smurf. Kinderprogramma.
17.50 The hound of the baskevil**les.** Serie met Tom Baker als Sherlock Holmes en Terence Rigby als Dr. Watson.
18.20 James Galway presents the **psalms of David.** Muziekprogramma.
18.50 BBC-News.
19.05 The discovery of animal be**haviour.** Een kwestie van leren.
19.55 Live from Her Majesty's. Amusement.
20.45 Mastermind.
21.15 A woman called Golda. Biografie over Golda Meir.
22.50 Weerbericht.

Duitsland 3/SWF

9.00 Telekolleg aktuell.
9.25 - 10.55 Telekolleg I, TV-Cursussen.
16.00 Ihre Heimat - unsere Heimat.
17.30 Das feuerrote Spielmobil, jeugdserie.
18.00 Reiseführer.
18.45 Badekers Theinreise 1849.
19.00 Overstadt-gass, film van Kurt Früh met Schaffi Streuli, Margrit Rainer en Jürg Grau.
20.40 Nick Knatterroni Abenteuer.
20.50 Schleifchen drum, doc. serie.
21.30 Das Cherubini-Quartett spielt Verdi: Streichquartett e-moll.

België/BRT 1

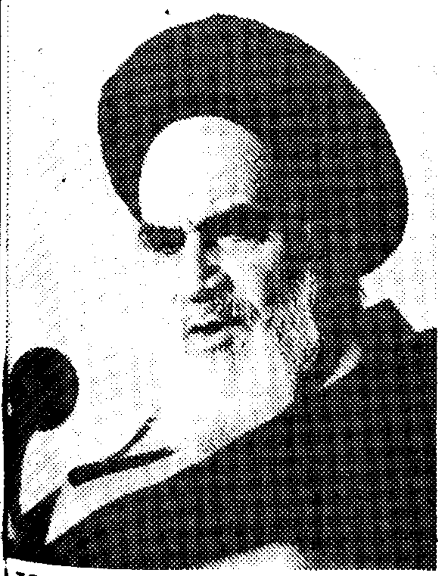
10.00 Eucharistieviering. Vanuit de St. Paulusparochiekerk te Kortrijk.
11.00 Confrontatie.
12.00 Nieuwsoverzicht voor slechthorenden.
14.00 Tenuto. Jonge virtuozen op het concertpodium. Presentatie: Regine Clauwaert.
14.45 Open School. Voor boer en tuinder: Boerin worden.
15.15 I.Q. Kwis met denk- en weetvragen onder leiding van Herman van Molle.
15.45 Een blij Europa (1). Traditioneel kinderfestival in Belgrado met groepen en koren
16.20 De laatste giraf. (The last Giraffe). Film van Jack Couffer met Susan Anspach, Simon Ward, Gordon Jackson, John Hallan e.a..
17.55 Voetbaluitslagen.
18.00 Tik Tak.
18.05 Sesamstraat.
18.20 Leven... en laten leven. Programma dat de verbetering van de leefkwaliteit nastreeft.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.05 Sportweekend.
20.35 Made in Vlaanderen". „Daar is een mens verdronken". Tweede deel van de driedelige Vlaamse film naar het werk van Ernest Claes.
21.30 Een helder labyrint. Documentaire over het Stedelijk Museum Abteiberg te Monchengladbach.
22.05 Journaal. Aansluitend: Coda.

België/RTBF 1

09.00 Schooltelevisie. Seksuele opvoeding.
09.30 Ulysse. Uitzending voor slechthorenden.
10.00 Independants a votre service. Magazine voor zelfstandigen.
10.30 Shema Israel. Joodse opvoeding, wat is dat.
11.00 Culte Israelite-Pourim. Israëlitische eredienst.
12.00 Faire le point. Debat over een actueel onderwerp.
13.00 Journaal.
13.05 Concertissimo. Het Kamergezelschap van NOS en RTB o.l.v. Edgard Doneux speelt van Felix Mendelssohn.
14.00 Kunstmagazine.
14.30 Palmarès. Gevarieerd programma.
15.00 Visa pour le monde. Documentaire over Indonesië en het bloemeneiland.
16.50 Agatha Christie (6). „De magnolia". Britse serie met Ralph Bates, Brian Culton, Jeremy Clyde e.a.
17.45 De Smurfen. Tekenfilm.
18.10 Mobiles. Transportmagazine.
18.40 Le weekend sportif.
19.24 Toto.
19.30 Journaal.
20.00 Contacts. Verkeerstips.
20.05 A la Belge epoque. Amusement met Isabelle Rigaux, Francis Goya en het kwartet van Frans André.
21.05 Evita Peron (1). Tweedelige Amerikaanse tv-film met Faye Dunaway, James Farentino, Rita Moreno, Jose Ferrer e.a..
22.45 Journaal en Toto.

België/BRT 2

15.00 Volleybal. Rechtstreekse uitzending vanuit Louvain-la-Neuve voor de Europa-Cup.



AYATOLLAH CHOMEINI
... inquisitie ...

Irans islamitische revolutie: bloed, tranen en veel problemen

Schrikbewind van Chomeini duurt onverminderd voort

door Frits Schils

de winter van 1978–79 kwam er een einde aan zijn heerhappij. De pauwentroon onder de verguisde sjah Mohamed Reza Pahlevi zakte in elkaar. Niet lang na zijn gedwonn vertrek uit Iran diende zijn „opvolger" zich aan: ayatolh Chomeini. Teheran geleek een gekkenhuis, toen de sji'itihe schriftgeleerde uit de heilige stad Qom na jaren van balgschap op Iraanse bodem neerstreek en in alle gestrengid de macht naar zich toehaalde...

gelopen week vierde Iran, op de bruikelijke fanatieke wijze, de rde verjaardag van de islamtihe revolutie (11 februari). Duizenn mensen trokken door de straten n Teheran en gaven uiting aan n onvoorwaardelijke trouw jens de opper-ayatollah. Terwijl iets rderop, in de hoofdstedelijke in-gevangenis de vuurpelotons n luguber werk in de vorm van andrechtelijke) executies voortten, las de oudste nog in leven nde zoon van Chomeini, Achmed, n boodschap van zijn vader voor, arin deze een beperkte amnestieeling aankondigde. De duizenn toehoorders deden vanzelfsprend ook een duit in het zakje. Zij ndeerden anti–Amerikaanse leun, namen de Sovjets op de korrel, schreeuwden dat zij bereid wan om voor het welslagen van de isnitische revolutie hun leven te offen.

ettemin: voor de Iraanse bevolg, en zeker voor de minstbedeeln, heeft de omwenteling tot dusr althans niet de gewenste resulen opgeleverd. Ook het elan armee de massa achter Chomeini at, kan dit onomstotelijke gegen niet verhelen. Weliswaar heeft t regime in Teheran zich met geuikmaking van bikkelharde resaillemaatregelen en opvoering n de eerder zwaar in de versukkeg geraakte olie-export kunnen biliseren, maar van doelstellinn zoals een grotere persoonlijke jheid en meer welvaart dan ten le van de sjah is tot nu toe absot niets terechtgekomen.

andel

t laatste geldt ook voor de door ayatollahs zo verbeten nageeefde onafhankelijkheid. De ertig miljoen Iraniërs moeten len en dat betekent naast opgevoerolie-exporten in alle windrichtinn ook intensieve handel uit en ar landen, met wie de huidige chthebbers in Iran ideologisch volslagen overhoop liggen.

De radicaal-islamitische krachten zijn erin geslaagd alle nieuwe ideeën en impulsen in de kiem te smoren. Na een betrekkelijk korte periode van beperkte vrijheid, tijdens welke politici van het formaat Mehdi Bazargan en ook wel anderen zich enigszins konden profileren, stonden de machtige ayatollangs niets meer toe. Het geestelijke en politieke leven in Iran is sinds drie jaren praktisch gelijkgeschakeld. En wat betreft de maatschappelijke verhoudingen, is Iran aan de leiband van de moellahs teruggeduikeld tot ver in de middeleeuwen. Westerse levensstijl en uitingsvormen zijn in de streng–islamitische opvatting „verwerpelijk" en „decadent" en derhalve taboe. Overtreders wacht een gepeperde penetentie. Terwijl enerzijds tal van prominente Iraniërs uit de wereld van de financiën, de techniek en de wetenschap buiten hun land een goed heenkomen hebben gezocht, zijn Chomeini's revolutionaire helpers van het eerste uur, de links–islamitische Moedjahedien–e–Chalq geleidelijk aan uitgegroeid tot de felste tegenstanders van het bewind.

Executies

Met een in de naoorlogse geschiedenis nimmer geziene driestheid ontdoen de Iraanse opperheerser en zijn bevriende moellahs zich van tegenstrevers of vermeende vijanden. De geringste verdenking of (loze) beschuldiging van derden is vaak al voldoende om opgepakt te worden en zonder vorm van proces voor het vuurpeloton te belanden. Volgens gegevens uit kringen van de oppositie, die door Amnesty International betrouwbaar worden genoemd, zijn tot dusver in Iran onder het regime van Chomeini zeker al twintigduizend mensen terechtgesteld.

Bijzonder triest moet het de laatste week van januari in de beruchte Evin–gevangenis van Teheran aan toe gegaan zijn. Blijkens een onlangs in Parijs uitgegeven verklaring van de Moedjahedien–e–Chalq, die ondertekend was door de leider van de beweging, Massoed Radjavi, zouden daar in het tijdvak van 22 tot 28 januari niet minder dan 1.800 gevangenen de kogel gekregen hebben. De lijken van de geëxecuteerden zouden op vrachtwagens geladen zijn en nadien op kerkhoven buiten de stad begraven. Het stoffelijk overschot van tal van terechtgestelde Chomeini–tegenstanders vertoonde duidelijke sporen van marteling, zegt de verklaring en daarbij beroepen de samenstellers zich op waarnemingen van begrafenispersoneel, dat zijn luguber werk heimelijk moest verrichten. Voor de duur van de massabegrafenis was het centrale kerkhof van Teheran gedurende twee dagen door wachtposten van de revolutionaire garde hermetisch afgesloten.

Chomeini's relaties met het omringende buitenland, vooral met de westelijke buur Irak, zijn op zijn zachtst gezegd, problematisch. Nadat de Irakezen enkele jaren geleden in de aanval gingen, slaagden de Iraniërs erin de troepen van Saddam Hoessein al betrekkelijk snel tot staan te brengen. In het vervolg ontwikkelde zich een uitzichtloze loopgravenoorlog, die beide landen ontzettend veel mensenlevens, geld en materieel heeft gekost en die Chomeini noch het regime van Irak tastbare voordelen heeft opgeleverd.

Chomeini–gezinde handlangers roeren zich in verscheidene Arabische staten en in tal van landen worden krachten actief, die zonder de methoden van Chomeini te onderschrijven, in zekere zin ook wel geporteerd zijn voor (her)invoering van een islamitisch staatsbestel. Libanon en Egypte zijn er voorbeelden van.



Dat was vier jaar geleden, op de dag van Chomeini's terugkeer naar de heilige stad Qom. Enkele honderdduizenden Iraniërs waren daar samengestroomd om hun geestelijke leider een enthousiast welkom te bereiden. Op het spandoek bij de toegang tot de stad wordt hulde gebracht aan de Franse regering voor de „betoonde gastvrijheid en haar begrip voor vrijheid". Chomeini leefde met toestemming van de toenmalige president Valery Giscard d'Estaing enkele jaren als balling in een voorstadje van Parijs, alvorens hij – onmiddellijk na de val van de sjah – naar Iran terugkeerde.

Prioriteit Griekscyprioten: Turken van het eiland

Kyprianou regeert verder met communistische steun

door Frits Schils

De presidentsverkiezingen op het mediterrane „vulkaan"–eiland Cyprus hebben het verwachte resultaat te zien gegeven. Spyros Kyprianou (50) blijft Griekscyprisch staatshoofd van de gespleten eilandrepubliek.

Afgelopen zondag werd hij voor nog eens vier jaar in het hoogste ambt gekozen. Kyprianou behaalde een overtuigende electorale triomf. Hij vergaarde 56,5 procent van de uitgebrachte stemmen. De overwinning van de zittende president kwam mede tot stand dank zij de royale steun van de communistische AKEL–partij, waarmee Kyprianou's rechts van het centrum staande Democratische Partij (DP) vorig jaar april al een formeel samenwerkingsakkoord had gesloten. Kyprianou's rivalen bij de presidentsverkiezingen, Glafkos Kleridis van het rechtsgerichte Democratisch Appel, en de leider van de socialistische EDEK–partij, dr. Vassos Lyssaridis, werden met groot verschil verslagen. Kleridis kreeg zowat 34 procent van de stemmen, Lyssaridis nog geen tien. Het ligt voor de hand dat de AKEL als beloning voor de verleende steun van Kyprianou bepaalde tegemoetkomingen verwacht. Aangezien de wensen van de communisten echter „binnen de perken" blijven, ziet het er naar uit dat het staatshoofd op dat punt niet voor onoverkomelijke problemen zal komen te staan.

Basis van de overeenkomst tussen Kyprianou's Democratische Partij en de AKEL van Ezekias Papaioannou (74), in wie het Kremlin een uiterst betrouwbare strijdmakker ziet, is het zogenaamde Diko–pact, een minimumprogramma, waarvan de realisering nu een aanvang zou moeten nemen.

Diko–pact

Het betrokken document draagt een uitgesproken economisch en sociaal karakter; maatschappelijke hervormingen worden niet aangeroerd.

In de visie van Papaioannou kan op Cyprus „een omwenteling naar het socialisme" pas ingeluid worden, als het „nationale probleem nr.1" tot een oplossing is gebracht. Met andere woorden: eerst moet het door de Turkse invasie van 1974 gespleten eiland in een federatie of confederatie herenigd zijn, dan pas zal de AKEL zich actief in postuur zetten voor „de verwerkelijking van een socialistische maatschappij".

Er is echter ook een andere reden voor de wat aarzelende, afwachtende houding van de communistische partij. Papaioannou mag dan wel een van de meest orthodoxe communistische leiders buiten het oostblok zijn, met de aanhang van de AKEL is het wel anders gesteld. De meerderheid van de Cyprioten die op de communisten stemmen – boeren, arbeiders en zakenlieden – doen dat beslist niet vanuit een gevoel van ideologische verbondenheid met de AKEL, als wel om persoonlijke redenen en plaatselijke omstandigheden. Het minimumprogramma houdt ook wel ter dege rekening met deze paradoxale toestand.

Een belangrijk punt uit het Diko–pact is het voornemen „de levensstandaard van het volk te verbeteren,



SPYROS KYPRIANOU
...nog eens vier jaar ...

vooral van de minstbedeelden in de Griekscyprische samenleving". Gelijktijdig wordt evenwel opgemerkt dat ook de middenstand beschermd en versterkt moet worden In zijn totaliteit is het sociale aspect van het „rechts––rode" minimumprogramma zeer uitgebalanceerd met tegemoetkomingen aan en begrip voor alle groepen in de samenleving.

Eis tot aftocht

Terugtrekking van alle buitenlandse troepen en volledige demilitarisering van het eiland zijn door Kyprianou en Papaioannou in het Diko–pact neergelegde prioriteiten. In de gegeven situatie zijn deze doelstellingen echter absoluut onuitvoerbaar, want de Turken maken hoegenaamd geen aanstalten om het door hen al sinds de zomer van 1974 bezette Noord–Cyprus te ontruimen. Ook de Britten die bij Limassol en Larnaca militaire bases in stand houden, zouden moeten verdwijnen, en dat zou al evenzeer een even delicate als gecompliceerde aangelegenheid kunnen worden.

Kyprianou en Papaioannou zijn het erover eens dat de gespreksronden tussen de vertegenwoordigers van de beide volksgroepen op het eiland onder alle omstandigheden voortgezet moeten worden, ook al is er de laatste jaren praktisch geen substantiële vooruitgang in dat overleg geboekt. De partijen hebben elkaar kunnen vinden in de formulering dat „de onderhandelingen onder auspiciën van de VN met vastberadenheid en geduld moeten worden gecontinueerd, zonodig met inschakeling van de Algemene Vergadering van de VN of de Veiligheidsraad".

Ander stanpunt

In deze kwestie is de opstelling van de Griekse premier Andreas Papandreou fundamenteel anders. Papandreou, wie de verregaande samenwerking van Kyprianou en de communisten zwaar op de maag ligt, voelt veel meer voor een „internationalisering" van de kwestie Cyprus. In deze opvatting weet hij zich gesteund door het staatshoofd van Griekenland, Konstantin Karamanlis. Papandreou staat op het standpunt, dat zolang de Turkse invasiemacht niet van Cyprus wordt teruggetrokken,gesprekken tussen de beide volksgroepen op het eiland geen enkel effect zullen sorteren, aangezien het regime in Ankara bepaalt wat er op Cyprus moet gebeuren. Dus, redeneert Papandreou, niet de „president" van de fictieve Turkscyprische Federatieve Republiek, Rauf Denktasj, is de werkelijke gesprekspartner van de Griekscyprioten, maar generaal Kenan Evren en zijn junta in Ankara.

De circa 100.000 Turkscyprioten in Noord–Cyprus willen 35 procent van de eilandoppervlakte in hun bezit houden; dat is iets minder dan de Turkse strijdkrachten thans bezet houden. De regering in Nicosia wil de Turkscyprische minderheid (18 procent van het totale inwonerbestand) niet meer dan 20 procent afstaan. De Griekscyprioten willen een sterke centrale regering en daaronder een beperkte bi–communale autonomie. De Turkscyprioten willen daarentegen dat de meeste bevoegdheden worden gedelegeerd naar de regionale overheden.

De conflictstof op Cyprus ligt hoog opgestapeld.Dat gegeven, gekoppeld aan de aanwezigheid van een uitgebreide Turkse bezettingsmacht, zorgt voor een uiterst gecompliceerde situatie. Na zijn verkiezing, afgelopen zondag, heeft president Kyprianou in een rede te Nicosia verklaard dat er waarschijnlijk al op korte termijn „wat schot in de zaak" zal komen. Hoop dus voor de 560.000 Griekscyprioten? Te vaak zijn zij de laatste acht jaar bedrogen uitgekomen. Zelfs een hele rits resoluties in de VN, die van de Turken enige buigzaamheid en hunmaniteit vragen, zijn een dode letter gebleven. Vandaar de diepgewortelde scepsis ter plekke.

Een lach en een traan om de „HAPPARTheid"

De kwestie van de 44 extra F–16 gevechtsjagers met daaraan gekoppeld de lucratieve compensatieorders voor de Belgische vliegtuigindustrie, en het politieke geworstel om het voortbestaan van het Waalse staalconcern Cockerill–Sambre hebben de Voerstreek mitsgaders de burgemeesterlijke agriculteur José Happart na alle luidruchtige opwinding daaromtrent tamelijk abrupt van het politieke toneel verdrongen. Tot spijt of tot vreugde van alles wat zich Vlaams noemt. Iedereen weet het nu; en ook wij scharen ons zonder voorbehoud achter de opvatting van die vindingrijke briefschrijver uit Riemst, die in Het Belang van Limburg constateerde dat „de ontVOERing verijdeld" werd, de „VOERtaal Nederlands blijft" en dat de enclave van „HAPPARTheid" gevrijwaard dient te blijven.



Of die laatste wensdroom bewaarheid zal worden, zal de toekomst ons leren. De eerste raadsvergadering onder aanvoering van opperschepen Happart verliep niet vlekkeloos. Er werd daar, tussen de bedrijven door en na afloop, heel wat gescholden, geduwd en zelfs gespuwd. Beproefde Vlaamse raadsleden meldden dat zij spitsroeden hadden moeten lopen tussen opgewonden francofonen. De mare van de ontsporing drong door tot de Brusselse burelen van de Waalse minister van binnenlandse aangelegenheden die na ampele overwegingen bepaalde dat voortaan bij elke raadszitting in het Voerense zeker zes potige en uiteraard Vlaamse – rijkswachters acte de présence zouden geven met de uitdrukkelijke opdracht ter plekke orde en gezag te handhaven. Zodat het straks, op de tweede bijeenkomst, best kan meevallen. Of het zou moeten zijn dat Happart daar publiekelijk kond doet van zijn voornemen om toch maar geen Nederlands te leren, of zijn woordenschat in het Hollands niet verder wenst uit te breiden dan tot het somtijds toch best verhelderende „ja" dan wel „nee".

***

Dus wel politieke windstilte rond José, maar de fruitteler zelf des te meer de centrale „eyecatcher" in al die carnavalsoptochten in het Limburgse land. Limburgse Vlaming Robert Vangelabbeek, eigenaar van een verhuurzaak in carnavaleske uitdossingen, stelt spijtig vast, dat zowat iedereen naar de kop van Happart heeft gevraagd. Ze zeurden me, zegt hij, werkelijk de kop van het lijf. En altijd maar herhalen: „sorry, ik heb de kop van Happart niet". Om vervolgens spijtig vast te stellen, dat die firma's bijna altijd te laat op de actualiteit reageren. Ja, natuurlijk komen ze volgend jaar met hem aandraven, maar wie kent Happart dan nog? Die Robert toch! Hij mag een kei zijn in het verkopen van pretsnuiten en –pakken, van het bestaan ener taalstrijd schijnt hij niet op de hoogte zijn, alhoewel die al jaar of honderd om zich heen grijpt.

***

Dat de Vlaamse pers na het nietes–welles–nietes, of zo u wilt, het welles–nietes–welles van het in wonderbaarlijke flexibiliteit uitmuntende kabinet–Martens in alle toonaarden de betrokken bewindslieden en politieke partijen danig op de korrel nam, is bekend. Wij hebben er onze lezers eerder van mee laten genieten. Bloemrijk, lyrisch, poëtisch was de taal, die de kritikasters uit het diepst van hun taalkundig arsenaal te voorschijn toverden. Maar wat te zeggen van de Vlaamse krantenlezer, die – als het om een definiëring van Happart en de Voerkwestie gaat – nauwelijks of niet voor de professionele bladvuller onderdoet. Ziehier een losse greep uit de woordenvloed: „Ons Heer kon goed met allerlei mensen opschieten: zondaars, publieke vrouwen, tollenaars, collaborateurs, bezettende macht enzovoorts. Maar met één soort lui kon Hij niet over de baan: de farizeeërs, de toenmalige geestelijke overheid. Hij vond ze vaak schijnheilig, huichelachtig. De moderne actuele versie van de farizeeërs zijn de CVP en de PVV (in zover deze laatsten zich als christen bekennen). Zij belijden met de mond dat Happart onaanvaardbaar is als burgemeester van Voeren, maar ze missen de moed om consequent met de daad te zijn..."

Een andere briefschrijver uit het Vlaamse land constateert mistroostig dat het onzinnig is Happart Nederlands te laten leren, „vermits hij nimmer de gelegenheid zal hebben deze taal te gebruiken. Er zijn", zegt C.A. uit Aalst, „genoeg Vlamingen, die – zodra Happart geïnstalleerd zal zijn – willen laten zien, dat zij de Franse taal ook machtig zijn. En wat betreft de jongere generatie is nog bedroevender. Haar eerste vraag zal luiden: „Do you speak English, Mr. Happart?". Want, aldus heeft de oplettende briefschrijver vastgesteld, de Engelse uithangborden voor herbergen, ja zelfs voor wasserijen en dergelijke komen als paddestoelen uit de grond. Vlaamse feestelijkheden worden al in het Engels aangekondigd en voor de BRT is het allemaal al geen spel meer maar een game".

Vandaar.

F.S.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – prijzenoverzicht van geveilde produkten op vrijdag 18 februari 1983 op de CVV te Grubbenvorst: kassla poly aanvoer 5500 kolli: a19 72,80; a17 70,20; a15 60,90; a13 43,40; b21 73,40; b19 74,10; b17 66,40; b15 61,40; b13 53,00; b12 34,50; kassla krat aanvoer 7300 kolli: a23 70,60; a21 69,10; a19 66,60; a17 63,90; a15 60,60; b15 59,40; kassla poolbak aanvoer 550 kolli: a23 84,50; a21 80,00; witlof zonder dekaarde aanvoer 18.000 kg: kleinverpakking 310,00; 1 kort a 258,00; 1 lang a 298,00; 1 kort 268,00; 1 lang 283,00; 2 kort 216,00; 2 lang 181,00; 3a 136,00; 3b 100,00; 3c 68,40; witlof met dekaarde aanvoer 13.000 kg: 1 kort a 294,00; 1 lang a 291,00; 1 kort 273,00; 1 lang 268,00; 2 kort 219,00; 2 lang 153,00; 3a 116,00; 3b 98,80; 3c 58,40; geforceerde asperges aanvoer 345 kg: aa1 wit 20,90; aa1 15,80; a1 wit 16,30; a1 14,90; b1 wit 11,00; 3 grof 13,90; komkommers klasse 1 aanvoer 172.000 stuks; 60 202,00; 50 160,00; 40 125,00; 35 105,00; 30 92,10; 25 72,70; 20 53,00; komkommers klasse 2 krom 2 209,00; stek middel 177,00; prei aanvoer 71.000 kg: blok 102 157,00; blok 1 160,00; blok 2 155,00; blok 10 127,00; blok 11 105,00; rabarber 1 40-op 109,00; 1 77,20; 1 grof 86,00; spruitkool aanvoer 6000 kg: a1 162,00; a 129,00; a2 63,50; b1 123,00; b2 65,90; d1 174,00; d2 77,90.

Nummerprodukten: andijvie 1 2,03-2,50; boerenkool 0,11-0,50; bieten a1 0,28-0,30; Chinese kool 2,29-2,96; rode kool a 0,33-0,42; savooiekool 0,64-0,78; wittekool 0,09-0,32; peen a 0,16-0,33; b 0,35-0,68; c 0,44-0,57; radijs 20 per bos 0,53-0,58; schorseneren a1 0,94-1,19; knolselderij 0,33-0,92; uien 0,17-0,32; veldsla 5,60-6,60

Champignonveiling d.d. 17 februari 1983: (dozen) 1 fijn 3,49; 1 fijn c 3,01; 1 m 3,93; 1 m c 3,15; 1 x fijn 2,73; 1 x grof 2,67; (4 kg-bakken) 1 x grof 2,46; 2 2,09; a3 1,86; b3 1,62.

Fruitveiling d.d. 18 februari 1983:
Appelen: golden deliciousd 1 80 0,63-0,71; 1 75 0,65-0,75; 1 70 0,64-0,73; 2 80 0,50; 2 75 0,39; 2 70 0,39; 2 65 0,30; rodeboscoop 1 80 0,70-0,75; 1 75 0,65; 1 70 0,75-0,80; cox o.p. 2 70 1,35-1,55; 2 65 1,23-1,53; 2 60 0,71; karmijn 2 75 0,70-0,92; 2 70 0,88-0,89

Peren: conference 1 65 1,34-1,42; 1 55 1,22-1,39

Bloemenprijzen d.d. 18-02-1983; midden en hoogste prijzen: alstroemeria 68,75-88,00; amarillys red lion 32,86-36,00; trosanjers 35,46-47,00; chrys. jrrnd. tros horim w. 58,73-81,00; chrys. jrrnd. tros regolt 57,73-76,00; freesia dubbelbl. 33,53-46,00; freesia enkel ballerina 34,87-41,00; freesia enkel beethoven 27,76-35,00; gerbera 62,61-85,00; narcis carlton 18,28-24.00; orchidee cymbidium 74,60-80,00; roos groot cocktail '80 79,54-100,00; roos groot red succes 78,72-127,00; roos groot sonia 52,50-78,00; roos klein carona 47,94-61,00; roos klein motrea 47,91-60,00; tulp atilla 27,58-34,00; tulp lustige witwe 16,64-25,00; tulp apeldoorn rood 26,48-28,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de geveilde producten op de Venlose Groenteveiling VGV op gisteren:
KLOKPRIJZEN: radijs kas I 0,36-0,61; bieten A 0,13; prei A I 1,52-1,89; B I 1,51; A II 0,83-1,33; B II 0,77-0,94; A III 0,71; knolselderij A i 8 stuks 0,77; A I 10 stuks 0,52-0,54; veldsla I 6,20-7,30; savoye kool A 0,62-0,72; witte kool I 0,08-0,16; boerenkool I 0,34-0,56; peen A I 0,39; B I 0,60-0,62; C I 0,50; B II 0,14; C II 0,15; witlof I kort 2,70-3,00; I lang 2,80-3,10; II kort 2,50; II lang 2,10-2,60; III 1,10-1,80.
UITBETALINGSPRIJZEN: staand glaskomkommers per stuk 31 I 1,250; 26 I 0,802; prei per kg A I 1,520; A II 0,910; A III 0,710; B I 1,510; B II 0,770; A II lang 1,136; B II lang 0,940; kassla per stuk in kratten A 12 van 30 stuks 0,370; A 15 0,566; A 17 0,690; A 19 0,674; B 17 0,590; B 19 0,630; 12 kg II van 30 stuks 0,190; C I van 30 stuks 0,170; kassla per stuk 30 stuks in poolbak C I 0,210; spruiten per kg A 1,270; B 1,200; A II 0,966; B II 0,840; D II 1,020; tomaten vlezig per bak BBB I 37,900; BB I 30,320; B I 35,300.

Veemarkt Zwolle

ZWOLLE - Aanvoer: runderen 2141; graskalveren 137; nuchtere kalveren 2523; schapen en lammeren 1568; varkens 186; paarden 1; geiten 18; totaal 6574. Prijzen: neurende en versgekalfde koeien 1975-3000; neurende vaarzen 1925-2950; neurende pinken 1400-2200; slachtkoeien 5,75-8,35; guiste koeien 1450-1925; worstkoeien 5,75-6,75; guiste vaarzen 1425-1900; guiste pinken 1175-1625; graskalveren 750-1150; nuchtere kalveren 110-525; geiten 65-175; vette schapen 190-270; lammeren 140-200; vette lammeren 215-285; slachtzeugen 2,40-3,05; slachtvarkens 2,90-3,20; stieren 7,75-9,35. Overzicht (resp. handel en prijzen): gebruiksvee, guiste koeien en pinken kalm-stabiel; varkens willig-hoger; graskalveren rustig-onveranderd; nuchtere kalveren redelijk-lager; slachtkoeien vlot-goed prijshoudend.

Veemarkt Leeuwarden

LEEUWARDEN - Aanvoer: gebruiks- en slachtvee 2039, kalveren (gras en vette) 55, nuchtere- en mestkalveren 1566, schapen en lammeren 1145, paarden en veulens 7, bokken en geiten 27, totaal 4839. Prijzen: nieuwmelke koeien 1700-2600, nieuwmelke vaarzen 1600-2400, kalfkoeien 1700-2750, kalfvaarzen 1675-1725, guiste koeien 1150-1525, pinken 1050-1475, enterstieren 1000-1525, slachtkoeien 1e kwal. 7,30-7,85, 2e kwal. 6,35-7,00, worstkoeien 5,60-6,60, jonge stieren 8,20-8,60, oudere stieren 6,90-7,80, graskalveren 550-1050, per kg 8,00-8,40, mestkalveren 100-330, slachtkalveren 25-50, fokschapen 230-300, vette schapen 5,10-7,00, weidelammeren 150-220, geiten 20-125, per kg 4,00-7,50. Overzicht: (resp. aanvoer, handel en prijzen) gebruiksvee meer - kwalaiteit redelijk, rest stug - kwaliteit prijshoudend, rest niet prijshoudend, stsieren (enters en oudere) gelijk - rustig - gelijk, slachtvee iet meer - redelijk - gelijk, kalveren (gras en vette) weinig - rustig - gelijk, nuchtere- en mestkalveren meer - traag - lager, schapen en lammeren gelijk - redelijk - prijshoudend, bokken en geiten gelijk - vlot - ruim prijshoudend.

Varkensbeurs Vleuten

VLEUTEN – Varkensprijzen geldend voor de afgelopen week (13-19februari) en gisteren genoteerd bij de inkoopcombinaties: Coveco (65-90 kg) 4,20; Hova (65-90 kg) 4,25; NCB (65-90 kg) 4,15 en Vaco (65-90 kg) 4,25.

Kaasmarkt Alkmaar

ALKMAAR – Commissienoteringen in gulden per kg: fabrieksedammer 6,19; middelbare 6,24; Goudse volvette 6,24.

Aardappelprijzen Leeuwarden

LEEUWARDEN – Prijzen in gulden per 100 kg: Bintje 15,00-18,50, Irene 28,00-30,00, Eigenheimer 30,00-33,00, voeraardappelen 8,00-9,00. De handel was rustig.

Vleestomaten zijn er weer

door Jan van Lieshout

GRUBBENVORST – De Venlose Groenteveiling (VGV) in Venlo was de Coöperatieve Venlose Veiling (CVV) in Grubbenvorst voor.

Woensdag werden op de VGV de eerste tomaten aangevoerd. Het betrof vleestomaten, die f 41,00 tot f 43,00 per bak van zes kilo deden.

De aanvoer van komkommers begint goed op gang te komen. Op de CVV werden gisteren maar liefst 166.000 stuks verhandeld.

De „lichtgewichten" deden f 0,76 de „zwaargewichten" tot f 2,03 per stuk.

Ook was er een flinke aanvoer van kassla, die tot negen dubbeltjes per krop opbracht: een weelde, die de glastuinders al lang niet meer hadden gekend.

Andijvie ging van f 2,03 tot f 2,71 de kilo; veldsla van f 4,00 tot f 7,00.

Op witte kool na, stegen alle koolsoorten in prijs. Het forst de Chinese kool, die f 2,50 tot f 3,00 de kilo kostte. Boerenkool ging tot twee kwartjes de kilo en spruitkool tot f 1,75.

Rond de klok

Flink trok ook de preiprijs aan. Er was een laagste druk van f 1,53 en een hoogste van f 1,96 de kilo. Er werd gisteren nog 71 ton voor de klok gebracht. Met 31 ton mag ook witlof er zijn. Hier deed zich het merkwaardig verschijnsel voor, dat de losse kroppen meer opbrachten dan de pondsschaaltjes. Klein verpakt kostte het witlof f 2,50 tot f 2,90 de kilo, los f 2,60 tot f 3,20.

Bij de geforceerde kasteelten daalde rabarber tot f 1,00 de kilo en steeg asperges tot f 25,00 de kilo. De prijs van de schorseneren – een gewild substituut van asperges – schommelde tussen f 0,94 en f 1,19 de kilo.

Behalve onder groentelers waren er ook tevreden gezichten onder de fruittelers. Wederom steeg Groene Boskoop zelfs tot zeven dubbeltjes. Golden Delicious kostte in Gronsveld slechts zes dubbeltjes de kilo, maar ging in Grubbenvorst tot f 0,73. De Rode Boskoop was goed voor acht dubbeltjes de kilo.

Van de nieuwe rassen handhaafde de Karmijn de Sonnaville zich met rond negen dubbeltjes de kilo voor de tweede kwaliteit uitstekend. De donkerrode Gloster begint de consument meer te bekoren. De handel gaf er een kwartje de kilo meer voor dan vorige week, toen de Duitse appel acht dubbeltjes opbracht. Ster van de fruitveiling in Grubbenvorst was met f 1,55 de kilo wederom Cox's Orange Pippin.

Britse olie drie dollar goedkoper

LONDEN – De Britse staatsoliemaatschappij, British National Oil Corporation (BNOC), heeft gisteren een prijsverlaging van drie dollar voor olie uit de Britse sector van de Noordzee voorgesteld, zo is in kringen van de olie-industrie in Londen vernomen. Als haar afnemers het voorstel aanvaarden zakt de prijs van de lichte olie van hoge kwaliteit uit de Noordzee met ongeveer negen procent van 33,50 tot 30,50 dollar per vat.

Volgens de zegslieden gaat de prijsverlaging in met terugwerkende kracht tot 1 februari. Op die datum zijn de onderhandelingen tussen BNOC en haar afnemers begonnen. Deze vonden de prijzen van olie uit de Noordzee te hoog in verband met het overschot op de wereldmarkt en de daling van de prijzen op de vrije markt voor olie en olieprodukten.

BNOC neemt van de totale oliewinning in de Britse sector van de Noordzee van gemiddeld 2,2 miljoen vaten per dag ongeveer 1,3 miljoen vaten voor haar rekening. Engeland behoort tot de tien grootste olieproducenten ter wereld maar is geen lid van de OPEC, de Organisatie van Olie Exporterende Landen.

Uit de eerste reacties van afnemers van BNOC valt op te maken dat de omvang van de prijsverlaging tegenvalt. Drie dollar is naar hun mening niet genoeg om de vraag naar olie flink te stimuleren. BNOC voelde er kennelijk niet veel voor het spits af te bijten met een grotere verlaging omdat zij geen volledige instorting van de oliemarkt op haar conto wil hebben, aldus het commentaar. Toch wordt op een verdere daling van de prijzen op de vrije markt gerekend.

Het wordt nu ook vrijwel zeker geacht dat de OPEC met haar prijzen omlaag zal moeten komen. Olie uit de Britse sector van de Noordzee is nu 3,50 dollar goedkoper dan de lichte olie uit Saoedi-Arabië, die de prijsbasis vormt voor de andere soorten olie uit de OPEC-landen. De Britse olie is zelfs vijf dollar goedkoper dan de gelijkwaardige olie uit de Afrikaanse OPEC-landen.

De officiële prijs van de olie uit de Noordzee is nog wel anderhalve dollar hoger dan de prijs op de vrije markt, maar volgens deskundigen is het niet redelijk om van BNOC, eigenlijk van de Britse regering dus, te verwachten dat zij zakt tot het peil op de vrije markt. De Britse deviezeninkomsten zullen door de prijsverlaging van drie dollar toch al flink zakken.

● De lucht boven de Zuidlimburgse dreven is de laatste dagen zwaar bezwangerd met een geur, die, hoe dan ook, het naderende voorjaar aankondigt. Ook al is die geur heel wat penetranter en minder aangenaam dan die van kersenbloesem. Her en der laten de boeren hun landerijen besprenkelen met vloeibare mest om de vruchtbaarheid in het komende bloei- en groeiseizoen te bevorderen. Dat het de laatste week hard heeft gevroren komt daarbij goed uit: de tank- en sproeiwagens kunnen zonder rijproblemen over de hard bevroren akkers rijden.

Bij Wegener 145 banen weg

APELDOORN – Bij Wegener's Couranten Concern moeten dit jaar 145 arbeidsplaatsen verdwijnen om de ombuiging naar een structureel rendementsherstel tot stand te brengen. De vermindering van het aantal personeelsleden kan niet volledig worden bereikt door het niet aanvullen van het natuurlijke verloop. Aangenomen wordt, dat hierdoor het aantal medewerkers met ongeveer 60 zal afnemen. Als nieuwe wettelijke maatregelen dit niet belemmeren, wil Wegener voor circa 25 mensen gebruik maken van de regeling voor 57,5-jarigen. Voor de overige 60 personeelsleden zal gedwongen ontslag niet te vermijden zijn. Bij Wegener werken nu ongeveer 2200 mensen.

Beursoverzicht

Verdeeld

AMSTERDAM – De actieve markt kon vrijdag haar draai niet vinden. De stemming was verdeeld met hier en daar naar beide zijden een uitschieter. Zo was KLM met f 4 winst op f 154,50 duidelijk vast en moest Oce-van der Grinten f 5,80 lager op f 168,20 het loodje leggen. De laatste staat de laatste dagen onder druk als gevolg van tegengevallen resultaten in het laatste kwartaal van het afgelopen boekjaar. Voortdurend steken geruchten de kop op dat de maatschappij spoedig aandelen wil emitteren, wat naar verwachting sterk koersdrukkend zal werken. Verder hangt er ook een converteerbare obligatielening boven de markt met een conversiekoers van iets boven de f 180 en omwisseling in aandelen zet ook een domper op de koersontwikkeling.

Koninklijke Olie, die donderdag later door de grens van f 100 heenbrak, zette aanvankelijk dapper door op f 101,40 of f 1 beter, maar gaandeweg kwam toch weer aanbod opzetten zodat de prijs zich met moeite boven de f 100 kon handhaven. Unilever brokkelde f 0,50 af tot f 195,80. Hoogovens, waar werktijdverkorting is aangevraagd voor minder mensen dan in de voorbije periode, handhaafde zich op f 20, evenals Akzo op f 44,50. Philips was een paar dubbeltjes beter op f 35,90.

In de verzekeringssector lag Amev f 2 lager aangeboden op f 110,50. Voor Ahold werd f 1,40 minder betaald op f 133,60 en de claims zakten f 0,30 tot f 4,70. De claimhandel blijft de gehele volgende week nog voortduren omdat Ahold zich vast heeft aangepast aan EEG-bepalingen, die half maart van kracht worden. Deze schrijven een claimhandel van tenminste twee weken voor.

Lokaal

De lokale markt was in het algemeen tamelijk opgewekt zonder dat de koerswinsten grote afmetingen aannamen. Zeer in trek was weer Nedap, waarvoor vergeefs f 10 meer werd geboden op f 185. In een week tijd is dit fonds f 30 duurder geworden, overigens zonder aanwijsbare oorzaak. Het handelshuis Borsumij-Wehry werd f 3,50 hoger uit de markt genomen op f 152. Rond een rijksdaalder vaster waren Meneba op f 70,20, Norit op f 81,50, Proost en Brandt op f 66,50, Beers op f 119,50 en Grasso op f 85. Ballast-Nedam trok f 2 aan tot f 88 en Nijverdal-ten Cate f 1,80 tot f 71,80. Daarentegen was ACF f 3 in reactie op f 132.

De obligatiemarkt gaf weinig verandering te zien en de staatsfondsen waren prijshoudend. Op de actieve markt gebeurde in het algemeen niet zo veel meer. Met name Unilever en Hoogovens moesten nog wat verder terug, maar overigens hield men met het weekeinde voor de boeg zijn kruit liever droog.

Op de optiebeurs was de handel vrijdagmorgen bijzonder levendig. Er gingen ruim 4200 contracten om met goud, Philips en Koninklijke Olie als de actiefste opties. Call opties op goud noteerden lager. De aandelenopties waren verdeeld.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 42.440-f 43.240, vorige f 42.420-f 43.220; bewerkt verkoop f 45.410, vorige f 45.390.

ZILVER: onbewerkt f 1195-f 1265, vorige f 1215-f 1285; bewerkt verkoop f 1330, vorige f 1350.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,61	2,71
Engelse pond	3,95	4,25
Belgische frank (100)	5,28	5,58
Duitse mark (100)	109,00	112,00
Italiaanse lire (10.000)	18,00	21,00
Portugese escudo (100)	2,45	3,15
Canadese dollar	2,12	2,22
Franse franc (100)	37,50	40,50
Zwitserse franc (100)	131,75	134,75
Zweedse kroon (100)	34,25	37,25
Noorse kroon (100)	36,00	39,00
Deense kroon (100)	29,75	32,75
Oostenr. schilling (100)	15,60	15,90
Spaanse peseta (100)	1,91	2,21
Griekse drachme (100)	2,80	3,60
Finse mark (100)	48,00	5,100
Joegoslav. dinar (100)	2,85	4,25
Ierse pond	3,51	3,81

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,65725-65975
Pond Sterling	4,1055-1105
Duitse mark	110,485-535
Franse franc	38,90-95
Belgische frank	5,6065-6115
Zwitserse franc	132,935-985
Japanse yen	113,43-53
Italiaanse lire	19,095-145
Zweedse kroon	35,925-975
Deense kroon	31,175-225
Noorse kroon	37,515-565
Canadese dollar	2,16425-16675
Oostenr. schilling	15,7250-7350
Ierse pond	3,6530-6630
Spaanse peseta	2,0550-0650
Austr. dollar	2,57-58
Antill. fls.	1,4675-4875
Surin. fls.	1,4750-5050
Saoedi riyal	77,20-45

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	111,5	111,3
Algemeen-lokaal	111,1	110,7
Internationals	111,9	111,9
Industrie	97,5	97,2
Scheep- en luchtvaart	135,2	1332,5
Banken	190,5	189,8
Verzekering	215,5	212,1
Handel	90,0	90,1
CBS-oblig. index	106,6	106,5
Rendem. staatslening	7,43	7,44
waarvan 3-5 jaar	7,26	7,28
5-8 jaar	7,26	7,24
8 jaar en langer	7,97	8,01
nieuwste drie	8,11	8,14
rend. BNG-leningen	7,44	7,43
rend. bankleningen	7,95	7,95
rend. spaarbrieven	8,10	8,23

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	134,20	133,80
Akzo	44,70	43,90
ABN	312,00	315,00
Amev	112,00	109,50
Amev (cert.)	106,20	104,80
Amro-bank	44,60e	43,50
Bos Kalis Westm.	42,30	41,70
Dordtsche Pr.	95,20	96,00
Dordt. Petr. pref.	94,10	94,80
Elsevier-NDU	207,00	208,50
Ennia	131,50	131,50
FGH	43,40	43,20
Gist Brocades	142,50	142,00
Heineken	113,30	114,80
Heineken Hld.	102,20	102,70
Holl. Betongroep	96,30	96,50
Hoogovens	20,10	19,70
KLM	150,60	154,10
Kon. Olie	99,20e	100,70f
Nat. Ned.	136,20	133,10
NedLloyd groep	100,20	96,50
NMB	119,50	119,80
Océ-Gr.	174,00	169,00
Océ (div. '83)	170,50	166,00
Van Ommeren	22,80	22,60
Pakhoed Hold.	47,40	48,80
Pakhoed cert.	45,40	47,00
Philips	35,70	35,70e
Philips (Div. '83)	34,70f	34,70
Robeco	259,60	260,00
Rodamco	126,00	126,30
Rolinco	244,90	244,50
Rorento	182,30	183,20
Unilever	196,20	194,70
Ver. Bezit VNU	76,20	75,80
Volker Stevin	33,00	32,80
Westland U.H.	89,40	89,50e

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	134,60	134,20
12.50 id 81-91	122,00	121,80
12.25 id 81-88	115,30	115,30
12.00 id 81-91	118,60	118,60
12.00 id 81-88	113,60	113,40
11.75 id 81-91	113,80	113,80
11.50 id 80	114,50	114,60
11.50 id 81-91	116,40	116,50
11.50 id 81-92	117,30	117,50
11.50 id 82-92	117,50	117,70
11.25 id 82-92	116,40	116,60
11.25 id 81-96	121,00	121,00
11.00 id 81-88	110,80	110,80
11.00 id 82	115,90	115,70
10.75 id 80	114,80	114,80
10.75 id 81	112,80	112,80
10.50 id 74	107,30	107,30
10.50 id 80	118,80	118,40
10.50 id 82-89	111,00	111,00
10.50 id 82-92	112,90	112,70
10.25 id 80-90	116,20	116,20
10.25 id 80-87	108,80	108,70
10.25 id 82-92	116,90	116,90
10.00 id 80	109,30	109,00
10.00 id 82-89	108,90	108,60
10.00 id 82-92	111,00	111,00
10.00 id 82-92-2	111,50	111,60
9.75 id 74	106,80	106,40
9.50 id 76-86	105,00	104,80
9.50 id 76-91	105,80	105,80
9.50 id 80-95	107,80	107,50
9.25 id 79-89	106,00	106,00
9.00 id 75	103,40	103,40
9.00 id 79-94	105,00	104,80
8.75 id 75-1	103,60	103,60
8.75 id 75-2	103,70	103,70
8.75 id 76-96	104,30	104,30
8.75 id 79-94	104,50	104,00
8.75 id 79-89	104,70	104,70
8.50 id 75-90	103,00	103,00
8.50 id 75-91	103,00	103,00
8.50 id 78-93	103,00	103,00
8.50 id 78-89	103,00	103,00
8.50 id 79-89	102,80	102,80
8.25 id 76-96	102,50	102,50
8.25 id 77-92	102,00	102,00
8.25 id 77-93	102,50	102,50
8.25 id 79-89	103,00	102,80
8.00 id 69	101,60	101,60
8.00 id 70-95	101,70	101,70
8.00 id 71-96	101,70	101,50
8.00 id 70-1	103,20	103,20
8.00 id 70-2	102,50	102,50
8.00 id 70-3	102,30	102,10
8.00 id 76-91	101,40	101,40
8.00 id 77-97	101,20	101,20
8.00 id 77-87	102,50	102,50
8.00 id 78-88	101,60	101,60
7.75 id 71-96	100,20	100,20
7.75 id 73-98	100,20	100,20
7.75 id 77-97	100,00	99,90
7.75 id 77-92	100,70	100,80
7.75 id 82-93	101,30	101,20
7.50 id 69-94	99,70	99,70
7.50 id 71-96	99,30	99,60
7.50 id 72-97	99,30	99,30
7.50 id 78-93	99,40	99,50
7.50 id 78-88-1	101,40	101,40
7.50 id 78-88-2	101,30	101,30
7.50 id 83-87-90	100,20	100,20
7.20 id 72-97	99,90	99,90
7.00 id 66-91	100,00	100,00
7.00 id 66-92	99,70	100,00
7.00 id 69-94	100,00	100,00
6.75 id 78-98	97,20	97,70
6.50 id 68-93-1	97,80	98,00
6.50 id 68-93-2	97,50	97,70
6.50 id 68-94	97,70	97,90
6.25 id 66-91	97,50	97,50
6.25 id 67-92	96,30e	96,30
6.00 id 67-92	96,70	96,70
5.75 id 65-90-1	96,20	96,20
5.75 id 65-90-2	95,80	95,80
5.25 id 64-89-1	95,60	95,60
5.25 id 64-89-2	96,00	95,80
5.00 id 64-94	93,70	93,70
4.50 id 58-83	99,30	99,30
4.50 id 59-89	96,60	96,40
4.50 id 60-85	98,70	98,50
4.50 id 60-90	95,00	95,00
4.50 id 63-93	92,90	92,90
4.25 id 59-84	97,80	98,00
4.25 id 60-90	94,50	94,30
4.25 id 61-91	94,90	94,90
4.25 id 63-93-1	92,60	92,60
4.25 id 63-93-2	93,40	93,40
4.00 id 61-86	96,30	96,30
4.00 id 62-92	93,30	93,30
3.75 id 53-93	91,90	91,90
3.50 id st.47	92,00	92,00
3.50 id 53-83	99,30	99,30
3.50 id 56-86	96,50	96,50
3.25 id 48-98	89,40	90,40
3.25 id 50-90	93,60	93,80
3.25 id 54-94	90,80	90,80
3.25 id 55-95	90,20	90,30
3.25 id 55-85	96,80	96,80
12.00 BNG 81-06	126,80	126,80
11.00 id 74-84	106,10	106,10
11.00 id 81-06	119,90	119,90
9.50 id 74-99	105,50	105,50
9.50 id 75-85	104,80	104,90
9.50 id 76-01	105,80	105,50
9.00 id 75-00	103,30	103,50
8.75 id 70-90	102,80	103,00
8.75 id 70.95	103,10	103,40
8.75 id 75.00	104,30	104,20
8.75 id 77-02	104,30	104,30
8.50 id 70-85	103,20	103,20
8.50 id 70-95	102,70	102,50
8.50 id 73-98	102,90	102,90
8.25 id 70-85	102,80	103,00
8.25 id 70-96	101,80	101,80
8.25 id 76-01	103,20	103,20
8.00 id 69-94	101,30	101,40
8.00 id 71-96	101,20	101,30
8.00 id 72-97	101,20	101,30
8.00 id 73-83	100,80	100,80
8.00 id 75-00	101,50	101,50
7.60 id 73-98	99,10	99,10
7.50 id 72-97	98,90	99,00
7.25 id 73-98	97,50	97,50
7.00 id 66-91-1	99,30	99,30
7.00 id 66-91-2	98,50	98,60
7.00 66-4	98,60	98,70
7.00 id 72-97	97,30	97,50
6.75 id 67-92	98,20	98,50
6.75 id 68-93	97,80	98,10
6.50 id 67-92	97,20	97,20
6.25 id 67-92	96,90	96,90
6.00 id 65-90-1	96,50	96,50
6.00 id 65-90-2	96,50	96,30
5.75 id 65-2	96,40	96,40
5.50 id 65-90	95,60	95,60
5.25 id 64-89	95,00	95,00
5.25 id 65-90	94,40	94,50
5.00 id 58-88	95,70	95,70
5.00 id 64-89	94,60	94,60
4.75 id 58-88	94,90	95,00
4.50 id 58-89	94,60	94,70
4.50 id 59-84	98,50	98,50
4.50 id 60-85	97,50	97,50
4.50 id 62-92	93,00	93,20
4.50 id 62-93	92,30	92,40

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	88,00	88,10
8.75 ABN	107,00	106,00
6.75 Amro 73	98,90	99,80
5.50 Amro 69	140,00	140,00
8.50 Boskalis	93,00	93,50
6.25 Buhr T	99,20	99,20
4.00 Elaion	91,10	91,10
8.75 Elsev.-NDU	93,50	94,00
7.25 Furn. 73	95,00	94,00
5.75 Gist-Br.	220,00	219,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	95,50	95,50
8.75 KNSM	100,50	100,20
8.75 KBB	50,00	48,00a
7.75 K.N. Pap.	100,70	100,20
7.25 M'intosh	120,50	120,50
9.00 Meneba	100,60	100,50
7.00 NMB-B	36,50	36,50
7.75 Nutricia	109,50	110,00
8.00 Nijverd.	100,30	100,20
6.50 Océ-Gr.	110,50	107,00
4.75 Philips	111,50	112,25
10.00 Pont	89,00	89,50
7.50 Proost B.	95,80	95,80
6.50 Rollinco	84,00b	84,20e
6.50 id. 1000	84,00b	84,50
8.00 Sanders	98,00	98,20
8.75 Schuitema	—	98,00a
7.00 Slav. Bk.	93,80	93,80
8.75 Stev. Gr.	93,00	93,00
9.00 VMF-St.	91,50	91,50
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	87,00	87,40
7.00 W'have	105,10	105,50
7.00 W'sanen	98,50b	98,50
8.75 W.V.Hyp.	98,30	99,10

Binnenlandse aandelen

ACF	135,00	132,00
AMFAS	85,50	85,60
Asd. Rubber	2,50	2,55
Asd. Rijtuig	193,00	195,00
Ant. Brouw	200,00b	—
Ant. Verf.	220,00	220,00b
Ass. St. R'dam	73,10e	73,50e
Audet	96,50	97,00
Aut. Ind. Rt.	840,00	850,00
Ballast-N.	86,00	88,00
Bam	37,70	38,00e
Batenburg	403,00	403,00
Beek van	87,00	87,00
Beers	117,00	119,50
Begemann	—	55,50b
Belindo	403,00	409,00e
Berkel P	25,20	25,80
Blydenst. C	928,00	930,00
Boer Druk	77,80	76,00
Bols	86,30	86,50
Borsumij W.	148,50	152,00
Braat Bouw	84,00	84,00
Breevast	185,00	186,20
Breevast (cert.)	184,50	185,20
Bredero	174,00	175,00e
Bredero (cert.)	174,00	175,00e
Buhrm. Tett.	36,70	36,60
Cal. hold NV	29,10	29,40
Calvé-D. cert.	270,00	269,00
id. 6 pct. cert.	—	—
Centr. Suik.	110,00	111,00
id. cert.	109,80	110,00
Ceteco	179,20	181,00
id. cert.	180,00	181,70
Chamotte	13,20	13,30
Cindu-Key	14,00	14,20
Claimindo	406,00	410,00b
Deli mij.	69,50	70,00
Desseaux	59,00f	58,50
Dorp en co.	87,00b	87,00e
Douwe Egb.	69,30	69,50
Econosto	52,00	52,00
Emba	142,00	143,00
Eriks	79,20	79,40
Fokker	25,50	24,90
Furness	39,00	40,80
Gamma H.	63,40	63,50e
id. 5 pct.	19,00	—
Gel. Delft c.	168,00	169,50
Gerofabr.	71,00	—
Giessen	78,00	77,50
Goudsmit	55,00	51,00
Grasso	82,70	85,50b
Hagemeijer	29,80	29,10
Hoek's Mach.	62,60e	63,00
NV Holdoh.	154,00	156,50
Holec	46,00	46,80
HALL Trust	301,50	297,00
Holl. Kloos	109,00	112,00
Holl. Sea Searc.	3,05	3,10e
Hunt. Douglas	15,50	14,90
HVA Mijen crt.	84,00	84,50
IHC-Inter	77,00	78,00
Ind. Maatsch.	90,00	90,00
IBB Kondor	156,00	157,50
Internat. M.	24,30	24,40
Kempen B.	61,00	61,90
Klene S.	303,00	310,00
Kluwer	71,20	71,00
KBB	18,00	19,00b
id. cert.	14,50	14,80
id. 6 cum.	—	—
KNP	35,80	34,70
Krasnap.	93,00	93,00
Kwatta	11,10	11,00b
Landre Gl.	139,00	139,50
Leids. Wol.	132,00e	133,00
Macintosh	120,50	120,60e
Maxw. Petr.	238,50	240,00
Meneba	67,50	70,20
MHV A'dam	10,00	9,00e
Moeara En.	420,00	422,50
id. 1-10	5350,00	5450,00
id. 1-4	1085,00	1120,00
Mulder	470,00	470,00
Mijnb. W.	335,00b	350,00
Naarden	28,60	28,90
Naeff	—	—
Nagron	26,40e	26,00
NBM-Bouw	4,90	5,20
Nedap	175,00b	185,00b
Ned. Crediet	25,30	25,00
Ned. SHB	227,50	228,50e
Ned. Springst.	4250,00	—
Nierstrasz	620,00	610,00
Norit	78,80	82,00e
Nutricia GB	71,50	71,30
Nijverdal	70,00	72,00
Orenstein	167,20	167,00
Otra	69,00	68,00
Palembang	—	58,00
Palthe	53,00	54,40
Pont Hout	42,50	42,80
Porcel Fles	150,00b	151,00
Proost en Br.	64,00	67,00
Rademakers	—	87,00
Ravast NV	19,00e	18,50
Reesink	251,00	254,00
Riva	549,00	550,00
id. cert.	537,00	540,00
Rohte en Jisk	—	84,00
Rommenholl.	445,00	450,00
Rijn-Schelde	3,60	4,50
Sanders	109,00	113,00e
Sarakreek	83,40	85,50
Schlumberger	580,00	580,00
Schuitema	73,00	73,30
Schuppen	147,00	145,00
Schuttersv.	33,50	34,00
Slavenb. Bn.	69,20	69,20
Smit Intern.	56,50	56,00f
Telegraaf	101,00	101,00
Textiel Tw.	55,00	56,00
Tilb. Hyp. bk.	1,50	1,50
Tw. Kabel h.	189,00	187,00
Twynstra en G.	27,00	27,40
Ubbink	89,50	89,50
Ver. Glasf.	217,00	217,00
VMF-Stork	67,00	66,50
Verto cert.	50,50	51,50
VRG Gem. Bez.	37,50	37,80
Wegener cert.	26,80	26,00e
Wessanen	109,80	109,30
Westhaven Asd.	190,00	190,00
Wolters Samson	75,80	75,80
Wyers	31,60e	33,00e
Wijk en Her	64,00	65,00

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	177,50	176,50
Alg. Fondsenb.	124,00	124,00
Alrenta	124,10	124,20
Alvamy	134,00	133,70
America Fnd.	203,00	203,00
Binn. Belf. VG	143,00	142,00
B.O.G.	162,00	162,00
Goldmines	1480,00	1440,00
Holland F	133,20	133,50
Interbonds	570,00	568,00
Leveraged	372,00	374,00
Obam	92,60	92,60
Sumabel	50,50	50,50
Tokyo PH(S)	167,00	167,00
Tokyo PH	231,00	235,00
Uni-Invest	122,00b	122,00b
Viking	111,00	111,00
Wereldhav.	115,00	116,50
Concentra	195,50	194,00
Unifonds	349,50	345,00
Chemical F	27,10	27,20
Col. Growth.	23,50	23,80
Japan Fund	25,50	25,90
Technology F	33,70	34,20
Vance, Sand.	16,50	17,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	53,30	54,10
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	7,80	7,50
Am. Tel. & Tel.	67,70	67,70
Asarco	36,10	35,50
Atl. Richf.	45,30	45,00
Beth. Steel	20,70	20,90
Boeing Comp.	36,20	36,25
Burroughs	48,90	48,90
Citicorp.	37,80	37,90
Cities Serv.	—	—
Colgate	19,50	19,90
Cons. Foods	—	—
Control Data	47,90	47,00
Down Chemical	29,50	29,80
Du Pont	40,30f	40,35
Eastman Kodak	85,90	86,30
Exxon Corp.	29,50	29,40
Fluor Corp.	23,25	23,20
Ford Motor	41,20	40,80
General Electr.	101,90	102,00
General Motors	62,50	62,50
Getty Oil	54,90	55,60
Gillette	43,50	44,70
Gulf Oil	34,40	34,00
IBM	98,60	98,85
Intern. Flavor	25,25	25,30
Intern. Paper	53,50	54,30
Intern. Tel.&Tel.	32,45	32,10
Litton Ind.	60,80	60,80
Lockh. Aircraft	87,50	86,20
LTV Corp.	14,00	14,30
Mobil Oil	27,75	27,40
North Am. Phil.	55,90	57,00
Occ. Petr. Corp.	19,10	19,20
Pepsico	35,10	34,70
Philip Morris	58,40	58,85
Philips Petrol.	30,70	31,00
Polaroid Corp.	29,20	29,00
Quaker Oats	—	—
RCA	23,20	23,80
Rep. Steel	20,50	20,90d
Schlumberger	43,70	43,40
Sears Roebuck	29,90d	30,20
Shell Oil	38,70	38,90
Sperry Corp.	38,80	38,30
Stand. Oil of Cal.	34,70	—
Tandy	52,90	53,30
Texaco	31,50	31,75
Texas Instruments	168,20	170,00
Union Carbids	58,40	58,40
Union Pacific	—	51,40
U.S. Steel	22,70	22,80
Warner Lambert	30,50	30,00
Westingh. El.	45,40	44,80
Woolworth	27,25	27,10
Xerox Corp.	37,00	37,10

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	610,00	—
AMAX Inc.	66,00	64,00
Amer.Home Pr.	114,50	116,0
Amer.Motors	18,90	18,30
ATT (Nedam)	178,50	179,5
ATT (Hope)	178,50	179,5
ASARCO Inc.	92,00	88,00
Atl. Richfield	119,00	120,0
Boeing Comp.	94,20	96,50
Burroughs	125,50d	127,5
Can.Pac.Ent.	91,00	89,60
Chrysler	43,00	43,50
Citicorp	99,90	99,70
Colgate-Palm.	53,30	53,80
Control Data	123,00	121,5
Dart $ Kraft	174,00	172,0
Dow Chemical	79,20	80,10
Eastman Kod.	230,30	229,5
Exxon Corp.	76,00	76,00
Fluor Corp.	62,00f	61,80
Ford Motor	—	—
Gen.Electric	269,50	273,0
Gen.Foods	103,00	103,5
Gen.Motors	166,00	167,0
Getty Oil	—	—
Gillette	117,00	118,0
Hitachi	4410,00	4490,
Inco	33,60	33,00
IBM	259,00	261,5
Int.Flavors	66,50	68,00
ITT	87,50	84,00
Kroger	101,50	101,20
Litton Ind.	158,70	161,50
Lockheed Corp	229,00	227,00
Merck $ Co	221,00	221,50
Mitsubishi Elec	2000,00	2000,
Nabisco Brands	92,10	92,50
North Am.Phil.	148,00	148,40
Pepsico	94,50	94,00
Philip Morris	153,00	153,00
Phillips Petr.	82,80	82,50
Polaroid Corp.	69,10	69,10
Procter $ Gam.	307,00	308,00
Quaker Oats	121,50	119,00
RCA Corp.	60,50	63,00
Sears Roebuck	79,50	81,00
Shell Canada	43,50	43,70
Shell Oil	100,30	101,70
Sperry Corp.	102,00	102,50
Tandy Corp.	139,00	139,50
Texas Instr.	446,00	450,50
Union Pac.	134,00	134,50
US Steel	61,30	63,00
Warner-Lam.	82,00	79,00
Westingh. El.	120,00	120,00
Woolworth	70,70	70,50
Xerox Corp.	103,00	103,00

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Zaterdag 19 februari 1983 ● Pagina 9

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Nieuwjaar

We dachten werkelijk dat we e laatste nieuwjaarswens voor 983 reeds achter de rug haden, maar daarin hebben we ns dus deerlijk vergist. Want at dwarrelt daar op ons bueau? Vosumvisie 29, een uitgae van VJV centrum Vosum in runssum. En wat staat daar eel groot op de binnenpagina n? Juist: „De redactie wenst ullie een gelukkig nieuwjaar". Vas dit de laatste?

Boefiers (1)

Twee bouviers hebben de erkraadse politie en brandeer donderdagavond enige jd aan het lijntje gehouden. De eesten zaten doornat op een landje in het riviertje de Vorm, achter het Navo-mateeeldepot. Hoewel de honden et behoorlijk koud hadden, ingen zij niet in op de lokroeen van hun redders. Pas toen ijzelf de tijd rijp achtten vereten zij hun eiland, zonder uituitsel te geven over hun herkomst en bedoelingen.

Boefiers (2)

De Kerkraadse politie zit nu et een aantal vragen: Wie is e eigenaar van de honden, adden zij onwettige bedoelinen zoals smokkel of illegale rensoverschrijding of speelden j gewoom 'Robinson en Vrijag'?

Ei, ei

We hebben al heel wat rare atuurspelingen onder ogen gezegen. Maar wat we nu weer ebben gehoord van mevrouw an Haack uit Schaesberg... Ze ng een eitje kopen, op de arkt. Zo kort na carnaval kun een rauw geklutst ei wel goed ebruiken, dacht ze waarhijnlijk. En dat dacht de arktkoopman ook. Dus die lerde haar maar meteen een ei et maar liefst drie dooiers. at is toch heel wat anders dan et wel eens voorkomende ei et twee dooiers. En dat alles as gewoon verkrijgbaar voor e doorsneeprijs van 24 cent. en goedkoop rondje ei, dus.

Luiers

Kijk, dat kon vroeger nou et: In de supermarkt papien luiers in de fik steken. De atoenen luiers die ook onze ro-rode babybilletjes verborgen, aren immers helemaal niet te rijgen in de supermakrt. Zo er supermarkten waren. Maar genwoordig heb je van die paeren dingen, met plasgoot. En e branden en bovendien zijn in de supermarkt te koop. En recies daar, met name in de upermarkt aan de Sloterstraat Ubach over Worms, ontstond isteren een binnenbrandje en kinderen de fik staken in apieren luiers. Terug naar het atoen dus! Of zullen we de krousvakantie de schuld ervan even?

Burgemeesters

Simpelveld en Bocholtz, nds een vrij onheugelijke daum verenigd onder het geeentewapen van Simpelveld, ebben als burgemeester Fons eheux, die uit het Mergelland gekomen. Voor die, overigens er goede, man hebben de beie burgervaders Bouwens en ersoon het veld moeten ruien. Niet helemaal echter, ant het blijkt nu dat het tweel nog steeds in dankbare herinnering leeft bij de vroegere laatsgenoten. Op maandag 28 ebruari en op dinsdag 1 maart nthullen respectievelijk burgeeester Bouwens en burgemeesr Persoon de naambordjes in e twee straten die naar hun orden vernoemd. Dat gebeurt eide dagen om vier uur. De oormalige Julianastfaat in impelveld wordt de Bouwensraat en de voormalige Kloosrstraat in Bocholtz wordt Personstraat.

Gemeente moet 3,3 miljoen gulden bijdragen



● Dr. Omers met zijn nieuwste „lintje" dat hem door ambassadeur F. Baekelandt werd opgespeld.

Dr. Omers Officier Belgische Kroonorde

HEERLEN – Dr. R.J.J. Omers, directeur-geneesheer van de St.Elisabethkliniek en de Vroedvrouwenschool in Heerlen is gisteren benoemd tot Officier van de Kroonorde van België. De bijbehorende versierselen werden hem opgespeld door de ambassadeur van België in Nederland, F. Baekelandt, die voor de gelegenheid uit Den Haag naar Heerlen was gekomen.

Een en ander gebeurde in de villa van Dr. Omers, achter de Vroedvrouwenschool, waar een gezelschap bijeen was gekomen, bestaande uit het bestuur van de Stichting Moederschapszorg, waaronder de St. Elisabethkliniek en de Vroedvrouwenschool ressorteren, deken Jochems van Heerlen en Belgisch Consul in Maastricht, H.Schaepman.

De onderscheiding is dr. Omers door koning Boudewijn van België toegekend wegens zijn bijdrage aan de opleiding van Belgische artsen en gynaecologen en de integratie van Nederland en het Nederlands talige gedeelte van België.

Dr. Omers is in september van het vorig jaar benoemd tot Officier in de Orde van Oranje Nassau bij de opening van de gemoderniseerde St. Elisabethkliniek.

Korte broek of ton bier

VIJLEN – „Als jij trouwt dan lopen wij in korte broek voor de stoet de kerk in", zo verzekerden de broers Jo en Wiel Thewissen uit Vijlen hun vriend Leon Spobeck toen deze verkering kreeg met Mirjam Könings uit Bocholtz. Leon geloofde er geen zier van en zette er meteen een ton bier op. De weddenschap werd beklonken.

Vandaag is het zover dat Leon en Mirjam elkaar in de kerk in Bocholtz het ja-woord geven. En dat betekent dat de Thewissenbroers hun belofte moeten nakomen als ze geen ton bier willen kwijt raken. „Reken maar dat we morgenmiddag om tien voor drie in lange slipjas, hoge hoed en korte broek voor de kerk staan in Bocholtz. En zodra het bruidspaar er is gaan we voorop de kerk in".

Nieuw station Heerlen kost vijftien miljoen

HEERLEN – Vijftien miljoen gulden en nog een klein beetje zijn in totaliteit gemoeid met de bouw van een nieuw station in Heerlen en de aanpassingen voor het verkeer, die daarvoor nodig zijn. In de loop van de komende vier jaar zullen die miljoenen uitgegeven moeten worden aan tal van voorzieningen. De totale kosten voor de reconstructie van station en omgeving in Heerlen zullen daarmee de 25 miljoen gulden ruim gaan overschrijden. Want eerder al werden 10,5 miljoen gulden besteed aan de aanleg van het nieuwe busstation, de tunnel onder het spoorwegemplacement en parkeervoorzieningen ten noorden van de spoorlijn.

Fase II van het reconstructieplan voor het station Heerlen is inmiddels gestart. De NS zijn bezig de perrons te wijzigen, er komt een electrificatie van de lijn Heerlen-Kerkrade en in 1984 zal worden gestart met de bouw van het nieuwe station. Dit komt links van het huidige station te liggen op de parkeerplaats, vlak boven de voetgangerstunnel. Wanneer het nieuwe gebouw gereed is kan het oude worden afgebroken en dan komt er ook ruimte voor uitbouw van de cityring van Heerlen tot aan de overweg Willemstraat. Ook zullen dan een nieuwe voorrijmogelijkheid en een taxistandplaats worden aangelegd.

Aandeel

Overeenstemming is bereikt over de verdeling van de totale kosten.

Het aandeel dat ten laste komt van de gemeente Heerlen bedraagt uiteindelijk 3,3 miljoen gulden, inclusief de verkeersvoorzieningen. 4,9 miljoen gulden zullen uit de PNL-pot worden verkregen. De Nederlandse Spoorwegen dragen 3 miljoen gulden bij. De rijksbijdrage in het gehele project wordt geraamd op 4 miljoen gulden.

Aan de raad Heerlen wordt in de op 1 maart te houden raadsvergadering gevraagd akkoord te gaan met de uitgave van de 3,3 miljoen gulden.

Bezwaren horeca tegen garantielening verworpen

KERKRADE – Het college van B en W van Kerkrade stelt woensdag de gemeenteraad voor het bezwaarschrift van de afdeling Kerkrade van Horeca Nederland tegen het verlenen van een gemeentelijke garantie van één ton aan de Stichting Verenigingsgebouw Spekholzerheide niet ontvankelijk te verklaren.

De horeca-afdeling had bij de raad een bezwaarschrift ingediend tegen het raadsbesluit van 24 november 1982 om de stichting de garantie te verlenen. Omdat niet duidelijk was of Horeca Nederland een AROB-procedure wilde starten, werd voor opheldering gevraagd bij de reclamant. Hierover werd geen uitsluitsel verkregen.

Inmiddels werd alvast een hoorcommissie ingesteld en volgde het college de procedure als gold het een AROB-zaak. Reclamant werd 17 februari j.l. door de commissie gehoord. De commissie is tot de conclusie gekomen dat op grond van de wettelijke bepalingen het indienen van een AROB-bezwaarschrift tegen het raadsbesluit niet mogelijk is.



● IJspret tussen de flats van Heerlerbaan

Er kan geschaatst worden...

HEERLEN – Het heeft een paar nachten achter elkaar al zes graden en meer gevroren en het ijs lokt menig schaatser naar de bevroren waterkant. Er wordt al volop geschaatst in de Oostelijke Mijnstreek. Fotograaf Dries Linssen 'betrapte' dit jeugdig stelletje op de gladde ijzers nabij de flats aan de Peter Schunckstraat in de wijk Heerlerbaan in Heerlen.

Politie en brandweer hebben gisteren enkele vijvers gecontroleerd en vrijgegeven voor de schaatsers. In Hoensbroek is dat de Droomvijver nabij kasteel Hoensbroek. In Kerkrade de roeivijver nabij en de gracht rondom kasteel Erenstein en de visvijver in het natuurgebied Strijthagen. In de gemeente Landgraaf kan geschaatst worden bij het stort van Waubach.

Maar de waarschuwing blijft dat het ijs plaatselijk toch zwakke plekken kan vertonen. Uitkijken blijft de boodschap.

Werkgroep Minder Validen Brunssum zoekt nog leden

BRUNSSUM – De werkgroep 't Trepke in Brunssum zoekt leden voor een club waarin valide en minder-valide jongeren samen activiteiten ontplooien. In het clubje is de verhouding tussen validen en minder-validen scheefgegroeid. Daarom zoekt het clubje nog minder-valide leden, in de leeftijd van 14 tot 21 jaar, maar daarvan kan afgeweken worden.

Ook zoekt de club nog een mannelijke vrijwilliger, die kan helpen bij de clubactiviteiten. Het programma bestaat onder andere uit discoavonden, filmavonden, excursies. Wie belangstelling heeft kan contact opnemen via telefoonnummers 252102 of 256450. Vragen naar Monique of Annie.

Bijeenkomst Werkgroep voor Vrede

BRUNSSUM – De Werkgroep voor de Vrede organiseert woensdag 23 februari een bijeenkomst die in het teken staat van de militarisering van Limburg. De bijeenkomst begint om 20 uur in het Missionair Centrum in Heerlen. De toegang is gratis en Jos van Golden zal een inleiding houden over het onderwerp. Ook is er een diavertoning over de militarisering van Limburg.

Ook organiseert de Werkgroep voor de Vrede iedere twee weken een voorlichtingsbijeenkomst voor mensen die iets willen weten over dienstweigeren. Dat gebeurt iedere eerste en derde maandag van de maand bij de heer M. Vinken, Ligtenbergstraat 39 in Hoensbroek.

B en W Landgraaf voorstander

Werkgroep: „Bungalows in gebied Strijthagen"

LANDGRAAF – Het college van Landgraaf voelt wel voor de suggestie van de Werkgroep Strijthagen om in het gebied rond het kasteel Strijthagen een bungalowpark in te richten. De werkgroep heeft het college laten weten dat zo een bungalowpark een goede bestemming is. Dat schrijft het college in de memorie van antwoord, die opgesteld is nadat de gemeenteraadsfrakties vragen hebben gesteld over het structuurmodel van de gemeente. Dit structuurmodel wordt donderdag in een extra raadsvergadering besproken.

Het college schrijft in de memorie van antwoord dat binnenkort contact opgenomen zal worden met mogelijke geïnteresseerden over de realisatie van het park. Maar daarbij wordt uitdrukkelijk opgemerkt dat de raadsleden niet al te hoge verwachtingen van het plan moeten hebben.

Ook heeft het college laten weten dat er een onderzoek gaande is naar de mogelijkheden om een schaatsbaan te realiseren in de gemeente Landgraaf. Verschillende frakties hadden vragen gesteld over de mogelijkheid om het middengebied van de Draf- en Renbaan daarvoor te gebruiken.

Haalbaarheid

Het college heeft inmiddels een bezoek gebracht aan de schaatsbaan in Eindhoven. Dit bezoek heeft B en W aanleiding gegeven om de financiële mogelijkheden voor een dergelijke baan nader te onderzoeken.

Er komt geen regionaal lawaaisportcentrum in Abdissenbosch, als het aan het college ligt. Momenteel wordt onderzocht of er lawaaisport in Abdissenbosch mogelijk is voor twee plaatselijke verenigingen. Het onderzoek spitst zich toe op de vraag of lawaaisport op de betreffende plaats mogelijk is in het kader van de Wet Geluidhinder.

IN DE HAMBOSKLINIEK TE KERKRADE

Afdeling voor jongere verpleeghuispatiënten

KERKRADE – De Hambosklinieк in Kerkrade heeft sinds kort een nieuwe afdeling voor zestien jongere verpleeghuispatiënten erbij gekregen. Na een fikse verbouwing, kosten ruim 1,2 miljoen gulden, wordt dinsdag deze voor Limburg unieke afdeling officieel in gebruik genomen. Twee MS-patiënten zullen als eersten hun intrek nemen in de nieuwe en moderne omgeving. Jo Eenens, voorzitter van het stichtingsbestuur Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade, zal 's middags om vijf uur de opening verrichten, waarbij ook het personeel van de Hambosklinieк van harte welkom is.

Het plan om voor jongere verpleeghuisbewoners een eigen afdeling te creëren werd vier jaar geleden door de directie gelanceerd. De situatie in de verpleegtehuizen voor jongere patiënten is niet bevredigend. Sommigen bevinden zich tussen gemiddeld 75-jarige medebewoners. De behoeften zullen dan ook vaak duidelijk verschillen. Een eigen leefklimaat zou jongeren die, in tegenstelling tot de ouderen, vaak niet ziek zijn maar ernstig gehandicapt, uit hun isolement kunnen halen. Toen de situatie ontstond dat 26 kamers in de Hambosklinieк voor intern verblijf van leerling ziekenverzorging leeg kwamen te liggen, omdat men op kamers ging wonen, werd deze gelegenheid met beide handen aangegrepen om het plan verder uit te werken.

De zesde afdeling beschikt over zestien éénpersoons kamers, waarvan twee eventueel door twee personen zijn te bewonen. De kamers zijn aangepast aan rolstoelpatiënten, voorzien van een aparte ruimte met douche, toiletten en vaste wastafel. Bovendien is op de verdieping een recreatiezaal en mogen de bewoners ook eigen meubels meebrengen. Verder is de directie van mening dat de omgang met leeftijdgenoten voor jongeren van belang kan zijn bij het verwerken van de handicap en de daarmee gepaard gaande langdurige afhankelijkheid van verpleeghuiszorg. „Daarom vinden wij het ook belangrijk dat buiten de Hambosklinieк veel mogelijkheden aanwezig zijn voor deelname aan sociaal-culturele aktiviteiten," zegt dr. P. van der Donck, hoofd van de medische dienst van de Hambosklinieк. Op een afstand van honderd meter ligt de markt met het gemeentehuis, winkels, banken, horecabedrijven, Wijngrachttheater en aan de overkant ligt het recreatiecentrum D'r Pool.

Voorwaarden

Voor opname in de Hambosklinieк moeten de jongeren aan een aantal voorwaarden voldoen. Zo ligt de leeftijd tussen 20 tot 35 jaar, moet een verpleeghuisindicatie aanwezig zijn, afkomst uit de regio Oostelijk Mijnstreek, het niet aanwezig zijn van gedragsstoornissen en men zal zowel individueel op de eigen kamer als in de groep moeten kunnen funktioneren. De kandidaten worden, voordat zij definitief worden opgenomen, door een team gescreend. Het team bestaat uit een afdelingshoofd, behandelend arts, maatschappelijk werker, fysio-, ergo- en bezigheidstherapeut, psycholoog, revalidatie-arts en logopedist.

Dronken tegen vrachtwagen

KERKRADE – De politie van Kerkrade heeft de 30-jarige P.K. uit Vaals aangehouden. De man reed in de nacht van donderdag op vrijdag met zijn auto tegen een vrachtauto aan die in de Zonstraat geparkeerd stond. Daarbij raakte de auto zwaarbeschadigd. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. De bestuurder was volgens de politie onder invloed van alcohol.

NERTSMANTEL GESTOLEN

HEERLEN – Donderdag is uit een bontzaak een mantel ter waarde van 12.500 gulden gestolen. Het is een nertsmantel, kleur pastel, voorzien van een grote kraag en uitlopende mouwen, maat 48. De winkelier constateerde de diefstal vlak nadat een man en twee vrouwen de winkel hadden bezocht.

GEBOREN
THIJS
zoon en broertje van
P.G.J. Van Aubel
J.G.M. Van Aubel-Rijntjes
en Maike
Heerlen, 17-2-1983
v. Weerden
Poelmanstraat 185

Proficiat
Opa en Oma
Handels
met uw 45-jarig huwelijk.
Kinderen en kleinkinderen.

Proficiat Pap
met je 50ste
vanuit Gran Canaria
Yvonne en Ben

J.P.H. Dolhain
huisarts
afwezig van
19-2 t/m 27-2 1983
Waarneming groepspraktijk Kasteellaan
Kasteellaan 108,
Heerlen Tel. 045-720969



Op zaterdag 26 februari 1983 hopen onze ouders, schoonouders, opa en oma

Jo Geilenkirchen en
Anna Geilenkirchen-Paffen

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.

Een H.Mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen om 16.00 uur in de Andreas-kerk te Heerlerbaan.

Gelegenheid tot feliciteren is er van 18.30 tot 20.00 uur in cafe „De Corner", Pijls, Or. Nassaustraat 40, Schaesberg.

Hun kinderen en kleinkinderen.

6418 XE Heerlen, februari 1983.
Peter Schunckstraat 174.

40-jarig priesterjubileum te Holset

Z.E.H. pastoor L. Collijn

Op zondag 27 februari as. viert pastoor L. Collijn zijn 40-jarig priesterfeest.

Op die dag zal de jubilaris om 11 uur een plechtige h. mis celebreren in de parochiekerk St.-Lambertus te Holset.

Aansluitend is van 12.00 tot 14.00 uur gelegenheid te feliciteren in de parochiekerk.

Liever geen bloemen en cadeaus.

Het kerkbestuur
49913

In plaats van kaarten

40 jaar getrouwd
Harry Ubaghs en Heriette Ubaghs-Steinbusch

Dit gaan wij met onze kinderen en kleinkinderen vieren op zaterdag 26 februari a.s.

Om 14.00 uur zal een H. Mis worden opgedragen in de H. Bernarduskerk te Ubachsberg.

Gelegenheid om uw gelukwensen aan te bieden van 18.30 - 20.00 uur in cafe Vonken, Ransdalerstraat 107, Ransdaal.

Ubachsberg, februari 1983
Mingersborg 16
50306

GEBOREN

Jan, zoon van J. Demollin-Huyntjens, 6255 AG Noorbeek, Pley 7a.
Ingrid, dochter van G. Kennis-Janssen, 6231 DW Meerssen, Weerterbroekplantsoen 28.

†

Wij delen u mede dat op 15 februari 1983 in de Heer is overleden op de leeftijd van 83 jaar,

Mevrouw

Philippina Maria Johanna Hermans-Akkermans

weduwe van

Jean H.J. Hermans

Wij zijn dankbaar voor het vele goede dat wij van haar hebben mogen ontvangen.

Voerendaal: **W.H.A. van Rossum-Hermans**
L.J.M. van Rossum
Heerlen: **J.M.G. Hermans**
Schipluiden: **J.M.A. Hermans**
M.A. Hermans-Bremmers
Voerendaal: **W.H.M. Hermans**
E.M. Hermans-Wiedemann
Herkenbosch: **M.A.J. Bremmers-Hermans**
W.R.H. Bremmers
Mierlo: **P.M.G. Hermans**
K. Hermans-Dasbach
Ulestraten: **H.M.J. Hermans**
H.G.Th. Hermans-Willemsen
Son en Breugel: **E.H. Hermans**
H.Th.F. Hermans-van den Biggelaar
Swalmen: **Th.L.E. Hermans**
C.A.E. Hermans-Peeters
Kleinkinderen en achterkleinkinderen

Overeenkomstig de wens van de overledene heeft de begrafenis in stilte plaatsgehad.
Heerlen, 19 februari 1983
Correspondentieadres: Grachtstraat 26, 6367 CB Voerendaal.

†

Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld w[...] dankbare herinnering, is na een welbesteed lev[...] voorzien van het h. sacrament der zieken, van [...] heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vad[...] schoonvader, grootvader, overgrootvader, bro[...] zwager, oom en neef

Wilhelmus Nijssen

echtgenoot van

Marie Hugens

in de ouderdom van 86 jaar.

In dankbare herinnering
Brunssum: **M.S.J. Nijssen-Hugens**
Brunssum: **A.M.C. Brouns-Nijssen**
Rockingham: **A. Nijssen**
W. Australië **S. Nijssen-v.d. Aarsen**
Bill, Linda en William Nijss[...]
Marion en Peter Johns
Brunssum: **Bert en Riet Brouns-Vonken**
Noëlle en Raoul
Posterholt: **Wim en Ineke Brouns-v.d. Laan**
Iwan, Micha en Jobert
Brunssum: **José en Wiel Otto-Brouns**
Jhonny
Familie Nijssen
Familie Hugens

6444 GD Brunssum, 17 februari 1983
Maastrichterstraat 135

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben di[...]dag 22 februari om 10.00 uur in de parochiekerk S[...] Barbara te Treebeek-Brunssum, waarna de cre[...]tie in het crematorium Imstenraderweg 10 te He[...]len.

Maandag 21 februari om 19.00 uur zal de overle[...]ne worden herdacht in de kapel van de Eerw. Z[...]ters aan de Zonnestraat te Treebeek.

Mijn man en onze vader is opgebaard in de rouw[...]mer van de Begrafenis en Crematie Verzorg[...] Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroe[...]

Gelegenheid tot bezoek aldaar van 18.00 tot 19[...] uur.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condo[...]ren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, [...]lieven dit bericht als zodanig te beschouwen.

†

In dankbaarheid voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis, dat heden na een kortstondige ziekte, doch vrij plotseling op 68-jarige leeftijd, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade is overleden, gesterkt door de h. sacramenten der zieken, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, schoonbroer, oom en neef

Mathias Jozef Jongen

weduwnaar van

Anna Maria Heinen

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: **Annie Schmitz**
Jo Jongen
Marian Jongen-Theuer
en kinderen
Harry Jongen
Corry Jongen-Ramaekers
en kind
Agnes Bemelen-Jongen
Jan Bemelen
en kind
Marlene Sijstermans-Jongen
John Sijstermans
en kinderen
Familie Jongen
Familie Heinen

6462 VN Kerkrade, 17 februari 1983
Vroenstraat 82
De plechtige eucharistieviering gevolgd door de crematie zal plaatsvinden op maandag 21 februari 1983 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland, [illegible] crematie volgt in het Crematorium te Heerlen [illegible]
[illegible] van uw medeleven is er geen condoleren.
Voor [illegible] is gezorgd.
Vader zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van heden zaterdag 19 februari om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade.
Bezoekuren dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

Voor uw blijken van deelneming ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot en onze lieve vader

Joep Frijns

zeggen wij u allen van harte dank.
Het is ons een behoefte onze bijzondere waardering te betuigen aan de: parochiegeestelijkheid, heren huisartsen, specialisten en verplegend personeel van het De Weverziekenhuis, Groene Kruis, mej. G. Muyrers van het begrafenisfonds, alle verenigingen van zaal Broekmans, met name: bestuur en leden harmonie St.-Caecilia, mannenkoor David, toneelvereniging „Ons Toneel", kegelclubs, kaartvrienden, horecavereniging, alle andere verenigingen, familie, vrienden en bekenden.

Hanny Frijns-Lennartz
Jos en Petra

Simpelveld, februari 1983
Marktstraat 10
De plechtige zeswekendienst, waartoe wij u bij deze uitnodigen, zal plaatshebben op zondag 20 februari 1983 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Enige en algemene kennisgevi[ng]

†

Het heeft de almachtige God behaagd, heden[...] zijn grote liefde, geheel onverwacht, voorzien v[...] de h.h. sacramenten der zieken in de leeftijd van[...] jaren, tot zich te nemen, onze lieve en zorgza[...] tante en nicht

Anna Sibilla Tummer[...]

Gedenk haar in uw gebeden.

De diepbedroefde familie
Geleen: **Jan Starink**
Geleen: **† Annie van Duin-Starink**
Thei van Duin, Rika, Mariet[...]
Geleen: **Henri Starink**
Rika Starink-Cals, Jonal
Familie Starink

6168 HL Geleen, 17 februari 1983
Waterstraat 37
De plechtige uitvaartdienst zal gehouden word[en] op dinsdag 22 februari 1983 om 10.30 uur, in de [pa]rochiekerk van de H.H. Engelbewaarders te L[...]denheuvel-Geleen, waarna de begrafenis zal pla[ats]hebben op het R.K. Kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is [er] geen condoleren.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar maand[ag] om 19.00 uur een avondmis zal worden opgedrag[en] voor haar zielerust.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel [van] het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoek[...] dagelijks van 18.30-19.30 uur.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid, eenvoud en hulpvaardigheid, is na een voorbeeldig gedragen lijden, voorzien van de h. sacramenten, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Piet Ottenheijm

echtgenoot van

Lena Dörenberg

in de leeftijd van 79 jaar.
Merkelbeek: **M. Ottenheijm-Dörenberg**
Heerlen: **A. Dicker-Ottenheijm**
A. Dicker
Dorien
Sittard: **J. Ottenheijm**
H. Ottenheijm-Mahomedhoesinklan
Marcel, Jolanda en Miriam
Sittard: **T. Ottenheijm**
Y. Ottenheijm-Dameiseaux
Glenn en Monique
Nieuwenhagen: **R. Derks-Ottenheijm**
J. Derks
Isolde en Bartje

6447 BD Merkelbeek, 17 februari 1983
Julianastraat 24a

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 23 februari om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek, waarna crematie om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Avonddienst, dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregorius-ziekenhuis te Brunssum.

Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Maar nu, nu zou ik roerloos wachten:
God, in Uw aandacht is de trouwe kracht en
ook de liefde, die mij overmand.

Gij zoekt mij, Vader, want het bloeien
van Uw tuin is ook om mij te laten groejen:
een kleine, witte pit, diep in Uw grote hand.
Gabriël Smit

Elf dagen na het onverwachte verscheiden van haar zo geliefde man heeft onze onvergelijkelijk lieve en onvergetelijk goede moeder, schoonmoeder en grootmoeder op 17 februari 1983 te Oss haar laatste levenskracht gegeven. Zij was onlangs 81 jaar geworden.

Gertrud Anna Maria Crijns-Steinmetz

weduwe van

Pierre Crijns

Heerlen: **Jos Gijsen-Crijns**
John Gijsen
Miarjam, Petra, Chrétien
Amersfoort: **Hanna Beugels-Crijns**
Paul Beugels
Ruben, Esther, Rachel
Oss: **Annette de Bruin-Crijns**
Randolph de Bruin
Martijn, Tessa

Oss, 18 februari 1983.
Heerlen, Muzenlaan 112.

De gezongen Requiem Mis is op dinsdag 22 februari 1983 om 12.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen. Daar op aansluitend, om plusminus 13.00 uur, is de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Akerstraat te Heerlen.

Geen bezoek. Een condoléanceregister ligt achter in de kerk.

Degene die geen persoonlijk bericht ontvangt gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Corr.adres: Willebrordusweg 96, 5342 HD Oss.

Hand in hand zijn wij gegaan
tot aan de drempel.
Moe gestreden, maar omringd
door onze liefde, ben je moedig
en rustig heengegaan.

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, moesten wij afscheid nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Maria Quaden

weduwe van

Hubert Joseph Heunen

Zij overleed op de leeftijd van 80 jaar, na een liefdevolle verpleging in de Lückerheidekliniek, na voorzien te zijn van het H.Sacrament der Zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Wijlre: **Elly Moonen-Heunen**
Tony Moonen
Maurice
Sippenaeken België: **Peter Heunen**
Rimburg: **Gerda Gillissen-Heunen**
Jo Gillissen
Yvonne en Roger
Wijlre: **Marlou Kruijen-Heunen**
Frans Kruijen
Familie Quaden
Familie Heunen

Kerkrade, 18 februari 1983
Corr.adres: 6381 LC Rimburg
Rimburgerweg 285.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 22 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L.Vrouw van Lourdes te Kerkrade-West Gracht.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 21 februari om 19.00 uur, in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bromfietsen

YAMAHA DT 50 MX met monoshock, speciale uitvoering. De mooiste van Nederland. Alléén bij de bromfietsspecialist Math Salden Limbricht. 04490-15944.

Te k. MAXI Puch bwj. '80 m. vol jaar verzekering i.z.g.st. ƒ 700,– Te bevr. Cambriumstr. 72 Heerlen-Zeswegen.

Te k. ZÜNDAPP Sprinter bwj. '81, i.z.g.st. Puntelstr. 70, Simpelveld, tel. 442751.

Te k. MAXI Puch bwj. '81, pr.n.o.t.k. Tel. 045-216411.

Te k. PUCH Maxi, bwj. '81, vr.pr. ƒ 600,– tel. 045-422089, na 17.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sakramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Janus van Vugt

echtgenoot van

Philomène Steenbakkers

op de leeftijd van 71 jaar.

In dankbare herinnering
Brunssum: **Philomène van Vugt-Steenbakkers**
Echt: **Ton en Mientje van Vugt-Peters**
Marilyn-Cor
Monique-Jean
Nieuwegein: **Thom en Riet Honselaar-van Vugt**
Zep, Jasper, Bas
Sittard: **Frans en Hermie van Vugt-Tillmans**
Heidie
Berg a.d. Maas: **Peter en Mieke van Vugt-Outjers**
Familie Van Vugt
Familie Steenbakkers

6444 HV Brunssum, 16 februari 1983
Ridder Dirkstraat 25
Overeenkomstig de wens van de overledene, hebben de uitvaartdienst en crematie in stilte plaatsgevonden.

Met diepe verslagenheid hebben wij kennis genomen van het feit dat onze zeer actieve voorzitter, de heer

J. Roelfsema

longarts

op 16 februari 1983 onverwacht is overleden.

Bestuur van het Centraal Genootschap voor Kinderherstellingsoorden, afd.: Mijnstreek.

Met droefheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van ons zeer gewaardeerd bestuurslid

J. Roelfsema

longarts

Mede door zijn inzet en hulpvaardigheid was het mogelijk ons gezamenlijk doel te bereiken.

Stichting Vakantiereizen Silicosepatiënten

Enige en algemene kennisgeving

†

Wij willen u rust gunnen
Al is vol droefheid ons hart,
U lijden zien en niet kunnen
helpen dat was onze smart.

Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden, na een korte ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op 62-jarige leeftijd, in het ziekenhuis te Sittard, van mijn lieve man, onze zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, behuwdbroer, oom en neef

Frans Spronck

echtgenoot van

Bea Nelissen

Oud-stoottroeper

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Susteren: **B. Spronck-Nelissen**
Sittard: **Gerard en Marie-Louise Spronck-Blommaert.**
Maurice, Detlev
Susteren: **Piet en Marlies Hoen-Spronck**
Heidi, Brenda, Marielle, Anke
Susteren: **Peter en Berthie Spronck-Serra**
Claudia
Susteren: **Coen Spronck**
Susteren: **John Spronck**
Familie Spronck
Familie Nelissen

6114 BJ Susteren, 17 februari 1983
Kostraat 7

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 22 februari om 10.30 uur in de parochiekerk te Mariaveld - Susteren.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt herdacht in alle eucharistievieringen van het weekend.

Vader ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoektijd dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Met groot leedwezen geven wij u kennis van het overlijden van

Wilhelmus Hubertus Janssen

Hij was mede-oprichter en bestuurslid van onze fanfare en begiftigd met de eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje Nassau in zilver.

Zijn inzet en vriendschap zullen steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Beschermheer, directeur bestuur en leden van fanfare St.-Jozef Buchten

Buchten-Born, 17 februari 1983

De plechtige zeswekendienst van

Willy Philippen

zal gehouden worden op 20 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk te Doenrade.

Familie M. Kummeling-Philippen

Doenrade, februari 1983.

Bromfietsen

Te k. ZÜNDAPP, Relgerstr. 39, Sittard, tel. 21862.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, i.z.g.st., bwj. '79, geheel spuitwerk apart mooi, vr.pr. ƒ 1850,–. Rozenstr. 1, Vaesrade. Tel. 045-241626.

ZÜNDAPP ƒ 675,–; Puchs Maxi va. ƒ 575,–; Florets en Yamaha's va. ƒ 695,–; Yamaha DT, 4500 km gel. ƒ 1695,– 6 mnd. gar., Floret, ƒ 385,–. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. PUCH Maxi, ƒ 375,–; Kreidler ƒ 495,–. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. KREIDLER, '74, i.z.g.st. K. Doormanstr. 23, Brunssum, tel. 045-256466.

Protestweek in Maastricht

ABOP CONTRA BEZUINIGINGEN BIJ ONDERWIJS

ASTRICHT – Een demonstrae en ludieke bijeenkomst op de kt in Maastricht komende nsdagmiddag om vier uur zal hoogtepunt vormen van een estweek, die de afdeling Maasht van de Algemene Bond van erwijzend Personeel (ABOP) t georganiseerd als actie tegen bezuinigingsplannen voor het erwijs van minister Deetman.

thema van de protestdemontie, waarvoor onder meer ook gemeentebestuur is uitgeno-, luidt: "Gemeente laat je niet kken".

de bezuiniging op de doeluitkeen voor het onderwijs door ht gaan, heeft dit voor de gente Maastricht tot gevolg dat zij on minder van de rijksoverheid ontvangen. Aangezien Maasht steeds een sluitend onderwijsbegrotigng heeft gehanteerd, vreest de plaatselijke afdeling van de ABOP dat het inhouden van die 6,5 ton direct ten koste van de gemeentelijke onderwijsbegroting zal gaan. De ABOP wettigt die vrees door er op te wijzen dat de gemeenteraad tot dusver geen protest heeft laten horen tegen de plannen van Deetman.

Voorts zullen de volgende week protestbrieven van ouders en tekeningen van leerlingen vanuit Maastricht in grote getale naar Limburgse Tweede Kamerleden worden gestuurd als een teken dat zij „zich niet in de afgrond mee moeten laten zuigen". Komende donderdagmiddag zal in een aantal kleuter- en lagere scholen les worden gegeven zoals minister Deetman dit wenst met ingang van het nieuwe schooljaar.

Op het programma staan voorts acties van studenten van opleidingsinstituten.

De ABOP Maastricht heeft inmiddels haar volle adhesie betuigd aan de "protestwandeling" van twee scholen voor buitengewoon onderwijs komende maandagmiddag naar wethouder N. Lázàr-Schilthuis van Onderwijs en Cultuur in Maastricht. De ABOP heeft voorts laten weten dat deze protestweek een aanloop vormt naar "ongetwijfeld harde acties" tijdens de behandeling van de onderwijsbegroting door de Tweede Kamer in maart.

Limburgse Polengangers terug van tocht:

„Goederen komen vaak niet op juiste plaats"

HEERLEN – „Het komt in Polen steeds vaker voor dat hulpgoederen uit het buitenland door priesters doorverkocht worden aan de staat. Bovendien rouleren in Nederland verschillende lijsten met namen van Polen die reeds lang overleden zijn." Een en ander vertelt Jan de Kanter (45) uit het Noordlimburgse Horst na een tocht met hulpgoederen naar Polen. Gisteren kwam het convooi dat hij aanvoerde terug in Nederland. „De toestand is het ergst in de kleine dorpen. Ik raad iedereen die de Polen wil helpen aan het zelf in een convooi te gaan brengen. Wanneer voedselpaketten per post verstuurd worden is het nog maar de vraag of ze daadwerkelijk aankomen", vertelt De Kanter.

Het convooi vertrok vorige week zaterdag uit Horst met 40 vrachtwagens, bestelauto's en personenauto's met aanhangers. De 92 'Polengangers' uit het Noordlimburgse zetten koers naar Zuid-Polen. In het stadje Probec werd bij een kindertehuis voor zwakzinnige jongens etenswaren en kinderwagens uitgedeeld. „De zusters knielden en begonnen te zingen van vreugde", vertelt Jan de Kanter. In Wadowice, de geboorteplaats van de paus, werden in een kindertehuis voor wezen goederen geloosd. Daar spraken we af dat wat over bleef verdeeld zou worden onder de plaastelijke bevolking. We zetten onze tocht voort tot het dorp Poronin waar wij de nacht doorbrachten bij boeren. Vanuit deze plaats waaierden de vrachtwagens met goederen over de kleinere bergdorpen uit. Het was voor elk lid van het convooi duidelijk dat daar het leed en de armoede het grootst zijn."

Volgens De Kanter duiken in Nederland steeds meer fictieve adressenlijsten op van hulpbehoevende Polen. Het gaat hierbij om gedrukte lijsten met namen van mensen die al lang overleden zijn.

Jan de Kanter: „De goederen die via deze lijsten opgestuurd worden, komen dus nooit aan. De enige die er rijker van wordt zijn de postbodes en de staat. Met mijn eigen ogen heb ik overigens gezien hoe hulpgoederen door priesters aan de staat verkocht worden om de kerk te restaureren. De mindere spullen worden verdeeld onder de mensen. Daarom adviseer ik iedereen de goederen in convooiverband zelf te brengen. Dan weet men zeker dat het ook terecht komt bij de mensen die het echt nodig hebben."

„Sinds vorige week zijn de wasmiddelen 'van de bon af', dit betekent echter niet dat het nu makkelijk te verkrijgen is. Wasmiddelen zijn erg duur en schraars, zoals alle 'luxe' artikelen. Na onze reis staat een ding als een paal boven water. De Polen, vooral in de kleine dorpjes, hebben nu meer dan ooit onze hulp nodig."

LSO voelt zich in haar belangen geschaad

Brabants Orkest mag niet spelen in Limburg

ASTRICHT – Het Limburgs Symphonie est is boos op het Brabants Orkest, omhet Brabants Orkest na de voor Brabant stige beslissing van minister Brinkman LSO heeft laten vallen. Het LSO voelt door deze stellingname ernstig in haar angen geschaad. Het heeft besloten om concert, dat het Brabants Orkest op 26 uari in Maastricht in het kader van de uitwisselingsconcerten zou geven te annuleren.

Dat het Brabants Orkest niet in Limburg mag spelen is inmiddels aan het bestuur van het Brabants Orkest en de abonnementhouders van het LSO meegedeeld. De abonnementhouders zullen van het LSO een nader te bepalen tegemoetkoming ontvangen.

De stellingname van het Brabants Orkest ten opzichte van de plannen van minister Brinkman is het LSO duidelijk in het verkeerde keelgat geschoten. In een stadium, dat het LSO nog met opheffing werd bedreigd heeft het bestuur van het Brabants Orkest namelijk laten weten het volledig met de plannen van de minister eens te zijn om het Brabants Orkest in een volledige formatie van 80 musici in Den Bosch voor de symphonische taak te behouden, terwijl het Brabants standpunt duidelijk tendeerde in de richting van een klein ensemble voor Limburg.

Over de annulering van het concert wilde directeur Van Werkhoven van het Brabants Orkest gisteren geen commentaar geven, voordat er intern overleg was geweest. Wel vertelde hij erg verwonderd te zijn over deze gang van zaken.



● De bevroren gracht en de besneeuwde oevers rond het kasteel in Hoensbroek vormen nu het klassieke, tijdelijke domein van de eenden. In warmere tijden trekken zij hun rondjes in de gracht, maar dat is er dezer dagen niet bij. Het wordt dringen geblazen wanneer aan de oever iemand opduikt die de beestjes wat oud brood wil toewerpen. Dan is het vechten en schreeuwen om een hap.

Nationale bedevaarten naar Lourdes

HEERLEN – De vereniging tot samenstelling van Nederlandse bedevaarten houdt ook dit jaar weer bedevaarten naar Lourdes. De bedevaarten zijn bedoeld voor iedereen. Zowel zieken, gezonden, ouderen en jongeren kunnen mee. De zieken staan onder medische begeleiding. Men kan reizen per trein of met een vliegtuig. De zieken voor wie de kosten te zwaar zijn kunnen een beroep doen op de vereniging „Heil der Zieken". Voor inlichtingen hiervoor kan men terecht bij mevrouw H. Voorbrood-Geraedts, Dr. Hustinxlaan 61 te Heerlen, tel. 045-413644.

De eerste treinreis vertrekt 7 mei vanuit Roosendaal met een stop te Maastricht. Vervolgens worden reizen gemaakt op 21 juli en 9 oktober. De kosten zijn 700 gulden.

Degenen die een steentje willen bijdrage om zieken die financiëel niet draagkrachtig zijn toch een kans te geven om naar Lourdes te gaan kunnen dit doen via het gironummer 5256255 ten name van mevrouw Voorbrood-Geraedts: Vereniging Heil der Zieken.

OPPONENTEN WENSEN MEER INZICHT IN CONSEQUENTIES

In Maastricht niet iedereen gelukkig met stadskabeltelevisie

ASTRICHT – In verscheidene nwijken van Maastricht is enieeldruis ontstaan bij de aanelijk vrij algemene instem- met de thans in aanleg zijnde abeltelevisienet, het zg. systeem. Volgens de plannen Maastricht einde 1985 geheel beld zijn en voor 13 gulden in aand per aansluiting in eerste eg vrijwel dezelfde tv-stations angen, die het nu reeds, maar aanzienlijk goedkoper per cen- of eigen antenne, in huis . Bewoners van vier wijken, zich als CAI-opponenten bewen, hebben zich inmmidgebundeld in "CAI-overleg Beerscommissies" en per brief et college van B.en W. alsnog drongen op een "breed opgediscussie over de voor- en na- van het gebruik van de CAI."

college wordt voorgehouden steeds meer mensen de nadeligen van de CAI ondervin- dat zij, die in principe geen uik van de centrale stadskabelensen te maken nauwelijks wevaar ze aan toe zijn. Volgens de onerscommissies kan er geen e zijn van een weloverwogen ssing omdat degene, die een aansluiting afwijst, geen inheeft in de gevolgen van zijn ering, noch voor hemzelf, noch zijn huuropvolger of voor hen el CAI-tv believen. Wie nu een aansluiting weigert, dient lawanneer hij achteraf toch CAI wensen, 185 gulden aansluiten neer te tellen. Gesteld wordt oor die onwetendheid over de equenties CAI-afwijzers zich min of meer gedwongen voelen toch over te gaan tot aansluiting op het stedelijk kabelnet. Dat er tot dusver nauwelijks reacties vanuit de burgerij zijn losgekomen is volgens de bewonerscommissies te wijten aan de te eenzijdige voorlichting van de gemeente met het accent uitsluitend op de voordelen van de CAI. „Nu de eerste aansluitingen hebben plaatsgevonden blijkt er bij velen nauwelijks sprake te zijn van voordelen."

De bewonerscommissies vrezen dat de huidige kosten van 13 gulden per maand per CAI-aansluiting na 1983 aanzienlijk zullen stijgen, nog afgezien van tegenvallers als het heffen van Buma-rechten, zoals in Amsterdam het geval is. Ook wordt er op gewezen dat er nauwelijks inzicht bestaat in de energie- en loonkosten van het CAI-systeem waardoor er geen duidelijkheid bestaat over de hoogte van de abonnementstarieven op langere termijn. Als extra kostenfactor wordt aangestipt dat beeld en geluid van oude tv-toestellen te wensen over laat bij aansluiting op het CAI-net, waardoor velen genoodzaakt zijn een nieuw tv-apparaat aan te schaffen.

Tenslotte wordt het niet juist geacht dat degenen, die niet op anderstalige radio en tv-programma's afstemmen omdat ze geen vreemde talen machtig zijn, toch het volle pond voor de stadskabelaansluiting dienen te betalen.

MEER WONINGEN VOOR MAASTRICHT

Appel gezamenlijke vakbonden aan Brokx

MAASTRICHT – De Maastrichtse afdelingen van FNV, CNV en Unie BLHP hebben gezamenlijk schriftelijk een beroep gedaan op staatssecretaris G. Brokx van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer om alsnog terug te komen op de zeer povere toewijzing van het woningcontingent 1983 voor Maastricht.

De gemeente Maastricht had op basis van overleg met het rijk in totaal zo'n 1700 woningen aangevraagd. Maastricht blijkt echter niet meer dan 630 woningen te zijn toegewezen, waardoor onder meer de studentenhuisvesting ernstig in het slop dreigt te komen. „De woningnood en de schrikbarende werkloosheid in de regio Maastricht rechtvaardigen ons inziens de noodzakelijkheid van een grotere toewijzing," aldus de gezamenlijke vakorganisaties in hun appel aan de staatssecretaris.

LIMBURG BLEEF „IN DE GROEI"

MAASTRICHT – Het inwonertal van de provincie Limburg is in het afgelopen jaar met 3152 gegroeid van 1.077.198 naar 1.080.350. Het aantal vrouwen nam per saldo met 1976 toe tot 540.860, het aantal mannen met 1176 tot 539.490. De natuurlijke groei in de mannelijke lijn bedroeg 1400 en in de vrouwelijke lijn 2012. In dezelfde periode vertrokken uit Limburg 224 mannen en 36 vrouwen méér dan zich hier vestigden.

Tot de gemeenten die in 1982 hun aantal inwoners zagen stijgen, behoren Venlo (62.495 – 62.564), Stein (26.308 – 26.373), Kerkrade (53.177 – 53.353), Heerlen (91.291 – 92.157), Landgraaf (39.134 – 39.514), Meerssen (20.085 – 20.270) en Maastricht (111.487 – 112.598). Een dalende lijn registreerde de burgerlijke stand van onder meer Roermond (38.192 – 38.128), Geleen (35.803 – 35.253), Sittard (43.856 – 43.766) en Brunssum (29.971 – 29.731). In de meeste plaatsen werden de mutaties, zowel in positieve als in negatieve zin, het sterkst beïnvloed door het vestigings- of vertreksaldo. Zo kenden Heerlen (+680), Kerkrade (+172), Meerssen (+146) en Maastricht (+1069) een overheersend vestigingssaldo, terwijl Geleen (-493) en Brunssum (-254) een dominerend vertreksaldo moesten verwerken.

In Sittard stond tegenover een negatief vestigingssaldo van 211 een geboorte-overschot van 121. In Landgraaf daarentegen aan beide zijden pluspunten: een geboorteoverschot van 211 en een positief vestigingssaldo van 169. Onder alle Limburgse gemeenten waren Haelen en Ohé en Laak de enigen waar de plus- en mincijfers elkaar in evenwicht hielden en het inwonertal bijgevolg ongewijzigd bleef.

Gestolen apparatuur bij aangifte terug...

HEERLEN – De medewerker van het Missionair Centrum aan de Gasthuisstraat in Heerlen die gisterochtend aangifte kwam doen van diefstal van geluidsapparatuur uit dat centrum, kon zijn ogen niet geloven toen de politie hem meteen al het gestolene teruggaf.

Voor een bedrag van ongeveer 14.000 gulden aan geluidsaparatuur, waaronder vier videorecorders, namen inbrekers mee uit het Centrum. Zij waren daar binnen gekomen door het verbreken van enkele ramen. Ten tijde van die diefstal kreeg de politie echter al het seintje dat enkele lieden zich merkwaardig gedroegen in de Gasthuisstraat. Bij aankomst daar, zag men een persoon wegvluchten, die niet meer kon worden achterhaald. Wel werd de geluidsapparatuur aangetroffen, verborgen in de struiken. Op dat moment kon de herkomst van de goederen echter niet worden vastgesteld.

Graf van St. Trudo gevonden

. TRUIDEN – Gisteren is bij gravingen nabij de abdijton van St. Truiden het graf vonden van St. Trudo, de chter van de stad St. Truin. Bij deze opgravingen is en ook gestoten op de grondsten van de vroegere kerk, e in de achtste eeuw werd bouwd rond het graf van St. udo.

de brand in de abdijtoren kele jaren geleden werden n reeks van opgravingen gend. Dat leidde gisteren tot noemd resultaat. Men wist t de grondvesten van de oegere kerk werden gebouwd rond het graf van St. udo. De stichter van de stad erleed in 1695.

Vergunningen verpleeg-inrichtingen

DEN HAAG – Staatssecretaris Van der Reijden van volksgezondheid heeft de Stichting Verpleeghuizen en bejaardenzorg Kerkrade toestemming verleend in de Lückerheidekliniek een dagbehandelingsvoorziening in te richten voor vijf psychogeriatrische patiënten.

De Paulus Stichting te Sittard met de woningen Hövell tot Westerflierhof 33/33a te Amstenrade bestemming tot sociowoningen, elk met zes plaatsen, ten behoeve van de zwakzinnigeninrichting Huize Watersley. De stichting heeft geen vergunning gekregen vijf groepshuizen op het terrein van Huize Watersley uit te breiden.

De Stichting Pepijnklinieken te Echt mag zeven sociowoningen t.b.v. de zwakzinnigeninrichting beginnen. De woningen liggen in Nieuwstadt aan de Schoolstraat (10 plaatsen), in Susteren aan het Munsterveld (10), in Born aan de Bosstraat (10), in Limbricht aan de Achter Hoven (10) en Haagweg (10), in Obbicht aan de Europalaan (12) en in Echt aan de Graaf 17-19 (14 plaatsen).

VERGUNNINGSAANVRAAG OPNIEUW AFGEWEZEN

KC Geleen krijgt geen toestemming voor de clubmatch in Kerkrade

GELEEN/AMSTERDAM – De Raad van Beheer, het overkoepelend orgaan van de kynologische verenigingen in Nederland, heeft opnieuw het verzoek van de Kynologenclub Geleen geweigerd om volgende maand in Kerkrade een hondenmatch te houden.

De Raad van Beheer, gevestigd in Amsterdam, heeft dat laten weten op de brief die advocaat mr. Hermans uit Geleen namens de kynologenclub vorige week heeft verstuurd. Voorzitter L. Meenderman van de KC Geleen zei gisteren op de afwijzing van de Raad van Beheer dat het bestuur zich verder zal beraden over het nemen van juridische stappen.

Zoals bekend heeft de Raad van Beheer een eerste aanvraag van de KC Geleen om in Kerkrade – bij gelegenheid van het gouden jubileum van de vereniging – een clubmatch te houden vorig jaar goedgekeurd en na protesten van de in Heerlen gevestigde KC Limburg alsnog ingetrokken. De in eerste instantie verleende toestemming leidde tot een conflict tussen de vier kynologenclubs in Limburg, omdat al eerder dergelijke verzoeken om buiten het rayon een clubmatch te houden door de Raad van Beheer consequent werden afgewezen.

Optimistisch

„Wij blijven optimistisch en hebben nog steeds een drijfveer om de match toch op legale wijze door te laten gaan. En dat kan alleen met de toestemming van de Raad van Beheer," aldus de reactie van voorzitter Meenderman van de KC Geleen.

In de afwijzing van de Raad van Beheer op het nieuwe verzoek van de KC Geleen, wijst zij op het ontbreken van het vooroverleg tussen de Geleense club en de KC Limburg en laat de Raad weten dat ook later gestarte overlegsituaties (met bemiddeling van het overkoepelend orgaan) niet tot de noodzakelijke positieve opstelling van de KC Limburg heeft geleid. In het antwoord aan de KC Geleen schrijft de Raad dat zij de autonomiteit die de kynologenclubs in het eigen rayon hebben niet wil of kan aantasten.

Voorzitter Meenderman is het met die onafhankelijkheid van de kynologenclubs niet eens: „De Raad van Beheer heeft uiteindelijk wél een vinger in de pap... wij hebben autonoom besloten tot het houden van de match in Kerkrade." Hij hoopt dat leden van de andere drie kynologenclubs in Limburg en met name van de vereniging in Heerlen alsnog terugkomen op hun afwijzende houding. „Standpunten die je ooit inneemt, zijn voor wijziging vatbaar," aldus Meenderman.

Federatie

Op de vraag of de reeds vaker geopperde gedachte om in Limburg te komen tot de oprichting van een federatie van de vier bestaande kynologenclubs is door het huidige conflict weer onderwerp van discussie geworden, zegt de voorzitter van de KC Geleen: „Onze club is door de andere KC's in een isolement gedreven.

Door de ontstane situatie ontbreekt even ieder handvat voor een verdere samenwerking, als die al bij de grond wordt afgebroken. In principe blijven we open voor elk initiatief, maar op dit moment staan we daar niet om te popelen."

†

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Frans Kluijtmans

echtgenoot van

Ida Hebert

Hij overleed op de leeftijd van 84 jaar, in de Hambosklinlek te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Bleijerheide: **I.J. Kluijtmans-Hebert**
Bleijerheide: **Fr. Kluijtmans**
S. Kluijtmans-Bock
Bleijerheide: **K. Kluijtmans-Collyn**
J. Kloth-Kluijtmans
Chèvremont: **J. Kloth**
Chr. Kluijtmans
Kaalheide: **A. Kluijtmans-Ortmans**
E. Kluijtmans
Chèvremont: **M. Kluijtmans-Schreijen**
C. Daniëls-Kluijtmans
Kaalheide: **J. Daniëls**
J. Kluijtmans
Chèvremont: **A. Kluijtmans-Oligschläger**
en al zijn kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Kluijtmans
Familie Hebert

6462 VD Kerkrade, 17 februari 1983
Vroenstraat 361.

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op dinsdag 22 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 21 februari 1983 om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont van 18.00-19.30 uur.

Maandag geen bezoek.

Voor vervoer naar het crematorium en terug wordt gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonçe als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht voorgoed afscheid nemen van mijn zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Ida Laarmans-Helwegen

weduwe van

Franciscus Hubertus Laarmans

op de leeftijd van 82 jaar.

Oss: **Jan Laarmans**
Kitty Laarmans-Clerment
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Helwegen
Familie Laarmans

18 februari 1983
Veldhofstraat 164, Eygelshoven.
Corr.-adres: Gezellehof 32, 5343 HA Oss.

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op dinsdag 22 februari a.s. om 11.30 uur, in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Vóór aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance achter in de kerk vanaf 11.00 uur.

Avondmis, maandag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Mam is opgebaard in de rouwkapel van het de Wever ziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis, dat onverwacht, kalm en vredig van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 84 jaar, onze goede vader en lieve opa

Jan Kersten

weduwnaar van

Tonia Martens

voorheen van

Cor Ferwerda

Geleen: **P. Kersten**
G. Kersten-Kooistra
Helden: **H. Kersten**
Brunssum: **J. Kersten**
W. Kersten-Roost
Marc
Brunssum: **N. Schröder**
Eric

Merkelbeek „Huize Tieder", 17 februari 1983
Corr.adres: Biesstraat 8, 6442 AZ Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 22 februari om 12.30 uur in de kapel van het St.-Gregorius ziekenhuis te Brunssum, waarna crematie om 14.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Avondmis, maandag om 19.00 uur in voornoemde kapel.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van voornoemd ziekenhuis. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Heden is vredig en in overgave, na een langdurige ziekte, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op 74-jarige leeftijd van ons heengegaan, mijn goede man, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Sef Lardinois

echtgenoot van

May Lahay

Geleen: **W.M. Lardinois-Lahay**
kinderen en kleinkinderen
Familie Lardinois
Familie Lahay

6162 GD Geleen, 15 februari 1983
Henri Hermanslaan 127.

Op wens van de overledene heeft de crematie in besloten familiekring plaatsgevonden.

---

†

Heden overleed na een kortstondige ziekte onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Willemina Bos

weduwe van

Geert Dokter

op de leeftijd van 58 jaar.

De bedroefde familie
Brunssum: **Sjaak en Marly**
Maurice en Susan
Hoensbroek: **Tiny**
Hoensbroek: **Lubbert en Ria**
Rogier en Dave
Heerlen: **Jenny en Bert**
Patricia
Familie Bos
Familie Dokter

6431 AN Hoensbroek, 18 februari 1983
Weijenbergstraat 124

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Gelegenheid tot bezoek aldaar van 17.30 tot 18.30 uur.

De crematieplechtigheid zal plaatshebben dinsdag 22 februari om 14.30 uur in de aula van het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Na afloop van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de ontvangkamer van het crematorium.

Vertrek vanaf Kempstraat 57 te Brunssum om 14.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid en diep leedwezen hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons bestuurslid

H.F.M. de Graaf

huisarts

zijn gewaardeerde inzet en verbondenheid met onze instelling in de afgelopen jaren zullen wij node missen.

Bestuur, directie en medewerkers psychisch gezondheidscentrum Welterhof

---

OVERLEDEN

† **Fernand Smeets**, echtgenoot van José Sleuters, 39 jaar. Beekstraat 12, Thorn. De eucharistieviering zal plaatshebben maandag 21 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Thorn. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Louis Joris**, echtgenoot van Anna Storms, oud 75 jaar. Prinses Irenestraat 9, 6101 JC Echt. De eucharistieviering zal plaatshebben maandag 21 februari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† **Jack Kessels**, oud 55 jaar, Rijksweg-Noord 88, 6071 KZ Swalmen. De eucharistieviering zal heden plaatshebben om 10.30 uur in de parochiekerk van het Woord Gods te Swalmen.

† **Wim van den Oever**, echtgenoot van Maria Oppers, oud 63 jaar. Wi[illegible] 54, 6101 JH Echt. De eucharistieviering [illegible] dinsdag 22 februari a.s. om 10.30 uur [illegible] parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt [illegible] Geen condoleren.

† **Johannes Oudmans**, echtgenoot van Anna Kluyt, oud 77 jaar, Maastricht. Corr.adres: Terra Cottaplein 23d, 6216 BJ Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats as. maandag om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Wijck-Maastricht.

† **Anna Notermans**, echtgenote van Louis Hameleers, oud 78 jaar, 6215 RH Maastricht, Didohof 27b. Corr.adres: Lutetiahof 38, 6215 TM Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats as. maandag om 12.00 uur in de parochiekerk van San Salvator te Daalhof-Maastricht.

† **Victorine Limpens**, weduwe van Giel Stijns, oud 79 jaar, Bunde, Meerstraat 29. Corr.adres: Meerstraat 27, 6241 ND Bunde. De uitvaartdienst is heden 19 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde.

---

provincie limburg mededeling M27/7-83

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij voornemens zijn aan J. Martens te Beek, Hoolstraat 77, onder een aantal voorschriften een vergunning ingevolge de Afvalstoffenwet te verlenen voor het in werking houden van een stortplaats van bouw en sloopafval en daarmee te verwerken bedrijfsafval op een tweetal percelen aldaar.

Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 22 februari 1983 tot 9 maart 1983 en wel:
- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Bodem en Afvalstoffen) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Beek tijdens de werkuren en bovendien dinsdags van 17.30 uur tot 20.30 uur, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikking op de aanvraag kan worden ingesteld. Desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.

De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aan[illegible] redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking.

Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Maastricht, 19 februari 1983.

Heerlen geeft ondernemers goede raad

HEERLEN – Geen geld, maar wel goede raad gaat de gemeente Heerlen vanaf 1 maart geven aan alle bedrijven en ondernemers in Heerlen. Goede raad op allerlei gebied, uiteenlopend van advies en hulp om bijvoorbeeld bouwplannen zo snel mogelijk door de ambtelijke molen te sluizen tot adviezen over het aanvragen van subsidies en kredieten. Ook informatie over de mogelijkheden van panden, gebouwen, of bouwterreinen gaan tot het pakket behoren van het zeer recent gestichte gemeentelijk contactpunt voor het bedrijfsleven.

Heerlen ontwikkelt hiermee een initiatief, dat nieuw is voor de provincie Limburg. Er bestaat op provinciaal niveau een contactadres voor bedrijven en ondernemers, maar gemeentelijk is Heerlen hiermee andere gemeenten vooruit.

Wethouder Hub Savelsbergh: „Het bedrijfsleven kampt momenteel met ernstige problemen. Die moeten niet nog meer verergerd worden doordat bijvoorbeeld plannen te lang in de ambtelijke molen blijven hangen, waardoor mogelijke uitbreidingen van arbeidsplaatsen niet doorgaan. Wij hebben in Heerlen recent enkele voorbeelden gehad waar tijdig en doeltreffend ingrijpen van de gemeente faillissementen voorkomen heeft of uitbreiding van werkgelegenheid sneller kon worden verwezenlijkt."

Volgens wethouder Savelsbergh, zelf uit het winkelbedrijf afkomstig, is de overheid ook op gemeentelijk niveau te weinig bekend met de problemen van het bedrijfsleven. „Ondernemers praten niet graag over de toestand van hun bedrijf. Dat komt enerzijds uit angst voor het blootgeven van cijfers en plannen uit concurrentiemotieven, anderzijds omdat men naar buitenuit niet wil erkennen hoe moeilijk men het heeft. Wij hopen met onze nieuwe service voor het bedrijfsleven een helpende hand te kunnen bieden aan ondernemers en anderzijds gegevens ter beschikking te krijgen waardoor het gemeentelijk beleid beter op bedrijven en ondernemers wordt afgestemd.

Ambtenaar Rob Bosma (☎ 045-765555, toestel 487) wordt contactpersoon bij de gemeente Hee[illegible] voor het bedrijfsleven en de ond[illegible] nemers. Hij helpt bij vraagstuk[illegible] over vergunningen, subsidies, [illegible] mies, kredieten, vestigingen en [illegible] middelt naar instellingen als [illegible] beidsbureau, Kamer van Koop[illegible] del en dergelijke.

„Ook de gemeenten zullen m[illegible] moeten doen om te voorkomen, [illegible] de werkgelegenheid in het midd[illegible] en kleinbedrijf nog verder [illegible] glijdt", vindt wethouder Sav[illegible] bergh. Hij gaat elke eerste ma[illegible] dag van de maand spreekuur h[illegible] den speciaal ten behoeve van [illegible] bedrijfsleven.

CNV-bijeenkoms[illegible]

HEERLEN – Het CNV houdt d[illegible] derdag 24 februari in het Panc[illegible] tiushoes te Heerlen een bij[illegible] komst over het onderwerp „M[illegible] /vrouw – arbeid – inkomen". [illegible] sproken wordt over de gelijke [illegible] handeling van vrouwen en mann[illegible] in de sociale zekerheid. De inleid[illegible] wordt gehouden door Duca [illegible] Bruijn van het Vrouwensecretari[illegible] CNV. De bijeenkomst begint [illegible] 20.00 uur.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Zwarte ruiter, a.l., dag 20.30 uur, za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur, woe 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Als je begrijpt wat ik bedoel, a.l., do en vrij 15.30 en 20 uur, za en zo 15.30, 19 en 21.30 uur, di 20 uur, woe 15.30 en 20 uur. Lulu, 16 jr, ma 20 uur
Passage: Jeugdig speelgoed, 18 jr. dag. vanaf 14 tot 24 uur. De rommel-winkel, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
H 5: Aas der azen, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur, za en zo 14.30, 17 en 20.30 uur. Body and soul, 16 jr. dag. 14.15 en 20.15 uur, za en zo 14.15, 16.15 en 20.15 uur. E.T., 11de week, a.l. dag. 14 en 20 uur, za en zo 14, 16, 19 en 21 uur. La passante de sans-souci, a.l. dag. 14 en 20.45 uur, za en zo 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. De grote alligator, 16 jr. do en vr 14 en 21.15 uur, za en zo 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Britannia hospital, 16 jr. ma t/m wo 14 en 21.15 uur. Nacht van de tovenaar, 16 jr. vr en za 22.30 uur. Sprong naar de liefde, 16 jr. vr en za 22.45 uur.
...poet: filmdag in schouwburg: Le Milieu du monde, zo 16 uur; Jonas, zo 20 uur; Light Years, zo 22.15 uur

SCHAESBERG

Autokino: Dress to kill, 16 jr, do en vr 20.30 uur. City of the living death, 16 jr, do en vr 22.45 uur. Big Bomber, a.l.,za, zo en ma 20.30 uur. Kamp der verdoemden, 16 jr, za, zo en ma 22.45 uur. Wanted, 12 jr, di en woe 20.30 uur. De ijzervreter, 16 jr, di en woe 22.45 uur. De apen grijpen de macht, a.l., zo 18 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand Theater: Hell's Angels, za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

HOENSBROEK

Royal: De hete nachten van Jozefine Mutzenbacher, 16 jr, vrij en ma 20.30 uur. Le professionel, 12 jr, za 20.30 en zo ..., 17 en 20.30 uur.

KERKRADE

...grachttheater: De gekke, maffe, ...waze Bugs Bunny film, a.l., za en zo 14.30 uur. Class of 1984, 16 jr, za 17, zo 17 en 20 uur.

MAASTRICHT

Festival: E.T., 11de week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: Class of 1984, 4e week, 16 jr. dag. 14, 16 en 20 uur. Nachtportier, 16 jr. vr en za 22.30 uur.
Palace 2: The sound of music, a.l. dag. 14 en 20 uur.
Studio: Summer lovers, 12 jr. do t/m zo 14 en 20 uur. Les uns et les autres, 12 jr. ma t/m wo 14 en 20 uur.
Royal 1: Erotic nights, 18 jr. dag. van 12 tot 20.30 uur. Game of death 2, 16 jr. dag. ... uur.
Royal 2: Inspiration, 18 jr. dag. vanaf 12 tot 20.30 uur. Wie dan leeft wie dan zorgt, dag. 21 uur.
...bi 1: Zwarte ruiter, 12 jr, dag 14, 17 en 20.30 uur.
...bi 2: Annie, a.l., 6de week, dag 14, 17 en 21 uur.
...bi 3: Als je begrijpt wat ik bedoel, a.l., ...de week, dag 14, 17 en 21 uur. Sonntagskinder, 12 jr, woe 20.30 uur.
Filmhuis: Fitzcarraldo, dag 20 uur. Outside in, do t/m zo 23 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat ...: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag ... - 20 uur.
Raadhuis: beelden van tien Nederlandse beeldhouwers. Open dag 9 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Carnavalszaterdag, zondag en -maandag gesloten. Tot en met 21 maart.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: „Fossiele riffen,versteend leven uit de zee van het Devoon tijdperk". Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met ...8 maart.
Nederlandse Middenstandsbank, Bongaard 13: houtskooltekeningen, olieverfschilderijen en acrylaten van J.L. Hoenet uit Valkenburg. Open van ma t/m vrij van 9 tot 16 uur, op do ook van 17 tot 20.30 uur. Tot en met 24 maart.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85 Hulsberg: schilderijen van Fred Sieger. Open woe 18 tot 21 uur, do t/m zondag 13 tot 17 uur. Tot en met 13 maart.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van fa... uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein - galerie De Blauwe ...: ikonen. Open do, vr en zo 14 - 17 uur. Tot 27 februari.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HOENSBROEK

Kasteel - expositiezolder: schilderijen en beelden van drie Schotse kunstenaars. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tot en met 6 maart.
Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: foto's van Nol Pepermans. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot ...8 maart.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71: aquarellen en schilderijen van Albert ...sfeld. Open di t/m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot 26 februari.

MAASTRICHT

Galerie Noortman, Vrijthof 49: schilderijen, aquarellen en tekeningen van 1530 tot heden. Open tijdens winkeluren.
Dominicanenkerk: weekendje kunst met Ad Boogers, Appie Drielsma, Josée ...huizen, Wil Jungschleger, Tiel Rek-...Janssen en Marcel Sprooten. Open ...30 uur, za en zo 12 - 18 uur. Van 18 tot en met 20 februari.
Stadsbibliotheek, Nieuwenhofstraat 1: foto's van Jean van der Put. Open ma 14 - 18 uur, di, do en vr 10.30 - 12.30 en 14 - 18 uur, wo 10.30 - 12.30 en 14 - 20 uur, za 10 - 12.30 uur. Tot en met 26 februari.
Galerie Felix, Wycker-Brugstraat 16: werken van Pablo Atchugarry. Open tijdens winkeluren. Tot 26 februari.
Lemmer-Nypels, Minckelerstraat 3: pastels, aquarellen en pentekeningen van Fred Ruyten. Open tijdens winkeluren. Tot 31 maart.
Bonnefantenmuseum, Dominikanerplein 5: Textiel gebonden. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 27 februari.
Galeria, St.-Annalaan 52a: tekeningen en olieverven van Chrit Rousseau. Open ... t/m za 10 - 14 en 15 - 18 uur. Tot en met ... februari.
Galerie Wolfs, Ruiterij 2a: olieverven van Petrus Wolfs. Open wo t/m vr 15 - 18 uur, za 11 - 17 uur. Tot en met 24 februari.

P. Janssen naar harmonie Bleijerheide

Nieuwe dirigent St. Aemiliaan

KERKRADE – Met ingang van 20 februari is de heer Pieter Janssen uit Maastricht benoemd tot opvolger van dirigent Peter van Tilburg van de harmonie St. Aemiliaan uit Bleijerheide.

Pieter Janssen is beroepsmatig verbonden aan het Limburgs Symfonie Orkest. Hij volgt nog een opleiding aan het Maastrichts Conservatorium en hij is dirigent van de harmonie Diligentia te Eckelrade.

● *Dirigent Pieter Janssen van harmonie St. Aemiliaan.*

Robijnen feest schoolvereniging

Heerlen – Dinsdag 22 februari is het veertig jaar geleden dat mejuffrouw Caroline Beckers in dienst trad bij het bureau van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen.

Ter gelegenheid van dit feit wordt er om 15 uur in de St. Annakerk in het Bekkerveld een eucharistieviering opgedragen. Verder is er tussen 16.30 en 18.30 uur in motel de Valk gelegenheid om aan de robijnen jubilaresse gelukwensen aan te bieden.

PVDA-Landgraaf in brief aan commissie

'Start werkgroep tegen vandalisme'

LANDGRAAF – De PvdA-fraktie in de Landgraafse gemeenteraad wil dat er zo snel mogelijk een werkgroep wordt opgericht die een plan opstelt om het vandalisme te bestrijden. Volgens de PvdA horen in die werkgroep de plaatselijke politie thuis, de gemeente, de middenstand en het onderwijzend personeel. Dat schrijft fraktieleider Uwe Heiligers in een brief aan de voorzitter van de commissie Openbare Orde en Veiligheid.

Heiligers schrijft dat het vandalisme tussen 1975 en 1980 verdubbeld is. In 1975 werd 5 procent van de bevolking op een of andere manier slachtoffer van vandalisme, in 1980 was dat 10,4 procent. „Het valt te bespeuren," schrijft Heiligers, „uit een soort onmacht, dat het vandalisme een geaccepteerd gedrag dreigt te worden. Alleen daarom al is het nodig en gewenst een bewustwordingsproces op gang te krijgen. Het gaat om een houding, een mentaliteit die men gemakkelijk, te gemakkelijk omzet in daden."
Heiligers verwijst in zijn brief naar onderzoeken op het gebied van vandalisme. Daaruit blijkt volgens hem dat de bevolking vandalisme een ernstig probleem van de samenleving vindt, waaraan de politie meer aandacht zou moeten besteden. Ook blijkt uit die onderzoekingen dat vandalisme vooral bedreven wordt door jeugdigen tussen 10 en 13 jaar. Als lichtpuntje in het duister ziet Heiligers dat juist deze leeftijdsgroep het gemakkelijkst te beïnvloeden is en dat een gerichte aanpak daarom het meeste effect zou sorteren bij deze groep.

Kosten

Dat bestrijding van het vandalisme, ook op gemeentelijk niveau, hoognodig is, bewijst volgens Heiligers de grote onkosten die door vandalen veroorzaakt worden.
Bij particulieren worden meestal vernielingen aangericht aan tuinen en aan auto's, waarvan vooral antennes en spiegels het moeten ontgelden. „Kosten die voor de gemeenschap komen, zijn: Brandweer; kosten in verband met fikkie stoken. Scholen; kosten aan reparaties betreffende vernielingen aan het gebouw en ruitbreuk. Woningbouwverenigingen; kosten betreffende reparaties en vernieuwing met betrekking tot brievenbussen, ruiten, deuren, portalen, muren, liften etcetera. Openbare Werken; kosten reparaties aan plantsoenen, straten, lantaarnpalen en telefooncellen," geeft Heiligers een opsomming van de gevolgen van vandalisme.

Heiligers verwacht veel heil van speciaal op de jeugd gerichte projekten om het vandalisme te bestrijden. Hij noemt in zijn schrijven onder andere onderwijsprojekten, aangepast politiebeleid, voorlichtingscampagne en bijeenkomsten op het politiebureau, waarvan de jeugd het een en ander kan opsteken.



Expositie Mijnleven Welterhof

HEERLEN – „Koempels in de Mijn", gefotografeerd door mijnwerker Nol Pepermans uit Hoensbroek, is een boeiende foto-expositie die maandag geopend wordt in het ontmoetingscentrum van Welterhof in Heerlen. Boeiende foto's van de mensen en het leven ondergronds, gefotografeerd door een van de 'koempels' zelf van de mijn Emma in Hoensbroek. Nol Pepermans fotografeerde zijn collega's in de omgeving waarin zij werkten: aan het koolfront, in de mijngangen, tussen stof, hitte en lawaai.

De expositie wordt om 19.30 uur geopend, waarna de dialectgroep Sjotselspiek enige nummers zal brengen. De tentoonstelling is geopend van negen uur 's morgens tot negen uur 's avonds.
Naar aanleiding van de tentoonstelling „Koempels in de Mijn" organiseert het Sociaal Programma van Welterhof een thema-avond. Het onderwerp luidt: „Limburg, de tijd van bukken is voorbij!" Daarin wordt gepraat over de mijnsluitingen en over de gevolgen. De aanvang is om 19.30 uur en het gebeurt op dinsdag 1 maart in de filmzaal van het ontmoetingscentrum.

Op donderdag 3 maart tenslotte zal de groep Synm-One de tentoonstelling muzikaal opluisteren. Ook dit evenement begint om 19.30 uur in het ontmoetingscentrum van Welterhof. De evenementen zijn allemaal gratis toegankelijk.

Niet-actieven van Unie BLHP vieren zesde lustrumfeest

HEERLEN – De sectie overbrugde en gepensioneerde beambten, WAO-ers en VUT-ters van de Unie BLHP houdt dinsdag 22 februari in de schouwburg te Heerlen haar jaarvergadering, die een feestelijk karakter zal hebben omdat dan ook het 30-jarig bestaan van deze sectie wordt gevierd.

De jaarvergadering begint om 14.30 uur. Tegelijkertijd zullen de dames van de leden aangenaam worden bezig gehouden met een modeshow met de nieuwste voorjaarsmode. Na de jaarvergadering, waarop een terugblik wordt gegeven op 30 jaar bondswerk voor deze speciale sectie, volgt een gezellig samenzijn met koud buffet en gelegenheid tot dansen.

in gesprek

• Raad Heerlen

Wat kan verslaggever Martin Huppertz bewogen hebben 'klein links' (PPR, SP en CPN) en met name één van haar vertegenwoordigers Frits Dragstra, op te voeren als de oppositie, die niets onbenut laat een wig te drijven tussen de coalitiegenoten in de raad Heerlen? Hij gaat zelfs zover te suggereren, dat de oppositie, bestaande uit 20 raadsleden (alle parijjen en belangengroeperingen minus CDA en VVD), de wethouderszetels bij wijze van spreken al verdeeld hebben. En dit alles met als inzet het pretpark Terworm.

Kan de heer Huppertz voor een en ander enig bewijs leveren? Inderdaad heeft hij gelijk: het gist, gonst en rommelt in Heerlen. Dat is het geval binnen de CDA-fractie en afdeling, binnen het college van B en W en hetzelfde geldt voor de coalitie. Dat dit gerommel eveneens binnen de raad tot uitdrukking komt kan moeilijk klein links in de schoenen geschoven worden. Het rommelde al binnen de coalitie CDA-VVD-PvdA én D'66 vóórdat het pretpark een rol speelde. Dat kwam tot uitdrukking door het uittreden van D'66.
Verslaggever Martin Huppertz is heel wat keren getuige geweest van de kritiek, die niet alleen door klein links, maar ook door andere partijen en groeperingen tot uitdrukking werd gebracht. Kritiek op de wijze waarop het CDA via het college van B en W allerlei belangrijke besluiten door de raad probeerde te jagen. Wij denken dan bijvoorbeeld aan de kabel-tv, de nieuwbouw van DSM en het ABP en in de laatste vergadering van 1 februari aan de problemen rond de vergoedingen voor onderwijs en het bevorderen van het Duits kooptoerisme.
Op onderwijsvergoedingen moest worden bezuinigd en voor het Duits kooptoerisme werd maar liefst een bedrag van drie ton ter beschikking gesteld.
Wij vinden dat het CDA en in het bijzonder ook B en W te weinig open staat om te proberen de hele raad te betrekken in het zoeken naar oplossingen voor de problemen, waarin de gemeente zich bevindt. Dit in het belang van hen, die het gezien de regeringspolitiek steeds moeilijker krijgen.
Wij zijn zo vrij, en hebben dat sinds het bestaan van de nieuwe raad Heerlen meerdere malen tot uitdrukking gebracht, met eenieder samen te werken om die groepen uit de bevolking, die het hardst door de bezuinigingen worden getroffen, te beschermen. De praktijk is dat CDA en VVD dit uitgangspunt niet wensen te onderschrijven. Als Huppertz het in deze met klein links niet eens is laat hij dit dan zeggen. Het zal de duidelijkheid in de politiek en journalistiek alleen maar ten goede komen.

Heerlen

Paul Simons
Frits Dragstra
CPN-fractie raad Heerlen

Op 26 februari in Roermond

Provinciale Informatiedag kinderopvang

HEERLEN/ROERMOND – De Werkgemeenschap Kindercentra Limburg en het Werkteam van Limburgse Kinderdagverblijven houden op zaterdag 26 februari in de Oranjerie in Roermond een provinciale informatiedag over kinderopvang. De bedoeling van die dag, die om 10 uur 's ochtends begint en om 17 uur eindigt, is het geven van informatie over alle mogelijke vormen en aspecten van kinderopvang en het gevoelig maken van instanties en instellingen voor deze materie.

De informatiedag is bedoeld voor al degenen in de hele provincie Limburg die op de een of andere manier met kinderopvang te maken hebben. Zo verwachten de organisatoren de besturen en leidsters (en leiders) van kindercentra, peuterspeelzalen, kinderdagverblijven, projecten voor buienschoolse opvang, en betrokkenen bij gastouderprojecten, oppasprojecten, ouders, gemeentebesturen, gezondheidsinstellingen en instellingen voor sociaal-cultureel werk.
Via informatiestands krijgen de deelnemers een presentatie van thema's als ouderparticipatie, vroegtijdige onderkenning van ontwikkelingsstoornissen, gezondheidsvoorlichting en -opvoeding, spel- en opvoedingsvoorlichting, onderwijsstimulering, buitenlandse kinderen, kind en ziekenhuis, spel en speelgoed, kinderboeken, maar ook het regeringsbeleid ten aanzien van kinderopvang.
Tijdens deze informatiedag is voor de kinderen van bezoekers en bezoeksters speelgelegenheid ingericht.

● *Brigadier Gerards gaat als adjudant bij de gemeentepolitie Stein werken.*

Afscheid brigadier politie Brunssum

BRUNSSUM – In verband met zijn benoeming tot adjudant van het gemeentelijk politiekorps Stein neemt brigadier P. Gerards op 11 maart officieel afscheid van het politiekorps Brunssum. De brigadier gaat met ingang van 1 april als chef justitiële dienst bij de Steinder gemeentepolitie werken.

P. Gerards is vanaf 1959 onafgebroken in dienst geweest van de Brunssumse politie. Hij werkte daar onder andere bij de surveillancedienst en bij de verkeersdienst. Vanaf 1970 maakte hij deel uit van de recherche, waar hij in 1976 de rang van brigadier bereikte.

Regio kort

HEERLEN
● Dinsdag 8 maart wordt onder het thema „Economische onafhankelijkheid voor vrouwen" een internationale vrouwendag gehouden. In het kader hiervan houdt het Vrouwenhuis Heerlen dinsdag om 20 uur een bijeenkomst. Het thema wordt dan door twee vrouwen ingeleid waarna gelegenheid is tot discussie.

BRUNSSUM
● Door de afdeling Brunssum van het I.V.N. wordt zondag een wandeling gehouden naar de Brunssummerheide. Het vertrek is om 14 uur vanaf het zwembad Zeekoelen. De wandeling gaat onder alle weersomstandigheden door.

HOENSBROEK
● In het dienstencentrum aan de Mettenstraat wordt voor de ouderen een kegelconcours gehouden. De speeldagen voor de dames zijn 2 en 16 maart en voor de heren 9 en 23 maart. Belangstellenden kunnen zich tot 23 februari opgeven bij Thea Korste, tel. 213668. Het inschrijfgeld bedraagt 2,50 gulden per persoon. De inzet is een wisselbeker.

KERKRADE
● In het bejaardencentrum Firenschat wordt dinsdag om 20 uur een dia-avond gehouden over bloemen en planten uit de tropische oerwouden. Als spreker is aanwezig de heer Dijkema, hortulanus van de Botanische Tuin.

SCHAESBERG
● Keurmeester W. Kerkhofs uit Berg en Terblijt houdt zondag om 10.30 uur voor de leden van de kanarievereniging Zang en Kleur in lokaal de Bokkerijder een lezing. Het onderwerp is de kweek van vogels.

HULSBERG
● Door het vrouwencontact wordt dinsdag om 9.45 uur in het gebouw aan de Schoolstraat en filmmorgen gegeven. Vertoond wordt een komische speelfilm. De kosten zijn 1,50 gulden.

NIEUW-EINDE
● Voor de jeugd wordt elke week in het buurtcentrum 't Heitje aan de Verdragstraat activiteiten gehouden. Zo is er op de maandag en donderdag voor de jeugd van 6 tot 12 jaar van 15.30 tot 17 uur instuif. Op woensdag is er voor de jeugd van 4 tot 6 jaar en van 7 tot 9 jaar van 14 tot 15.30 uur club. Zaterdags is er voor de 10 tot 12 jarige van 13.30 tot 15.30 uur club. De kosten zijn 25 cent voor de limonade.

EIJGELSHOVEN
● Burgerbelangen bestaande uit drie personen in de gemeenteraad houdt maandag van 19 tot 20 uur spreekuur. Deze vindt plaats in het zaaltje onder de Pastoor van Arskerk te Eijgelshoven en in het K-3 centrum te Chevremont. Degenen die niet kunnen komen kunnen bellen naar 460138.

SIMPELVELD
● Het Bureau Sociale Begeleiding houdt dinsdag van 14.30 tot 16 uur in café Dackus aan de Irmstraat spreekuur. Iedereen die problemen heeft op het terrein van de sociale wetgeving is welkom.

BOCHOLTZ
● Door de Limburgse Vrouwenbeweging wordt maandag om 20 uur in zaal Baneheide een bijeenkomst gehouden. Dokter Scheepers zal dan spreken over de omgang met de huisarts.
● De leden van de fanfare halen vandaag oud papier op. Bezocht worden de Wilhelmina-, Emma-, Paum-, Bongaarder-, Klooster-, Kommerstraat, Patersweg en de Groeneboord.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 19.45 uur in het Kegelpaleis door de duivenvereniging De Snel Vliegende Duif.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de sportvereniging Alle Negen. 20 uur in zaal Kloth, Chevremont door de skatfederatie en duivenvereniging.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis De Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Hoensbroek: 19.45 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door Nippon Sport. 20 uur in zaal Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen.
Nuth: 20 uur in café Hamers door de hengelsportvereniging VIN.

ZONDAG
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerweg door s.v. Coriovallum. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door c.v. De Batrava. 20 uur in het gebouw Sittarderweg voor de missie. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de bejaarden.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de zangvereniging St. Rochus. 19.45 uur in club 208 door judo Nippon. 20 uur in uur in zaal Kluitmans Bleijerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Kloth, Chevremont door de skatfederatie en de duivenvereniging.
Brunssum: 19.45 uur in het gemeenschapshuis De Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door het optochtcomité. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.45 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door de fanfare St. Gabriel.
Nieuwenhagen: 20 uur in het Spaans Kèntje door de carnavalsvereniging.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door v.v. Waubach. 20 uur in zaal Vogelzank door sportvereniging Abdissenbosch.
Eijgelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door de gezamenlijke verenigingen.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door uniformenfonds Edelweiss.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door Z.V.V.
Heerlerheide: 19.45 uur in café het Centrum aan de Ganzeweide door de c.v. de Bergböck.
Treebeek: 19.45 uur in het jeugdcentrum door de gezamenlijke verenigingen.
VAESRADE: 19.30 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door het Lourdesfonds.

MAANDAG
Heerlen: 20 uur in Stad Heerlen door v.v. Helios. 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmelie. 20 uur in het Pauluscentrum de Wieër door de carnavalsvereniging Passart. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door de Brabantse club. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de duivenvereniging De Liefhebbers. 20 uur in het gemeenschapshuis Welten door de vrouwenbeweging.
Kerkrade: 19.45 uur in club 208 door het damescomité schutterij St. Michael. 19.45 uur in café Zum Blauen Bok door v.v.Heilust. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de harmonie St. Cecilia. 20 uur in zaal Reuling door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 19.45 uur in zaal Concordia door de buurtvereniging Haansberg. 20 uur in het Unitasgebouw door boksvereniging Limburgia. 20 uur in het Open Huis door de drumbanmd Willem Alexander. 20 uur in café 't Höfke door showband Parcifal.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen. 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden. 20 uur in het Spaans Kentje door v.v. Sylvia.
Hoensbroek: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in het clubgebouw St. Jan Gebrook. 19.45 uur in het Trefcentrum door het missiecomité. 19.30 uur in het multifunctioneel centrum door de fanfare St. Gabriël en de ontspanningsvereniging.
Nuth: 19.45 uur in zaal Tervoor door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Simpelveld: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.
Eijgelshoven: 19.45 uur in zaal A genne Komm door de gezamenlijke verenigingen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in het gemeenschapshuis Romantica door Juliana '27.
Klimmen: 19.45 uur in zaal Claessen door de voetbalvereniging Klimmania.
Schaesberg: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door v.v. Kolonia.
Schinveld: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Klooster door de zangvereniging Oranje.

SCHOLEN VOOR VOORTGEZET ONDERWIJS IN BRUNSSUM EN OMSTREKEN

Aanmelding is mogelijk voor:

LAGER BEROEPSONDERWIJS BRUNSSUM E.O.
I H.N.O. - SCHOOL "ST. BRIGIDA"

St. Brigidastraat 1, 6441 CR Brunssum (tel. 045-252770)

Deze onderwijsvorm verzorgt voor jongens en meisjes opleidingen in de volgende sectoren:
● kantoor ● verkoop ● verzorgende beroepen ● textiel

Bovendien is er aan deze school ook een Internationale Schakelklas (I.K.S.) verbonden. Deze Schakelklas is bestemd voor anderstaligen van 12-21 jaar, die de Nederlandse taal nog onvoldoende beheersen.

II I.H.N.O - SCHOOL "ST. BRIGIDA"

Zonnestraat 1, 6446 TC Brunssum (tel. 045-211563)

School voor Individueel Huishoud- en Nijverheidsonderwijs.
Het individueel huishoud- en nijverheidsonderwijs is bestemd voor leerlingen die behoefte hebben aan meer persoonlijke begeleiding.
De I.H.N.O.-leerlingen krijgen les in groepjes van ± 12 leerlingen.

III R.K. SCHOLENGEMEENSCHAP LTO/LEAO

Prins Hendriklaan 86, 6441 AC Brunssum (tel. 045-255686)

a) LTO (Lager Technisch Onderwijs)
afdelingen: bouwtechniek, mechanische techniek, elektrotechniek, motorvoertuigentechniek, theoretisch technisch onderwijs (TTO)

b) LEAO (Lager Economisch en Administratief Onderwijs)
opleiding voor functies in dienstverlenende sector zoals verkoop, handel, kantoor en verzorgende beroepen.

SCHOLEN VOOR MAVO
JOHANNES XXII

Raadhuisstraat 45, 6441 CP Brunssum (tel. 045-252007)

SANCTA MARIA

Koutenveld 1, 6441 CM Brunssum (tel. 045-251154)

Aanmelding voor deze beide MAVO's te richten aan:
Onderwijsstichting Brunssum, Postbus 85, 6440 AB Brunssum

ST.-FRANCISCUS

Wijenweg 143, 6446 AK Brunssum (tel. 045-211398)

Aanmelding voor deze MAVO kan geschieden bij de school.

SCHOOL VOOR HAVO EN ATHENEUM
R.K. SCHOLENGEMEENSCHAP ROMBOUTSCOLLEGE

Schoolstraat 16, postbus 260, 6440 AG Brunssum (tel. 045-258616)

Afdelingen:
HAVO - Als eindexamenvak is ook handenarbeid, tekenen en muziek mogelijk.
ATHENEUM - Als eindexamenvak is ook latijn, tekenen, handenarbeid en muziek mogelijk.

Voor nadere informatie kunt u telefonisch (045-258616) een afspraak maken met de rector.

Aanmeldingsformulieren zijn verkrijgbaar bij de basisscholen en op bovengenoemde scholen.
Aanmelden vóór 1 april.

OVER HÜLSTA RAKEN WE NIET GAUW UITGEPRAAT

Interieurvoorbeeld: La Fleur

hülsta meubelmakers
Wij denken strikt privé met u mee

Prijsgarantie

Als u binnen drie weken na aankoop kunt aantonen, dat u bij Van Sloun Interieur gekochte meubels elders goedkoper kon kopen, dan wordt het prijsverschil u terugbetaald!
Dit geldt ook voor België en Duitsland.
Artikelen gekocht tijdens opruiming en faillissementsverkopen vallen hier buiten.

Zéker niet als u belangstelling heeft voor het zo bijzondere La-Fleur programma. Dit omvat slaapkamers die ook 'n zekere woonfunctie krijgen toebedeeld.
Er is bijvoorbeeld een kast met een speciale ruimte voor de TV. Toch wel uniek nietwaar?
Er is 'n leuke secretaire waarin zich een safe met cijferslot bevindt.
Maar wat vooral opvalt is de grote verscheidenheid aan kasten, kastjes en hoekelementen waarmee u de beschikbare ruimte optimaal kunt benutten.
Dit plus alle details waaraan u Hülsta herkent maken de La Fleur slaapkamers tot dé voorbeelden in de jaren tachtig.

Bezoek onze exclusieve leershow!

van Sloun Interieur
Annastraat 19, Geleen, Tel. 04494-5286
Van Sloun Classic, Industrieweg 4a, Sittard/
Van Sloun Meubelen, Industriestraat 21-23, Sittard.

IAGO PARKET KERKRADE

LAMELPARKET VANAF ƒ 52,-
SPECIALE AANBIEDING:
GRATIS LEGGEN
showroom geop. van 10-18 u. zat. 10-16 u.
Schaesbergerstraat 104 Kerkrade-Terwinselen
Tel. 045 - 414270

Te huur aangeboden in 't centrum van Brunssum: het gezellige bruin café „BON APARTE"

gelegen aan 't Lindeplein 19 te Brunssum.

Voor gegadigden die in 't bezit zijn van de vereiste vestigingspapieren is dit 'n unieke mogelijkheid om op zelfstandige basis een horecabedrijf te gaan exploiteren. [illegible] via een aparte ingang bereikbaar is.

Voor inlichtingen en nadere gegevens dient u zich te wenden tot:

BIERBROUWERIJ DE LEEUW B.V.
VALKENBURG A.D. GEUL
TEL. 04406-13434.
Een goed glas bier!

---

provincie limburg mededeling M28/7-83.

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij voornemens zijn aan M. Blom te Berg en Terblijt, Valkenburgerweg 59, onder een aantal voorschriften een vergunning ingevolge de Afvalstoffenwet te verlenen voor het oprichten, in werking brengen en in werking houden van een stortplaats voor bouw- en sloopafval en daarmee te verwerken bedrijfsafval op een terrein aldaar.
Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 22 februari 1983 tot 9 maart 1983 en wel:
- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Bodem en Afvalstoffen) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Valkenburg aan de Geul tijdens de werkuren en bovendien 's maandags van 17.00 tot 20.00 uur, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikking op de aanvraag kan worden ingesteld. Desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.
De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking.
Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.
Maastricht, 19 februari 1983.

AUTOBEDRIJF P.J. TUMMERS B.V. SITTARD

HANDELSSTRAAT 28, TEL. 04490-12077/21403
INDUSTRIETERREIN BERGERWEG

Opel Kadett 13N 4-drs. 1981 bruin; Opel Ascona 1.9 4-d[illegible] 1980 goudmet.; Opel Manta 16S automaat 1976 blau[illegible]; Ford Escort 1300GL 1979 rood; Ford Fiesta 1100S 19[illegible] zilver; Ford Taunus 2.0L 4-drs. m. gas 1980 rood; VW G[illegible] S 1980 geel; VW Jetta LS 1980 oranje; Toyota Liftback [illegible] 1981 beige; Toyota 30L 1978 blauw; Fiat Ritmo 75CL 19[illegible] blauw 4-drs.; Honda Prelude 1980 zilver; Datsun 12[illegible] 1981 rood; Datsun 1200 1981 rood; Datsun Sunny 14[illegible] autom. 1979 zilver; Mitsubishi Colt GL 1981 rood; Mitsubishi Colt GL 1980 zilver; Suzuki bus ST 90V 4-drs. 19[illegible] rood; Fiat Panda 45 1982 wit; Honda Civic 1200E 19[illegible] blauw; Manda 323 1.3 1980 beige; Renault 5TI 19[illegible] blauw; Mitsubishi lancer 1400 GL 1981 zilver; Austin Al[illegible]gro 1300 Spec. 1977 bruin 4-drs.

D30 gebruikte automobielen in alle prijsklassen.
Inruil en financiering mogelijk, 3 maanden Bovag-garantie boven ƒ 5000,– iedere keuring toegestaan.
Geopend dagelijks van 8.00 tot 18.00 uur en 's-zaterdags van 10.00 tot 18.00 uur.

---

10 jaar mannequin-instituut IRIS

VERTROUWD-BEKEND-ERKEND
Nieuwe cursus:
Avondopleiding met video
Mannequin
Dressman
Houdingverbetering

Voor belangstellenden is de informatie- en inschrijvingsavond:
HEERLEN:
7 maart a.s. 20.00 uur in het Pancratiushoes, Nobelstraat
SITTARD:
11 maart a.s. om 20.00 uur in Hotel de Prins, Rijksweg-Zuid
MAASTRICHT:
16 maart a.s. 20.00 uur in de bovenzaal van café Le Patrador, Platielstraat 13-15.
Tel. informatie 04402-1732.

Contacten/clubs

[illegible] + Eva, nu met nieuwe prijzen voor privé-escort. Live-show, tel. 045-461457.

ESCORTSERVICE, liveshow, bij u thuis, ook weekends, tel. 045-227178.

DEBORAH terug van weggeweest maar nu in Hoensbroek, samen met Lisette, tel. 045-225346.

Net MODERN echtpaar, zoekt een aantrekkelijke vriendin met vrije levensvormen voor vriendschap en andere relaties. Niet ouder dan 30 jr., inwoning mogelijk. Bel 045-721759.

Jonge, gehuwde vrouw, [illegible], zoekt vriendin. Br.ond.nr. SI 694 LD, Molenweiler 5, 6131 EG Sittard.

NIEUW Club Kim-Bim, bij ons is altijd plezier voor [illegible]. Wij heten u van harte welkom. Geopend van 20 tot 2 uur tel. 045-324035, [illegible]weg 294 Ubach o. Worms. Tev. meisjes gevr.

Club ROMANTIQUE, privé en escort met charmante dames. Open van 12 tot 1 u. 's-nachts. Ook zaterdag. [illegible]straat 8 Maastricht 043-50339, Hoi, [illegible]

[illegible] privé en escort ook in weekend, tel. 045-[illegible]

CLUB AU-REVENEZ-Y. Vele nieuwe hostesses aanw. Pr. Hendriklaan 68, Brunssum, tel. 045-254942.

„BAR LA STRADA" privé en escort met nieuwe hostesses. Pr. Hendriklaan 65, Brunssum.

ANGELIQUE voor oudere heren, privé en escort. Discr. niet duur. Tevens meisjes gevr. (ongedwongen werksfeer), tel. 04494-[illegible]

[illegible] gevraagd. Tel. 04743-2124, 's Middags na 15 uur.

L'AMOUR. Bemidd. discr. relax adr. Dames, boys, laagste tarief, Hrl. 045-[illegible]

PRIVÉ-ESCORT Rita + [illegible] liveshow, ook weekends. Tel. 045-[illegible]

KATJA voor een gezellig uurtje bij u thuis. Tel. 045-422564.

CINEMA Privé. Entree ƒ 15,– Inkl. 2 gratis drankjes. Cindy, Hennie, Joyce en Anita verwachten u. Maastricht – Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof. Tel. 043-18884.

PRIVÉCLUB. Parallelweg 9, Reuver, ma. t/m zo. v.a. 14 u. Tel. 04704-5021.

Contactburo Lucie, voor adressen door geheel Limburg, tel. 04494-50921.

Maak een keuze uit onze videobanden en wij draaien dit voor u privé „ESPÉ" Sex-in, Stationdwarsstr. 1, Sittard.

Gezellig uit in Bar LA CHANDEL te Hoensbroek.

MANDY is nu in Maastricht van 11 tot middernacht. Tel. 043-13895.

Club CÉCILE nieuwe direktie, nieuwe meisjes, nieuwe mogelijkheden, shows, video, nacht met ontbijt enz. Sittard, Rijksweg-Zuid 89. Tel. 04490-18350.

NOENDA privé van 10.00 tot 20.00 uur, 04492-4518.

Aken, PARENPARTY, iedere woensdag v.a. 16.00 uur, iedere zaterdag v.a. 19.00 uur, in Haus Diepekuhl, nabij sportstadion Tivoli. Tel. 09-49241153028.

[illegible] in club Privé 1 Maastricht. Tel. 043-13895.

ESCORTSERVICE, voor bezoek bij u thuis of in hotel. Nu door geheel Zuid-Limburg. 8 nieuwe meisjes aanwezig. Bel voor afspr. 045-222602.

Privé bij NELLIE en Leida. Tel. 045-711378.

ANGELIQUE vanaf 11.00 uur exclusief privé, tel. 045-721769.

RIVERSIDE CLUB Dijk 2, Ohé en Laak, E9 afslag Echt. Tel. 04755-1864. Geopend ma. t/m vr. van 14.00 tot 3.00 u. Zaterd. vanaf 19.00 uur. Nw. ass. Altijd welkom.

VIDEOCLUB Beek, Stationstr. 9, drie niewue meisjes, drankje gratis. Tel. 04402-4689, open van 12 tot 23.00 uur.

Exclusief PRIVÉ-HOUSE, discreet huis op niveau, met Lotti en Karin, v. 11-23 uur, tel. 043-18321.

ESCORTSERVICE voor bezoek bij u thuis of in hotel. 100% discr. 045-225009.

VIDEOCLUB Heerlen. Parallelweg 71A. Tevens nog een meisje gevr. van 12 tot 22.00 uur, tel. 045-718067.

ANNEKE is nu in Maastricht van 11 tot middernacht. Tel. 043-13895.

VIDEOCLUB Waubach, Marktstr. 2B, ruime parkgel. Susanne + Dabby aanw. Heeft deze week ook de super sexfilm Dirty D.D.!!! Drankje naar keuze. Geop. van 12 t/m 22.00 uur.

WILD-ROMANCE heel gezellig met charmante dames en eigen parkeerplaats. Kerkstr. 6 Ubachsberg/Voerendaal 045-752912. Geopend van 12 tot 1 u. 's-nachts. Tot ziens!

Huwelijk/kennismaking

Nette ongeh. MAN 38 jr. r.k. normaal vast werk, en gewoon fatsoenlijk uiterl., huiselijk van aard met de behoefte toch af en toe eens uit te gaan. Ik ben een vrij ser. type, en zoek een nette vrouw om wat meer inhoud aan het leven te geven. Uw lt. mag rust. tot 42 jr. zijn 1 kind en gesch. is geen bezw. Alle react. worden op erew. geretourn. Br.o.nr. HO 976 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Nette JONGEMAN 24 jr zkt. kennismak. met meisje 19-24 jr., geen uitg. type heb vast werk en auto Br.o.nr. SH 237, L.D. Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

19 februari zaterdag voor ALLEENSTAANDEN dansen met levende muziek. Hotel Benelux, Rijksweg 7, Beek, tel. 04494-47595.

Meisje, 17½ jr., zkt. nette leuke VRIENDIN, v. gezelligh. en om mee uit te gaan. Tel. 226718 of br.ond.nr. SH 236 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

IN DE 17 MILLE KLASSE VINDT U MAAR ÉÉN WINNER. EN DAT IS EEN VOLVO.

1.4 LITER MOTOR 46 KW (64 DIN PK) · DE DION ACHTERAS · MacPHERSON VOORWIELOPHANGING · VERNIEUWD INTERIEUR MET O.A. NIEUW DASHBOARD EN NIEUWE DEURPANELEN · GEÏNTEGREERDE FRONTSPOILER · VOLLEDIG VERSTELBARE STOELEN · RUITEWISSERS MET 2 SNELHEDEN · WAARSCHUWINGSLAMPJES VOOR O.A.: CHOKE, HANDREM, REMVLOEISTOFNIVEAU, OLIEDRUK, BENZINE, FASTEN SEAT BELTS, GROOTLICHT, LAADSTROOM · ELEKTRISCHE RUITESPROEIERS · NEERKLAPBARE ACHTERBANK · ZWARTE STOFFEN BEKLEDING · ACHTERRUITVERWARMING · DRIEPUNTS ROLGORDELS VOOR · VOORPORTIEREN MET INGEBOUWDE STALEN BUIZEN · ENERGIE-ABSORBERENDE ZONES VOOR EN ACHTER · GESCHEIDEN REMSYSTEEM · REMBEKRACHTIGING · GELAAGDE VOORRUIT · VASTE OPEN HOOFDSTEUNEN · ANTI-ROESTBEHANDELING VANAF FABRIEK (ML-METHODE) · AANHANGWAGEN GEWICHT GEREMD 1000 KG · STAALGORDEL RADIAALBANDEN 155SR13 · BENZINEVERBRUIK 1 OP 15.2 VOLGENS ECE NORMEN BIJ EEN CONSTANTE SNELHEID VAN 90 KM/U, 1:10.5 IN STADSVERKEER EN 1:11 BIJ 120 KM/U · VOLVO TOURING SERVICE · OOK LEVERBAAR ALS AUTOMAAT · OOK LEVERBAAR ALS 5-DEURS · AFLEVERINGSKOSTEN ƒ 370,– INCL. BTW.

VOLVO

De Winner, een Volvo, waarvan wij u graag de sleutels overhandigen voor een overtuigende proefrit.

VOLVO 340 WINNER: 17.215,-

Berg en Terblijt, BIERMANS AUTOMOBIELBEDRIJF B.V., Rijksweg 24, tel. 04406-40574.
Echt, AUTOBEDRIJF GEBR. F. & H. SMEETS, Rijksweg Zuid 80, tel. 04754-1938.
Geleen, AUTOMOBIELBEDRIJF J. KALLEN B.V., Pastoor Vonckenstraat 7, tel. 04494-42719.
Hoensbroek, AUTOBEDRIJF ALBERT KLIJN, Kastanjelaan 82, tel. 045-220055.
Kerkrade-West, AUTOBEDRIJF JAC. KLIJN, Strijthagenweg 123, (ind. terrein Dentgenbach), tel. 045-458000.
Maastricht, GARAGEBEDRIJF WESLY, Malbergsingel 6, tel. 043-33225.
Oirsbeek, AUTOMOBIELMAATSCHAPPIJ CHARLES FELITS B.V., Provincialeweg Noord 9, tel. 04492-1314.
Roermond, NEDAM AUTOMOBIELMAATSCHAPPIJ ROERMOND B.V., Oranjelaan 802, tel. 04750-23351.
Sittard, AUTOBEDRIJF W.J. VEDERS B.V., Industriestraat 3, tel. 04490-10342.
Weert, AUTOCENTRUM WEERT B.V., Roermondseweg 38, tel. 04950-32059.

„Je kunt niet zeggen dat bepaalde groepen van de bevolking meer met de deurwaarder in aanraking komen dan andere. Er zijn mensen bij die met de beste wil van de wereld hun schulden niet kunnen betalen, er zijn ook mensen bij die je na verloop van tijd leert kennen: o, die, die hebben we twee maanden geleden ergens anders al uit het huis moeten zetten omdat hij de huur niet betaalde. Maar er gaan ook artsen scheiden die dan de hele inboedel willen wegslepen, net zo goed als kolenboeren, en dan moeten wij er ook aan te pas komen."

Rolanda Beumers-Dohmen dringt mannenwereldje binnen...

Heerlense eerste vrouwelijke deurwaarder in Limburg

„Je kunt van dit beroep niet zeggen dat het aantrekkelijk is. Je vervult weliswaar soms de functie van een sociaal werker, je probeert iets te regelen, je probeert mensen te helpen, maar op de allereerste plaats ben je deurwaarder. En dat betekent dat je niet een bemiddelaar bent, maar dat je een beslag moet leggen, dat je keihard moet optreden. In die zin is mijn beroep helemaal niet aantrekkelijk. Maar het is wel verschrikkelijk veelzijdig. Als je niet van een kantoorbaan houdt, van negen tot vijf achter je bureau, dan is het aantrekkelijk. Je moet veilingen organiseren, je moet procederen, je moet soms ook huisuitzettingen verrichten". Op 4 maart neemt mevrouw Rolanda Beumers-Dohmen uit Heerlen officiëel haar diploma als kandidaat-gerechtsdeurwaarder in ontvangst.

Dat is bijzonder. Nederland telt maar twee vrouwelijke deurwaarders en alles bij elkaar zijn er misschien tien vrouwelijke kandidaat-gerechtsdeurwaarders in het land. Bovendien is zij met haar 23 jaar een zeer jonge vertegenwoordiger van de deurwaarders in Nederland, waarbij je meestal toch allereerst aan al iets oudere heren denkt, kalend dan wel grijs haar aan de slapen vertonend. Tot voor kort, vrijdag 11 februari, bestond het gehele Limburgse deurwaarderskorps uit mannen. Mevrouw R.C.A.M. Beumers, de wat stijf aandoende formulering met de voorletters in plaats van een voornaam is geheel in overeenstemming met het ambt, is echter geen onbekende in dat deurwaarderswereldje. Zij is de dochter van de Heerlense deurwaarder J. Dohmen. „Ik ben er in gerold," zegt ze zelf daarvan, „mijn vader is deurwaarder en geleidelijk krijg je ook inzicht in dat werk. Thuis hoorde ik het een en ander en zo is mijn interesse gewekt." Na haar middelbare school (Coriovallum College Heerlen) ging ze in de praktijk van haar vader werken. Tijdens het werk daar studeerde ze op zaterdag in Utrecht, terwijl de avonden thuis aan de studie gewijd werden.

Zwaar

Zelf is ze heel pertinent over de vraag of iedereen deurwaarder kan worden. „Nee hoor, niet iedereen kan zomaar deurwaarder worden. Het is een zeer zware opleiding. De opleiding duurt drie jaar, maar haast niemand lukt het ook binnen die tijd. Je moet keihard werken, net zoveel kennis opdoen als een rechtenstudent. Alleen, een gerechtsdeurwaarder houdt zich niet bezig met het strafrecht, alleen met civiel recht".

Formaliteiten

In een tamelijk kale kantoorruimte aan de Kapelaan Berixstraat in Heerlen legt ze uit, gezeten achter een fantastisch bureau, dat je na je opleiding toch niet zomaar als deurwaarder aan de slag kunt. Het ambt wordt gekenmerkt door allerlei formaliteiten die vervuld moeten zijn.

Een deurwaarder oefent een vrij beroep uit. Maar vrije vestiging is er niet bij. Het ministerie besluit waar een vacature opengesteld kan worden. Daarna bekijkt de minister de sollicitanten en wordt een keuze gemaakt. Totdat je een benoeming krijgt, ben je als kandidaat-deurwaarder actief. Na je opleiding kun je in een deurwaarderspraktijk gaan werken. Dan word je een zogenaamd „toegevoegd kandidaat-gerechtsdeurwaarder". Hetgeen betekent dat je alle deurwaarderswerkzaamheden mag verrichten, in loondienst van de betreffende deurwaarder.

Het feit dat mevrouw Beumers in de praktijk van haar vader gaat werken betekent nog lang niet dat zij te zijner tijd de praktijk kan overnemen. „Wie het langst kandidaat-deurwaarder is, komt vrijwel altijd eerst in aanmerking voor de praktijk. Je oefent wel een vrij beroep uit, maar de benoeming heb je absoluut niet in eigen hand. De benoeming geschiedt door het ministerie," licht ze toe, „we moeten dus afwachten totdat we aan de beurt komen. Als er een vacature vrijkomt, ontstaat er een voordracht van ongeveer drie mensen. Het ministerie kiest dan en meestal, maar daar is best een uitzondering op mogelijk, wordt het de eerste man op de voordracht. Dat betekent dat je het beste kunt solliciteren in de je standplaats als kandidaat, omdat je dan het hoogst op de nominatie komt. Maar als je als eens tweede bent geworden op een nominatie, dan maak je ook een goede kans als je elders in het land gaat solliciteren. De meeste kandidaat-deurwaarders doen dat dan ook. Maar het hangt er helemaal vanaf hoelang het duurt voordat je je als deurwaarder kunt vestigen. De een moet vijf jaar wachten, de ander acht jaar of nog langer."

Nederland kent maar een zeer klein aantal deurwaarders, dus de doorstroming is niet al te groot. Bovendien mogen deurwaarder doorwerken totdat zij 70 jaar oud zijn en dat zet nog eens een extra rem op de



● „Je wordt snel hard. Dat moet wel in dit vak."

doorstroming. De 26 studenten die dit jaar hebben deelgenomen aan het mondeling examen, wat op zich al een groot aantal is, zijn nog lang niet allemaal meteen onder de pannen.



● Voorbereiding van openbare veilingen, zoals dit weekeinde in het Heerlense Pancratiushoes, hoort ook tot de werkzaamheden van een gerechtsdeurwaarder

Het deurwaardersbedrijf is nu eenmaal een klein bedrijf. De praktijk van deurwaarder Dohmen in Heerlen is een „grote praktijk", er werken dertien mensen, voor het merendeel administratief personeel.

Praktijk

Na haar opleiding aan de middelbare school is zij, toen nog juffrouw Dohmen, in de praktijk van haar vader gaan werken. „Helemaal van het begin aan," zegt ze, „dan zie je wat er allemaal gebeurt in de praktijk. Het is trouwens ook het beste als je in een deurwaarderspraktijk werkt of op een advocatenbureau of iets dergelijks, in verband met je opleiding."

In de vijf jaar dat ze nu in het deurwaarderswereldje rondloopt, heeft ze al de nodige ervaring opgedaan. „Je wordt snel hard. Dat moet wel in dit vak. Maar dat wil nog lang niet zeggen dat je alle menselijkheid naast je neerlegt. Hier op kantoor worden heel wat tranen vergoten, maar je ziet al vlug welke tranen niet echt zijn. We hebben wel eens iemand hier gehad die zijn hele familie verloren had als je zijn verhalen moest geloven. De eerste keer was zijn opa overleden, een andere keer zijn vrouw. Later kwam hij dan weer: zijn vrouw was pas overleden. Dan vraag je je toch af; die was een tijdje geleden toch ook al overleden. Maar deurwaarders zijn niet zo dat ze immuun worden voor alle ellende. Integendeel, soms krijg je echte krepeergevallen. Die ellende neem je wel mee naar huis. Dat heb ik niet alleen. Mijn vader zit al bijna 25 jaar in dit vak, maar toch kan hij soms bepaalde zaken niet van zich afzetten". Grijpt vader Dohmen in die gevallen naar de camera, hij is een zeer befaamd amateurfotograaf, dochter Dohmen reageert het een en ander af in de groentetuin of aan de piano.

Verkeerd beeld

„Huisuitzetting is maar een klein deel van het beroep van deurwaarder," reageert ze op het verkeerde beeld dat het publiek van haar beroep heeft. „Het is een veelzijdig beroep. Je moet veilingen voorbereiden, je moet procedures voor de kantonrechter voeren, je moet exploiten uitreiken. Verder moet je ook de zaken uitroepen, die bij de kantonrechter dienen. 's Ochtends is spreekuur."

Uit ervaring weet ze te vertellen dat veel mensen nauwelijks weten wat een deurwaarder eigenlijk voor de kost doet, behalve mensen uit hun huis zetten. „Wij innen schulden. We hebben een vertrouwensrelatie met de schuldeiser. Die komt bij ons omdat hij van iemand geld tegoed heeft en het niet kan krijgen. Als het geld niet betaald kan worden, dan moeten wij ervoor zorgen dat onze cliënten toch tevredengesteld worden. In het uiterste geval komt dat erop neer dat wij beslag leggen op eigendommen van mensen en ze verkopen. Maar daar gaat heel wat aan vooraf. Eerst proberen we het geld los te krijgen of, in overleg met de schuldeisers, een betalingsregeling te treffen. Als het niet lukt dan wordt er geprocedeerd. Dat is namelijk ook een taak van de deurwaarder. Hij functioneert als raadsman van de schuldeiser bij de kantonrechter. Als er dan een uitspraak komt, dan reikt de deurwaarder de exploiten uit". Dat betekent dat de deurwaarder aan de veroordeelde het vonnis uitreikt, waarin dan staat wat de schuldenaar te doen staat. „Meestal duurt het twee of drie maanden voordat de hele procedure rond is. De meeste mensen proberen in de tussentijd al iets van hun schuld te betalen. Vaak lukt dat en dan zien we, in overleg natuurlijk met de schuldeisers, voorlopig van ontruimingen en dergelijke af. Maar vaak lukt het ook niet."

Triest

En dan komt de deurwaarder in actie, zoals het publiek hem kent. Huizen die ontruimd worden, vaak onder politiebescherming. Inboedels die in beslag genomen worden. „Dat is niet bepaald een leuk onderdeel van ons werk," zegt ze, „maar we moeten voor onze schuldeisers werken. Dat staat voorop. Maar als je ziet hoeveel mensen in de schulden komen te zitten buiten hun eigen schuld, dat is toch wel triest." Ze schat dat de helft van alle gevallen waarmee ze geconfronteerd wordt, buiten eigen schuld ontstaan is.

door frans bergers



„Als je een bedrijfje hebt en twee of drie van je afnemers gaan failliet, terwijl je nog geld krijgt, dan zit je meteen zelf in de problemen. Het aantal faillissementen is weer gestegen. Daarbij zijn er tallozen waarvan je meteen kunt zeggen, het stinkt, er is gerotzooid. Maar er zijn heel veel mensen met een bedrijfje, die dag en nacht keihard gewerkt hebben en dan ineens tot over hun nek in de schulden zitten zonder dat ze er iets aan kunnen doen. Dat is treurig."

Eerste skiënde dwarslaesiepatiënt in Nederland:

,Ik hoor er weer helemaal bij...'

Wat een plons in het zilte nat had moeten worden, werd een bijna alles vernietigende klap, die de rest van zijn nog jonge leven wel zal doorklinken. Tweeëneenhalf jaar geleden dook de nu 19-jarige Jan Pieter Overmars tijdens een vakantie in Frankrijk in de golven van de Atlantische Oceaan. Maar er ging iets verkeerd. Zijn hoofd klapte achterover en hij brak zijn nek.Sindsdien is de in Velp wonende Jan Pieter vanaf borsthoogte verlamd. In een fractie van een seconde werd een van levenslust bruisende jongen tot een zwaar-gehandicapte. Kreeg zijn leven een totaal andere inhoud. Maar hij weigerde bij de pakken neer te gaan zitten. Integendeel. Aanvaardde zijn handicap zo goed en zo kwaad mogelijk. Leerde er althans mee leven en suisde kortgeleden skiënd en wel opnieuw van de besneeuwde Oostenrijkse berghellingen af. Daarmee is hij de eerste Nederlandse dwarslaesie-patiënt, die weer skiet.

Jan Pieter skiede al zo'n elf jaar voor hem dat ongeval overkwam. De wintersport was een geïntegreerd onderdeel van zijn leven gaan vormen. Een passie van de eerste orde. „Na mijn ongeval heb ik nachten wakker gelegen, beseffend dat de wintersport voor mij wel tot het verleden zou behoren. Hooguit een mooie herinnering zou vormen".Maar niets was minder waar. Er zijn overigens in Nederland tal van gehandicapten, die uitvoerig de wintersport – zowel skiën als langlaufen – beoefenen. Dat gebeurt onder andere onder auspiciën van de Nederlandse Ski Vereniging en de Nederlandse Invaliden Sportbond. Bovendien bestaat er de Vereniging van Gehandicapte Wintersporters, ontstaan uit het initiatief van de oud-Arnhemmer John Danse. Die verenigingen hebben het mogelijk gemaakt, dat invaliden via aangepaste voorzieningen – weer – kunnen wintersporten.

Maar tot dusverre ging het steeds om mensen, die een arm- of beenprothése hadden. Wintersporters met een dergelijke zware handicap als Jan Pieter hadden evenwel tot dusver nimmer de sneeuwpistes betreden. Althans geen Nederlandse wintersporters.Vindingrijkheid, doorzettingsvermogen en wilskracht, alsmede een hechte gezinsband, brachten Jan Pieter Overmars deze nationale primeur op zijn naam.

„Die eerste keer, dat ik weer naar beneden suisde, greep me toch wel aan. Ik hoorde er weer bij. Proefde de sneeuw en de sfeer weer. Mijn eerste afdaling gaf me een fantastische kick. Ik skiede weer. Een geweldige sensatie".

Jan Pieter onderbrak destijds zijn één jaar durende revalidatie in Leersum om met zijn ouders en zusters weer naar de wintersport te gaan. „Skiën is voor ons altijd heel belangrijk geweest. Eén van de weinige activiteiten, die we steeds in gezinsverband deden. We kwamen al jaren in hetzelfde hotel en hadden daar in de loop der tijden een hele leuke kennissenkring opgebouwd. Maar ik had dit keer het gevoel er maar bij te bengelen. Kon alleen maar passief aan de wintersport deelnemen. Op die momenten voel je je handicap nog eens extra".Vorig jaar – „ik kan, dacht ik, net zo goed thuis uit het raam kijken" – reisde Jan Pieter niet mee af naar Oostenrijk. Maar ditmaal begon hij toch weer bar onrustig te worden toen het tijdstip begon te naderen, dat het gezin Overmars zich weer in het sneeuw- en ski-gebeuren zou storten. Het bloed kruipt nu eenmaal waar het niet gaan kan.

En aldus werd in nauw contact met eigenaar Erik Jansen van Spac Sport in Nijmegen besloten een slee-achtige constructie voor Jan Pieter in elkaar te knutselen, zodat hij toch op aangepaste wijze zou kunnen skiën. Spac Sport is zo'n beetje de enige sportzaak, althans in de wijde omgeving, die ski-uitrustingen levert aan gehandicapten. Daar worden skies en schoenen bijvoorbeeld niet per definitie per paar verkocht, maar mensen met beenprothéses kunnen er ook een enkele ski of een enkele schoen kopen. Al pratend en denkend over de te ontwerpen ski-slee, raakte het gezin Overmars in contact met oud-Arnhemmer John Danse van de Vereniging van Gehandicapte Wintersporters. En die wist op zijn beurt weer, dat dergelijke ski-sleeën al bestonden in Duitsland. De rest van het verhaal is snel verteld. Er werd een – tweedehands – ski-slee in Duitsland gekocht en Jan Pieter reisde opnieuw af naar de besneeuwde ski-pisten in Oostenrijk.

„Het was een machtige ervaring. Ik skiede weer, hoorde er weer bij. Hoewel ik in het begin wel eventjes moest wennen. Met twee handles kun je de onder de slee gemonteerde skies bedienen en dat is natuurlijk ietsjes anders dan ik gewend was. En veel bekijks dat ik had. Vooral van Nederlandse zijde. Want je kan veel van Nederlanders zeggen, maar niet dat ze niet nieuwsgierig zijn", vertelt hij met ingehouden enthousiasme. Jan Pieter hoort er dus weer – inclusief alle sociale contacten – helemaal bij. Eenmaal weer thuis in Velp zit hij al min of meer met zijn gedachten bij het volgende wintersportuitstapje. Maar vermoedelijk gebeurt dat dan met een hernieuwde ski-slee. „Want ik heb op deze toch wel het nodige aan te merken. Het noodremsysteem moet kunnen worden verbeterd en bovendien moet het geheel lichter kunnen", is Jan Pieter van mening. Samen met Nijmeegse Erik Jansen zal hij zich over die problematiek buigen om te komen tot een nieuwe constructie.

Sporten is voor Jan Pieter altijd heel belangrijk geweest. „Voorheen deed ik veel aan hockey bijvoorbeeld. Ik heb gemerkt, dat veel sporten voor iemand met een handicap vervangbaar zijn of in aangepaste vorm zijn te bedrijven. Tafeltennis bijvoorbeeld. Of basketbal. Vroeger surfde ik veel. Nu ga ik mee zeilen. Houd je toch dat contact met het water. Maar om het contact met de sneeuw te handhaven, kan je alleen maar skiën. Dat is nergens anders door te vervangen".

Het leven is voor de jonge Velpenaar ondanks zijn invaliditeit de moeite van het (be)leven waard gebleven. „Het klinkt misschien wel wat clichématig, maar er zijn zoveel dingen overgebleven, waarvoor ik me interesseer. Bovendien had ik de ideale leeftijd om invalide te worden. Je bent dan nog zo met je vorming bezig, waardoor het nog best mogelijk is die nieuwe omstandigheid in het geheel in te passen. Hoewel ik wel besef, dat het begrip 'vroeger' plotseling in mijn leven zijn intrede heeft gedaan. Zo in de trant van: vroeger hockeyde ik, vroeger fietste ik".



● Jan Pieter en zijn ski-slee.

Jan Pieter, eindexamenklas VWO van het Rhedens Lyceum: „Ja, je wordt toch wat cynischer, krijgt wat meer zelfspot. Al is het alleen maar om je tegen jezelf in bescherming te nemen".

Naaktstrand...

Met verholen cynisme vertelt hij over zijn ongeval. „Ik wist meteen toen ik verkeerd op het water terecht kwam, wat er aan de hand was. We hadden op school ook een jongen met een dwarslaesie. Vandaar". Jan Pieter had ondanks alles nog het geluk, dat er een Franse neuroloog in de buurt was, toen hem dat ongeluk overkwam. Die specialist ontfermde zich meteen over de Velpenaar. „Zorgde ervoor dat ik zorgvuldig uit het water werd gehaald. Dat ik zo stijf als een plank op het strand bleef liggen tot ik werd afgevoerd. Het was op een naaktstrand. Ik lag daar plat op mijn rug, keek omhoog en zag al die blote kerels boven me staan. Nou, letterlijk alles bewoog aan ze", grijnst hij. „Ik moest toen lachen, iets wat natuurlijk heel ongepast was in mijn situatie. Maar ja, zo ben ik nu eenmaal".Jan Pieter werd per helikopter afgevoerd. „En dan moet je weten, dat ik als de dood ben voor vliegen. Een enorme hoogtevrees heb. Het was een heel klein helikoptertje. En ik vroeg nog: „Ik val er toch niet uit, want dat kan ik nou helemaal niet gebruiken..."

Rob Hirdes

Vakantie en Rekreatie

WADDENEILANDEN

JARINO-VAKANTIE IN EIGEN LAND

DRENTHE De Bloemert **Zuidlaren**, water en bossen. **Diever**, luxe bungalow. **FRIESLAND** Het Bosmeer **Noordwolde**, ongerept natuurgebied. **Uitwellingerga**, riante bungalow aan het **Snekermeer**. **IJSSELMEER Andijk**, 5-sterrenpark, met o.a. verwarmd overdekt zwembad, jachthaven. **TEXEL** bungalowpark, appartementen, hotelkamers, luxe villa's. **VELUWE Voorthuizen**, rustig bungalowpark, luxe villa's. **ZEELAND Yerseke** alleen nog voor- en naseizoen. Vraag 't vakantie-ideeën-boek aan voor de komplete informatie.

Jarino Rekreatie 05908-16866 Antwoordnr. 3, 9300 XA Roden

OOK VOOR WEEKEND EN MIDWEEK

Te huur stenen bungalow, 6 slpk., te
Ameland
10 min. van het strand, vrij van 14-6 t/m 16-7, tel. 02159-40887.

DRENTHE

NIEUW VAN JARINO

Drenthe, recreatiecentrum 'De Bloemert' aan het Zuidlaardermeer, vlakbij bos en hei. Watersport en landelijke rust. Friesland, bungalowpark 'Het Bosmeer', Noordwolde, in ongerept natuurgebied tegen de Drentse bossen. Verwarmd zwembad, 4-6 pers. bungalows met o.a. kleuren-tv. Inlichtingen: Jarino Recreatie 05908-16866. Antwoordnr. 3, 9300 XA Roden.

N.-HOLLAND

ST. MAARTENSZEE, bung. bij strand, april v.a. 250,–, mei en sept. v.a. 295,–, juni en na 20 aug. v.a. 395,–, 9-7 tot 20-8 850,– p.w. Tel. 02246-3109 (NH).

Z.-HOLLAND

„Duin en Dal" - Noordwijk aan Zee
Het hotel voor 'n betaalbare gezinsvak. Volpens. vanaf ƒ 235,– tot ƒ 260,– p.p. p.w.; kind. korting. Binnenrecreatie. Vraag folder: fam. Pfister, Rembrandtweg 32, 01719-12712/15116 (ZH).

11 dagen Noordwijk aan Zee ƒ 295,–
Wij kunnen u halen en brengen. Pension Elisabetta. Oude Zeeweg 86, Noordwijk aan Zee, tel. 01719-11882.

Noordwijk/Zee „De Branding
Het ideale zomervakantiehotel. Weekprijs incl. volpension ƒ 235,– tot max. ƒ 260,– p.p. Flinke kinderkorting. Juni is vakantievoordeelmaand. Bel 01719-12425 voor folder. Fam. Klein (ZH).

Te huur 8-pers. stacaravan op
riante staanplaats
te midden van bos en strand in Haamstede. Alle comfort aanwezig. Tel. 01871-1649 (Z-H).

Nieuw, nieuw, nieuw
vakantiehotel „aan zee"
is vernieuwd, 1 minuut van strand. Kamers met douche en toilet, ƒ 280,–, ƒ 290,– p.p. Volledig verzorgd. Ideaal voor gezinnen. Vraag kleurenfolder 01719-12919. Parallelboulevard 206, Noordwijk aan Zee (Z-H).

ZEELAND

Camping Domburg
500 m van zee
ANWB: 2x4 sterren
Vraag folder en reserveer nú. Tel. 01188-1679.

BUITENLAND

Winter in Hochsauerland
'n ideale vakantie in 'n nieuw hotel/pension. Kamers, exclusieve appartementen en vakantiewoningen, kam. m. douche, bad, w.c., balkon, kleuren-tv., huisbar, sauna, solarium, gemoedelijke huiselijke sfeer, vlakbij bossen. Eigen skiverhuur en langlaufschool. Pension Gerstengarbe, Deiches D-3542 Willingen (Hochsauerland) Kneipp-Heilbad en wintersportplaats met Therap.bewegingsbad 32 gr. IJsstadion 560 m-843 m. Kleurenfolder aanvragen, tel. 09-4956326624 (Bu.).

In Malmedy:
hebben wij nog enkele woningen van 2 tot 8 pers. vrij op een mooi park met veel voorzieningen. Ook hebben wij in de Ardennen nog sta-caravans op vakantieparken en particuliere woningen in Luxemburg. Alles met redelijke prijzen.

Frankrijk:
wij hebben aan de Atlantische en zuidkust nog caravans en tenten voor u vrij in het hoogseizoen op vakantieparken met voorzieningen. In heel Frankrijk nog mogelijkheden in particuliere woningen. Alle met redelijke prijzen.

Spanje:
nieuwe woningen en appartementen aan de Costa Brava en Costa Blanca. Ook nog enkele in het hoogseizoen. Bel voor dok. 02207-42444, Eurohomes, Industriestr. 3, 1704 AA H.H.waard (buitenland).

Spanje (10-14-17-21 dg.)

Hotel Balmes-Calella, bad/w.c.	volp. ƒ 479,-
Hotel Victoria-Calella, bad/w.c.	volp. ƒ 499,-
Hotel Maria de Mar-Lloret, bad/w.c.	volp. ƒ 550,-

Luxe bussen, hotels met zwembad en int. keuken.
Inl. R. Spoelder-Doinet, Heerlen, tel. 045-421524
Prospectus op aanvraag (Bui)

Caravan interland verhuurt 30 stacaravans in Oostenrijk
in Klagenfurt „strandbad" a.d. kristalheldere Wörtersee, compl. inger. en redelijk in prijs. Postbus 64, Loosdrecht, 02158-5533, vol van 16/7 t/m 13/8.

DIVERSEN

Op **MAJORCA** riante vakantiewoning op goede stand uit eerste hand te koop. Maak deel uit van klein complex, gezamenlijke tuin en groot zwembad. Goede notariële afspraken omtrent gebruik en onderhoud enz. Nadere informatie verkrijgbaar o.nr. SH 238 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.



VAKANTIECENTRUM =REMBOE= EPE

Op dit park, even buiten de plaats Epe op de Veluwe, zijn nog SEIZOENPLAATSEN beschikbaar (2/4 - 22/10).

Keuze uit: A-PLAATS:
met riolering-, water-, elektra-, centrale antenne-aansluiting en incl. toeristenbelasting ƒ 1165,–.

B-PLAATS:
met aansl.mogelijkheid op elektra en incl. toeristenbelasting ƒ 850,–.
Plus eventuele:
elektrakosten per plaats ƒ 240,–
autostaangeld ƒ 52,50

U kunt ook een HALFSEIZOENPLAATS (2/4 - 2/7) of voor een kortere periode een plaats huren.

Verder aanwezig: kinderzwembad, kleuterbad, speeltuin, sportveld, wasserette, kampwinkel en een unieke kantine met een eenvoudige, maar goede eetgelegenheid.

Tijdens het hoogseizoen is er een gevarieerd recreatieprogramma, speciaal voor kinderen.

Kleurenfolder op aanvraag.

STICHTING VACANTIEVREUGD
Koeweg 17, 8162 PH EPE. Tel. 05780-12583.
44692



VAKANTIECENTRUM BESTHMENERBERG OMMEN

Grootste camping in de bossen

In de Staatsboswachterij OMMEN ligt de 85 ha grote camping DE BESTHMENERBERG. In het bos verscholen liggen 40 kampeervelden.

- Ruime staanplaatsen, event. met elektra
- Goede sanitaire voorzieningen
- Verwarmd groot zwembad - kleuterbad
- Speeltuin - sportveld
- Supermarkt - [illegible]
- [illegible] restaurant, cafetaria en een gezellige bar.

SEIZOENPLAATSEN vanaf ƒ 735,–
HALFSEIZOENPLAATSEN (1/4 - 2/7) vanaf ƒ 390,–

Tijdens het hoogseizoen:
UITGEBREID ONTSPANNINGSPROGRAMMA

Tevens zijn er nog enkele caravans te huur en er zijn voldoende toeristische plaatsen beschikbaar.

Kleurenfolder op aanvraag.

STICHTING VACANTIEVREUGD
BESTHMEN G-102, 7731 PB OMMEN.
Tel. 05291-1362 b.g.g. 1780.
44735

Telefonische advertentieverkoop **045-739382 045-739384**
Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

- **Polyester dakverhogingen**
- **Ombouw busjes voor personen- en invalidenvervoer**
- **Alle soorten spuitwerk.**

HARRY MOSTARD
Carrosseriebouw B.V.
Industrieweg 2, 6114 KP Susteren-Dieteren
Tel. 04499-3100.

LIMBURGSE BEDEVAART NAAR LOURDES
Mei September October
per trein of per vliegtuig
GRATIS FOLDER
Breedestraat 13 6211 HA Maastricht
Telefoon 043-15715
Een ECHTE bedevaart naar Lourdes maak je UITSLUITEND met een erkende bedevaartorganisatie.

WAARHEEN MET UW VAKANTIE?
met 'n luxe touringcar natuurlijk naar Oostenrijk!
12 DAGEN ZELL AM SEE ƒ 695,–
Vertrekdata 8 en 22 juli.
Iedere reis met 2 weekends, incl. volpension en 3 dagtochten (ca. 500 km ter plaatse)
Inlichtingen/boekingen:
REISBUREAU PAASEN
Hermelijnstraat 30
Heksenberg/Heerlen - Tel. 045-214169

keller reizen HOOGSTRAAT 143 6391 HR NIEUWENHAG TEL. 045 - 311020

FRANKRIJK - LOURDES		
24 mei t/m 31 mei	8 dagen	ƒ 7
3 juni t/m 10 juni		
17 sept. t/m 24 sept.		
26 sept. t/m 3 okt.		
ITALIË - RIMINI		
20 mei t/m 31 mei	12 dagen	ƒ 7
9 juli t/m 20 juli	12 dagen	ƒ 8
18 juli t/m 29 juli		
14 sept. t/m 27 sept.	14 dagen	ƒ 8
OOSTENRIJK - FIEBERBRUNN		
21 juni t/m 2 juli	12 dagen	ƒ 7
2 juli t/m 13 juli	12 dagen	ƒ 8
13 juli t/m 26 juli	14 dagen	ƒ 9
27 juli t/m 7 aug.	12 dagen	ƒ 8
7 aug. t/m 18 aug.	12 dagen	ƒ 8
4 sept. t/m 15 sept.	12 dagen	ƒ 7
SANKT JOHAN IM PONG		
28 juni t/m 9 juli	12 dagen	ƒ 8
1 aug. t/m 12 aug.		
10 aug. t/m 21 aug.	12 dagen	ƒ 8
ZWITSERLAND - EMETTEN		
15 juli t/m 26 juli	12 dagen	ƒ 8
15 aug. t/m 26 aug.		
DUITSLAND - FREUDENSTADT		
4 juni t/m 11 juni	8 dagen	ƒ 5
23 juni t/m 30 juni		
5 aug. t/m 14 aug.	10 dagen	ƒ 6
22 aug. t/m 31 aug.		
2 sept. t/m 11 sept.		
JOEGOSLAVIË - ZALEC		
25 mei t/m 7 juni	14 dagen	ƒ 7
KAMNIK		
29 juni t/m 8 juli	10 dagen	ƒ 6
25 juli t/m 5 aug.	12 dagen	ƒ 6
3 aug. t/m 14 aug.		
14 okt. t/m 23 okt.	10 dgn. HERFST-VAKANTIE	ƒ 5
SPANJE - LLORET DE MAR, COSTA BRAVA		
7 mei t/m 18 mei	12 dagen	ƒ 4
30 mei t/m 15 juni	17 dagen	ƒ 6
diverse maandagen	10 dagen	vanaf ƒ 3

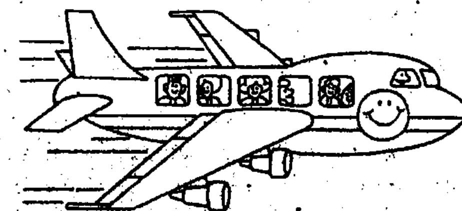
Bel ons even voor inlichtingen of vraag onze folder,

TOURCARAVAN KIP 470 T, '79, m. alle acc., 14" band, 2000 km gel., 875 kg leeggew.; 2 + 2 (3) slaappl. Z.g.a.n., vr.pr. ƒ 10.699,-. Tel. 04490-13715.

BUITENLAND

NBBS-reizen
Goedkope vluchten vanaf: Athene ƒ 519,–; Lissabon ƒ 435,–; New York (b) ƒ 765,–; Colombo ƒ 1200,–. (b) =vertrek Brussel, en nog honderden andere bestemmingen. Vraag om de gratis zomerbrochure. Meer informatie en boeking: bel tijdens kantooruren, NBBS-reizen, 071-145757, of ga langs bij NBBS Maastricht, Wycker Brugstraat 25, tel. 043-12737, ma-vr.: 12.15-17.00 uur, of NBBS Heerlen, Dr. Poelsstraat 24, tel. 045-717733, Ma.-vr.: 12.15-17.00 uur en za.: 9.45-14.00 uur (Lid ANVR). (Bu).

Wilt U een vakantie per vliegtuig?



De Rabobank boekt vanaf
Beek, Düsseldorf, Brussel, Amsterdam
i.s.m. o.a. Neckermann - Arke Reizen - Holland International - Hotelplan - B-tours - Evenementsreizen

De Rabobank boekt zelfs vakantiereizen voor 18 reisorganisaties. Informeer bij de Rabobank in Uw plaats.



Vakantie

Te k. VOUWCARAVAN, Alpen Kreutzer, ƒ 1250,–. 045-256795.

SNEEUWKETTINGEN, sneeuwbanden kopen te huur? Wij hebben ze ook te huur. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910. Reserveer tijdig.

Beckers caravans b.v. officieel KIP-dealer Zuid-Limburg, het adres voor complete caravangebeuren o.a. reparatie en onderhoud alle merken; voor camperbouwers en DHZ'ers, ruime keuze in onze nieuwe onderdelen en accesoiresshop; ook verhuur caravans. Veestr. 2, Sittard, tel. 04490-20608 (bij viaduct rijksweg-Sittard-Geleen)

Verh. privé: 2 komf. bungalows à 6 pers. Dir. aan zee VINAROZ Spanje. Tel. 00-3464784040.

KAMPEERAUTO'S huren, kopen, zelf bouwen en laten bouwen? Handelscentrum Bergerweg - Handelsstraat 24A, Sittard, tel. 04490-26607 / 04493-2013.

SCHOUT CARAVANING. Dealer van De Reu-Galant [illegible], Graziella-toercaravans, Camp-let en Marechall vouwwagens, ook voor occasions rep., accessoires en voortenten. Bovag-lid en ANWB-bondsverhuurder. Nieuw: tuinmeubels '83, Schout Caravaning, Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870.

Bewoonbare CARAVANS met vaste wanden. Nu ƒ 4995,–; caravanverhuur, caravanvoortenten, winterprijzen, caravanoccasions v.a. ƒ 1750,–. Dag. geopend. Show Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade, tel. 045-460252.

Te huur op Texel a.d. Hoog grote 6-pers. STACARAVAN, compl. ingericht moet koelk., str. w. en verw. vrij voor 16/7, na 1/8. Tel. 05233-1507.

TOERKARAVANS te k. gevr. Tel. 043-629557.

Te k. TOURCARAVAN Chateaux, 3.90 meter, 5-pers., met toebeh., pr. ƒ 5500,-. Eikstr. 172, Heerlen-Passart.

Te k. HOBBY-CARAVAN, type 460, dubb. beglazing, kachel, ijskast, bwj. '81, pr. ƒ 10.750,–, tel. 045-415401.

Te h. STACARAVANS op camping in België, veel bos, grote speeltuin, zwembad enz. Ook weekends. Inl. tel. 045-721937.

Nieuwe Grauss CARAVANS, 4 m, 5-pers., 600 kg, koelk., verw., voort., winterprijs ƒ 12.850,-. Caravanhof, Ireneweg 14, Maastricht, tel. 043-629557.

Te k. STACARAVAN met 1 slpk., inboedel. Camping „De Leistert", Roggel, pl. 554, tel. 045-259909.

Tot 25 februari WINTERTENTEN merk Brand, type Alpine 150x150 van ƒ 395,– voor ƒ 345,–, type Manga 220x160 van ƒ 570,– voor ƒ 675,–. Nog enkele 2-pers. Shelter geheel katoen van ƒ 240,– voor ƒ 149,–. Speciale aanbieding van 12 V waterpompen, kachels, campingservies etc. etc. Tevens alle onderdelen en accessoires voor campercaravan en tentkampeerder. Nieuw in onze shop Honda generatoren. De Olde Caravan B.V. Langs de Hey 7, Ind. Park Nrd. Sittard, 04490-13634.

FRANKRIJK: te huur La Corezze, op 20 km vanaf Brive, 4- 5-pers. luxe caravan op camping of met zwembad of aan meer, huurpr. ƒ 395,- per week. Inl. kant. H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein, tel. 04495-2030.

VOUWWAGEN- en caravanshow. Vouwwagens: Raclet v.a. ƒ 3675,-; Walker v.a. ƒ 4995,-; Azur de France v.a. ƒ 5480,-. Tourcaravans Wilk sport v.a. ƒ 7950,-; Touring Luxe v.a. ƒ 9995,-; Safari Luxe v.a. ƒ 17.255,-; Stern Luxe v.a. ƒ 18.390,-; A.B.I. Beyerland 330 v.a. ƒ 9995,-; Beyerland Lux v.a. ƒ 13.325,-; De Olde Caravan Sittard, Langs de Hey 7, Ind.park Nrd., 04490-13634.

OOSTENRIJK, in naseizoen te h., 3 nw. vakantie-appartementen in Gasthaus Hein, gel. tussen Innsbruck en Zillerthal, 30 meter van skischool met lift, prijs van 450 ch voor 350 ch. Jozef en Christine Haim, 6114 Kolsassberg nr. 27, Tirol, tel. 00-49435224-8767.

De grootste collectie vouw- en TOURCARAVANS vindt u bij: Caravan-Import Feijts, tourcaravans: IFA vanaf ƒ 4995,-; Eriba vanaf ƒ 9995,-; Knaus vanaf ƒ 11.495,-; Hobby vanaf ƒ 13.950,-; Intercamp vanaf ƒ 8950,-; Birstner vanaf ƒ 10.890,-; Munsterland vanaf ƒ 13.395,-. Vouwwagens: Alpen Kreuzer vanaf ƒ 3390,-; Trigano vanaf ƒ 3690,-. Diverse aanbiedingen in overjarige modellen met korting van 10 tot 20%. Stacaravans in diverse maten. Ook mooie gebruikte caravans. Hoofdstraat 76, Amstenrade - Oirsbeek, tel. 04492-1860.

Huwelijk kennismaking

JONGEMAN 34 jr. ongeh. lengte 1.70 z.k.m. een vrouw van 30 tot 60 jr. Br.o.nr. MA 217, L.D. Stationsstr. 27, M'str. 6221 BN

Man 57 jr., zoekt een VRIENDIN tussen 40-50, voor vaste vriendschap. Br.o.nr. Ge 496 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Voelt u zich eenzaam. Bel ons voor 'n duurzame m/vr RELATIE. Discretie verzekerd. Of kom eens rustig met ons praten. Wij zijn erkend door de Raad van Toezicht. Mevr. Seelen, Heerenweg 1, Heerlen, 045-722323; mevr. Paffen, Eindstr. 14, Bingelrade, 04492-1926; mevr. Ritzen, Sluisbeek 19, Geleen, 04494-41917; mevr. Baillieux, Manshaag 52, Maastricht, 043-611563. Hoofdkantoor Buro Aktief, Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722323. Eventueel huisbezoek.

Dinsdag 22 februari GEZELLIGHEIDSAVOND voor alleenstaanden. Dancing Gerissen, Kerkstr. 40, Brunssum met orkest De Riantos.

Nette J.MAN 21 jr. zkt. langs deze ongew. weg kennism. m. leuke meisje lft. 19-23 jr. om eenzaamh. op te lossen. I.b.v. auto, baan. Hou van natuur, sport en dieren. Ligt gehand. meisjes kunnen ook reageren, echter geen bartypes. Br.o.nr. Si 626 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Dat u "Woonkultuur" ook kan terugvinden in uw encyclopedie is geen toeval.



woonkultuur zutendaal wm meubel

Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

Elke donderdagavond de KOOPGUNSTIGE Woonkultuur-avond, open tot 21 u.

VRIENDEN VAN HET Limburgs Dagblad

Exclusieve 10-daagse winterreizen per touringcar
NAAR GERLOS
Hotel Elisabeth
Vertrek 4 maart 1983 **ƒ 800,-** op basis van halfpension

Prijs incl. annuleringsverz., reis-, bagage- en ongevallenverz. (wintersportdekking) + 2 excursies.
Boekingen op alle kantoren van het Limburgs Dagblad op werkdagen tussen 13.00 - 17.00 uur.

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen.
Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als abonnee van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!



● PSV had een lange moeilijke weg te gaan, maar volgens Jan Poortvliet komen er nu betere tijden.



Tekst: **Jo Gerards**
Foto's: **Wim Frijns**

„De media maken de sport kapot"

EINDHOVEN – PSV zit in de versukkeling. In plaats van mooi mee te draaien met de jonkies van Ajax en het allegaartje van Feyenoord, staan de ervaren profs uit Eindhoven op een derde plaats met enkele punten achterstand. De negen spelers die een of meerdere interlands op hun naam hebben staan, hebben te weinig zelfvertrouwen om de ploeg vooruit te branden. Jan Poortvliet, een van de spelers die naast de bereidheid om steeds te knokken ook nog een dosis ervaring meebrengt, weet dat de komende vier weken van het allergootste belang zijn voor PSV: „Komen we niet goed door deze moeilijke wedstrijden, dan wordt het boterhambeleg bij ons toch wel erg dun". Eerste kolossale hindernis: Fortuna Sittard.

„Het programma is niet in ons voordeel", zegt Jan Poortvliet. „Eerst moeten we tegen die enthousiastelingen van Fortuna, woensdag de bekerwedstrijd tegen FC Groningen, dan de altijd lastige Go Ahead Eagles , vervolgens naar het Amsterdamse Olympisch stadion om daar met Ajax de zaak uit te vechten en die woensdag daarna weer Groningen voor de beker. Ga er maar aan staan".
Normaal is zo'n voetbalakkefietje een kolfje naar de hand van de PSV-ers. Met hun ervaring opgedaan in verschillende interlands of wereldkampioenschappen zou een dergelijk programma juist een stimulans zijn om eens te laten zien waartoe ze in staat zijn. „Op een of andere manier is de klad in de zaak gekomen. Er wordt wel hard gewerkt, maar de bezieling is weg. Ik ga nu niet de schuld geven aan de trainer, een feit is wel dat de band die er tussen een trainer en de spelers moet bestaan ver te zoeken is. Natuurlijk zijn er wel eens spelers die het niet eens zijn met de opstelling. Je bent echter prof genoeg om in te zien dat de coach beslist wie speelt. Verder moet je gewoon blijven presteren, dan kan hij niet om je heen. Maar als het merendeel van de spelers het niet eens is met de speelwijze en diezelfde spelers wel verdraaid goed weten waar het om gaat, dan is het wijselijk dat de trainer zijn oor eens te luisteren legt en die speelwijze hanteert waaraan de groep vreugde beleeft. In het verleden is vaker bewezen dat enkele spelers op een voor hun verkeerde plaats staan en gedwongen worden om tegen hun drang te voetballen",aldus Poortvliet.

In plaats van op hun thuispubliek te kunnen bouwen worden de PSV-ers herhaaldelijk uitgefloten. De toeschouwers uit Eindhoven nemen het niet zo maar, dat hun duurbetaalde spelers een flinke achterstand hebben op de eeuwige concurrenten Ajax en Feyenoord.

„Wij hebben bij het Eindhovense publiek weinig krediet. Een fout maken betekent een fluitconcert. Logisch dat zoiets niet bevorderlijk is voor je zelfvertrouwen. En als de ploeg dan geen man bezit die ons over zo'n moeilijke periode kan heentillen, kun je het vlug vergeten. De bewijzen zijn er. Het eerste kwartier draait het altijd lekker bij ons. Daarna zakken we weg. We missen duidelijk een spelmaker. Op het middenveld hebben we drie dezelfde spelers rondlopen, maar niemand die het spel naar zich toe kan trekken en de ballen verdelen. Vroeger met Van der Kuylen ging ik tien keer, maar kreeg dan ook zes of zeven keer die bal. Michel Valke, de man die bij ons die rol op zich had kunnen nemen, speelt nu bij Feyenoord. Hopelijk komt er het komend seizoen een spelmaker. Ik durf te wedden dat het dan allemaal beter gaat".

Nederlands elftal

Onwillekeurig komt het gesprek op het Nederlands elftal. Poortvliet heeft negentien maal de Oranjetrui aangehad, daarbij was het wereldkampioenschap in Argentinië. Het doet hem toch wel pijn als hij aan de televisie zit en moet constateren dat het Nederlands elftal danig vernederd wordt door de Spanjaarden.

„Ik had er graag bij willen zijn. Dat zou ik zeker niet zeggen als ik mijn vorm niet te pakken had. Maar het komt vaker voor dat diegene die in vorm is niet geselekteerd wordt. Maar ook bij het Nederlands elftal kiest nog steeds de bondscoach, gelukkig maar. Ik heb bewezen dat ik in het Nederlands elftal thuishoor. Gepasseerd worden als je enkele slechte wedstrijden voor je club hebt gespeeld, levert bij mij geen problemen op. Toch kom ik terug. Eerst moet het beter draaien met PSV, dan komt selektie vanzelf. Dat geldt ook voor andere spelers van onze ploeg. Sommige zijn mischien te oud om nog in het concept van Rijvers te passen, zoals de Kerkhofjes, maar met zevenentwintig wordt je toch zeker niet afgeschreven".

Pers

Als goede prof weet Poortvliet dat hij niet buiten de pers kan. Toch heeft hij geen hoge hoed op van de vaderlandse media. Geen enkel voetbalblad valt wekelijks bij hem in de bus, niet uit kostenoogpunt , maar omdat „het allemaal te negatief is".

„Ik wordt doodziek als ik sommige bladen lees. Als je een jonge speler bent krijg je gelukkig wel nog enig krediet bij deze mensen. Dan mag er nog een bal van je voet springen, dan kun je nog tactische fouten maken en wordt het je niet zo kwalijk genomen als je tegenstander er van door is. Oefen je echter je voetbalvak al langer uit dan doe je niets meer goed. Ze kraken je af, vegen de vloer met je aan en laten, als je niet heel vast in de schoenen staat, niets meer van je over. Neem nu maar eens de gebroeders Koeman. Prima spelers. Ze zijn nu op de televisie geweest, stonden al levensgroot in Voetbal International en halen wekelijks de pers. Ik gun het die jongens van harte. Maar als ze het volgend jaar bij een topclub spelen worden ze plotseling anders beoordeeld. Dan moet je sterk op je benen staan om overeind te blijven. Als ik zie hoe VI bij jullie in Limburg momenteel huishoudt en de controverse tussen de gebroeders Coerver uitbuit om enkele artikelen te publiceren, zeg ik dat we op de verkeerde weg zijn".

Poortvliet weet waarover hij praat. Hij was vaker in Duitsland en Engeland, bezocht daar wedstrijden, keek naar de televisie, las de dagbladen en kon op die manier een deskundig oordeel vellen over de buitenlandse pers.

„Ik weet geen enkel land ter wereld waar zo negatief over het voetbal geschreven en gesproken wordt als in Nederland. Doe je vier dingen verkeerd, dan worden die belicht. In plaats van de goede dingen eruit te halen. De televisie doet de laatste tijd ook al mee. Je wilt toch niet vertellen dat de beelden die wij zien de beste van de wedstrijd zijn. Of ze hebben te weinig film bij zich en moeten draaien wat ze toevallig opgenomen hebben. Dan zijn we echter helemaal op de verkeerde toer. In Duitsland en België draaien ze wedstrijdbeelden versneld af om te thuisblijvers te laten zien dat ze een goede wedstrijd gemist hebben. Hier praten en schrijven ze zo , dat de mensen zeggen:-gelukkig ben ik niet gaan kijken-. In Engeland is het ook niet allemaal rozegeur en maneschijn. Er is steeds iets te doen voor de doelen, maar het voetbalspel is slechter dan bij ons. Ze laten op de teevee de beste dingen zien. Op die manier maak je reclame voor de zaak. Ik geef de media de grootste schuld dat het Nederlands voetbal geen publiek trekt".

Pantser

Door een flink pantser om zich heen te bouwen, raken die zaken Poortvliet bijna niet meer.

„Ik baal niet van mijn vak. Het is heerlijk om van je hobby een beroep te maken. Maar ik hou bewust alle negatieve dingen van me af. Wint PSV met 3-1 van Helmond Sport, dan is die zaak voor mij afgedaan. Later hoor ik van anderen dat we weer eens als kleurloze ploeg zijn afgeschilderd. Het doet me niets meer. Ik begrijp heel goed waarom sommige voetballers graag naar het buitenland willen. Natuurlijk speelt de poen een grote rol, ook echter de pers. In andere landen ben je iemand. Een vedette. Spelers die daarvoor gevoelig zijn, hebben het dan ook reuze naar hun zin".
De manier waarop Jan Poortvliet de voetbalzaken in Nederland benadert, zouden erop kunnen wijzen dat hij het niet meer naar zijn zin heeft. Niets is minder waar. Hij moet nog tweeëneenhalf jaar voor de Eindhovense ploeg spelen. Dan pas gaat hij aan tafel zitten voor een nieuwe verbintenis, of kijkt uit naar een andere club.

Gabbers

„Eerder maak ik me niet druk. Ik speel tussen een stel fijne gabbers. Ik ben ervan overtuigd dat we terugkomen. Ook al hebben we enkele punten achterstand, met PSV moeten ze toch maar rekening houden. We hebben voorlopig geen club in de rug, omdat FC Groningen ver genoeg achter ons staat. We kijken alleen naar voren. De ploeg komt langzaam weer in vorm. Dat we nu weten dat Libregts vervangen wordt door Reker, een trainer die we allemaal graag wilden hebben, heeft bij ons wel iets van de stress waarin we leefden weggehaald. Iedereen is zelfverzekerder. Dat komt ons in de komende weken goed van pas".



● Bij de Eindhovense club kregen ze tot nu toe niets op een presenteerblaadje. Voor elk punt moest keihard geknokt worden.

Heerlijk die ambiance in Sittard

EINDHOVEN – „Tegen Fortuna Sittard stonden we bij rust verdiend met een doelpunt achter. Dus zijn we gewaarschuwd", zegt Jan Poortvliet over de komende ontmoeting in Sittard. „Wij hebben echter graag te doen met een ploeg die hard werkt. Daar aan trekken wij ons op. Heerlijk, die ambiance in Sittard. Trouwens in Limburg wordt goed voetbal gespeeld. Even moet Roda afhaken, maar wat ik van die club gezien heb komen die ook terug. In Sittard worden de spelers gek gemaakt door het publiek. Dat is bij ons jammer genoeg anders. PSV heeft dan ook meer punten vergaard in de uit- dan in thuiswedstrijden. Dat moet een waarschuwing zijn voor Fortuna. We spelen nu eenmaal beter uit dan thuis. Met Fortuna en Ajax hebben we twee moeilijke wedstrijden voor de boeg. Halen we daar vier punten uit, dan telt PSV weer mee. Dat hebben we dik op ons brood gekregen van het bestuur. Iedereen is dus gemotiveerd".

Jan Poortvliet hoopt dat hij tegen Fortuna op het middenveld mag acteren. „We weten waar het zwakke punt van Fortuna ligt.

Ik speel het liefst op het middenveld. Laat me maar tegen Suvrijn spelen, kunnen we eens zien wie de betere is van ons twee....".

Aangeb. betrekkingen

MEISJE voor bar in België. min. leeft. 21 jr. Café Tabasco, Rijksweg 163, Dilzen (B), tel. 09-32-11/756808.

MEISJE gevr. voor hulp in de huish. intern goed loon, klein kind geen bezw. Grensstreek, tel. 09-32-11/756808.

Gevr. met spoed verpleegster/ziekenhulp in bez. v. INVALIDE toil., tel. 045-711369.

Gez. GITARIST en bassist voor rockband, 04494-52007.

Gevr. administratieve MEDEWERKSTER voor halve dagen van 13 tot 18 uur in kunststof ramen- en deuren Studio in Roermond. Weru Krings, tel. 09-4924546453.

Gevr. ADMINISTRATIEVE KRACHT part. werk tijd n.o.t.k. omgeving Kerkrade, inl. Postbus 214, Kerkrade.

Groot DANSORKEST wil graag versterking van een slaggitarist, trompetist, trombonist, slagwerker. Beslist goed kunnende muziek lezen, tel. 04490-19929.

Bar La Aventura zoekt BARMEISJES voor middaguren en midd./avonduren, tel. 04492-4491.

Voor onze filiaal KERKRADE zoeken wij een kleermaker/ster. Inl. de Gouden Schaar, tel. 04704-4657.

Met spoed MEISJES gevr. Intern mogelijk, voor privé en escort, tel. 045-726821.

Parttime CHAUFFEURS gevr., m/vr, groepsvervoer en taxi. Akerstr. 132, Hoensbroek.

Gevr. STAGIAIRE, mnl. of vrl. bij Rob Ehrens Schinveld, bellen voor afspr., liefst tussen 17 en 20 uur, zat. of zond. na 20 uur, 04493-1224.

Met spoed gevr. HULP in de huishouding in gezin met 2 jonge kinderen, 2 middagen per week, moet in staat zijn tel. boodschappen te noteren, omg. Voerendaal. Br.ond.nr. SH 239 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

POPGROEP zkt. bassist(e), tel. 043-644429 of 043-644956.

Gevr. ser. ZANGERES, ± 20 jr. voor top-40-band. Tel. 04750-25707.

Te k. aangeb. op franchisebasis goed lopende KAASSPECIAALZAAk met uitstekende verdienst. mogelijkheden, gelegen centraal in Zuid-Limburg. Br.ond.nr. BR 195 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Voor enkele vestigingen voor onze speciaalzaken in levensmiddelen, boter, kaas, vlees zoeken wij jonge dynamische KRACHTEN, event. echtparen die zelfst. een winkel kunnen runnen. Sollicitaties ond.nr. BR 194 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN dakdekkersbedrijf „Het Zuiden", tel. 045-216151 (winterkorting).

New Look GEVELREINIGING B.V., Schaesberg. Reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154/312709.

TV-ANTENNE. Antennebouw Vandewijer, Emmastr. 8, Heerlen, tel. 045-719414.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. 045-714924 of 045-415348.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpl.werk en alle verbouw. aann. Tel. 045-459073.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schillings Interieur, Markt 39 Nieuwenhagen 045-312613.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Waarom u dak vernieuwen als het ook goed gerepareerd kan worden. Voor al uw reparaties van daken DAKDEKKERSBEDRIJF Harry Crijns, tel. 045-216100.

De KARWEIKAR voor alle voorkomende werkzaamheden in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Let op! Wij repareren alle daken en zinkwerk. Bij 't vernieuwen van uw dak schriftelijke garanties. DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Gas- of olierekening te duur, de centrale VERWARMING nu aansluiten op een allesbrander. Montage mogelijk in vrijwel iedere woning. Landelijk erkend inst.bedr. Huub Wilmsen komt u vrijbl. een prijsopgave doen. Tel. 045-711608.

Belastingconsulent F. Sullot, Lisztstr. 3, Geleen. Voor **BELASTINGAANGIFTE.** Boekhoudingen en BTW-aangiften. Tel. 04494-52869 (ook 's zaterdags).

LOODGIETER kan werk aann. Gas, water, badkamers, c.v., allesbranders. 045-711608.

All-round BOUWVAKKER kan nog alle voork. werkz. aann. Tel. 045-413861.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Straalbedrijf „LIMBURG" voor het zandstralen van o.a. antiek, hout, ijzer, sportvelgen enz. Voor inl. 045-251467.

SLAGER biedt zich aan voor enkele uren werk p. week. T. 045-312486.

SCHILDER kan nog werk aannemen, na werktijd. Tel. 045-257088.

Centrale VERWARMING, bouwpakket met 7 rad., ƒ 2800, montage ƒ 120 per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Te koop aangeboden

Nieuwe piano's

klasse-piano's met 10 jaar garantie. Nu tijdelijk

50% korting

J. van Urk

Westersingel 42, Rotterdam, 010-363500

Eiken BALKEN, industrie en pallethout in beuken en te zagen aan op te geven maten. Houtindustrie Pelzer BV Wittem, 04451-1218.

METAALDETEKTORS. Viking, Savo, White, Ardo, Fischer, C scope. Jac Köhlen, Rijksweg-N. 104, Sittard. Tel. 13228/14862. Donderdag koopavond.

Eiken balken, industrie- en PALLETHOUT in beuken en zachthout te zagen aan op te geven maten. Houtindustrie Pelzer BV, Wittem, 04451-1218.

Motorzagen

v.a. ƒ 400. Geen hobby. Inruil, reparatie, onderdelen, kettingen. Slijpmachine ƒ 45. Oor- en kettingbeschermers à ƒ 25. Enter-Force, bij vliegveld Beek, tel. 04402-3090.

KEYBOARDS grootst sortering van Yamaha worden u doorlopend gedemonstreerd. Muziekhuis Lyana, Mauritslaan 48, Stein, tel. 04495-3227.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. prima spelend met garantie o.a. Philips, Grundig, all-transistors, Blaupunkt tiptronic vanaf ƒ 295,–. Radio/tv Curvers, Dr. Calsstr. 23, Schaesberg (station), tel. 045-312091.

Te h. gemeub. en ongem. KAMERS v.a. ƒ 350,–, m. gez. gebr. v. badkamer en keuken, tev. gemeub. kamer te huur voor oudere heer die genegen is tuinwerkz. te verrichten teg. verg. Te bevr. Putstr. 67, Sittard.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfart. Kozijnen, deuren, rustieke planken op maat en op bestelling. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

Boels kanteldeuren

Geheel voorgemonteerd en afgelakt. Bijzonder geruisarm. Diverse maten. Edco B.V., Nusterweg 80, Sittard, tel. 04490-15252. Geopend van maandag t/m vrijdag.

Te k. eikehouten BABYBEDJE + matras, dek. en lakentjes, box en div. kleinigheden ƒ 200,–. Stinsstr. 21, Hrl.-Zeswegen.

Dassen AANHANGWAGENS ook op maat gemaakt en te huur. Reeds 65 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparaties. Erkend Focwabedrijf. Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te k. nw. AANRECHTKASTEN, Frans eik. landh. stijl, br. 150, 2x6 m trapleuning, touw m. houders, bet. eetbuff., blad m. eik. omlijsting. Alles nieuw, t.e.a.b. Tel. 045-216373, Europalaan 37, Vrieheide.

Te k. Schneider 3 in 1, ƒ 250,-; antiek BED met 2 nachtk., ƒ 250,-; 2 27-MC bakjes, ƒ 150,-; div. fototoest., v.a. ƒ 100,-; kl. t.v., Triptronic, ƒ 400,-; 2 losse boxen, ƒ 50,-. Vinkenstr. 77, Heksenberg, na 17 uur, tel. 045-315248.

Te koop COMMUNIEJURKJE + kransje, maat 134, ƒ 75,–. Lippestr. 12, Voerendaal.

De winterschilder van fa. Alvie!

Daar is hij weer, vanaf 22 november t/m april '83, ƒ 50,- per man per dag voordeel voor al uw binnenschilderwerk en stucwerk. Vraag snel vrijblijvend prijsopgave en bel voor inl. 045-711646. Voskuilenweg 91, Heerlen.

Koopjes wegens vertrek

Ons huis hebben we verkocht! Nu nog onze komplete inboedel! Vele spullen zoals oude schilderijen, kandelaars, en enkele mooie perzen, prachtige oude hanglampen en schemerlampen, donkerbruin lederen bankstel best. uit 3- en 2-zits bank ƒ 1750,–, antieke 2-drs., servieskast (eiken) een juweel ƒ 2250,–, antieke 2-drs., eiken gesloten kast ƒ 1850,–, unieke antieke secretaire ƒ 2250,–, pracht antiek eiken bureau met stoel ƒ 1550,–, antiek smal hoog rolluikenkastjes met 9 lades ƒ 1250,–, antiek ronde salontafel ƒ 1250,– opastoel (eiken) ƒ 850,–, eiken fauteuille ƒ 650,–, antiek eiken theekast ƒ 1150,–, pronkstuk van een antieke eethoek (stoelen met orig. antiek leder bekleed), compl. ƒ 2450,–, antiek eiken gestoken dressoir ƒ 1950,–, unieke slaapkamer (modern), zeer groot bed met verlichting, ingebouwde klokradio. De 2 bedden zijn verstelbaar, met grote 3-drs. hang- en legkast, waarvan 1 deur met spiegel (als nieuw), spotkoopje ƒ 2400,–, div. antieke klokken waarvan 2 hoge staande, die weg gaan voor slechts ƒ 1500,– per stuk. Alles is ver beneden de taxatiewaarde. Koopjes! Voor afspraak van bezichtiging, tel. 045-419678, na 17.00 uur.

Steeds meer dan 500 KACHELS voorradig en alle toebehoren. Wijshoff BV, Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek.

Te k. a. VOORZETRAMEN, op maat geleverd, ook met montage. Daemen kunststoffen, Past. Eyckstr. 14A, Berg a.d. Maas, 04495-6315, tussen 13-17 uur.

Wij maken u natte kelder droog, met 5 jaar garantie. Vraag vrijblijvend offerte firma COSA, Wyenweg 147, Brunssum, tel. 045-218877,

Te k. VIDEOFILMS, Heerenweg 246, Heerlen. Rijksweg Nrd. 26a, Geleen.

Koopje, BUREAUS, bureaustoelen, kasten. Veldhofstr. 60, Eygelshoven.

Te k. en te h. goede gebr. Duitse PIANO'S. (Huur ƒ 200,– per jaar). Tel. 045-410043.

Etalagematerialen winkelinstallaties

konfektierekken, toonbakken, verkoopbakken, draagstang, wandrail, complete winkelinrichtingen, dekoraties voor elk seizoen.

Harry Schroen

Hofdwarsweg 42, 6161 DD Geleen. Tel. 04494-47231.

Te k. HALTERBANK verstelb. ƒ 165,–, tevens halters, tel. 045-253605.

Weg. vertrek te k. seal BONTJAS, mt. 42/44, pr. n.o.t.k. Tel. 04454-1617.

Renkens 75 jaar Fietsen Speciale aanbieding!!!

Minstens ƒ 100,– voor uw fiets bij aankoop van een merkfiets met remnaaf. Alle merken, trommelrem of sportfietsen, 1 jaar gratis verzekerd. Donderdag koopavond. Dorpstraat 114 en 118 Brunssum. Tel. 045-251225.

Te h. Akerstr. 142, 1e ETAGE. Tel. 0949-24076669.

Te k. zwart-leren BANK ƒ 500,–; 2 zwart-leren fauteuils ƒ 600,–; 3-pits gasstel en mixer. Kijken heden zat. 12 tot 16 u. Bergstr. 15, Heerlen-Molenberg.

Te k. mondern WANDMEUBEL, zwart/wit, afm. 220 x 330; moderne verlichting. Tel. 045-314927.

Wegens fam.omst.heden ant. PIANO, Ibach, mooi houtsnijwerk met kandelaars. Mech. pr.i.o. T.e.a.b. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan-Heerlen.

Te huur luxe BUNGALOW, goede stand te Kerkrade-West, grote woonk., 3 slaapk., luxe badk., overal parketvl., geh. onderkelderd, garage voor 2 auto's. Br.ond.nr. SP 364 LD, Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

Te huur 1 kleine WONING en 1 grote woning op boerderij in Puth. Te bevr. 045-319900.

Te k. Philips KLEURENTELEVISIE, voll. transistor, 8-kanaals, pr. ƒ 350,-. Tel. 723712.

TOONBANK te koop aangeb. Kerkstr. 87, Brunssum, na 18.00 uur.

Dames-, heren-, j.- en MEISJESFIETSEN. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te k. hele INVENTARIS w.o. klokken, kasten, kachels etc. Onderstestr. 9, Palemig-Heerlen.

Te k. BANKSTEL, tafel, kast, eethoek m. uittrektafel. Pr.n.o.t.k. Te bevr. Laurierstr. 10, Hrl.

Te k. AANB.KEUKEN, merk Elite, aanrecht 150 en 3 hangkasten en grote kast ƒ 500,–. Tel. 045-726810. Kempken 204, Hrl.

Te k. part. SCHROOTJES, part. balken div. mat., gepl. spaanplaat, vloerplanken, hang/legkastjes, kepers, veldbr.stenen, zand, grind, teelaarde, 2 c.v.-ketels, radiatoren, containers etc. Bouwbergstraat 100 Brunssum. Tel. 045-251964.

Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen va. ƒ 179,–; kinderfietsen ƒ 109,–; 3 versn. ƒ 249,–; crossfietsen ƒ 259,–; 10 versn. race ƒ 279,–. Akerstraat 182, H'broek, dond. koopavond, tel. 045-217687.

AANHANGWAGENS tot 10 ton. Verkoopwagens en carrosserieën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Part. goed opgelet. Keuze uit grote sortering nieuwe BANKSTELLEN + eethoeken. Barok, noten, eiken en leer. Tegen fabrieksprijzen. Grote Barokkast + klok. Tel. afspr. 045-419192/461323. U kan thuis opgehaald worden.

Inruil **KLEUREN-TV**, Philips, Blaup. etc. met gar. v.a. ƒ 195,–. Rosenboom Radio-T.V. Schaesberg Heerlenseweg 28. Tel. 045-313255.

Te k. BRUIDSJURK, mt. 40-42, uit de collectie januari 1983. Te bevr. 045-259625.

Te k. leren BROEKEN, vanaf ƒ 160,-; nog enkele jacks en bodywarmers, leer,gebruikte leren jasjes v.a. ƒ 27,50. Tel. 045-216373. Europalaan 37, Vrieheide.

ATTENTIE attentie, wij hebben voor u aan weggeefprijzen: bankstellen, kasten, diepvriezers, koelkasten, gasfornuizen, slaapkamers, eethoeken, schilderijen, antiek, enz. enz. Tel. 045-725595.

WANDMEUBEL uitv. palisander 250 cm, Gaardstr. 10, Hrl. tel. 045-215181.

Allesbrander-Helex openhaardinzet

Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keuze uit 150 st. energiezuinige c.v.-ketels, economats. Dit alles bij Jac Köhlen, Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard, tel. 04490-13228/14862. Donderdag koopavond.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied

Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz

Eigen service- en reparatiedienst

Te k. 2 professionele RACEFIETSEN maat 56, Raleigh 753 Pinarello. Campagnole onderd. Tel. 04498-53995.

SCHILDERSEZEL te k. (ateliermodel). 045-412636.

Te k. Marantz VERSTERKER 100 watt, 2 wortelnoten leren clubs en salontafel, renfiets, ± 10 jr. Inr. klein fietsje ± 5 jr. mog. Tel. 045-224893.

Te k. lang Canadees COMMUNIEJURKJE. Tel. 045-419162.

Te k., i.st.v.nw. Betamax VIDEO Sanyo, pr. ƒ 1050,-. Hertogstr. 11, Eikenderveld-Heerlen, na 17.00 uur.

Te k. eiken EETHOEK en eiken kast. Z.g.a.n. Tel. 04402-5048.

Te k. moderne EETHOEK en wandmeubel (2 mtr.) Tel. 045-221452.

Te k. wegens omstandigheden nieuwe DMX-CROSSFIETS, tel. 045-420553.

Te k. DYANA 65 zijlader, pluim 4 stellen, VS pluimen, 1 jr. oud wedstrijdgeweer. Tel. 045-421574.

Te k. DROOGTROMMEL 2,5 kg, merk Creda en eik. sal.tafel, massief. Goedkoop! Kasteellaan 54, Meezenbroek-Hrl.

Te k. KACHELS en kasten. Tel. 045-460606.

Te k. zw.essen KAST. Tel. 045-456173.

VIDEOTHEEK Rosenboom. Gloednieuwe films, VHS, Beta + VCC-syst. verhuur start as. vrijdag 18 febr. om 10.00 uur. Rosenboom Radio-TV, Video, H'weg 28, Schaesberg.

Nieuwe en occasion

winkel- en slagerijmachines

Kasregisters, weegapparatuur, werktafels, vacuumverpakkingsmachines, groente- en vleessnijmachines, aardappelschrappers. Roltex B.V., industriepark de Horsel, Nuth. Openingstijden showroom: ma. 8.30-20.00 uur. Di.-vr. 8.30-17.30 uur. Tel. 045-242880.

Te k. oude en antieke MEUBELEN, o.a. eiken 2-drs. kastenb, garderobekasten, omakasten, buffetk., eethoeken en nachtkastjes. Heerenweg 57, Heksenberg-Heerlen, tel. 045-222481, open di. t/m za. van 11 tot 18 uur.

AANHANGWAGEN, dubbelasser ƒ 2.695, excl. BTW. Alleen bij Jo Knops Aanhangwagens, Rijksweg Zd. 195, Sittard, 04490-12718.

Comandor AFSTANDBEDIENING voor garagedeuren. Showmodellen Comandor van ƒ 890 nu voor ƒ 590. Zolang de voorraad strekt. Edco B.V., Nusterweg 80, Sittard, tel. 04490-15252. Geopend van maandag t/m vrijdag.

OPENHAARDHOUT ƒ 75,– p. echte m3, berken en beuken thuisbezorgd, tel. 09-4924076643.

Te k. TV-KAST (eiken kleurig). H. Dunantstr. 277, Brunssum.

Ruime sortering nieuwe REGULATEURS, gratis ophangen. Reparaties in eigen atelier. Gedipl. horloger-juwelier Hugo Verhoeven, Kerkplein 32, Voerendaal, tel. 045-750850.

Kleurentelevisie o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 295,–; zwart-wit vanaf ƒ 100,–

Radio TV Frank BV

Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Bankstelkussens

voor uw bankstel. Set compleet (10 stuks) in diverse stoffen nu ƒ 595,–; idem complete set in rundleder ƒ 1275,–. Uit voorraad leverbaar. Fuhren woninginrichting Wannerstr. 14 Heerlen-Noord, Heerlerheide. Tel. 045-222622.

Potkachels, FORNUIS, voorzethaarden, kolenkachels en houtkachels. Nergens goedkoper, onder garantie. Tel. 04459-1638.

Te k. FILMPROJECTOR pr.n.o.t.k. Tel. 04498-53068.

Wij hebben nog enkele

showroom-keukens

van 2,5 tot 3,2 m² in kunststof en eiken v.a. ƒ 2.600.

Vossen-Keukens

Kerkplein 45, Glaspaleis Heerlen, tel. 045-717555

Te k. KEUKENS, aanrechtkasten, wandkasten, keukenapparatuur en keukenacc., tegen lage prijzen en volledige garantie. RV Handelsmij, Industrieterrein Nuth, tel. 045-242602.

KLEURENTEEVEES grote sort. Philips grootb. v. ƒ 295,–. Alle toest. Prima spelend met gar. Radio Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-724760.

Te k. SALONKAST, z.g.a.n., t.e.a.b. Tevens ronde tafel. Tel. 045-455846.

Te k. antiek mahonie houten ROLBUREAU. Tel. 045-215855.

Antieke grote BIJBEL, 6 antieke Mechelse stoelen, voor liefhebber; prachtig houtsnijwerk, schilderij 18e eeuws doek, 60x90 cm, landschap. Tel. 318665.

Etalagematerialen winkelinstallaties

konfektierekken, toonbakken, verkoopbakken, draagstang, wandrail, complete winkelinrichtingen, dekoraties voor elk seizoen.

Harry Schroen

Hofdwarsweg 42, 6161 DD Geleen. Tel. 04494-47231.

Te k. DIEPVRIESKAST 260 L ƒ 375,–, tel. 045-720717.

KLEURENTELEVISIE te k., prima toestel. Tel. 04406-15664.

Te k. ROMNEY-LOODS 10x15 mtr. inrijhoogte 4 mtr., 3 poorten. Prijs n.o.t.k. Te bevr. Provinciale weg 144 Zuid, Oirsbeek, tel. 04492-1260.

Allesbranders

aan einde-seizoenprijzen. Nu kopen betekend honderden guldens verdienen!

Fa. Vossen

„De Kachelspecialist"

Kerkplein 45, Heerlen

Tel. 045-717555

Alle Nederl. POSTZEGELS, excl. 3 srs., 1940-1983, 30% kort. op catalogus. Akerstr. 208, Hoensbroek.

Te k. Rossin RACEFIETS, m. 57, geh. campagnolarecord afgemonteerd, tevens gebr. wielerkleding, truien, broeken, schoenen, tubes enz. Eggelstr. 15, Sittard, tel. 22465.

Voor de doe-'t-zelfkeuken

werkbladen

spoelbakken en mengkranen in 35 soorten accessoires etc. aan grooth.pr.

Vossen-Keukens

Glaspaleis, Kerkplein 45 Heerlen, tel. 045-717555

Brandhout

Te koop bundels zagerijafvalhout, ƒ 25,- per bundel, afgehaald. Bel 045-253512.

Te k. VLOERTEGELS, lage prijzen. Grote partij, 1e keus, 20x20 febr. Sphinx ƒ 39,50 p.m², div. kleuren, restant partij 30x30, 1e keus, ƒ 29,50; anti-sliptegels, 10x20, 1e keus, ƒ 22,50 p.m², wandtegels 10x20, ƒ 12,50 p.m². De Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

Te k. mahonie DEUREN, licht beschadigd, ƒ 49,50 p.st. Tel. 04450-1970.

Treinenspeciaalzaak: Marklin - Fleischmann - Trix - Roco - Piko - Lima - Rivarossi - Brawa - Sommerfeld - Busch - Noch - Electrotren - Conrad - Herkat - Herpa - Heljan - Vollmer - Kibri - Faller - Pola - Mosmmer - Sheuthe - Wiking - Preiser - Merten - Peco - LGB enz. Spoor I Spoor H.O. Spoor N, Spoor Z. Boeken - tijdschriften - reparatie - onderdelen - inruil. Donderdag koopavond, 1 minuut lopen vanaf station. Kerkplein 15 Schin op Geul tel. 04459-1261.

Te k. antieke KASTEN, o.a.: Mechelse, Henri II, tafels, stoelen en div. Kloproffe en Zn., Akerstr. 70, Kerkrade-West, tel. 045-412735.

Te k. uit grootmoeders tijd Leuvens FORNUISJE. Pr.n.o.t.k. Inl. tel. 351734.

Te k. COMMUNIEJURKJE, Sissi-model met alle toebeh., mt. 140, Melchersstr. 3, Schaesberg, tel. 045-316122.

Te k. aangb., div. GEREEDSCHAPPEN o.a. werkbank, klopboormach., Molco knelcompr., buigpomp. Tel. 045-223968.

Te k. BANKSTEL ƒ 195,–, eik. wandmeubel 220 cm, ƒ 425,–, 3-drs. kleerkast ƒ 175,–, eetkamer ƒ 195,–, droogtrommel ƒ 165,–, stofzuiger ƒ 85,–, koelkast ƒ 150,–, allesbrander ƒ 295,–. Limburg beurs Benzenraderweg 14a, Heerlen, voorheen Baby Discount.

Voor de doe-'t-zelfkeuken

inbouwapparatuur

zoals electr. ovens, electr. en gaskookplaten, inbouwkoelkasten en vaatwasmach. etc. aan groothandelspr. Alle merken leverbaar.

Vossen-Keukens

Glaspaleis, Kerkplein 45 Heerlen, tel. 045-717555.

Te k. BUFFETKOELING compl. m. compress en kranen en spoelbak; 2 st. gasfornuis aardgas groot 4-pits en 2 warmhoudplaten; gasfornuis; 2 ijskasten; 2-deurs koelcel, 1 grote porseleinen bestekkast achterzijde zijnde garderobe; 14 eiken barkrukken (nieuw); 8 wielaslampen; div. maten eiken balken; 2-deurs keukenhangkastjes 50/100; 40 klapstoelen m. klaptafels en 65 stapelstoelen. Bezichtigen na tel. afspraak. Tel. 04743-1551.

Te k. 4 WINTERBANDEN, merk Lada 1200, br. 13x155 en 1 gasfornuis, merk Pelgrim, tel. 045-351708. Berns, Kommerveldlaan 48 Eygelshoven.

Te k. 2 st. geslepen RUITEN 1,50 x 0,60 m. samen ƒ 25,-. Tel. 045-413044.

Te koop volglas AQUARIUM (zonder vissen en planten) 100x50x50, met houten lichtkap (3 lampen), thermostaat, Eheim pomp 500 l. en 3 mooie stukken kienhout. Vraagprijs ƒ 350,–, Lupinestr. 150, Kerkrade-WEst (Heilust).

KOLEN, brikett., balkhout, vloerpl., kepers, panlatt., veldbr. en metselstenen. Wolter & Zn, Spoordijkstr. 14, Hoensbroek, tel. 045-212768.

VIDEORECORDERS en kleuren-TV's koopt u bij van Uden, de speciaalzaak met eigen service! Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

Opa- OMAFIETS, dames- herenfiets, div. kind.fietsen. Tel. 045-257371.

Te k. excl. BRUIDSJAPON met toebeh. mt. 38, te bevr. Handelstr. 59, Brunssum, tel. 0045-258021.

Te k. BRUIDSJAPON, kl. wit, mt. 38. Tel. 045-459264.

Te k. eiken EETHOEK, ronde uittrektafel en 6 stoelen, en eiken broodkast, eiken t.v.-kast. Tel. 045-412681.

BRIKKETS, afgehaald, 100 kg ƒ 28,-. Dorpstr. 28, Nieuwenhagen.

Te k. Agfa Family FILMCAMERA, m. kleinbeeld-t.v., 1x gebr., ƒ 500,-. De Wendelstr. 41, Schaesberg, tel. 045-423208.

Te k. grote TAFEL met 4 stoelen, skai. Kennedylaan 23, Nieuwenhagen.

Te k. KTV, wasautomaat, eettafel met 9 stoelen, salontafel. Koopje! Tel. 045-724527.

Nieuw leren BANKSTEL en kast te koop. Halve prijs. Tel. 045-224006.

Te k. Peugeot Aero RACEFIETS, 57 frame en toebeh. Tel. 045-210580.

Te k. witte KUNSTSCHAATSEN, z.g.a.n., mt. 34, nieuwpr. ƒ 97,- nu ƒ 30,-. Meybrug 10, Brunssum.

Te k. TRAPNAAIMACHINE. Berkenstr. 20, Brunssum, tel. 045-250902.

Voor al uw antieke MEUBELEN: o.a. eetkamers, kasten en kleingoed, beslist goedkoop! Ridder Hoenstr. 75, Hoensbroek, tel. 226052.

Te k. ORGEL Cosmonox met rithme. Tel. 045-217943.

SALONKAST te k., bankstel en baby-uitzet. Witteveen, Rozenstr. 5, Sittard, tel. 14889 na 18 uur.

Dames- en HERENFIETS te k. Eikstraat 49, Passart, Heerlen, el. 045-214202.

Te k. BANKSTEL ƒ 100,–; 2 herenfietsen ƒ 150,–; éénpersoonsbed ƒ 50,–, na 18.00 uur, tel. 045-421852.

Te k. electrische GITAAR merk Gibson, zeer gunstige prijs, tel. 045-352216.

Te k. grote partij stalen KASTEN ƒ 250,– excl. (180 hg. 90×45). Te bevr. Rembrandtstr. 39, Elsloo.

Te k. eiken BANKSTEL en eiken wandmeubel, samen ƒ 850,-. Tel. 045-716386.

Te k. TAPIJTTEGELS v.a. ƒ 1,– p.st. Tapijttegelhuis, Frankenstr. 203a, Maastricht. Nabij ANWB. Geopend do., vr. en zat.

MEUBELS, occasioncentrum Lei Römer biedt te k. aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen, sterk wisselende voorraad van ± 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46 Heerlen-Noord, achter sportcompl. Varenbeuk, dag. van 10.30 tot 18.00 u. Donderd. koopavond, tel. 045-215716.

Te k. kompleet PA-SYSTEEM en Fender basversterker + box Baseman 100; Gibson G.3 basgitaar; 1 micro-Shure. Tel. 045-411088.

Te k. Etna GASFORN. met fril ƒ 100,–. Cassettedeck Philips met mengpan. ƒ 100,–. Stationstr. 15, Simpelveld. 045-443262.

HI-FI fans! KTV v.a. ƒ 290,–; MFB BOXEN 60 W cont. ƒ 198,–; verst. 2×25 W ƒ 138,–; tu-verst. 2×300 W ƒ 1298,–; videorec. Betam. ƒ 1198,–. Verhuur videofilms VHS + VCC 3 voor ƒ 20,–. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, 417651.

Kans ter overname aangeb. BOETIEK, enigste in plaats van 13.000 inwoners. Schriftelijk te bevr. Postbus 95, Stein.

Te k. ± 700 oudholl. handv. DAKPANNEN à ƒ 0,70 p.stuk, tel. 04498-55236.

Te k. mass. eik. BANKSTEL en salontafel, tel. 045-316947.

Te k. OPENHAARDHOUT, ook geschikt voor allesbrander, tel. 04406-12233, tevens te k. Ford Transitbus en tractor.

Te k. ASAHI-PENTAX ME body met winder en 3 objectieven t.w. Pentax SMC 1.7/55 mm. Vivitar series I zoom 2.8/35-85 mm. Vivitar draaizoom 4.5/75 260 mm + handgreep. Braun 380 BVC 3 st. compl. flash. div. filters, alles in zwarte alum. koffer, nwpr. ruim ƒ 3000,–. T.e.a.b., voor inl. 045-251467.

ORGELS voor nog geen ƒ 17,50 per week. Bij ons geen huurder maar bezitter. Verder alles op muziekgebied. Muziekhuis Lyana, Mauritslaan 48, Stein, tel. 04495-3227.

Te h. leuk APPARTEMENT te Klimmen ƒ 500,– all in. Tel. 045-752635.

KAMERS te huur. Tel. 04490-13869.

Oude en nieuwe STENEN, 8 baddingen van 5,45 lang en 7 stuks v. 3,50 lang, steigerplanken v. 3,30-5,60 lang, 6 draaistukken, 6 spieskuipen + 2 bokken v. 1 mtr., 12 heghoutenplaten van 18 mm dik, 250x122, betonmolen + kepers, Hazekampstr. 79, Brunssum, tel. 045-259017.

Te k. mod. ronde EETTAFEL evt. met 4 stoelen, tel. 045-318727.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS. Defect geen bezwaar. 04409-2804.

Te koop gevr. div. SLOOPAUTO'S, hoogste prijzen en direct vrijwaring. Tel. 045-220659 b.g.g. 045-222994.

POSTZEGELS. Postzegelhandel C. de Wit (beëd. taxateur). Nobelstr. 41, Hrl. 045-710571.

AUTO'S te koop gevr. ieder bouwjaar. Schade of defect geen bezwaar. Ook slopers of caravaners, tel. 045-419192 of 461323.

Het Limburgse goudcentrum vraagt te koop: GOUD, zilver, platina, briljant. Wij geven beslist meer dan de hoogste dagkoersprijs. Rijksweg-Noord 51, Geleen. Tel. 04494-43949, ook 's avonds.

Heerlen-Geleen te k. gevr. GOUD en zilver, briljant, o.a. ringen, armbanden, munten enz. enz. Wij betalen topprijzen. Contant geld. Wij kopen ook zilver en gouden munten tegen dagprijzen. Gebr. Van Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen, tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Te k. gevr. AUTO,S van alle lengte en maten en alle bwj. Ook sloop. Tel. 045-418108.

Te k. gevr. Jul. ZILVERGELD guldens, rijksdaalders en tientjes + gouden munten en penningen ook vooroorl. munten en verz. N. Beckers, tel. 045-218204.

Zilv. gulden en rijksd. te k. gevr., ook goud en zilv. in elke vorm. Cont.-bet. Munthandel „RUTTEN", Nassaustr. 62, Kerkrade, tel. 045-456815.

SLOOPAUTO'S gevr. tevens sschade-auto's va. ƒ 25,– tot ƒ 500,–, tel. 04744-1981.

ZILVER te k. gevr. Wij kopen alle zilver tegen de hoogste prijs o.a. baren, bestekken, sieraden, munten, penningen en sloopzilver. Contant geld. Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn, tel. 04490-21965.

Alle GOUD, zilv. en munten, contant geld, h. bod. zilv. gld. rksd. tientjes. Groenstr. 109, Geleen.

Wij zoeken: BEDRIJFSPAND, fabrieksruimte, minimaal 500 m² met een vrije hoogte van 4.5 meter (minimaal), kantoorruimte minimaal 125 m², uitbreidingsmogelijkheden. Foto, omschrijving en condities naar Delox Benelux BV, postbus 164, 6300 AD Valkenburg, 04406-15335.

AUTO'S te koop gevr. direct geld en vrijwaring. Ganzeweide 146, H'heide.

Hoogste prijs voor gouden RINGEN, horloges, armbanden etc. Ook voor al uw munten en postzegels. Akerstraat 208, Hoensbroek.

Goud! Zilver! Platina

Simunt Sittard

Inkoop van alle goud en briljanten. Gouden horloges, armbanden, kettingen en sloopgoud. Wij betalen de hoogste prijs in Nederland. Misbroekstr. 2, Sittard, achter Alberty Heyn, tel. 04490-21965.

Te k. gevraagd BOEKENWANDREK of boekenkast, ongeveer 2.50 hoog en 2.60 breed. Tel. 04490-25655.

Te huur aangeboden

NIEUWBOUW-APP. 2 en 3 slpk. gel. te Maaseik (B). Inl. 09-3211566325.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en 'busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

Ter overname TEGELZAAK Belgische Limb., wegens ziekte, zeer rendabel opp. 1000 m2, pr. B.fr. 1.500.000, huur B.fr. 27.000. Br.o.n. Ma 192 LD, Stationsstr. 27, M'str. 6221 BN.

DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week. Ook dubbelassers, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te h. aangeb. comfort. VAKANTIEWONING in Belgische Kempen, bosrijke omg. Inl. 04409-3569.

Gestoff./gemeub. KAMER. Akerstr., Hoensbroek, tel. 221217, na 17.00 uur.

Mooie ZIT-/SLPK., c.v., keuk., vrije opgang. Pannesheiderstr. 1 + 19, K'rade.

Te h. EENGEZINSWONING met 3 slpk. in Geulle. Tel. 04495-4154.

Winkel c.q. KANTOORRUIMTE, oppervl. 60 m², centr. Lanaken, z. gunst. voorw., geen overname. Tel. 043-18243, na 18 uur 09-3211715495.

Legale FILMS, speciale stuntreclame, vandaag halen, morgen terug, 3 films ƒ 15,-, ook 's zondags open, 2-6 uur. Videotheek Hollywood, Locht 42B III, Kerkrade-W., middelste hal.

VIDEOFILMS thuisbezorgd zonder meerprijs, VCC/Beta/VHS. tel 045-323647

WONING op 1e etage met c.v., lfst. echtp. ouder, zond. kind., huurprijs. ƒ 470,–. Hompertsweg 19, Schaesberg, t. 045-311003.

Te h. aangeb. prachtige ZAAL v. bruiloften, vergaderingen enz. Zeer concurrerende prijzen. Tel. 045-413642.

Gem. KAM. te h. enkel en dubb. kookg., koelk., c.v., enz. Tel. 453962, K'rade.

Te h. gemeubil. KAMER voor net pers. van alle gemakken voorz. ƒ 260,– p. mnd. Kasperenstr. 89, Spek'heide. Tel. 045-411709.

KAMERS te huur in rustige omgeving. Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station. Tel. 045-721658, na 18 uur 045-313898.

Te h. gem. KAMERS met keuken, douche en c.v. Meezenbroekerweg 100, Heerlen.

KAMER te huur in centr. Heerlen. Inl. tel. 045-711617.

Te h. gem. KAMERS met keuken en douche, c.v. Coriovallumstr. 51, Heerlen-Centr.

WINKELPAND te h. centr. Kerkrade (voetgangd.) Geheel gestoff. 95 m2 groot. 4 etalages Diverse mogelijkheden, tel. 045-455770, priv. 045-462191.

Te huur BOVENAPPARTEMENTEN gemeub. en gestoff. Voltalaan 32, Hoensbroek, tel. 045-225567.

HEERLEN, Sittarderweg 12 H. Te huur flatwoning. Woonkamer 50 m2, 3 slaapkamers, toilet, badk., berging, terras. Overname vloerbedekking mogelijk. Huurprijs ƒ 825,– per maand. Inl. 04494-43275.

HEERLEN, Sittarderweg + Grasbroekerweg te huur nieuwbouwruimten voor kantoor, showroom, handel, ambacht etc. Huurprijs vanaf ƒ 80,– per m2 per jaar excl. BTW. Inl. 04494-43275.

Nog KAMERS te huur in vrij huis te Heerlen, tel. 045-213749.

Te huur riante SEMIBUNGALOW te Simpelveld, vrijst. 3 slpk., huurpr. ƒ 1135,– per mnd. Borg 1 mnd. br.o.nr. HK 004 Limb. Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur luxe APPARTEMENT met tuin voor 1 of 2 personen te Kerkrade, tel. 045-725667 of 351756.

Te h. aangeb. prachtige BOVENWONING, Schaesbergerstr. Terwinselen ƒ 725,– incl. Tel. 045-413642.

1- of 2-pers. ZIT/SLAAPKAMER bij station, Simpelveld. Tel. 045-443262.

HEERLEN: groot winkel-/woonhuis, 10 kamers, voor div. mog. geschikt, tel. 045-250208.

Loods te h. aangeb. omg. HOENSBROEK. Goed bereikbaar, 300 m2 of gedeelte. Tel. inform. 045-311413 of 045-313222 schrift. inf. De Haan, Achter den Winkel 42, Schaesberg.

Te h. gem. APPARTEMENT, all-in ƒ 750,-. In Kerkrade. Tel. 045-456462.

2 KAMERS te huur, m. kleine overname, huurpr. ƒ 90,- p.mnd. Tel. 455426.

Brunssum-Centrum GARAGE te huur. Inl. tel. 04492-3500.

KAMERS te huur in centrum van Geleen, alle comfort aanw. Inl. Gr. Huynlaan 2B.

Te huur in Berg en Terblijt klein 2-pers., APPARTEMENT, huurpr. ƒ 550,–, all-in, tel. 04406-41279.

Te huur te Beek per 1 mrt. 83 gestoff. HOEKFLAT, 1e verd. tot 3 verd. tot opp 90 m2 ƒ 615,– excl. p. mnd. Tel. 045-244340, na 18.00 uur zaterdags.

Gestoff. en gemeub. KAMER en keuken, voor nette dame. Hoofdstr. 424, Hoensbroek.

EENGEZINSWONING te huur te Rothem-Meerssen met 3 slaapk., garage en c.v., huurpr. ƒ 615,- p.mnd. excl. Br.ond.nr. VA 836 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Te huur gevraagd

HUIS te h. gevr., of gedeelte van huis, voor privédoeleinden. Brieven naar postbus 2876, 6401 DJ Heerlen.

Te h. gevr. in Vaals of dir. omg. STACARAVAN, vak.huis o.i.d. v. april t/m sept. ± ƒ 350,– per mnd. C.J. v.d. List tel. 08896-1564.

Met spoed HUIS te koop of te huur gevr. centr. Brunssum. Br.o.nr. Br. 193 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te h. gevr. HUIS met tuin voor 2 pers. Tel. 01749-44417.

Te huur gevr. in omg. v. Margraten-Gulpen t/m Vaals

groot woonhuis

met 4 à 5 slaapk., grote living, evt. mog. parkeerpl. v 4 à 5 auto's, voor te vestigen club. Huur tot m ƒ 2000,- p.mnd. Br.ond.nr. MA 215 LD, Stationsstr. 6221 BN Maastricht.

Ruilen

Aangeb. Leidschendam Z.H., ruime 3 KAMERFLAT, 7 bij 4 mtr., 4½ bij 4½ mtr., 3 bij 4 mtr. grote keuken en douche, ap. kelderruimte en 9 mtr. balkon op zonzijde en vrij uitzicht, gevraagd luxe flat of eengezinswoning in Zuid-Limburg, tel. 070-275752.

Te ruil nieuwb. EENGEZ.WONING te Kerkrade met 2 slpks., gr. zolder en gr. tuin. Teg. grotere eengez.woning te Z.-Limburg. Nieuwb. niet noodzakelijk. Tel. 045-458838.

Te ruil EENGEZINSWONING, hoekhuis, 3 slpks., zolder, kelder, voor- en achtertuin, huur ƒ 409,86 p.m. te Schaesberg, etag-.woning, omg. Kerkrade. Tel. 045-323795.

Te ruil grote HOEKWONING met garage, (Schuttersveld), tegen kleinere woning. Te bevr. 045-259324.

Bouwvak

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

TRAPPENSPECIALIST

Zelissen, Dorpstr. 25, Sittard. Bel voor folder of informatie, 04490-19970.

KANTELDEUREN (óók voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten, Voerendaal bellen, tel. 045-750187 Tenelenweg 8-10.

KANTELDEUREN: in letterlijk alle maten met hout en/of loopdeur. Leverbaar aan de laagste prijzen. Ook gr. industriedeuren in alle maten en uitvoering tot 10x6 meter. Off. Hörmann-dealer, fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen z gerij, vanaf ƒ 9,- per m2. Ook verzorgen wij nu uw z en voegwerk. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, t 045-752294.

Dieren

YORKSHIRE TERRIERTJES, teckeltjes, dwergpoedeltjes met stamboom. Kennel v. Manolito, Walem 11a, Schin op Geul. 04459-1237.

WORTELEN ± 22 kg ƒ 6 per kist, Veldhofstr. 28, Eygelshoven tel. 045-351760.

PAPEGAAIEN, grote grijze roodstaart met kooi, ƒ 395,-; zolang de voorraad strekt. Flamingo, Meerssenerweg 15, Maastricht, tel. 043-627280.

Jonge DUIVEN te k. v. 1e winterkerkweek, Ras Vissers. Te bevr. tel. 045-414980.

Zeer mooie GROENENDALERPUPS te k. 10 wkn. oud ingeënt, ontwormd m. stamb. Reu + teefje. Hereweg 89, Nieuwenhagen, t. 313817.

Weggelopen YORKSHIRE-TERRIERTJE. Kleur staalblauw, bruin, reu. Naam Smokey. Tat.nr. in beide oren GC 384. Terug te bezorgen tegen flinke belon. Kerkraderweg 224, Heerlen-Molenberg. Tel. 045-419192.

PAPEGAAIEN te k. originele grijzeroodstaart o.a. jonge tamme sprekende. Inr. mog. Tel. 04494-49517.

Te k. kw. p. 1-1-PRELAAT. Faz. A. Delnoy M'laan 149, Vaals, tel. 04454-3200.

Te k. Duitse HERDER reu, 3 mnd. met stamboom, tel. 04490-20303.

Te k. Duitse HERDER, teef 15 mnd. oud, weg. omst. Zeer waakzaam, lief v. kinderen, ƒ 200,–. Sandberg 13, Kerkrade.

Jonge Mechelse HERDERS te k. 7 wkn. Ons Limburgstr. 54, Kerkrade-West.

Te k. DWERGPOEDELTJES zilvergrijs m. stmb. Kennel V. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide. 045-453264.

Te k. SINT-BERNHARDPUPS, met stamboom. Tel. 045-417869.

Kennel Van de Moutheuvel heeft te koop: WHIPPET-PUP, 13 weken, reu. Mgr. Savelbergstr. 11, Schinnen.

Weggel. bruin gevl. PO omg. Terwinse Maarstr. 52, Terw., tel. 414763.

Te k. jonge mech HERDERS, 6 wkn. tersln. 13, Nieuwenhage

Te k. 2 ruwha DWERGTEKKELS, re Te bevr. 045-717273, 9-18.00 uur.

RASHONDJES: jo cockerspaniels, Ierse ters, chow-chow's, pek geesjes, witte keesho jes, collies, foxterrie abricot poedeltjes, hei wachtels, malthe leeuwtjes, yorkshire riertjes en leuke bastaa hondjes. Tevens alle h denbenodigheden en stekende garantieregeli Lochterweg 8, Bu Schoot (achter Weert), 04958-1851.

Te k. d. PONY, stokm 142, zeer lief voor kin ren, niet schichtig. 045-257648.

Te k. PEKINGEESJES stamb. Havenweg 3 Buchten-Born, tel. 526

Te k. midden SCHNAUTZER, teef wkn., pr. stamb. Kruisb 38, Meerssen.

Te k. aangeb. grote BOUVIER, teef, is a richt, stelt boef en bur mag. voll. uitgeprobe worden. Meer gesch. v. kenmensen. Tel. 624629.

SHETLANDPONY, m rie, braaf, met papieren jr. Tel. 413502.

Te k. RIESENSCHNA ZER, kl. peper en zout papier, 14 mnd. oud, inentingen. Tel. 451061.

Te k. jonge Ierse S TERS, 9 wkn. oud, geënt, inclusief parvo. 04116-73478.

Te k. JACHTHOND Duitse st. kh. 8 weken reu. Tel. 04450-2098.

Uw DIEPVRIESVLE kant en klaar maken, dan tel. 045-312486.

Auto's en motoren

Autobedrijf A.C. MU RES, Kaalheidersteenw 185, tel. 045-413916. F dealer biedt te koop a Fiat 127 va. 77 t/m '81; i en 3-drs.; Fiat Panda 45 en '82; Fiat 132 1600 gas '78; Fiat 132 diesel '7 Fiat Ritmo 65 L 3-drs. 5-drs. '80; Ritmo 65 3-en 5-drs. '79 '80; Ritmo CL 3-drs. '80; bestelaut geschikt voor campi bouw: Fiat 238 E met hoogd dak en gasinst. Fiat 238 bus '80 met pe kenteken; Citroën 2 CV '75, Datsun 120Y '74; D sun Cherry coupé '79; Fo Mustang '81; Mercedes 2 autom. '80; Opel Asco 2-liter '79; Opel Asco 16S 5-drs. '82; Opel Co modore S met overdri '82; Mitsubishi Colt GL 5-drs. '81; Renault 14 '81; Renault 4 GTL '79; R nault 5 L '78; Simca 11 GLS .78; Toyota Cressi '79 met gas; VW Derby '7 VW Golf diesel '79; Zast ve 1100 S '79. Nog diver goedkope inruilers. Wij ven op alle gebruik auto's drie maanden B vag-garantie. Tevens adres voor alle moffel-plaatwerk. Ook voor de c linderoppervlakken gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in pr verlaagd.

AUTOCENTRUM Kerk de: wij bieden u o.a. a Opel Kadett kl. geel 8-'789 luxe uitv. ƒ 6750 Mazda 323 kl. zilvergr mett., bj. '78 1e eig. ƒ 675 ; Mazda 323 kl. blauwme 11-'77 1e eig. 50.000 k ƒ 5750,-; Ford Taunus 1.6 2-drs. met LPG 1e eig. bruinmett. bj. '80 ƒ 9250 Taunus 1.6 L 2-drs. m LPG 1e eig. kl. grijsme nw. type '80 ƒ 8500,-; Ta nus 1.6 luxe stationwag 1e eig. kl. rood nw. type ƒ 8500,-; Taunus 1.6 4-drs. kl. grijsmett. bj. ƒ 4900,-; Taunus 1.6 L s tionwagen kl. wit bj. ƒ 4900,-; Taunus 1.6 2-drs. kl. rood bj. '77 LP ƒ 4000,-, idem kl. wit Ho da Civic 3-drs. kl. gro type '82 10.000 k ƒ 12.400,-; Opel Manta rood 1900 S met LPG autom. 11-'77 ƒ 5900,-; Op Rekord met LPG '76 goudmett. ƒ 2750,-; Datsu violet 4-drs. 1600 bj. '79 blauwmett. ƒ 5900,-; D sun 1800 stationcar groen 8-'78 ƒ 4900,-; D sun 1400 4-drs. kl. oran 4-78 ƒ 3750,-; Peugeot 5 GL automatic, kl. brui mett. 7-'77 ƒ 4500,-; Dod Amerik. kleinbus vo camper bj. '76 ƒ 5500,-. en enz., div. inruilers va ƒ 500,- tot ƒ 3500,-. Ste wisselende voorraad. I ruil mog., financ. in 1 d ger., schriftelijke garanti Tevens onderhoud en re Autocentrum Kerkrad Kerkradersteenweg 69, t 045-453502. Naast politie bureau Kerkrade.

De nieuwste SKODA R pid coupé 1983, prijs van ƒ 12.800,- te bezichtigen onze showroom. Skod dealer Piet de la Roy e zn., Hoofdstr. 114, Hoen broek, tel. 045-212896. O 's zaterdags geopend.

Te koop aangeb.: SKOD 120L '81; Hyundai Pon '79; Fiat 128 '76, enz. Te vens nieuwe en sloopon derd. voor Skoda. Nieuw Skoda uit voorraad leverb Prijs vanaf ƒ 8995,-. Garag Piet De la Roy en Zn Hoofdstr. 114, Hoens broek. Tel. 045-212896. Dealer van Skoda, Polone en Polski Fiat.

Te k. OPEL Rekord 190 met gas bj. '73, even. ruilen tegen VW-bus, tel. 04495 3202.

Calderwood en Van Geel vanavond tegen hun vroegere ploegmakkers

'Loterij tegen Willem II'

Van onze sportredactie

KERKRADE – Als een goede zaak voor Roda JC werd de contractverlenging van Piet de Visser door de Roda-selectie omschreven. Alles wat de rust in het elftal kan terugbrengen is door de spelers dankbaar aanvaard en met de overeenkomst tussen de Leeuw en de Kerkraadse club is al in elk geval een stukje onrust weggenomen. Daar waren het gisteravond Jimmy Calderwood en Martin van Geel, de twee ex-Willem II'ers roerend over eens. Opvallend feit van de laatste training voor de ontmoeting tegen Willem II was dat Martin van Geel, Jimmy Calderwood en Roger Raeven, drie spelers die het Tilburgse shirt reeds over de schouders droegen, de laatsten waren die het stadion in Kaalheide verlieten.

„Ik ben blij dat Piet de Visser nog een jaar blijft", verwoordde Jimmy Calderwood. „Ik heb nog nooit een trainer meegemaakt, die zo hard werkt. Ik heb graag met hem te doen; voor zijn eerlijkheid spreekt me aan".

Ook Martin van Geel reageerde positief. De Brabander was echter al uitgebreid bezig met de tegenstander van vanavond. Hij: „Het wordt een loterij tegen Willem II. Ik geloof dat de aanvallende partij het extra moeilijk zal krijgen. Immers als je bij dit soort velden in de verdediging speelt heb je een voordeel. Wij moeten de thuisclub in die rol dwingen en dan met counters Willem II proberen af te troeven. Geen onmogelijke opgave. Vooral in het centrum is de Tilburgse club kwetsbaar. Ik denk dat de technische spelers voordeel hebben bij deze weersomstandigheden en ik ben ervan overtuigd dat Roda JC een betere techniek in huis heeft dan Willem II.

Desondanks kun je niets over de eventuele afloop zeggen. Voor de start van deze competitie rekende iedereen de Brabanders bij de degradanten. Inmiddels is dat niet meer zo. Ze hebben zich tussentijds aardig versterkt met mensen als Jacobse, Van Veen en Van Mierlo".

Schorsing

Jimmy Calderwood meent dat het ontbreken van Toontje Nelemans (schorsing) wel eens zwaar zou kunnen wegen voor zijn vroegere makkers. „Nelemans is de man die de beslissende pass bij Willem II moet geven. Een snelle jongen als Toine van Mierlo profiteert het meest als hij gelanceerd wordt. En dat kan alleen maar Nelemans bij Willem II. Wij moeten in staat zijn deze wedstrijd naar onze hand te zetten".



● *Martin van Geel: "Aanvallende partij zal het extra moeilijk krijgen."*

Fortuna met „Rotterdamse formule" tegen PSV

Frans Körver: „Veld bepaalt opstelling"

door harry muré

SITTARD – Normaal maakt trainer Frans Körver de opstelling van Fortuna Sittard een dag voor de wedstrijd bekend. Dit weekeinde wijkt hij bij wijze van hoge uitzondering van deze goede gewoonte af. Hij houdt een slag om de arm, omdat morgen topploeg PSV naar De Baandert komt. Toch heeft die „geheimzinnigheid" niets te maken met angst voor de tegenstander. Körver: „Het interesseert me niet hoe PSV speelt. Wij gaan toch uit van onze eigen kracht."

Het terrein ligt er keurig bij. Volgens Frans Körver is het honderd procent zeker dat er gespeeld kan worden. „Ik verwacht wel dat het veld glad zal zijn. Daar moet ik rekening mee houden. Er zijn altijd bepaalde spelers die zich moeilijker dan anderen bewegen op een glad terrein. Ik wacht tot zondagmorgen. Dan bekijk ik eerst de situatie van het veld. Afhankelijk daarvan zal ik een keuze maken uit spelers die goed of minder goed uit de voeten kunnen."

De spelers komen zondagmorgen bij elkaar in het nationaal sportcentrum in Sittard. Ralf Augustin en Jaap van de Berg, pas hersteld van blessures, zitten ook in de selectie, maar ze staan niet in de basis, omdat ze conditie-achterstand hebben. Wilbert Suvrijn is er ook nog niet bij. Hij zit zijn laatste wedstrijd schorsing uit. Hans Zuidersma is voor het eerst sinds lange tijd weer beschikbaar.

Het elftal zal overigens weinig afwijken van de ploeg die tegen Sparta een belangrijk punt pakte. Frans Körver: „We hebben tegen Excelsior onze les geleerd. Als Fortuna op een zwaar veld puur op de aanval speelt, word je afgestraft. Dat mag niet meer gebeuren. Ik zal tegen PSV ongeveer hetzelfde concept gebruiken als in Rotterdam Sparta. Het zou erg leuk zijn als we nou eindelijk ook 'ns een punt grijpen tegen een topploeg. De boys staan op scherp."

Fortuna Sittard zal het gevaarlijk counterende PSV bestrijden met een soort gestroomlijnde „Rotterdamse formule": normaal met drie spitsen, maar toch met een versterkte verdediging, al zal die voor eigen publiek niet zo „dichtgemetseld" zijn als veertien dagen geleden in Rotterdam.

Bij PSV ontbreekt René van de Kerkhof. Na een zware knie-operatie is hij voor de rest van het seizoen uitgeschakeld.



● *Frans Körver: „Tegen PSV ongeveer hetzelfde concept als tegen Sparta."*

PROGRAMMA BETAALD VOETBAL

EREDIVISIE
Vandaag 19.30 uur
Willem II - Roda JC
Go Ahead Eagles - Sparta
Haarlem - NAC

morgen 14.30 uur
FC Groningen - AZ'67
FC Utrecht - PEC Zwolle
Feyenoord - FC Twente
Fortuna Sittard - PSV
Ajax - Excelsior
Helmond Sport - NEC

EERSTE DIVISIE
vandaag 19.30 uur
FC Den Bosch - FC Den Haag
SC Cambuur - DS'79

morgen 14.30 uur
Heracles - Telstar
Vitesse - Volendam
SVV - Veendam
De Graafschap - MVV
Endhoven - FC VVV

EXTRA COMPETITIE
FC Wageningen - Heerenveen

BUNDESLIGA
Schalke - FC Köln
Werder Bremen - Stuttgart
Fort.Düsseldorf - Bor.M'gladbach
Karlsruhe - Hamburger SV
B.Leverkusen - Bayern München
Arm. Bielefeld - Bochum
Eintr.Braunschweig - Eintr.Frankfurt
Bor. Dortmund - Kaiserslautern
Nürnberg - Hertha BSC

BELGISCHE EERSTE KLASSE
vandaag 14.30 uur
Lokeren -Anderlecht
Beerschot - Cl Brugge
Tongeren - AA Gent
Cercle Brugge - FC Luik
RWDM - Antwerp
Lierse - Beveren
Winterslag - Kortrijk
Waregem - Waterschei
Standard - Seraing

WILLEM II–RODA JC

Vandaag 19.30 uur. Scheidsrechter Keizer.

WILLEM II: Nelemans en Gozems geschorst

RODA JC: Smits, Van de Ven, Ehlen, Degens, Hanssen, Marijnissen, Calderwood, Van Geel, Hofman, Raeven, Eriksen

FORTUNA–PSV

Morgen 14.30 uur. Scheidsrechter Mulder.

FORTUNA (selectie): Hanssen, Quaden, Maessen, Schrijnemakers, Mitrovic, Dekker, Bux, Pfennings, Koevermans, Eleveld, Van Well, Zuidersma, Smeets, Ruys, Augustin, Van de Berg. Geschorst: Suvrijn.

PSV (opstelling): Doesburg, Van Aerle, Stevens, Poortvliet, Landsbergen, Willy van de Kerkhof, Huh, Lokhoff, Van de Bogaard, Koolhof, Thoresen.

DE GRAAFSCHAP–MVV

Morgen 14.30 uur. Scheidsrechter Van der Ent.

DE GRAAFSCHAP: selectie compleet

MVV: (selectie): Baetsen, Spa, Delahaye, Dijkstra, Van Marwijk, Roosen, Janssen, Maas, Quaden, Van Staveren, Massot, Van Bommel, Driessen, Duysings en Dinjens. Adam is geschorst en Hans Linders geblesseerd terwijl het meespelen van Dijkstra ook nog dubieus is.

EINDHOVEN-FC VVV

Morgen l4.30 uur. Scheidsrechter Helsma.

EINDHOVEN: selectie compleet

FC VVV: Vooys, Nijssen, Strik, Coort, Rutten, Riether, Bothmer, Van Rosmalen, Ressel, Verbeek, Taihuttu
Ontbreken: Verlijsdonk en Bours (geschorst) ,Mostert (griep), Janssen (geblesseerd) en trainer Vergoossen (griep).

Amateurvoetbal geheel afgelast

ZEIST – De KNVB heeft alle wedstrijden voor de zondagamateurcompetitie afgelast. Ook alle afdelingen van de KNVB hebben de wedstrijden voor zondag afgelast.Tevens zijn in dit weekeinde de wedstrijden voor de reserve-elftallen betaald voetbal afgelast. Voorts zijn alle wedstrijden van de zaterdagamateurcompetitie afgelast en alle afdelingen van de KNVB hebben de wedstrijden voor vandaag afgelast.

Roda JC-AZ'67 op 22 maart

ZEIST – Secretaris Jan Huijbregts van de Sectie Betaald Voetbal heeft gisteren besloten niet tot algehele afgelasting van het programma betaald voetbal over te gaan. „Uit een aantal consulten is me gebleken dat er op vele terreinen in Nederland, indien de weersomstandigheden zo blijven, gespeeld kan worden. De keuring van de terreinen zal worden overgelaten aan de consuls en aan de scheidsrechters", aldus Huijbregts.

Inmiddels heeft de competitieleider van het betaalde voetbal wel zijn goedkeuring gegeven aan de omzetting van de wedstrijden Helmond Sport - NEC en Eindhoven - FC VVV, die aanvankelijk op zaterdagavond zouden worden gespeeld. Op verzoek van deze vier verenigingen zijn deze wedstrijden naar zondagmiddag verschoven. Indien de resterende wedstrijden vanavond geen doorgang kunnen vinden, worden deze automatisch doorgeschoven naar de morgenmiddag. De consul of scheidsrechter zal het veld in dat geval echter opnieuw moeten keuren.

Eveneens zijn nieuwe data vastgesteld voor de vier wedstrijden, die werden afgelast in het weekeinde van 5/6 februari. Roda JC - AZ'67 is vastgesteld op dinsdag 22 maart, FC Twente - FC Utrecht wordt ingehaald op dinsdag 1 maart en de twee eerste-divisiewedstrijden Heerenveen - Vitesse en DS'79 - FC Den Bosch worden gespeeld op 9 maart.



● *Noud Janssen, op de training ook keihard werkend.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Noud Janssen is geen gemene speler

„IK WIL GEWOON ALTIJD WINNEN"

door jos cortenraad

MAASTRICHT – Het uur van de waarheid is aangebroken voor MVV en zijn trainer Clemens Westerhof. In stille meditatie lag de Arnhemse oefenmeester op de massagetafel in De Geusselt. Ogenschijnlijk in diepe slaap, maar innerlijk diep gespannen. „Als we bij De Graafschap eens konden winnen", zucht hij. „En dan thuis van Wageningen. Wat staan we er dan goed voor...".

De spanning is duidelijk merkbaar in de MVV-gelederen. Na de goede resultaten van de afgelopen weken is het zaak om de stijgende lijn vast te houden. Noud Janssen is zich daar zeer van bewust. De keiharde werker is bezig aan zijn achtste seizoen voor MVV. Een weinig opvallende speler, maar altijd een nuttige kracht. Onder Janusz Kowalik vervulde hij de rol van voorstopper, Clemens Westerhof posteerde hem op het middenveld. Het maakt hem allemaal niets uit.

Werken

„Als ik maar speel, waar dat interesseert me niet. Ik moet het hebben van hard werken en waar kan dat beter dan op het middenveld? En wat de wedstrijd van zondag in Doetinchem tegen De Graafschap betreft; gewoon winnen. Ik herinner me nog de bekerwedstrijd hoe we met 1–0 verloren. Dat zit veel spelers nog hoog. Een revanchegedachte zit er dus ook nog achter".

Acht jaar geleden verhuisde Noud Janssen van amateurclub Venray naar MVV. Elke dag 200 kilometer in de auto. Geen kleinigheid voor een semi-prof. „Ach, dat valt wel mee. In het begin was dat wel een bezwaar, in de basis, uit de basis.

Dan ga je daar van balen. Maar ik heb het altijd naar mijn zin gehad in Maastricht. Een schitterende periode meegemaakt in de tijd van Willy Brokamp. Gedegradeerd en weer gepromoveerd destijds. Ik heb geen moment spijt gehad van MVV. Na dit seizoen heb ik nog een contract voor een jaar. Daarna zien we wel weer".

Heeft Noud Janssen met zijn 26 jaar dan geen ambitie om verder te komen? „Ik heb dit jaar maar een doel", zegt hij. „En dat is promoveren met MVV. We hebben het materiaal en de goede instelling. Er heerst een sfeer binnen de groep om U tegen te zeggen. Daar moet toch wat uit komen".

Amateurclub Venray mag zich elke thuiswedstrijd verheugen in een supportersschare van ruim 2000 mensen. „Ik ga elke zondag kijken", aldus Noud Janssen. „Dan ben ik toch een beetje jaloers. MVV heeft moeite om zoveel mensen te lokken. Toch ben ik ervan overtuigd dat het publiek terugkomt naar De Geusselt. Als de Maastrichtenaren weer resultaat zien en weten dat er goed gevoetbald wordt dan komen ze gegarandeerd weer. Winnen moet gewoon zondag".

De wil om te winnen komt soms wat al te duidelijk naar voren in het spel van Noud Janssen. Hij staat bekend als een ietwat gemene en harde speler. „Nou, hard, maar niet gemeen. Ik ga geen duel uit de weg, maar ik zal nooit iemand expres schoppen. Het is gewoon pure inzet", zegt Noud Janssen tot slot.

sportkort

Loek Ursem bij Haarlem

HAARLEM – Loek Ursem heeft een overeenkomst gesloten met eredivisieclub Haarlem tot het einde van het huidige seizoen. De van Stoke City afkomstige speler trainde al anderhalve week bij de Haarlemse club mee. Hij had in Engeland zelf zijn contract met Stoke City afgekocht. Zijn komst naar Haarlem was mogelijk door het vertrek van Terry Hendriks onlangs naar Telstar. Ursem speelde vroeger voor AZ'67, meestal voor het c-team dat onder leiding stond van de huidige oefenmeester van Haarlem, Hans van Doorneveld.

Straffen Barcelona gehandhaafd

ZÜRICH – De commissie van beroep van de Europese Voetbal Unie (UEFA) heeft aan Barcelona opgelegde straffen na het duel om de Supercup tegen Aston Villa op 26 januari niet herroepen. De Catalaanse club had beroep aangetekend tegen de boete van 80.000 gulden, de waarschuwing dat bij volgende vergrijpen strengere straffen zullen volgen en de schorsingen van een aantal spelers. De enige verandering werd aangebracht in de zwaarst gestrafte speler, Marcos Alonso. Zijn schorsing werd van vijf tot vier wedstrijden gereduceerd.

Quini ziet af van smartegeld

MADRID – De Spaanse voetbalinternational Enrique Castro „Quini" heeft officieel afgezien van het smartegeld van vijf miljoen peseta's (ongeveer 100.000 gulden), dat hem door de rechtbank wegens zijn ontvoering in maart 1981 werd toegekend. De 31-jarige speler van Barcelona, die zijn ontvoerders in het openbaar vergiffenis had geschonken, heeft zijn beslissing in Madrid niet van commentaar voorzien.
De publieke opinie in Spanje richtte zich tijdens de enkele weken geleden gehouden rechtszitting tegen de houding van Quini. De drie werkloze kidnappers hielden Quini van 1 tot 25 maart 1981 in hun macht en vroegen een losgeld van 100 miljoen peseta's (destijds ongeveer 2,5 miljoen gulden). De politie wist Quini echter te bevrijden. De ontvoerders werden vorige maand ieder tot een gevangenisstraf van tien jaar veroordeeld.

Grim vrijuit

ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB heeft de waarschuwing, die de scheidsrechter NEC-speler Henk Grim in de wedstrijd tegen FC Utrecht op 30 januari gaf, geannuleerd. In plaats daarvan werd de gele kaart op naam geschreven van Grims ploeggenoot Frans Jansen, die heeft toegegeven de waarschuwing in de bewuste wedstrijd te hebben ontvangen. Het misverstand kon ontstaan, doordat de opgegeven rugnummers niet correspondeerden met de opgegeven spelers.Voor Jansen betekende het de derde gele kaart. Hij kreeg van de tuchtcommissie een schorsing opgelegd van vier wedstrijden en een boete van 100 gulden.

Theo Verlangen twee jaar bij SC Cambuur

LEEUWARDEN – Theo Verlangen heeft een contract getekend bij de eerste-divisieclub SC Cambuur. De huidige trainer van FC Groningen besloot hiertoe na een laatste gesprek met eredivisieclub NAC. Hij vond de werkomstandigheden in Leeuwarden beter. Het contract van Verlangen heeft een looptijd van twee jaar. Hij volgt Henk de Jonge op, die aan het einde van het seizoen vertrekt. Cambuur won een periodetitel en staat hoop op de ranglijst.

Titelstrijd indoor in Hoensbroek

HOENSBROEK – Vandaag en morgen zal in sportpaleis Hendriks te Hoensbroek het grootste indoor-tennistoernooi van Limburg gehouden. Ruim tweehonderd tennisfanaten boven de dertig jaar zullen in drie klassen, B,C en D strijden om de provinciale titel van het wintercircuit. De eerste partijen starten vandaag om 10 uur, terwijl morgen de finale gespeeld wordt rond de klok van drie uur.

Oefenvoetbal

MORGEN:
SV Heerlen-Voerendaal 13.30 uur
Haslou-Lindenheuvel 14.00 uur

Aangeboden betrekkingen

Te koop in Zuid-Limburg

Kaasspeciaalzaak

(kaas-vleeswaren-noten)
- omzet ± f 300.000,-
- Br. winst 35%
- prijs: inv. goodwill, f 45.000,-
- Goederen tegen inkoopprijs
- Zonder papieren of contanten onnodig te reageren.
- Aanvaarding 1 mei 1983.

Br.ond.nr. VA 835 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Kadett Berlina 1.3, 17 mnd. oud, als nieuw, schadevrij. Rolduckerstr. 43, Kerkrade.

Te k. z.m. FORD Escort 1100 de Luxe, i.pr.st., keur. toegest., bwj. laat '76, kl. blauwmetall., pr. f 2750,–. Sandberg 25, Kerkrade (op Domin.terr.). Tel. 453831.

Te koop gevraagd
Peugeot 504 GL + L
stationcar familial. Bwj. '77 tot '80. Wij betalen een hoge prijs voor export. Tel. 04116-82365.

Wij bieden uit faillissement te koop aan:
Golf diesel beige
1981 f 10.900,- 1 Ford Taunus 1600 L, gas, wit '78, f 4400,-, tel. 04746-2303 of 1239.

Te k. CITROËN Visa, bwjr. mrt. '79, i.pr.st. Prijs f 5800,-. Tel. 045-321665.

Te k. BMW 1502 op gas, bwj. 9-11-'75, zeer goed, pr. n.o.t.k., mog. Haesenstr. 34, Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 504 GL met trekhaak, schuifd. Huy. Rooseveltstr. 9, Schimmert, pr. f 2000,-.

Aangeb. TRIUMPH TR 6 Cabriolet, vr.pr. f 15.000,-. Tel. 045-271017.

Te k. HONDA Accord '78, f 4750,-. Staringstr. 7, Molenberg-Heerlen.

Te k. DAF 66, i.st.v.nw., type '74, pr. f 1150,-. Tussen 18 en 20 uur, Hertogstr. 11, Eikenderveld-Heerlen.

Te k. mooie, LELIJKE EEND, bj. '77, pr. f 1650,-. Hertogstr. 11, Eikenderveld-Heerlen.

Te k. SUZUKI Minibus met ramen, achterbank en matras sept. '82, 11.000 km, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Meidoornstr. 25 Heerlen tel. 045-422586.

Te k. CITROËN GSA X3 juni '81, 42.000 km, 5 versn., trekh., schuifdak, LPG f 10.000,-, onder nieuwpr. Tel. 045-250837.

Let op! Let op! Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Let op: FORD Capri '79 f 6750,-; Opel Ascona '77 f 4750,-; VW Golf '75 f 2750,-; Opel Kadett '77 f 4750,-; Mazda 818 '77 autom. f 3750,-; Ford 1600 L LPG '78 f 3750,-; Simca Chrysler 1307 '77 f 2750,-; Toyota Carina '76 f 2450,-; VW bus pers.v.v. '75 f 2450,-; Citroën Gs Pallas autom. '77 f 3750,-; Citroën GS '77 f 2750,-; Datsun Cherry 120 A F II coupé '79 f 4950,-; Opel Kadett '74 f 1450,-; BMW 2002 met gas '75 f 2950,-; Mazda 818 '78 f 3750,-; Mazda 929 '77 met LPG f 3750,-; Citroën CX '76 f 2750,-; Vauxhall Chevette '76 f 1750,-. Inruil, financiering mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. (Gracht), laatste straatje voor grens Locht.

Nieuw in het hartje van Maastricht

City Auto

Brusselsestraat 114, tel. 043-16209 na 18 u. 624614.
1979 Golf GTI zwart met schuifdak
1980 Golf GTI zwart 5-versn.
1978 Porsche 911 Targa
1978 Golf diesel zwart
1980 Golf zilvermet.
1980 Golf Orange
1982 Golf diesel blauw
1982 Ford Fiesta 1100 L blauwmet.
1980 Ford Escort 1600 sport, rood
1981 Ford Escort 1100 L nieuw type, zwart
1981 Ford Fiesta 1100 Jubileum, grijsmet.
1980 Opel Kadett Caravan 12 S, met gas, geel
1980 Opel Kadett Hatchback 12 S, bruinmet.
1982 Opel Kadett 1.6 SR
1980 Honda Civic 5D luxe versn., blauwmet.
1981 Mitsubishi Galant 1600 EL met gas, zilvermet.
1979 Alfa Romeo Giulietta 1.6 met gas, groenmet.
1979 Alfa Romeo Giulietta 1.6, blauw
1978 BMW 525 aut., stuurbekrachtiging, bordeaux
1976 Ford Taunus 2000 Ghia, 4-drs., blauwmet.

Auto Limburg een kei in lage prijzen en kwaliteit! ASCONA 19 met gas metallic rood '81 f 10.750,-; Golf L diesel 5-drs. met.bruin laatste '81 f 13.750,-; Ford Taunus 1.6 L gas met.bruin '80 f 9750,-; Renault 18 TS Stationcar met.groen '80 f 8750,-; Renault 18 TL met.grijs '80 f 8750,-; Mitsubishi Lancer 1200 GL met.grijs '80 f 8950,-; Fiat 127 groen '80 f 7750,-; Ford Taunus 1.6 4-drs. met.groen '79 f 7250,-; Ford Taunus 1.6 Combi wit '79 f 7250,-; Ford Granada 2.3 L met.grijs '79 f 8250,-; Datsun Cherry 120 de Luxe met.blauw '79 f 8750,-; Datsun Cherry 120 de Luxe met.blauw '79 f 7750,-; Princess 2000 HL met.bruin '79 f 4750,-; Opel Manta autom. oranje '78 f 7750,-; Volvo 244 L gas bruin '78 f 8750,-; Alfetta 2.0 L bruin '78 f 6750,-; Alfa Guiletta 1.6 wit '78 f 6750,-; Opel Kadett sedan '78 f 6250,-; Opel Kadett City beige '78 f 5750,-; Renault 5 Alpine wit '78 f 6500,-; Audi 80 LS met.groen '78 f 7250,-; Toyota Corolla 30 DL rood '78 f 5500,-; Mazda 323 3-drs. gas met.bruin '78 f 5900,-; Ford Escort 1.3 L rood '78 f 5900,-; Peugeot 104 TI met.bruin '78 f 7500,-; Ford Capri 2.3 S grijs '77 f 6950,-; Honda Civic 3-drs. met.groen '77 f 4750,-; BMW 2.8 L automaat gas met.blauw '75 f 2950,-; Ford Taunus 1600 GL rood '76 f 4750,-; Toyota Corolla Liftback DL rood '76 f 4250,-. Auto Limburg, Stationsstraat 3, Beek, tel. 04402-4808.

SLOOPBEDRIJF SOS; Iets in onderkoop 2e-hands auto's en sloop. Haefland 28, Brunssum (industrieterr.), tel. 045-259912.

Autobedrijf Jasper B.V., off. Peugeot-/Talbotdealer biedt onder volle garantie de volgende inruilauto's te koop aan: Honda Accord DE, '81; Fiat Ritmo 65 CL, '80; Datsun 1400 Traveller, '80; BMW 525, op gas, '77; Ford Capri, '78; Ford Taunus stationwagen, '79; Ford Taunus aut., type '79; Volvo 244, op gas, '78; Fiat 131, '77; Fiat 128, '77; Peugeot 505, 3x; Peugeot 504, 2x; Peugeot 305, 2x; Peugeot 304, 2x; Peugeot 104, 3x. Inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf Jasper B.V., Windraakerberg, Sittard, tel. 04490-21944.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstraat 14, Kerkrade-West, tel. 045-411480.

Voor een nw. of gebr. BMW-MOTOR, reviseren of onderd. van uw BMW, naar Notten motoren Brunssum, Limburgs BMW specialist met 40 jaar ervaring. Werkpl. v. Ruysdaelstr. 23 tel. 045-251058, winkel Rumpenerstr. 55 Heerlen, tel. 045-221502.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

VW Kever 1300, '70, i.z.g.st., nw. gespoten, met 4 sneeuwbanden, vaste pr. f 1500,-. Tel. 413502.

Limburgs goedkoopste bedrijfsautohandel geeft:

12-16% korting op alle fabrieksnieuwe Mercedes Benz-bedrijfsauto's. Uitsluitend op 1983-modellen. Tevens verzorgen wij uw leasing en financiering. Voor garantie, reparaties, service en onderhoud beschikken wij over twee servicepunten in Z.-Limburg. Alle soorten Mercedes-Benz gebruikte bedrijfsauto's in voorraad of snel leverbaar.

Bedrijfsauto's Nico Neis

Kantoor: Hoeferpark 13, Beek, tel. 04402-4267. Ook 's avonds en zaterdags.

Te k. ALFA Giulietta 1,6 Lusso bj. '78, 1e eig. f 7250,-; Ford Fiesta 1100 luxe bj. 11-'78, [illegible] zeer mooi f 7450,-; Honda Civic 1200 SR 3-drs. bj. '78, [illegible] zeer mooi f 5750,-; Mazda 323 1300 3-drs. blauw metal. 1e eig. bj. '78 f 6250,-; [illegible] f 7250,-; Honda Civic [illegible] 4-drs. automaat [illegible] f 5500,-; VW Golf 1100 LS [illegible] '76 [illegible]; [illegible] 1200 4-drs. type '77 [illegible] f 4750,-; [illegible] Inruil en financiering mogelijk. [illegible] Shell tankstation.

[illegible] 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO. Bel 045-751440. Gratis afhalen.

Voor alle luxe bedrijfsauto's, bestellers, bussen groot of klein moet u bij DONNY zijn. Steeds wisselende voorraad van 20 auto's in alle merken, typen en prijsklassen. Steeds 30 bedrijfsauto's, bussen, bestel, ombouwers voor camping, open laadbakken enz.; Mercedes 206D, 307D, 407D, 508D, 608D; VW-bussen en bestel; Ford Bedford enz. Te veel om op te noemen! Donny Klassen b.v. Inruil, financiering. Weersteeg 219. Tel. 043-627354 Maastricht. Na 6 uur 043-611285 in Maastricht.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS. Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Fiat Kolenburg B.V. Heerlen

Fiat 132-2000 5V op LPG '81.
Fiat 131-1600 CL TC '80 en '79.
Fiat Ritmo 65 L, CL, 75CL '81, '80 en '79.
Fiat 127-900 + '79, '77 en '76.
Fiat 128 1100 Panorama '76.
Fiat 124-1200 '77.
Citroën Dyane en GS '79, '78 en '77.
Ford Fiesta '79.
Honda CX motor '81.
Mitsubishi Lancer LPG '78.
Renault 4 TL, 4 GTL, 5 TL, 5 GTL '81, '80, '79 en '77.
Peugeot 305 SR '78.
Toyota Corolla '79.
Bovag-garantie en snelle financiering.
Autobedrijf Kolenburg B.V. Kruisstraat 12, Heerlen.
Tel. 045-714524 (t.o. Thermenmuseum).

Te k. VOLVO 345 DL v. Volvomedew. bj. '81, kmst. ± 25.000, kl. rood. Te bevr. 04490-20686.

Te k. MAZDA 818 coupé '75 (bruin) zeer mooi, gaaf, loopt uitst. f 1750,-. Tel. 04490-10246.

Te k. CHEVROLET type Nova Concours '78 6 cyl. autom. met LPG, verk. i.z.g.st. v. onderh. f 4500,-, inl. 043-10140.

AUTO'S te koop gevraagd. Bouwj. '74 t/m '80. Tel. 04405-1994.

FORD 1600 luxe 4-drs., '80, Ford 1600 GL met gas '79, Fiat Ritmo 65 L '80 en '81; Datsun Cherry 3-drs. '80; Talbot Horizon 5-drs. '79; Alfa GTV 2000 '78; Galant GXL 2000 '78; Renault 5-bak met gas '79; Renault R14 '78; Fiat 128 '77; Honda Accord 4-drs. '79; Allegro 1300 '79. Inruil fi-nanciering mogelijk. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 045-311729.

Range Rover '81

Audi 100 GL 5 S, '80; Audi LS '80; Audi 80 LS aut. '80; Jetta Export '81; Polo Derby '78; Golf '78; Golf '74 t/m '81; Golf GTI '77; Golf MX '81; Scirocco GT '82; VW Kever 1200 '75; Honda Accord '78; Renault 14 '79 en '81; Renault 5 '80; Ford Taunus 1600 '78, '80 en '81; Opel Ascona '79; Opel Kadett aut. '74; Opel Kadett '79; VW LT 35 '79; Golf D '76 t/m '80; Audi 80 LC diesel '82; Audi 100 GL 5S automaat '79; Jetta diesel aut. mei '82, Peter Schunckstraat, Heerlen, tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vrijd. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. van 10.00 tot 17.00 uur, donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

OPGELET!!! Wij geven v. f 25,- tot f 5000,- voor uw oude auto. Gratis afgehaald, tel. 045-424324/422435.

Te k. OPEL Ascona Berlina, 2 ltr. autom., 4-drs., bwj. '81, als nieuw, sunroof, radiocass. Tel. 04492-2813.

Te k. TOYOTA Corolla. Tel. 04490-21179.

OPGELET wij betalen f 25,- tot f 5000,- voor u oude auto. Tel. 045-418346.

Peugeot 504 GL, L

Break, Familiale gevr., '77 t/m '80. Wij betalen hoge prijzen. Tel. 04116-76981.

Te k. DATSUN Violet 1600 bj. 1979. Tel. 045-241407.

MITSUBISHI Turbo diesel 1981 met alle accessoires, 50.000 km gelopen, 1e eigenaar, als nieuw. Autobedrijf Hans Bastings, Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

JEEP CJ 7 als nieuw met volledige garantie, bouwjaar 1978, American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert. Tel. 04404-1888.

Te k. DIANA 6 bj. '79, i.z.g.st. tel. 045-229789, na 17.00 uur.

Sloop- en SCHADEAUTO'S gevr. v. f 50,- tot f 1000,-. Tel. 04494-43481.

FORD Taunus 1600 L luxe stationcar 5-drs. bj. '80 van 1e eigen. goud metall. met LPG in st. v. nw. pr. f 9750,-; Ford Taunus 1600 L 2-drs. rood metall. bj. 10e mnd. '80, 1e eigen., in st.v.nw. pr. f 9500,-; Ford Taunus 1600 L goudmetall. bj. '80 2-drs. met gas van 1e eig. in.st.v.nw. pr. f 9500,-; Citroën LN bj. '78 zeer zuinige driedeursauto, i.z.g.st. pr. f 3750,-. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. Terwegerweg 21, Hoensbroek-Passart (nabij Emmamijn). In bedrijfshal achterom, tel. 045-226829, na 19.00 uur 045-418856.

Te k. ESCORT '77, 80.000 km, kl. groenmet. lpg, stereo-cass.radio, nw. banden, trekh., extra vering gastank. Z.g.a.n. vrpr. f 4200,-. Tel. 045-310421 a.d. Schacht 4, Stadsberg.

Voordelig te k. zeer mooie HONDA Civic, 3-drs. i.z.g.st. pr. f 2500,-, Koestr. 25, Hoensbroek.

Te k. mooie VW Passat, type '74, pr. f 1050,-. Tussen 18 en 20 uur, Hertogstr. 11, Eikenderveld-Heerlen.

Te k. OPEL Kadett, type '77, zeer mooi f 2750,-. Salviastr. 18, Kerkrade-West.

Te k. FORD 1300, bj. '73, nw. banden, accu, pr. f 600,-. Tussen 18 en 20 uur, Hertogstraat 11, Eikenderveld-Heerlen.

SIMCA 1100 stat.car, nw. kent. pas gek. spec. schokbr., radio, kl. gr. met., bwj. '75, pr. f 1350,-, [illegible] Tel. [illegible]

Atro occasions

Door de succesvolle verkoop van nieuwe Renaults beschikken wij momenteel over een ruime aanbieding 1e klasse inruilauto's. Fiat Ritmo 85 super '81, weinig km; Ford Escort 1.1 S '79 verschillende extra's; Innocenti Bertone 90 L 1980; Opel Ascona 1.9N 4-drs., laat '79; Peugeot 305 SR '79; Talbot Horizon 1.3 GL '79; Volkswagen Derby LS '79; VW Jetta Export '80; Renault 4 TL en GTL '76 t/m '80; Renault 5 TL, GTL ook 5-drs. '79 t/m '81; Renault 14 TL, LS '79 t/m '81; Renault 18 TL '78; Renault 18 TL, GTL 1979/80; Renault 18 TS Break '79/80; Renault 20 LS '79. Div. auto's met LPG-inst. Boven f 5000,– met Bovag-garantiebewijs. Wij ruilen in en verzorgen uw financiering. Ook 's zaterdags geopend van 10-17 uur.

Atro Heerlen

Frankenlaan 1, tel. 045-713600

Te k. Ford CAPRI 1600 GT, type '77. f 4350,-. Jan Steenstr. 10, Sittard.

Te k. FORD TAUNUS, 2.0 5-cyl., bj. '78 met zonnedak en LPG, f 5350,-. Jan Steenstr. 10, Sittard.

Te k. GOLF LD, bj. '79, i.z.g.st. Koestraat 70, Koningsbosch.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sortering 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Uitlaat kapot?

bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, dealer van originele Romax uitlaten. 's Zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur geopend.

DOE-HET-ZELF-GARAGE. Kruisinga met spuitcabine. Open van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 15.00 uur. [illegible] 41, Palemig-Heerlen, tel. 721848.

AUTO'S te koop gevr. ieder bwjr. Schade of defect geen bezwaar. Ook sloperij of caravan. Tel. 045-419192 of 461323.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Te k. APART. ASCONA 16 S '80, zeer mooi, Nieuwenhagerheidestr. 79, Ubach o. Worms.

Te k. gevr. SLOOPAUTO's. Te bevr. Dr. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen. Tel. 045-214929.

Voor AUTOBANDEN Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Saab 900 Turbo III

Directiewagen, bj. sept. '80, 87.000 km, f 19.000,- incl. BTW. Te bevr. zaterdag 19 febr. tussen 10 en 12 uur, bij Enning Alu BV, Waalbroek 5, Simpelveld, tel. 045-442022.

I.v.m. overcompl. mooie VOLVO 144 S de luxe, 4 drs. i.g.st. type '72, trekhaak, zonned., sportvelgen, radio-cass., nw. banden, f 650,-. Couwestr. 3, Hrl. na 12.00 uur.

Te k. CITROËN GS Break bestel, 52000 km; eind '79, f 4100,-. Tel. 045-713669, na 15.00 uur.

Te k. VRACHTAUTO voor autotransport, Ebro diesel bj. '74 f 2750,-. Avia tankstation, Meuzerstr. 175, Haanrade-Kerkrade, tel. 045-458239.

Te k. MERCEDES 200 D, '77, org. Merc. revisiemotor, 40.000 km, radio-cassette en sneeuwbanden. H. Schoonbroodt, Wehryweg 27, Valkenburg, tel. 04406-12221.

Te k. HONDA Civic, bj. '77, op LPG, super zuinig, vr.pr. f 3150,-. Tel. 04406-13478.

RENAULT 5 Alpine, wit, juni '80, sunroof, 41.000 km, in ideale staat, garage gestald, anti-roestgarantie, f 11.000,-. Tel. 043-10969.

ANWB gekeurde occasions. Auto Caubo gegarandeerd. VW - Scirocco 1978 f 252,18; VW - Jetta LPG 1980 f 325,01; VW - Jetta diesel 1981 f 395,62; VW - Jetta benzine 1980 f 318,39; VW - Golf ex 1975 f 119,54; VW - Golf 1976 f 137,43; VW - Golf S 1976 f 163,91; VW - Golf LS autom. 1977; VW Golf diesel 1977 f 208,05; VW - Golf S 1977 f 185,98; VW - Golf diesel 1978 f 274,25; VW - Golf L 1978 f 230,11; VW - Golf LS 1979 f 252,18; VW - Golf diesel 1979 f 289,70; VW - Golf GLS autom. 1980 f 397,83; VW - Golf Sprinter 1980 f 296,32; VW - Golf diesel 1981 f 380,18; VW - Golf L 1981 f 358,11; VW - Golf GL Diesel 1981 f 437,55; VW Passat LS Valiant 1980 f 375,76; VW - Passat GL Diesel 1981 f 536,86; Audi - 80 LS 1979 f 380,18; Audi - 80 GLS automaat 4-drs. 1980 f 404,45; Audi - 80 LS LPG 4-drs. 1980 f 422,10; Audi - 80 LS 2-drs. 1981 f 439,76; Audi - 80 C 1982; Audi - 100 CD 1979 f 340,45; Audi - 100 GLS Autom. 1979 f 316,18; Audi - 100 GL 5E 1979 f 375,76; Mitsubishi Lancer 1975 f 109,78; Ford Escort 4-drs. meallic 1976 f 137,43; Honda Accord Automaat 1977 f 141,84; Honda Civic 1200 Automaat 1977 f 163,91; Ford Fiesta 1977 f 163,91; Ford Taunus 1600 L 1978 f 163,91; Mitsubishi Lancer LPG 1978 f 163,91; Ford Taunus 1600 L 1979 f 185,98; Honda Civic 1200 RS 1979 f 230,11; Opel Ascona 1.9 1979 f 247,77; Opel Ascona 1.9 1979 f 247,77; Renault R14 TL 1979 f 230,11; Honda Civic Automaat 1979 f 225,70; Opel Kadett SR 1980 f 327,21; Honda Prelude 1980 f 336,04; Fiat Ritmo CL diesel 4-drs. 1980 f 362,52; Renault R5 GTL 1981 f 291,90; Opel Ascona Automaat 1981 f 340,45; Opel Kadett 1981 f 351,49; Honda Quintet 1981 f 351,49; Mazda 626 Hardtop 1981 f 386,89; Peugeot 505 SR 4-drs. metallic 1981 f 490,51; Mini Metro 1981 f 267,63. Bovenstaande prijzen zijn per maand. Onze afd. verkoop en magazijn zijn ook op zaterdag de gehele dag geopend. Auto Caubo BV, Valkenburg 04406-15041; Mechelen 04455-1592.

Te k. MAZDA 818 type coupé, bwj. '77, vrpr. f 1950,–. Kl. Graverstr. 38, Kerkrade-West.

Te k. mooie FORD Capri GT, bwj. '76, vrpr. f 2850,–. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

Hallo, hallo opgelet. Wij betalen 25 tot 2000 gld. voor uw oude AUTO. Bel. 045-411572, tevens gratis halen.

Automobielbedrijf

Loven Kerkrade b.v.

O.l. Vrouwestraat 89, tel. 045-453030

Opel Kadett 4-deurs LPG	80
Opel Kadett City	79
Opel Kadett	78
Opel Kadett 12N	80
Opel Kadett 4-deurs LPG	78
Opel Kadett 13N	80
Opel Kadett 12N	79
Opel Kadett 12N	80
Opel Kadett 12N	81
Opel Kadett 13N aut.	81
Opel Kadett Berlina	77
Opel Kadett 12N	79
Opel Ascona 19N aut.	79
Opel Ascona 19	78
Opel Ascona gas 1.9	79
Opel Ascona automaat	81
Opel Ascona gas 2.0 S	79
Opel Ascona 1.9N	81
Opel Ascona luxe	79
Opel Ascona 2.0 S	78
Opel Ascona 1.2 S	78
Opel Ascona	79
Opel Ascona 5-deurs 16S	82
Opel Ascona gas	79
Opel Kadett luxe 13S	80
Opel Rekord 2.0 S	79
Opel Rekord 2.0 N LPG	78
Opel Rekord luxe	81
Opel Rekord	80
Opel Rekord	79
Opel Rekord 2.0 S automaat	78
Opel Manta Hatchb.	78
Fiat 131 Mirafiori	81
Fiat Ritmo	79
Fiat Ritmo	80
Austin Allegro spec.	80
Renault R5 L	80
Toyota Tercell	80
Peugeot 305	81
Mazda 818 coupé	76
Ford Taunus	78
Honda Accord	78
Mazda 616	77
Mazda 626	80
Renault R14 TL	77
Morris Marina	75
Simca Chrysler 1308 GLS gas	79
Mitsubishi Galant gas	79
Honda Prelude	80
Renault R12 LPG	79
Renault R4 5-deurs	79
Opel Rekord stat.car	75

Don. tot 21.00 uur open
Za. tot 17.00 uur open

Te k. RENAULT 30 TS, bwj. '76, i.z.g.st. Elandstr. 5, Heksenberg-Heerlen.

Te k. MAZDA 626, bwj. '79, Rothkransln. 7, Nieuwenhagen.

Te k. TOYOTA Celica st. m. radiocass., bwj. '74, vr.pr. f 1400,–, tel. 04754-4874.

Te k. CHEVROLET Monza coupé, bwj. '76, met LPG, pr. f 3200,–. Kapl. Ramakersstr. 16A, Heerlerheide-Heerlen.

Te k. VW-BUS pers. vervoer, type '74, prijs f 1600,–, tel. 045-318588.

Te k. DATSUN Sunny coupé GL, bj. sept. '80 blauw met. extra's tel. 043-647123.

Te k. RENAULT 14 TL met LPG bj. 31-11-'77, prijs f 3450,– tel. 045-713213.

VW KEVER 68.000 km, sportwielen, zeldz. mooi f 3650,–, Rotterdamstr. 24, Heerlen.

VOLVO 343 luxe special met LPG 35.000 km 1981-10 model '82 f 14.950,–; Volvo 343 luxe rood 12.500 km 1981-10 model '82 f 14.500,–; Volvo 244 GLT silver 1980-01 78.000 km f 23.500,–; Volvo 244 GLE autom. gold met. 1980-01, 55.000 km f 23.500,–; Volvo 244 DL met LPG 1978-10, bruin f 10.750,–; Volvo 142 rood 1974-11 nu f 3750,–; Honda Acc. sedan silver 1979-06 met. 35.000 km nu f 8950,–; Fiat 127 special 80-11 35.000 k nu voor f 6950,–. Volvo Albert Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

Te k. v. liefhebber Oldtimer DODGE Dant 270, bwj. '67, i.z.g.st. Amstenraderweg 104, H'broek, tel. 211193.

AUTORAMA „het bedrijf met de betere service". Mercedes 250 '82, 1 eig., kl. rood, 8000 km, i.st.v.nw. f 39.000,–; Opel Kadett hatchback 1.2 S '82, 1 eig., kl. bruin 900 km, f 15.250,–; VW Golf C dies. '82, 1 eig, kl. blauw, 15.000 km f 15.250,–; Ford Escort 1.1 L 1 eig., kl. bruin, 30.000 km f 15.250,–; Lada 1500 s '81 1 eig., kl. beige 30.000 km, f 6900,–; Honda Prelude '80, 1 eig., kl. groen, f 12.250,–; Datsun Bluebird 1.8 GZ '80, 1 eig. kl. grijs f 9.750,–; Opel Kadett 12 S caravan dec. '80 kl. bruin, gas, f 11.000,–; Renault 5 GTL '80, gas, 1 eig., kl. grijs f 7750,–; Suzuki jeep LJ 80, '80 kl. groen, 30.000 km, f 8750,–; Opel Ascona 19 '80, gas, 1 eig. kl. oker, f 9250,–; BMW 728 dec. '79, gas 1 eig., kl. groen, f 18.750,–; Opel Manta CC 3-drs., '79, kl. z wart f 9500,–; Volvo 343 DL '79, gas, kl. blauw, f 8750,–; Alfa Giulietta 1.6 '79, gas, kl. ivoor, f 8500,–; VW Golf dies. dec. '79, 1 eig. kl. rood, f 9500,–; Toyota corolla 3.0 dec. '79, 1 eig. kl. geel, f 6750,–; Mercedes 450 SL '75, kl. grijs f 26.000,–; Mercedes 350 SLC '74, kl. bruin, i.z.g.st. f 17.500,–; Mercedes 300 D '78, kl. bruin, f 15.500,–; Mercedes 300 D '77, kl. geel, f 12.500,–; Mercedes 280 S '77, gas, kl. bruin f 12.500,–; Mitsubishi Saporro GL '79, kl. grijs, f 8750,–; Mitsubishi Galant GLX '79, gas, kl. grijs f 7750,–; Lada Niva '79, kl. wit, f 7900,–; Citroën CX 2400 '79, kl. blauw, 5-bak f 8750,–; Citroën Visa '79, kl. groen f 6750,–; Peugeot 504 TI '79, kl. bruin f 6750,–; Alfasud TI 1.5 '79, kl. rood f 6750,–; Talbot Horizon GLS '79, kl. bruin, f 7500,–; Opel Ascona 2.0 D '79, kl. bruin f 7250,–; Mazda Legato '79, kl. bruin, f 7250,–; Fiat 128 3p sport '79, kl. grijs f 6750,–; Fiat 131 dies. 2500 '79, kl. blauw, nw. motor f 6750,–; Talbot 1308 GLS '79, gas, kl. grijs, f 5900,–; Mitsubishi Galant 1.6, kl. rood, f 7250,–; Opel Rekord 2.0 S '79, kl. bruin, f 8250,–; Saab Turbo '78, kl. rood, f 11.750,–; Mercedes 230 coupé, '78, kl. blauw, spec. getuned f 20.000,–; Matra Bagheera S '78, kl. bruin f 7500,–; BMW 525 autom. '78, kl. grijs f 9250,–; Honda Accord '78, gas kl. ivoor, f 6500,–; 2× Ford Fiesta '78, gas, v.a. f 6250,–; Ford Granada 2.8 GL '78, gas, kl. blauw f 6750,–; Ford Taunus 2.0 GL, aut. '78, gas, kl. groen, f 7750,–; Alfetta 2.0 '78, kl. bruin f 6750,–; Alfa Giulietta 1.3, '78, kl. rood, f 6750,–; Alfa Giulia 1.6 '78, kl. rood f 4750,–; Renault 4 GTL '78, kl. groen f 4250,–; Rover 3500 aut. '78, kl. bruin f 6900,–; 2× Opel Rekord dies. '78, v.a. f 6750,–; Oldsmobile Delta 8 88 dies. dec. '78, kl. grijs f 3750,–; Audi 80 LS aut. '78, kl. roodmet. f 6500,–; Porsche 924, dec. '76, kl. zwart f 14.500,–; VW Golf '77, kl. blauw, f 4900,–; Chevrolet Concours '77, gas kl. met rood, f 5500,–; Mazda 323 dec. '77, kl. bruin, f 4500,–; Ford Fiesta '77, kl. grijs f 5750,–; Alfetta 2.0 GTV '76, '77, '78 v.a. f 3500,–; Alfetta 2.0 '77, kl. bruin f 4250,–; Alfasud TI '77 kl. groen, f 2750,–; 3× VW Polo '76, '77, v.a. f 2500,–; Volvo 343 DL '77, gas, kl. geel f 4500,–; Volvo 244 DL '76, gas, kl. groen f 4500,–; 4× Opel Ascona '76, '77, v.a. f 3750,–; 3× Opel Manta '76, '77, v.a. f 4250,–; VW bus LT 35 '79, kl. geel, f 6500,–; Fiat bus '79, gas, kl. blauw f 3750,–; speedboot 77 40 PK Johson + trailer f 2500,–; tal van goedkope inruilauto's van f 500,– tot f 5000,–. Inkoop, inruil en direkte financ. mog. ANWB-keuring toegest. Moderne allround service-afd. AUTORAMA, Heerlenerweg 39, Sittard. Tel. 04490-24697. Prov.weg Sittard-Heerlen onderaan Windrakerberg.

Piratenplaatwerk

goede pasform. Alle merken óók Japans tot 65%

Geevers Nuth. Tel. 045-244242

Autobedr. M. HOGENHOUT biedt te koop aan: Ford Taunus 1600 L 4-drs. '80, als nieuw, 1e eigenaar. Opel Rekord 20S autom. met LPG '78; Honda Civic 1200 5-drs. '79; Opel Manta 1600 '72 f 650,–; Citroën GS Club break f 2000,–. Inruilers. Inr. gar., fin. mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. VW POLO bj. '76, te bevr. tel. 045-223311.

Te k. TOYOTA Celica ST, bwj. '74, Dkn. Deutzlaan 167, Kerkrade.

Wij betalen f 25,– tot f 200,– voor u sloop- of SCHADEAUTO. Bel. 045-417550.

Te k. FORD Escort uitgebouwd, stervelgen, kuipstoelen, sportstuur, licht beschadigd, bj. '73 f 750,– tel. 045-221029.

TALBOT Rancho '81 nieuwstaat; Golf LS kl. rood f 3750,–; Kadett spec. '76 f 3500,–; Mini spec. '76 f 2950,–; Mini spec. f 2500,–; Renault 5 L '77 rood f 3900,–; Peugeot 104 L '77 f 3250,–; Manta Berlina '76 f 4750,–; VW Kever '76 f 3500,–; VW Kever z. mooi f 1250,–; Fiat 127L '78 f 3450,–; BMW 1602 '76 f f4250,8; BMW 2002 kl. geel f 3500,–; Fiat 127 '74 f 950,–; Skoda coupé '78 f 1450,–. Inr. mog. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. CITROËN GS '78 m. gas, i.z.g.st., inr. mog. Dorpsstr. 19, Bingelrade, tel. 04492-2421.

Te koop onder garantie en service div. gebr. autom. HONDA Quintet 5-drs. '82; Opel Kadett 3-drs. 1200 3 mnd.; Opel Kadett 1200 '81; Ford 1600 4-drs. 1600 GL autom. LPG '80; Golf GLD '81; Golf GLD '78; Honda Acc. '80; Ford Fiesta '80; Opel Rekord 5-drs. 23D autom. carav. '81; Granada 4-drs. 2000 GL LPG '81; Mercedes 200B '79; Mercedes 240D '76; Datsun 180 SX Silvia '80; Manta 16 S 3-drs. '79; Mitsubishi Colt '81; Ascona 4-drs. 20S LPG '78; Ford Granada 4-ds. 23 autom. LPG '77 div. inr. fin. garantie, Autobedrijf Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide, tel. 045-216475.

Met spoed te koop gevraagd: PERS.AUTO'S, bestelwagens en bussen. Ook schade en defect. Direct contant geld. 045-456963.

Te k. TALBOT Hozizon SX autom., op LPG, bj. jan. '81, vr.pr. f 14.000,-. Tel. 045-712633.

Te k. FORD Capri 1600 GT autom., '73, vr.pr. f 1100,-; Fiat 127, '74, f 800,-. In een koop f 1600,-. Vinkenstr. 77, Heksenberg.

Te k. AUDI 100 LS, bj. '75, perfect onderhouden, pr. f 2000,-. Tel. 045-251559.

Fleischeuer AUTOMOBIELEN: Renault 18, '80; Renault 12, '77; Opel Ascona 20 D, '79; Opel Ascona 16 N, '78; Ford Taunus 16 L, '78; Ford Escort 13 L, '77; Peugeot 504 GL, '77; Lada 1600 GL, '78; Opel GT, '72; MGB, 1969. Tevens voor al uw rep. en onderh, garantie, inruil en financiering. Parallelstr. 103A, Amstenrade, 04492-4538.

PORSCHE-SERVICE. Tel. 045-451273.

FORD Escort 1300 GL '79; Fiesta 1100 de L '78 en '80; Kadett 1200 N '80 en 1200 S '79; Toyota Starlet GL '80; Tercel 3-drs. '79; Corolla stationcar 5-drs. '79; Golf 1100 de L '79; Mercedes 200 B '79. Garantie, fin. en inruil Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-721406.

Te k. PEUGEOT 204 bwj. eind '76, sch.d., trekh., i.z.g.st. Vrpr. f 1600,–. Tel. 045-271957.

Honda-dealer biedt te koop aan

Honda Civic 3-drs., aut. '79; Honda Civic 3-drs., luxe '80, '81, Honda Civic 3-drs., aut., '80; Honda Accord 3-drs., aut., '77, '78; Honda Accord 4-drs., '80; Honda Accord de luxe 3-drs., '77; Honda Prelude '80; Ford Escort aut., '80; Fiat 127 '78; Fiat 131 aut., '78; Renault 6 TL '77; Simca 1308 '77, Datsun 1200 coupé '79, Mazda 626 '80.

Auto Heral B.V.

Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

SUZUKI Jeep LJ 80 V 1981, Suzuki Jeep SJ 410 QS 1982; Triumph Acclaim HL demo-auto 1982; Mini Metro 1.3 S demo-auto 1982; Austin Allegro 1300 spec. 1977; Austin Allegro 1100 1978; Rover 3500 autom. 1979; Lada 1200 1979; Ford Taunus 1600 L 1979. Havé Autobedrijf, Industriestraat 31, 6135 HG Sittard, tel. 04490-15195.

HONDA type Civic '77, i.z.g.st. inr. mog. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

Te k. BMW 525 bj. '76, alle acces. Tel. 045-423176.

Te k. BMW 320 met LPG, bj. '76, Caumerweg 38, Heerlerbaan.

Te k. gevr. BMW 323I na 18:00 uur, tel. 045-424800.

Te k. HONDA Accord autom. 4-drs., bj. '78, i.z.g.st. Tel. 045-440723 of 045-442787.

Te k. FORD Taunus 1600 de luxe m. gasinstall. bj. 11e mnd. '76 kl. grijs metallic, m. radiocassette, trekhaak, enz. als nieuw. Vr.pr. f 3250,– Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. HONDA Civic automatic '76, i.z.g.st. pr. f 2750,– tel. 045-314760.

Te k. DIRECTIEAUTO in prima staat Peugeot 504 diesel SRD bj. 1980, vr.pr. f 11.500,–. Te bevr. Rendamac produkten BV, alleen werkdagen, tel. 045-412851.

MERCEDES 280 S type '75 nw. model, zilver metallic, Pullman bekled., radiocass., LPG, trekhaak, auto is i.st.v.nw. Alle keuringen toegestaan. Pr. f 9750,–. Avia tankstation, Meuzerstr. 175, Haanrade-Kerkrade, tel. 045-458239.

KADETT 12 S, stat.car, autom., '77; Kadett 12 S stat.car., '80; Kadett 12 N, 3-drs., '80; Renault 4 TL, '80; Ascona 19 N Luxe, 4-drs., '79; Kadett 16 S autom., '78; Kadett 1200 N, '77 t/m '79. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Te koop SIMCA 1301 Special, 1975. Lippestraat 12, Voerendaal.

Chevrolet Caprice

coupé, bwj. '77, km 98.000 met LPG + alle acc. Auto verkeert in topcond. en gaat weg tegen zeer gunstige prijs. Drieoortsput 53, Hrl. Tel. 045-422504.

Te k. ALFETTA 1.8 L, met LPG, bj. '77. Pastr. Erckensstr, 6, Meers-Stein.

Te k. VW gesloten bestel, bj. '76 en '77, met LPG; Honda Accord, '77, zwart, zeer mooi; Peugeot 504 GLD, '77; div. gebruikte motoren voor Ford, VW, Renault. Cilinderkop BMW 2002. Doe-het-zelfgarage De Kissel, Der Kissel 42, Heerlen.

Te k. nw. type VOLVO 244 DL automaat, '75, i.z.g.st., vr.pr. f 3900,-. In het Diepenbroek 54, Gulpen.

Zondag kijkdag 11.00 tot 15.00 uur, CITROËN 2400 FX sup. Pallas, vele extra's, LPG, als nw., f 6900,-; Ford Fiesta, luxe uitv., '81, km.st. 25.000, als nw., f 8900,-; Renault 16 TL, 5-drs., eind '79, f 5400,-; Renault 12 TS, autom., 4-drs., '77, als nw., f 4250,-; Toyota Corolla 30 de Luxe, autom., '78, f 4750,-; Datsun Cherry 120 A F 2, '77, zeer mooi, f 3950,-; Peugeot 504, '77, f 2950,-; Peugeot 504, LPG, '76, f 2450,-; Toyota Corolla 30 de Luxe, '78, f 3900,-; Alfetta 1.6, zeer mooi, 4-drs., eind '77, koopje, f 2950,-; BMW 525 autom., blauw, LPG, schuifdak, '75, f 3950,-; VW Golf, 3-drs., '76, goudmet., koopje, f 2750,-; Datsun Cherry 100 A, bj. '76, f 1550,-; div. inr. v.a. f 200,-. Inr., financ. en gar. J. Janssen automobielen, Rijksweg 1, Lemiers-Vaals, tel. 04454-3559.

Te k. v. liefhebber CITROËN DS 21 Pallas, i.z.g.st. Tel. 045-252774.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bj. '80, pr. f 8750,-. Opel Ascona 2.0, bj. '80, op gas. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. AANHANGWAGEN dubbelasser, met gesl. kap, 3.50 m lang, 1.60 m breed, met kent. Trichterweg 125, Brunssum.

Te k. KADETT Stationcar 1200 S, okt. '76, i.z.g.st., f 3200,-. Oirsbekerweg 45, Oirsbeek, tel. 04492-3468.

Te k. ALFETTA 2000 Lusso, bj. jan. '79, km.st. 68.000, kl. rood, auto verk. i.z.g.st. Absoluut geen roest, pr. n.o.t.k. Tel. 04490-25506 b.g.g. 15430.

SKODA de goedkoopste vierdeurs van Nederland. Ik dacht dat je een tweedehands zou kopen? Welnee, voor hetzelfde bedrag heb ik een nieuwe Skoda vanaf f 8995,-. Garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstraat 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

Te k. ALFA Sud, '77, kl. zwart met witte sportvelgen. A. den Winkel 11, Schaesberg.

Te huur + te koop SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen in alle maten. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

MITSUBISHI Galant 1600 GL autom., '77; Mitsubishi Galant 1600 GL, '78 + '79; Mitsubishi Galant 2000 GLF, '81; Mitsubishi Galant Turbo diesel, '81; Mitsubishi Galant 2000 GLX, LPG, '81; Mitsubishi Colt 1200 GL, '80; Mitsubishi Colt 1200 GL, 5-drs., '80; Mitsubishi Celeste 1600 ST, '77; Mitsubishi Celeste 2000 GT, '80; Ford Escort 1600 Sport, '79; Ford Fiesta 1100 L, '79; Ford Escort 1300 L, LPG, '79; Renault 12 TS, LPG, '77; Renault R4 TL, '76; Chevrolet Malibu Classic combi, kl. model, '78. Inruil en financ. mogelijk. Tevens uw adres voor plaat- en spuitwerk. Koenens Autobedrijf, Koestr. 77, Koningsbosch. Tel. 04743-1632.

Te k. Ford ESCORT 1100, bwj. '81. Te bevr. Staringstr. 103, Heerlen-Molenberg.

Te k. wegens jaarl. inruil CITROEN GSA Pallas met zonnedak, vijfbak en st. radio, bwj. 1-4-'82 kmst. 34.000 f 5000,– onder nw.prijs. 045-212193.

Te k. OPEL Commodore 2500 automaat op gas '80; Ford Escort automaat '79; Opel Ascona 2 ltr. SR '78; Ford Taunus 2 ltr. op gas '80; Audi 80 GL '77; Peugeot 104 '77; Ford Taunus 1600 '80; Mercedes 280 '73, mooi! Fiat Ritmo '79; Mitsubishi Saporro '78; Honda Civic '80; TR7 '78; VW-bus pers.vervoer '74. Auto Weber, Brugstr. 38 (bij Markt), tel. 045-314175, inruil, financiering en garantie.

Te k. FIAT 128 3 P coupé, kl. rood, i.z.g.st. bj. '76 f 2750,–, Seipgensstr. 24, Geleen.

Te k. FORD Escort bj. 1976, automaat. Renault autom. 1300 op gas 1976, tel. 04490-25262.

Te k. 3× SUZUKI GS 850 v.a. f 5950,–; Kawasaki 250 1980 f 3250,–; 5× Honda CB 750 v.a. f 3950,–; 2× Honda 550 v.a. f 2250,–; Yamaha 650 f 5450,–; Yamaha 650 f 5450,–; Yamaha XS 400 1980 f 3450,–; Honda CB 650 + kuip f 3950,–; Yamaha RD 350 LC f 3950,–; Honda CB 900 f 4950,–; XS 1100 Yamaha + kuip f 4950,–; Yamaha RD 350 f 1450,–; CBX 6-cilinder Honda f 6950,–; Suzuki GSX 1100 f 8950,–; GS 1000 G Suzuki + kuip en koffers f 7500,–; 2× XL 500 + 500 R en 2x XT 500 vanaf f 4250,–; Nieuw voor speciale prijzen! Rekers Motoren, Ganzeweide 177, Heerlerheide. Tel. 045-215375. Ook voor financieringen en verzekeringen.

RENT A CAR mobielen met Bovag-garantie, Matra Murena '81 11.000 km; Commodore '81; Jaguar 4.2 autom. 51.000 km '79; Prelude '81 autom.; Prelude '81; Toyota Tercel '80; Volvo stationcar '79; Pontiac Formule '78 met alle extra's; Ford Taunus Ghia '80. Kromstraat 41, Sittard, tel. 04490-10655.

Te k. Ford ESCORT autom., bj. '76. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. Ford ESCORT, bj. '78, km.st. 33,000. Dr. Schaepmanstr. 12, Brunssum, tel. 045-255304.

Te k. MERCEDES 240 diesel, bj. '75, i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Tel. 045-457816.

Te k. MINI Special, bj. '78, met extra's. Kampstr. 56, Schaesberg.

Te k. MERCEDES 220, bj. '74, met keur.rapport, op gas. Tel. 045-423208.

Auto WA-VERZEKERING vanaf f 124,04 incl. per jaar. Tel. 045-423208.

Te k. BMW, type 1602, bj. '74. Te bevr. Bockhoutstr. 20, Eygelshoven.

Te k. ALFA Sud motor, '80 en BMW 2002 motor, '75. Tel. 045-726304.

Te k. Ford TAUNUS 2300 Ghia, autom., bj. '80. Tel. 04754-5019.

Autobedrijf Jan Banen, Schoolstr. 20, Herten, tel. 04750-32934. Voor een betaalbare auto moet u in Herten zijn, gerepareerd of voor de doe-het-zelver. RENAULT R 4, '76, f 1600,-; Renault R 4 TL, '78, f 5200,-; Lada 1500 S, '76, f 1400,-; VW Kever, '71, f 550,-; Fiat 131 S, m. LPG, '77, f 2000,-; Toyota Corolla 30 SR, '75, f 1200,-; Toyota Corolla coupé 30, '76, f 2200,-; Renault 20 TS, '78, f 6200,-; Citroën GS, m. LPG, '79, f 4200,-; Alfa coupé GT, '75, f 2400,-; Ford Taunus GXL, coupé, '75, 'n plaatje, f 2900,-; Datsun Cherry 100 A, '77, f 3400,-. En wat er verder binnenkomt.

Te k. Ford TAUNUS, bj. '78, 1600 GL-uitv. Tel. 04490-24134.

Te k., vanwege hoge leeftijd, DATSUN 120 Y de Luxe, bj. bijna '76, zeer mooi en goed, f 1475,-. Tel. 04750-26298.

Te k. Ford FIESTA 1100 L, bj. '80, origineel, 2-kleurig, nw.pr. f 18.000,-, vr.pr. f 9500,-. Tel. 04754-5019.

MERCEDES 508 D, BE-rijbew.; Mercedes 307 D, open bestel, verh. en meubelw.; Merc. 206 D, bestel; Hanomag F 55, F 66. W. Feijts Auto's, Vaesrade 61-63, Nuth, tel. 045-243317.

Te k. VOLVO 66 DL autom. m. trekh., kmst. 59.000, bwj. '77, vrpr. f 3500,– en aanhangwagen 150×100, f 300,–. Tel. 045-252751.

BMW 316 '75; BMW 318 '78; BMW 316 '80; BMW 320 '80; BMW 728 '79; Mazda TR 7 SDX '80; Daihatsu Charada XTE '80; Toyota Tercel '80; Ford Escort '79; Ford Taunus '78; VW bus '73; Toyota Lite Ace bestel '81; Allegro '77; Citroën 2400 CX Pallas '79; Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion), inruil, garantie en financiering.

Te k. PEUGEOT 504 GL break, autom. bwj. '77, tel. 04493-3936.

Te k. BMW 1802, kl. rood, i.g.st. Tel. 04493-2684.

2 CV 6 te k. bwj. '75, t.e.a.b. Tel. 045-411503.

Te k. gevr. AUTO'S [illegible] f 50,- tot f 1500,-. [illegible] schadeauto's. Tel. [illegible] 20596.

Te k. BMW 1602, [illegible] i.g.st., blauwmet., [illegible] de achterlicht., f 1000,-. Tel. 04490-2[illegible]

Te k. FORD Taunus [illegible] L, type '77, i.z.g.st. Sils[illegible] Sittard.

Te k. TOYOTA Lifth[illegible] spit., bj. nov. '76, f 2850,-. Boomgaards[illegible] Stein.

Te k. v. part. OPEL K[illegible] 12 S stationcar, 5-dr[illegible] '80, LPG, km.st. [illegible] Tel. 04493-3672 of 12[illegible]

Te k. VW Kever, b[illegible] i.g.st. Te bevr. Vond[illegible] 36, Brunssum, tel. 258110.

OPEL Kadett 1200 [illegible] '75, vr.pr. f 2750,-, i.[illegible] L. v. Deysselstr. 31, [illegible] rade-Haanrade.

Te k. OPEL Comm[illegible] 2.8 GS, bj. '75, i.z.g.st[illegible] extra's, vr.pr. f 2950,-[illegible] mog. L.v. Deijsselst[illegible] Kerkrade-Haanrade.

Te k. van part. HO[illegible] Goldwing 1000 [illegible] i.st.v.nw., m. alle acc[illegible] fers, spoilers enz., prijs f 6500,-. Te bev[illegible] menkamp 12, Oirs[illegible] tel. 04492-1961. Na 17[illegible]

Te k. MINI bestel, [illegible] i.g.st., km.st. [illegible] Kupstr. 31, Spaubee[illegible] 04493-3817.

Te k. MAZDA 1000, [illegible] vr.pr. f 2600,-. Teven[illegible] nault 5, f 1400,-. O[illegible] ven 70, Sittard.

Te k. OPRIJKAR [illegible] auto's, enkelasser me[illegible] f 350,-. Overhoven 7[illegible] tard.

Te k. HONDA Civic, [illegible] magn. velgen, bj. '76, f 2750,-. Overhoven 7[illegible] tard.

Te k. FORD Taunus [illegible] 2000, bj. '77, f 4000,-. [illegible] hoven 72, Sittard.

Te k. MAZDA 1000, [illegible] '76, vr.pr. f 1150,-. O[illegible] ven 70, Sittard.

Te k. RENAULT R [illegible] '77, vr.pr. f 2359,-. O[illegible] ven 72, Sittard.

Te k. FORD Transit 1[illegible] '75, prijs f 1750,-. Te [illegible] Ingberdorpstr. 38, Gu[illegible] tel. 04450-1505.

Te k. ESCORT 1.[illegible] i.z.g.st., bj. mei '79. [illegible] wijk XIV-str. 20, Ey[illegible] 04451-2046.

DAF 66, bwj. sept. [illegible] 100% in orde. Talmas[illegible] Meezenbroek-Hrl.

Te k. HONDA MB[illegible] blauw, i.z.g.st. Bwj. [illegible] Dammerscheidtstr. 8, [illegible] rendaal.

Te k. MAZDA 929 c[illegible] bwj. '74. Tel. 045-7249[illegible]

FIAT Ritmo 65 L[illegible] f 7.200,–; Fiat Ritmo [illegible] '80, f 10.500,–; Fiat [illegible] 65 CL, '79, f 7.600,–[illegible] Ritmo 75 CL, [illegible] f 10.000,–; Fiat Rit[illegible] CL, '79, f 8.800,–; Fi[illegible] mo diesel, '80, f 10.[illegible] Auto Lux b.v., Maas[illegible] terlaan 82, Vaals. 04454-2121.

FIAT Panda 45, '82; [illegible] 323 aut.. '78; Alfa Giu[illegible] Lusso super, '75; Au[illegible] aut., '75; Mitsubishi [illegible] cer, '81; Renault 5 T[illegible] Honda Civic 1200 [illegible] Citroën GS, '76; Ford [illegible] nus combi, '77; Fia[illegible] 1600 TC, '80; Fiat 131 [illegible] '80; Alfa Giulia, '77; [illegible] geot 304 diesel, '78; [illegible] geot 304, '77; Datsun [illegible] ry, '77; Peugeot 60[illegible] aut., '79; Opel Rekord [illegible] aut., '79. Auto Lux [illegible] Maastrichterlaan 83, V[illegible] Tel. 04454-2121.

Te k. van part. AU[illegible] Allegro 1100, bwj. [illegible] i.z.g.st. Pr. f 750,–. [illegible] wenhofstr. 3, Hoensb[illegible]

FORD Consul coupé [illegible] 1972, koopje, tel. 461306.

Koopje FORD Taunu[illegible] '77 mooi en 100% in [illegible] Tel. 045-316940.

Te k. FIAT-BUS 23[illegible] f 5000,-. Tel. 045-21852[illegible]

Te koop aangeb. [illegible] SCHE 911 SC Targa[illegible] '78, km.st. 90.000, [illegible] nieuw! Snel, spoiler, b[illegible] banden enz. Inruil [illegible] mogelijk. Tel. 045-218[illegible]

Te k. VOLVO 66 DL, [illegible] aug. '77, i.z.g.st. Tel. 0[illegible] 3488.

Te k. BMW 1602, r[illegible] cass., sportvelgen, [illegible] huisstr. 4, Susteren.

Te k. VOLVO 343 DL, [illegible] mei '79, kleur rood, [illegible] f 8750,–, Edw. Aldrins[illegible] Holtum.

Te k. BMW 1602, '76, [illegible] mooi, f 4500,-; Da[illegible] Cherry, '77, f 3750,-; [illegible] Kadett, '76, f 4500,-; [illegible] da Civic, automatic, [illegible] f 2450,-; Simca 1100, [illegible] Rennemigstr. 29, Hee[illegible] heide.

Te k. FORD Capri, [illegible] f 750,-. Burg. v. H[illegible] bergstr. 4, Obbicht.

Koopje, FORD Escor[illegible] op gas, '76, i.z.g.st., f 19[illegible] Pr. Hendriklaan 13, U[illegible] over Worms.

Te k. org. SPORTV[illegible] GEN Ford Taunus e[illegible] loezieën. Tel. 045-3169[illegible]

Te k. aangeb. gesl. [illegible] BUS, 2 ltr.-motor en [illegible] inst., bj. '72. Te bevr. 353073.

Te k. OPEL Rekord [illegible] Berlina autom., '76. 't [illegible] 3, Nieuwenhagen.

Te k. mooie, zwarte A[illegible] SUD TI Nuova, met L[illegible] bj. maart '81, 68.000 [illegible] lange afst. mee gere[illegible] pr. f 12.900,-. Achter[illegible] Heggen 28, Nieuwe[illegible] gen, tel. 045-314480.

Te k. gevr. RENAUL[illegible] Tollistr. 22, Brunssum.

Te k. AUTOTRANSP[illegible] TER, dubbelasser m. [illegible] en oploopprem, lengt[illegible] meter, breedte 1.80, on[illegible] ste ook te gebr. voor [illegible] caravan. Tel. 045-2535[illegible]

Te k. OPEL Kadett, [illegible] 1968, i.z.g.st., pr. f 6[illegible] Tel. 045-223271.

Te k. FORD Taunus 1.[illegible] coupé, bj. '75. 't Park [illegible] Nieuwenhagen.

Te k. ALFETTA 2.0 Lu[illegible] bwj. '79, kl. zwart met [illegible] Campagnola-velgen, k[illegible] 57.000, pr.n.o.t.k. 04404-1898, na 18.00 uu[illegible]

Ronde van de Middellandse Zee geen vakantietrip

Gilbert Glaus wint proloog

van onze speciale verslaggever

MONACO — De Zwitser Gilbert Glaus start dankzij een overwinning in een mini-tijdrit van anderhalve kilometer, als leider in het algemeen-klassement van de Ronde van de Middellandse Zee. Dat specialist Bert Oosterbosch het niet zover bracht (hij moest ook zijn ploeggenoten Leo van Vliet en Gerrie Knetemann laten voorgaan) was toe te schrijven aan het type parcours dat hem nooit heeft gelegen: vol met bochten.

Wat beroepswielrenners in deze vroege periode van een nieuw seizoen betreuren, is de bij het publiek ingewortelde mening dat de eerste wedstrijden aan de Middellandse Zee voornamelijk gerangschikt moeten worden onder het begrip betaalde vakantie. Zo ingevreten zijn dus de herinneringen aan de krantenfoto's van eind '40, begin '50, toen oorden met palmbomen en cactussen financieel voor weinigen bereikbaar waren. Foto's toen van de coureurs poserend tegen een tropisch decor, met de handen losjes op het stuur en in lange geblokte kousen onder een broek die bij de knie begon.

Zo romantisch echter is het wielrennersverblijf aan de Méditerranée al enkele jaren niet meer. Met het groeien van de commercie (de sponsorsbelangen dus) in de wielersport, nam de grimmigheid in de openingskoersen toe. Donderdag bijvoorbeeld, leek de Grote Prijs van Monaco (176 renners aan de start) een strijd die moest beslissen over leven en dood. „En zo", zei Gerrie Knetemann later, „is het hier nou alle dagen. Iedereen jaagt iedereen zo op, dat elke koers op een wereldkampioenschap lijkt. Maar dat weten ze in Nederland allemaal niet. Daar lezen ze een paar regeltjes over een wedstrijd in een plaats met een zonnige naam.Ach, denken ze dan... wéér zo'n trainingskoersje... Terwijl die Grote Prijs van Monaco bijvoorbeeld qua parcours en deelnemerssterkte een stuk lastiger is dan de Omloop van het Volk, maar die wordt door het publiek hoger aangeslagen. Wel is het zo dat in „De Omloop" meer renners de betere vorm hebben".

Primeurs

Wat een Belgische sportjournalist onlangs inspireerde tot de volgende typering: „Met vroeg succes aan de Middellandse Zee is het zo'n beetje als met aardbeienprimeurs: iedereen kijkt er naar uit maar de echte kwaliteit is er toch nog niet...".Zoiets mogen ze van Henk Lubberding best zeggen, zolang ze hem maar de vrijheid laten om via een overwinning in de Grote Prijs van Antibes vast te stellen dat hij de indruk heeft dat er aan veel getob een einde is gekomen. Lang niet verkouden geweest, hoewel... Licht gesnotter sinds Theo de Rooy eergisteren het slaapkamerraam liet open staan. Hij denkt dat zijn chronische kwaal nu bezworen is dankzij een Amsterdamse tandarts („hij las over mijn klachten en bood belangeloos een behandeling aan") en een IJmuidense acupuncturist („een heel kundige man die lezingen geeft in Duitsland en zo"). „Het bleek", aldus Lubberding, „dat mijn gebit nooit hersteld was na een zware val in mijn laatste amateurjaar. Ik brak toen zes tanden. Dat zou de verklaring zijn voor het gesukkel met m'n gezondheid. Het ziet er naar uit dat ze gelijk krijgen".

Sinds een kleine week, huizen de Raleigh-renners in de toeristenplaats Antibes, waar de boffers onder hen vanaf hun balkon bijna regelrecht in het blauw van de Middellandse Zee kunnen kijken. Sinds twee dagen loont die luxe de moeite, want boven Zuid-Frankrijk is de zon gaan schijnen. Afgelopen zondag nog reed Bert Oosterbosch zijn winnende tijdrit in de Ster van Besseges bij een temperatuur van 5 graden onder nul, op een wegdek met spiegelgladde plekken en onder traag neervallende sneeuwvlokken. Tussen wallen sneeuw van bijna 40 centimeter werd de verplaatsing naar het oefenkamp in Antibes een grote kwelling.

Dat leed ging voorbij aan Peter Post, de ploegleider. Hij kwam door zakelijke drukte pas dinsdag (tot die tijd deed assistent Jules de Wever het werk) in Antibes waar zijn renners hem een sterk bewijs van goed gedrag konden geven: zes overwinningen (tweemaal Hanegraaf, Raas, Knetemann, Oosterbosch, Peeters) in een week tijd. Een sterk begin van een jubileumseizoen: tien jaar Raleigh. „Ik zou die tijd niet over willen doen", zegt Peter Post als zijn gedachten zijn afgedwaald naar toen. Een start vanaf het nulpunt, met twaalf onbekende Engelsen en zes Nederlanders voor wie hij een budget had van 90.000 gulden. „Ik zal nooit vergeten hoe we hier in Zuid-Frankrijk voor een trainingskamp vanwege de kostenfactor terecht moesten in de vakantiehuisjes van 30 franc per nacht. We hebben geslapen in hotelletjes waarvan ik nu denk: tjee, ik snap niet dat ik daar in ben gekropen. Zo bouwen, dat kan ik geen tweede keer opbrengen".

Budget

Het budget van nog geen ton in 1974, liep tot dit jubileumjaar uit naar ruim twee miljoen en in plaats van onbekende coureurs heeft Peter Post nu grote vedetten. Wie zoekt naar de sleutel van het succes komt uit bij vakmanschap waarin het organisatietalent een centrale plaats inneemt.De nieuwelingen in zijn ploeg (Peter Winnen, Theo de Rooy, Adrie van Houwelingen en masseur Fons van Heel) getuigen er met grote waardering over na twee weken van kennismaking. Peter Winnen: „Door de manier waarop Post de zaken geregeld heeft, ontstaat er een rust die bijzonder ontspannend werkt". En Adrie van Houwelingen: „Alleen al zijn selectie van het personeel en de manier waarop die mensen hun werk doen, is grote klasse. Ik sta ervan te kijken hoe professioneel de begeleiders van een wielerploeg kunnen zijn".

Uitslag

De uitslag van de proloog is: 1. Gilbert Glaus 1,6 km in 2.03.4 (gem. 46.829 km/u) 2. Jean-Luc Vandenbroucke 2.04.9 3. Leo van Vliet 2.06.0 4. Gerrie Knetemann z.t. 5. Etienne de Wilde 2.06.9 6. Bert Oosterbosch 2.07.1 7. Ferdi van den Haute 2.07.3 8. Phil Anderson 2.07.5 9. Alan Peiper 2.08.0 10. Stephen Roche 2.08.2 11. Henk Lubberding 2.08.3 14. Ludo Peeters 2.08.5

● Gilbert Glaus wordt in het leiderstricot op het podium geflankeerd door Jean-Luc Vandenbroucke (links) en Leo van Vliet (rechts).

● Fred Rompelberg poseert hier op de „wonderbaan" in Moskou. De viervoudige wereldrecordhouder wordt geflankeerd door gangmaker Joop Stakenburg en zijn vertrouwensman Henk Bruintjes.

Fred Rompelberg zeer enthousiast na Moskou-reis

„Het is een wonderbaan"

Van onze sportredactie

MAASTRICHT – Fred Rompelberg is met gangmaker Joop Stakenburg en coordinator Henk Bruintjes gisterenmiddag in Nederland teruggekeerd na een bezoek van een week aan de Sovjet-Unie, waar hij zoals bekend dit jaar een aanval zal doen op zijn eigen wereldrecords achter de zware motoren. De Limburgse professional wordt de eerste niet-Sovjet-renner, die op de 333 meter lange baan in Moskou een wereldurrecordpoging mag wagen.

De enige onzekerheid, die Rompelberg nog heeft, is de datum. De kans bestaat, dat de Maastrichtenaar tijdens de Spartakiade in juli zal trachten de magische grens van tachtig kilometer in een uur te overschrijden. In het andere geval zal de poging plaatshebben in september tijdens de baankampioenschappen van de Sovjet-Unie. Vermoedelijk worden twee Nederlandse officials, waarvan zeker Wim Jeremiasse, opgenomen in de wedstrijdjury.

Fred Rompelberg arriveerde gisteren dolenthousiast in Maastricht. „De ontvangst in Moskou was grandioos. De gastvrijheid was op en top. Dat mag ook wel eens van de Russen gezegd worden. Met het Russische sportcomité bracht ik zelfs een officieel bezoek aan de vermaarde astronaut Joeri Gagarin. In Krilatskoje ligt een wonderpiste. We hebben op de baan getraind en wat Alma Ata voor de schaatsers is, is deze piste voor de coureurs. Volgens Stakenburg en Henk Bruintjes kunnen we in Moskou de 80-kilometergrens doorbreken. Ik heb nu al rondjes gereden die onder mijn record van Montreal lagen. Henk Bruintjes zal een uiterst scherp schema gaan opstellen.

Wel zullen we extra aandacht aan de motor en de recordfiets moeten besteden, want door de ontzettend hoge snelheid die je op deze baan kunt rijden, wordt het materiaal zwaar belast. Over een paar maanden vertrekken we in ieder geval met veel zelfvertrouwen naar Rusland," glunderde Fred Rompelberg gisteravond bij zijn thuiskomst in Maastricht.

Dit weekeinde in Karl Marxstadt

Petroesjova start niet in WK schaatsen

KARL MARXSTADT – Voor het eerst in de geschiedenis van het schaatsen vindt er dit weekeinde in de DDR het wereldkampioenschap schaatsen plaats. Tweeëndertig rijdsters strijden om de opvolging van de vorig jaar in Inzell wereldkampioen geworden Karin Enke. De uit het nabije Dresden afkomstige Enke weet zich op beide dagen gesteund door door een uitverkocht stadion.

Natalja Petroesjova zal niet deelnemen aan het toernooi om de wereldtitel in Karl Marxstadt. De tweevoudig wereldkampioene all-round liep vorige week tijdens de trainingsstage in Inzell een enkelblessure op. Petroesjova wordt vervangen door Natalja Glebova.Petroesjova verdedigt volgende week in Helsinki wel haar wereldtitel sprint. Volgens trainer Boris Stenin was starten in Karl Marxstadt uitgesloten. „Ze heeft drie dagen gesukkeld met die enkel alvorens wij de beslissing namen dat ze niet zou rijden".

Polen wordt niet vertegenwoordigd door Erwina Rys. De nummer tien van het EK in Heerenveen heeft griep. Haar vervangster is Ewa Biakowska, zoals bij Japan Hiromi Ozawa in de plaats van Yuko Watanabe rijdt.

Voor Nederland starten: Alie Boorsma, Ina Steenbruggen, Thea Limbach en Ria Visser.

Come-back Van der Leeuw

SCHIN OP GEUL – Ex-beroepsrenner The van der Leeuw maakt komend seizoen zijn come-back in het peloton. Van der Leeuw, die de voorbije drie jaar ploegleider was van de van het toneel verdwenen Brouwersformatie, gaat als amateur aan de slag bij de NWB, de Nederlandse Wielren Bond. Van der Leeuw is opgenomen in de ploeg St. Christoffel-Zeta PVC.

SJENG HENDRIKX STAL DE SHOW

door george taylor

SCHAESBERG – Sjeng Hendrikx uit Mheer heeft gisteravond op Schaesberg de show gestolen. Hij zegevierde in de tweede koers met Vellor en pakte eveneens de bloemen in de zeer enerverend verlopen sprintkoers over 1609 meter. Die draverij met dertien paarden aan de start werd een complete thriller vanuit de laatste bocht. Daar had Wim Duivenvoorden met de al snel in vorm gekomen Vaguely Noble nog de leiding.

De hengst kon zich echter op weg naar de finish niet verweren tegen de fel sprintende favoriet Varianta K. met Wim van Buytene en Sjeng Hendrikx met Uvelia Hanover. Op de laatste meters nam Uvelia Hanover nauwelijks waarneembaar voordeel op Varianta K. die tweede werd. Vaguely Noble behaalde de derde plaats voor Yvonne Wagenaar met Uvala du Bois. Deze Yvonne Wagenaar had in de eerste koers met Wesley Cup de overwinning naar zich toe gehaald, hetgeen onfortuinlijke vader Jan Wagenaar in het ziekenhuis in Hilversum goed zal hebben gedaan. In het hoofdnummer had Yvonne Wagenaar in de grillige Ossian de uitgesproken favoriet. Maar na een kort foutje aan de start lag de klasse-hengst meteen al veertig meter achter Tivoli Hazelaar die de leiding behield tot honderd meter voor de finish. In de laatste ronde kwam Ossian sterk naar voren en viel op het laatste rechte einde Tivoli Hazelaar fel aan. De uitstekende draver uit de Hazelaar-stal ging van de been en toen was de weg vrij voor Ossian waardoor Yvonne Wagenaar haar tweede overwinning op deze avond behaalde. Ursus H. werd tweede voor Solo Fortuna.

Limburgs succes

Voor een goed Limburgs succes zorgde ook eigenaar-trainer Hub Lemmens uit Schinveld. Uit een veld van elf dravers pakte hij in de laatste meters met Ukarina V. de bloemen voor Visdiefje van trainer Hennie Grift.

In de slotkoers maakte Sjeng Hendrikx zijn hattrick vol. Hij zegevierde met Vakier die na vier tweede plaatsen en een derde plaats ditmaal de zege behaalde voor Wim Velis met Wimrod Hazelaar, die op de laatste meters Vancy Terraise naar de derde plaats verwees.

De uitslagen:

Stucadoorsbedrijf H. Schoenmaekers-Prijs: 1. Wesley Cup (Mej. Y. Wagenaar) 3.00.8 km.tijd 1.25.3 2. Warnice Star 3. Vanschie R. Winn. 1,20; pl. 1,40, 4,00, 5,80; koppel 11,20; trio 195,40.
Bemelmans-Jongen BV Heythuysen-Prijs: 1. Vellor (J. Hendrikx) 3.40.3 km.tijd 1.24.7 2. Vic Schuitgraaf 3. Vagebond Laren. Winn. 5,70; pl. 3,80, 3,70, 3,40; koppel n.ger. over naar 3e koers; trio 1390,30.
Bovro BV Heerlen-Prijs: 1. Sinton (J. Ruijgrok) 2.59.0 km.tijd 1.23.6 2. Tinker 3. Tango Boszorg. Winn. 4,50; pl. 2,50, 2,00; koppel 7,30; trio 37,20.
Schildersbedrijf Nauts Nieuwenhagen-Prijs: 1. Ukarina V. (H. Lemmens) 2.57.4 km.tijd 1.22.9 2. Visdiefje 3. Timothy Hanover. Winn. 6,00; pl. 4,90, 3,40, 3,00; koppel 70,50; trio 1007,40.
Fa. P. Timmerman & Zn. Merkelbeek-Prijs: 1. Uvelia Hanover (J. Hendrikx) 2.10.5 km.tijd 1.21.1 2. Varianta K. 3. Vaguely Noble. Winn. 16,30; pl. 1,80, 1,20, 2,20; koppel 13,80; trio 111,70.
Nationale Houthandel BV Heerlen-Prijs: 1. Ossian (mej. Y. Wagenaar) 2.54.1 km.tijd 1.20.6 2. Ursus H. 3. Solo Fortuna. Winn. 2,90; pl. 3,50, 4,50; koppel 8,80; trio 74,20.
Loodgietersbedrijf G. Adriaens-Prijs: 1. Tadira Loo (W. Duivenvoorden) 2.57.6 km.tijd 1.22.2 2. Vesins la Fusee 3. Tornado Star. Winn. 2,50; pl. 2,20, 1,40; koppel 4,60; trio 55,20.
Marx Bouwservice Dieteren-Prijs: 1. Vakier (J. Hendrikx) 2.58.9 km.tijd 1.23.6 2. Wimrod Hazelaar 3. Vancy Terraise. Winn. 2,30; pl. 1,00, 1,10; koppel 2,20; trio 22,40.
Totalisatoromzet: ƒ 78.000,-(over acht koersen).

Renbaan goed

SCHAESBERG – Maandag a.s. zal de NDR zich buigen over de vraag of vrijdag a.s. de twee uitgeschreven rennen op Schaesberg waarvoor tien en elf paarden staan aangemeld kunnen doorgaan. Aanvankelijk was men bij de NDR van mening dat deze rennen in verband met de gesteldheid van de houtvezelbaan moesten worden geannuleerd. Gisteravond echter lag de baan er prima bij en een zeer verontwaardigde baandirectie – die toch al boos was over het feit dat reeds woensdag jl. tot annulering van de twee rennen van gisteravond was overgegaan – eist nu van de NDR dat de beide rennen voor komende vrijdag op het programma blijven. „De baan is goed bereidbaar", aldus Jean Schoenmaeckers „en wij zullen er voor zorgen dat die ook vrijdag in goede staat verkeert". Maandag zal de NDR dus over het vergedelte van het koersprogramma van 25 februari a.s. beslissen.

De directie van de Draf- en Renbaan overweegt overigens een schadeclaim in te dienen voor het annuleren van de twee voor gisteravond vastgestelde rennen.

Lauda gewond bij skilopen

FAISTENAU – De Oostenrijkse autocoureur Niki Lauda is gisteren gewond geraakt tijdens het skilopen. Het ongeluk gebeurde in Faistenau in de buurt van Salzburg in Oostenrijk. De voormalige wereldkampioen Formule 1 wilde op ski's over een houten bruggetje lopen. Een van zijn stokken bleef haken, waardoor Lauda van de brug viel. Hij werd met drie gekneusde halswervels naar een ziekenhuis gebracht. Zijn voorbereiding op het Formule 1-seizoen komt hierdoor in het gedrang.

Baetsen nieuwe trainer Haslou

ELSLOO – Nico Baetsen, een broer van MVV'er Chrit Baetsen, wordt met ingang van het nieuwe voetbalseizoen trainer bij Haslou. De tweedeklasser uit Elsloo, die het contract met de huidige oefenmeester Wim Henssen niet verlengd, kwam gisteren tot overeenstemming met Baetsen.

Sjemetov zwemt Europees record

MOSKOU – Vladimir Sjemetov heeft in Moskou op de eerste dag van de winterkampioenschappen zwemmen van de Sowjet-Unie het Europese record op de 200 meter rugslag verbeterd. Hij kwam tot 2.00,65. Het oude record stond sinds 12 september 1981 (Europese kampioenschappen Split) op naam van de Hongaar Sandor Wladar met 2.00,80.

Kortebaan-kampioenschap

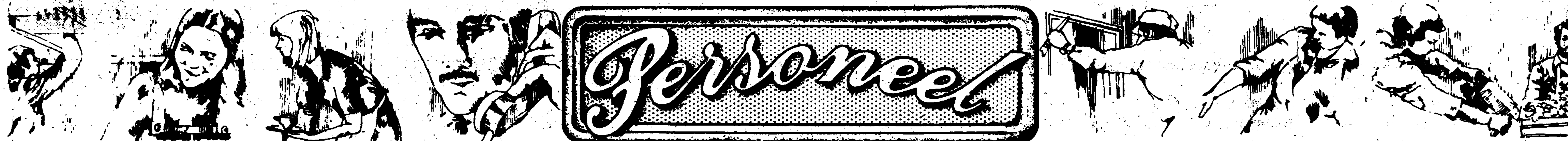
DRONTEN – Els Meijer uit Abcoude heeft het Nederlands kortebaankampioenschap dames op natuurijs veroverd. Op de ijsbaan van Dronten was ze de snelste van de vier finalistes met een totaaltijd van 46,27 seconden. Vlak achter haar eindigde Margriet de Vries als tweede in 46,57.

Klumpers kiest voor amateurstatus

DEN HAAG – De Nederlandse Hippische Sportbond heeft tot nu .toe van de ruiters Albert Voorn en Bert Romp officieel aanvragen ontvangen voor een proflicentie als springruiter. Zoals bekend heeft de NHS onlangs laten weten, dat ruiters als professional worden beschouwd wanneer zij op concoursen hippique paarden met een commerciele naam blijven uitbrengen.
Ton Klumpers, een van de betrokken ruiters, heeft inmiddels verklaard alsnog voor de amateurstatus te kiezen. Piet Raymakers heeft uitstel gevraagd en zal voor 1 maart een beslissing nemen. Sven Harmsen heeft in het geheel nog niet gereageerd.

Uniek programma wereldtitels boksen

NEW YORK – Voor de eerste keer in de historie zullen de wereldkampioenen boksen in het zwaargewicht, Larry Holmes voor de World Boxing Council, en Mike Dokes voor de World Boxing Association, hun titels op dezelfde avond, 10 mei, op het spel zetten. De beide boksers doen dat overigens wel op verschillende, nog nader aan te wijzen, plaatsen. Larry Holmes, die in 41 gevechten ongeslagen is gebleven, verdedigt zijn wereldtitel voor de veertiende keer met deze keer als tegenstander zijn landgenoot Tim Thiterspoon, nummer drie op de wereldranglijst. Overigens is het de bedoeling dat Holmes later dit jaar, vermoedelijk in Reno, uitkomt tegen de Europese kampioen, de Fransman Lucien Rodriguez.Michael Dokes, die van de 26 gevechten er een verloor, ontmoet voor de eerste maal een uitdager. Het is zijn landgenoot Mike Weaver, die vorig jaar december de kroon kwijtraakte aan Dokes.



Regionaal Centrum voor Algemeen Maatschappelijk Werk en Gezinszorg in Nuth e.o.,

Dorpstraat 23, Postbus 22044, 6360 AA Nuth, Tel. 045-244040.

De Stichting Regionaal Centrum voor A.M.W. en Gezinszorg te Nuth, vraagt i.v.m. het vervroegd uittreden uit het arbeidsproces op eigen verzoek van de huidige funktionaris voor spoedige indiensttreding:

LEIDINGGEVENDE KRACHT (M/V)

INFORMATIE OVER DE ORGANISATIE:
Het werkgebied van de instelling omvat de gemeente Nuth (met de kernen Nuth - Vaesrade - Wijnandsrade - Hulsberg - Schimmert) en de kern Klimmen van de gemeente Voerendaal en heeft ongeveer 21.000 inwoners.
De staf van A.M.W., leiding Gezinszorg en administratie bestaat uit 11 funktionarissen en er zijn 80 gezins- en bejaardenhelpenden in dienst.

FUNKTIE-INHOUD:
- Zorg dragen voor ontwikkeling, voorbereiding en uitvoering van het algemeen instellingsbeleid.
- Beheersing van het funktioneren van de instelling i.c. het toezien op de juiste uitvoering van het bepaalde beleid.
- Behartiging van externe kontakten, ondermeer presentie van de instelling naar buiten en afstemming met andere instellingen.

FUNKTIE-EISEN:
- Ruime ervaring en affiniteit met het werk van Gezinszorg en Maatschappelijk Werk.
- Ervaring in een leidinggevende positie.
- In staat zijn de instelling extern te vertegenwoordigen.
- Inzicht in financieel- en personeelsbeleid.
- V.O. casework.

ARBEIDSVOORWAARDEN:
C.A.O. Welzijnswerk.
Salaris afhankelijk van leeftijd, opleiding en verdere arbeidsvoorwaarden volgens C.A.O. Welzijn.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectie-procedure.
Een gesprek met de O.R., de staf en het Bestuur behoren daar ook toe.
Belangstellenden worden uitgenodigd vóór 6-3-1983 hun sollicitatie te zenden aan het Bestuur van het Reg. Centrum A.M.W. en Gezinszorg Nuth, t.a.v. de sekretaris, drs. J.A.J. Janssen, p/a De Ping 13, 6361 AR Nuth.
Inlichtingen zijn verkrijgbaar bij de seckretaris van het bestuur, tel. 045-242273, ná 18.15 uur of bij de huidige funktionaris, mej. Tielemans, onder de gebruikelijke kantoortijden.

50323

De directeur-eigenaar van een financieel gezond metaalbedrijf met 65 personeelsleden, gevestigd in Zuid-Limburg (waarvan de activiteiten in hoofdzaak liggen op het terrein van de apparatenbouw ten behoeve van de chemische en petrochemische industrie), wenst om gezondheidsredenen zijn werkzaamheden grotendeels over te dragen aan een

adjunct-directeur m/v

De te benoemen functionaris zal verantwoordelijk zijn voor het integrale bedrijfsgebeuren, waarbij de verbetering van de efficiency van de interne produktie-organisatie zijn primaire aandacht behoeft.
Daarnaast zal hij de eindverantwoordelijkheid krijgen over zowel het commerciële als het financiële beleid.

Voor deze levenspositie met interessante perspectieven gaan de gedachten uit naar een ondernemende persoonlijkheid op

HTS-niveau

die in de praktijk heeft bewezen over goede leidinggevende, organisatorische en contactuele kwaliteiten te beschikken. De voorkeur gaat bovendien uit naar kandidaten met ervaring in de apparatenbouw. De aard van de functie brengt met zich mee dat een goede beheersing van technisch Engels een vereiste is, alsmede een redelijke kennis van de Duitse taal. Ervaring in het werken met onafhankelijke keuringsinstanties wordt als een pré beschouwd. Leeftijd: 35 tot 45 jaar.

Belangstellenden wordt verzocht zich binnen 14 dagen na verschijnen van deze advertentie schriftelijk met curriculum vitae te richten tot het GITP, Berg en Dalseweg 127, 6522 BE Nijmegen, t.a.v. drs. A.G. Borst (080-226468). Het referentienummer van deze sollicitatieprocedure is 83.02.06 LD.

gitp adviseurs voor organisatie- en personeelbeleid
AMSTERDAM • BREDA • NIJMEGEN • TILBURG

CME EINDHOVEN
Centrum voor Micro-Elektronica

Het Centrum voor Micro-Elektronica te Eindhoven is één van de drie centra, door de regering in het leven geroepen, ter bevordering van het gebruik van micro-elektronica in het midden- en kleinbedrijf.

Het Centrum fungeert als vraagbaak en 'loods' voor de ondernemer. Het geeft bedrijfskundige adviezen, verricht haalbaarheidsstudies en voert ontwerp- en ontwikkelingsopdrachten uit van geavanceerde elektronische en elektro-mechanische systemen.

Het Centrum is momenteel in de opbouwfase, wat een uitdaging moet zijn voor jonge creatieve mensen.

Bij het Centrum zijn vacant de functies voor:

A. DESIGN ENGINEER M/V

Gezocht wordt naar een ervaren elektronicus (Ir. of ing.) met een goed ontwikkeld analytisch vermogen en een scherp inzicht in de toepassingsmogelijkheden van de micro-elektronica.
Tot zijn werkzaamheden zullen o.a. behoren het maken van ontwerpen en het uitvoeren van technische ontwikkelingsprojecten. Hij moet bekend zijn met digitale en analoge technieken en een brede ervaring hebben met het ontwerpen en testen van microprocessor-gestuurde systemen.
Kennis van hybride technologiën strekt tot aanbeveling.

B. CONSULTANT M/V

Gezocht wordt naar iemand met een brede kennis van de micro-elektronica en haar toepassingsmogelijkheden (hardware en software). Hij moet onder meer hulp kunnen bieden bij het definiëren van systeem- en componenten specificaties, het opstellen van contracten en de organisatie van projecten. Hij dient problemen snel te kunnen lokaliseren en analyseren en oplossingsmogelijkheden te kunnen aandragen. Ervaring met het midden- en kleinbedrijf strekt tot aanbeveling.

Voor beide functies worden geboden:
- een aantrekkelijk salaris,
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden,
- een dynamische werkomgeving.

Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitatie binnen 10 dagen te zenden aan de directeur van het Centrum voor Micro-Elektronica, Drs. P. May, Postbus 128, [illegible] Eindhoven.

ST. ELISABETH-KLINIEK
Kweekschool voor Vroedvrouwen Heerlen

vraagt:

een **OPERATIEKAMER—ASSISTENT(E)**

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van de aantekening O.K.assistent(e) van de N.Z.R.

Eventueel kan deze funktie ook in deeltijd worden vervuld.

Arbeidsvoorwaarden conform C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Sollicitaties aan de Direktie, Postbus 30, 6400 AA Heerlen.

R.K. VER. MOEDERSCHAPSZORG

BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V.
NISSAN/DATSUN-DEALER

vraagt voor de werkplaats een ervaren

RECEPTIONIST

die de belangen van onze klanten optimaal kan behartigen.

Tot zijn taak behoort onder andere het onderhouden van kontakten met onze klanten, het begroten van autoschades, het behandelen van garantieclaims, de volledige werkplaatsplanning en werkverdeling, het bijhouden van de werkplaatsadministratie.

Leeftijd 30-35 jaar.

6412 AC Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724141.



direct werk op kantoor voor:

personeels-functionaris

bij een produktiebedrijf in de regio Heerlen. Ervaring in een middelgrote onderneming is vereist. Opleiding: HBO-personeelswerk. Duur: enkele maanden.

datatypiste

met praktijkervaring. Gewerkt wordt met IBM-beeldschermapparatuur. Voorkeur voor hele dagen.

Neem voor meer informatie kontakt op met onze vestiging te Heerlen of Kerkrade.

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

Supermarkt Souren,
Tentstraat 2 te Vaals

vraagt voor spoedige indiensttreding

Halfwas of leerling-slager

Voor inlichtingen en afspraken s.v.p. voor donderdag telefonisch contact opnemen met bedrijfsleider J. Deliege, telefoonnummer 04454-2757.

50379



Direct technisch werk voor

onderhouds-monteur

Wij zoeken een ervaren monteur die elektrische storingen tijdens de produktie kan opheffen. U moet VEV-elektro en sterkstroomopleiding hebben gedaan. Werken in 3-ploegendienst. Niet volcontinu. 2 à 3 jaar praktijkervaring hebben in de elektronica is een vereiste. Leeftijd maximaal 30 jaar en woonachtig zijn in een straal van 15 km omgeving Heerlen is een must.
De werkzaamheden gaan enkele maanden duren.

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

BORGH
zoekt voor verkoop aan relaties

VERKOPER

Wij vragen middelbare opleiding, ervaring in techniek, ervaring in verkoop is geen absolute noodzaak, maar helpt misschien. Leeftijd tot ±32 jaar. Wij verkopen bevestigingsmaterialen aan de bouw- en installatiebedrijven.
Schrift. reacties t.a.v. dhr. F.T. Nijenhuis
BORGH BEVESTIGINGSTECHNIEKEN B.V.
Postbus 85, 1300 AB Almere-haven, 03240-12114*

44678

Het Ambulant Verslavingsteam Oostelijke Mijnstreek:

- heeft tot taak specifiek op het terrein van alcohol en/of andere drugs:
  - hulp te verlenen aan mensen die daardoor in moeilijkheden zijn geraakt of dreigen te geraken;
  - reclasseringswerkzaamheden te verrichten ten behoeve van hen die verdacht worden van, c.q. veroordeeld zijn voor daarmee samenhangende strafbare feiten;
  - preventie-aktiviteiten te ontplooien;
- is een samenwerkingsprojekt van het Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs Limburg en het Regionaal Instituut Ambulante Geestelijke Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg;
- omvat 29 medewerkers met uiteenlopende disciplines;
- werkt binnen een Gesloten Hulpverleningscircuit nauw samen met het Psychisch Gezondheidscentrum Welterhof, ondermeer door een wekelijks Centraal Intake Overleg.

VERSLAVINGSTEAM OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Voor het vrijetijdsprojekt van het Ambulant Verslavingsteam te Heerlen zoeken wij een

Aktiviteitenbegeleider m/v

Doel van het projekt:
- het proberen te doorbreken van de leegte en verveling waarmee de meeste jonge kliënten problemen hebben;
- het vergemakkelijken van de ingang naar de hulpverlening voor de minder verbaal ingestelde kliënt;
- het ontplooien van aktiviteiten, die kunnen bijdragen tot het maatschappelijk herstel van de kliënt.

Taak funktionaris:
Binnen de kaders van de organisatie van het Verslavingsteam verantwoordelijkheid dragen met betrekking tot:
- de organisatie en de kontinuïteit van het projekt;
- de samenwerking op het uitvoerend niveau met de medewerkers van het Verslavingsteam;
- het eventueel inschakelen van vrijwilligers, met name ex-verslaafden;
- de zorg voor en het beheer van materiaal.

Verwachtingen:
- voldoende kreativiteit en inventiviteit bezitten tot het opzetten van vrijetijdsaktiviteiten;
- het kunnen aanzetten tot en stimuleren van kliënten om aan deze aktiviteiten deel te nemen;
- het in staat zijn als z.g. praatpaal te fungeren;
- voldoende kennis bezitten van de sociale kaart;
- het kunnen hanteren van groepsdynamische processen;
- bereid zijn om eventueel (in de toekomst) in de weekends te werken.

Opleiding:
- H.B.O.-opleiding (MIKOJEL-ergotherapie-opleiding).

Leeftijd: ouder dan 25 jaar.

Arbeidsvoorwaarden:
Indiensttreding: zo spoedig mogelijk.
Salaris, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, tussen ƒ 2.762,11 en ƒ 3.658,54 bruto per maand; pensioenfonds PGGM; de CAO-AGGZ zal van toepassing zijn.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer F. Gillissen, koördinator, onder nummer 045-71 94 22.

Een schriftelijke sollicitatie kunt u binnen twee weken richten aan de heer P. Mars, algemeen direkteur van de Stichting Regionaal Instituut Ambulante Geestelijke Gezondheidszorg Oostelijk Zuid-Limburg (Postbus 165, 6400 AD Heerlen).

Rouppe van der Voort is een landelijk opererend groothandelsbedrijf in sanitaire- en centrale verwarmingsartikelen, met toonzalen in: Alkmaar, Den Bosch, Den Haag, Groningen, Heerlen en Leeuwarden.

In onze toonzaal in Heerlen starten wij zeer binnenkort tevens met de verkoop van Miele keukens.
Om die reden dienen wij de bezetting van onze toonzaal te versterken en zoeken wij contact met gegadigden voor de functie van

Toonzaalmedewerker m/v

FUNCTIE-INHOUD:
- het adviseren van onze bezoekers. Hierbij zal het veelal vragen betreffen aangaande specifieke produkteigenschappen, kwaliteit, kleur, installatiemogelijkheden, etc.
- het uitbrengen van offertes
- het afsluiten van orders
- de nazorg, die moet leiden tot een perfecte uitlevering.

FUNCTIE-EISEN:
Wij zoeken een man of vrouw, die aantoonbare resultaten heeft geboekt bij de verkoop van keukens en/of sanitair aan particulieren.
Kandidaten dienen bereid te zijn op zaterdagen en koopavonden te werken.

PART-TIME WERKEN?
Ook zij die een deel van de dag willen werken (inclusief zaterdagen en koopavonden) kunnen solliciteren.

BELANGSTELLING?
Uw sollicitatie kunt u binnen 7 dagen richten aan onze afdeling Personeelszaken t.a.v. de heer drs. J.H. van Laar.
U kunt rekenen op een discrete en snelle afwikkeling.

Rouppe van der Voort handelmaatschappij B.V.
Postbus 374, 2400 AJ Alphen a/d Rijn.

rouppe

K S V

Het sektiebestuur VO van de Katholieke Schoolvereniging Heerlen e.o.
vraagt met ingang van 3 mei 1983 voor de
R.K. Mavo St.-Clara
Diepenbrockstraat 15, 6411 TJ Heerlen

DIRECTEUR (M/V)

Informatie
- Deze vacature ontstaat door vervroegd uittreden van de directeur met ingang van 3 mei 1983.
- De schoolbevolking bestaat uit 400 leerlingen en het team uit 27 leden, onderwijzend en niet-onderwijzend personeel.
- De school ligt aan de rand van de stad.
- De school heeft een goed samenwerkingsverband opgebouwd met verschillende soorten van voortgezet onderwijs in de streek en neemt deel aan diverse onderwijsontwikkelingsprojecten.

Eisen/verlangens
Van de nieuwe directeur verwachten we, dat hij/zij:
- de doelstellingen van de K.S.V. onderschrijft en positief staat tegenover de verschillende levensbeschouwelijke visies die binnen de school, gezien de streekfunctie, leven;
- enkele mavo-bevoegdheden bezit en een ruime ervaring heeft in het voortgezet onderwijs;
- bereid en in staat is op aktiverende en stimulerende wijze bij te dragen aan onderwijsvernieuwing en integratie van het voortgezet onderwijs;
- bij voorkeur de leeftijd heeft tussen 35 en 50 jaar;
- beschikt over goede contactuele, organisatorische en leidinggevende eigenschappen;
- ook buiten de schooltijden bereid is tijd en energie te besteden aan het schoolgebeuren.

Advisering
Bij de selectie van de kandidaten wordt een tevoren vastgestelde procedure gevolgd. Een adviescommissie, bestaande uit een adjunct-directeur, ouders en vertegenwoordigers van het personeel, zal tot de besluitvorming bijdragen.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de procedure.

Sollicitaties uiterlijk 4 maart as. aan het sektiebestuur VO, Postbus 196, 6400 AD Heerlen.

Z.O.L.
z.o.l. bedrijven heerlen
zijn werkzaam in een groot aantal Zuidlimburgse gemeenten in het kader van de Wet Sociale Werkvoorziening; ca. 2600 medewerkers vinden emplooi in 5 bedrijfsunits, elk met een gevarieerd aktiviteitenprogramma.

Wij zoeken op korte termijn kontakt met kandidaten voor de funktie van

OPZICHTER M/V

De aan te trekken functionaris zal met een grote mate van zelfstandigheid – onder leiding van de hoofdopzichter – belast worden met de dagelijkse leiding en begeleiding van een groep medewerkers, wier werkzaamheden bestaan uit het schoonmaken van scholen, kantoren, etc.
Het betreft hier een ambulante funktie.

Vereist worden:
- tenminste een opleiding op middelbaar technisch nivo;
- kursus Schoonmaken Gebouwen Middenkader (Bouwcentrum Rotterdam);
- ruime ervaring in leidinggeven en goede kontakteigenschappen op diverse nivo's;
- ervaring in soortgelijke funktie;
- leeftijd ca. 30 jaar.

Aan deze funktie is een salaris verbonden tot maximaal ƒ 3.375,– bruto per maand.

Een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de selektieprocedure.
De bij de overheid gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Van de te benoemen funktionaris wordt verwacht dat hij in de regio woont of zich aldaar zal vestigen.

Sollicitaties – onder vermelding van vakaturenummer BB/831 in de linkerbovenhoek van de enveloppe – binnen 10 dagen te richten aan de direkteur van de Z.O.L.-bedrijven, Postbus 330 te 6400 AH Heerlen.

EN HAAG – Met Frederike Bloemers slenteren langs de antiek- en uriosawinkeltjes in de Dennenstraat is een riskante zaak. Ze heeft e onbedwingbare neiging de kilometer binnen de drie minuten af e roffelen, een constante Coopertest, en het ontbreekt er nog maar an dat ze linea recta langs een van die karakteristieke oer-Hollandse geveltjes omhoogklimt. Frederike (27) geniet in Haagse en Neerlandse kringen hoog aanzien. Ze is houdster van het nationale ames-hoogterecord met op de kop af 7.200 meter. Haar garderobe evat twee favoriete klederdrachten. Als advocaat mr. Bloemers is e weg van de zwarte toga met witte bef. Pak-weg vijf weken per ar heeft ze de klimbroek aan. Een resolute, straffe meid. Ze loopt et het hoofd in de wolken, maar ze doet niet uit de hoogte. Frederike Bloemers is de verticale versie van Annemarie Verstappen en ettine Vriesekoop.



Tekst: Harry Muré

De hoogste vrouw

e vestigde dat onwaarschijnlijke record als lid van een Hialaya-expeditie, die als doel had de eerste Nederlandse beimming van de 7.240 meter hoge bergreus Putha Hiunchul-in het Dhaulagiri-massief in Nepal. De Dhaulagiri is een olle neef van de Mount Everest, waar een paar weken voor e coup van Frederike Bloemers en haar vrienden de beruche Oranje-onderneming met Ronald Naar en Johan Taks fiaal de mist in ging.

an de expeditie naar de Putha iunchulli namen vijf Nederlaners deel: ploegleider Nicolaas an Lookeren Campagne uit Wasenaar; Rinus Lamers, arts in de erenigde Staten; Jan Bongenaar, atuurkundige en Japanoloog uit elft; Sylvia van Rietschoten, colga van Frederike Bloemers, en oorts twee Luxemburgers, Claue en Roland Zeyen. De berg werd eklommen langs de moeilijkste ant, de vergletsjerde, vijfenveerg graden steile zuidwand.

e condities waren bar slecht, aar het soepele teamwork bracht och twee leden op de top: Roland eyen en Rinus Lamers. Expedie-arts Lamers betaalde zijn Neerlandse primeur met twee beoren tenen.

rederike Bloemers bleef veertig eter verwijderd van de top, aar ze sloeg wel een schitterend ecord aan de haak. Ze klom 370 eter hoger dan het oude record an Margreet Hogeweg. Tweede Nederland is nu Sylvia van ietschoten, die op de flanken an de Putha Hiunchulli volhield ot een hoogte van 6.900 meter.

e meesterlijke recordhoudster etuigt onder ede dat zij ontzetend veel risico heeft genomen. De onfrontatie met de geheimzinnie, onheilspellende en maar al te aak dodelijke tegenstander op de evroren grens van aarde en heelal as een dubbeltje op z'n kant. In en Haag-vandaag ziet zij haar vontuur als een boze, door woese orkaanwinden verstoorde room.

e is blij dat ze het kan navertelen. „Jan Bongenaar en ik vertroken om drie uur 's nachts vanuit amp III, negenhonderd meter nder de top. We hadden geen ouw bij ons, want je kon geen haen plaatsen om het aan te bevesgen. Het was luguber weer. Noraal klim je vierhonderd meter er uur, maar op die hoogte zakt at gemiddelde tot honderdtwing meter. Je raakt snel uitgeput an het sporen door de kniediepe neeuw. Gelukkig klaarde het veer even op. Jan en ik hebben oen ontzettend lang staan dubben. Op mijn aandringen zijn we oorgegaan. Ik had geen zin de olgende dag die ellende nog eens oor te maken. In de buurt van de opgraat werden we tegengehouden door een moeilijk stuk. Jan ei: „Nu wordt het te link." Hij urfde niet verder. Ik was wat neller en voelde me nog prima in orm."

oederziel alleen begon Frederie Bloemers aan een balance-act p het slappe koord. „Ik ging aleen door. Ik stond ergens op het andje van de topgraat, maar kon e top zelf nog altijd niet zien. Er pelen allerlei dingen door je oofd. Je berekent je kansen. Op de hoogtemeter zag ik dat ik op 7.200 meter was. Maar die laatste veertig meter zouden zeker nog anderhalf uur duren, en dan nog een uur terug. In de bergen is de afdaling het gevaarlijkst. De rotsen waren bedekt met een laagje ijs. Beroerd gevaarlijk. Een stap mis, en je ligt negenhonderd meter lager. Ik besloot mijn krachten te sparen om heelhuids af te dalen naar de positie van Jan. Daar ben ik nu nog heel blij om. Als je op een bepaald punt komt, denk je: die top is niet belangrijk. Het moet 'n lol blijven."

Bergklimmen, een sport voor kerels van stavast met vierkante, granieten koppen en enorme spierballen en kuiten? Volgens Frederike Bloemers is dat een fabeltje. Ze is even goed in het oplossen van alpinistische touwproblemen als in het ontwarren van juridische knopen. Ze gebruikt de balie als klimrek en drinkt karnemelk om in vorm te blijven.



● *Terug na de geslaagde recordpoging in de Himalaya. „Ik heb gemerkt dat ik een taaier lichaam heb dan anderen."*

Op de Hooigracht, hartje Den Haag, ligt een vliesje ijs. Jammer, er valt deze winter weinig te schaatsen. „Ik schaats graag; speel redelijk tennis. Dat doe ik als voorbereiding op het klimseizoen. Hollen, een keer per week conditietraining in de zaal, en als het even kan op de racefiets." En in het voorjaar tourenskiën, het echte skiën, buiten de piste, dwars door het ongebaande hooggebergte.

Tijdens de lunchpauze in de bistro, vijf minuten lopen van het advocatenkantoor, pulkt ze bedachtzaam aan een super-bol met rauwkostsalade. Na haar terugkeer in Nederland werd ze overvallen door de publiciteit. Interviews, kranten en journalisten die jacht maakten op hét verhaal over de Hoogste Vrouw van de Lage Landen. Leuk, maar het moet niet de spuigaten uitlopen. „Op kantoor werd ik met toeters, bellen en taarten ingehaald. Iedereen leeft met je mee. Ik ben stagiair. Een interview met Panorama heb ik geweigerd. Er gaat zoveel tijd inzitten, en je krijgt er niets voor terug. Fijn dat ik van mijn baas zes weken mocht wegblijven van kantoor. Daarom wil ik nu weer gewoon mijn werk doen."

Ze houdt niet van sensatieverhalen, geen Haagse bluf, maar na de laatste bof super-bol en het tweede glas karnemelk houdt mr. Frederike Bloemers een razend enthousiast pleidooi voor de bergsport. Toch een vreemde zaak, klimmende vrouwen. Heksentoeren in loodrechte wanden. „Vrouwen klimmen om dezelfde redenen als mannen. Bergen worden beklommen, omdat ze er zijn. Ik houd er intens van om met de natuurelementen geconfronteerd te worden. Ik zeil af en toe. Als het heel ruig zeilweer is, krijg ik daar ook een kick van; een bepaalde gespannenheid. Ik ben best sensatiebelust. Ik wil graag uitgedaagd worden."

In het Montblanc-gebied beklom ze onder andere de Aiguille Noire de Peuterey en de Argentière-Noordwand. Dat zijn klassieke tochten die uitsluitend weggelegd zijn voor gerenommeerde alpinisten. De normale sterveling durft alleen maar te kijken naar die indrukwekkende wanden, en liefst van eerbiedige afstand. Hoe word je alpiniste?

„Ik klim vanaf mijn vijftiende. Het begon met huttentrektochten met mijn ouders. Je volgt een cursus en dan zit je er ineens middenin. In mijn studententijd ben ik echt fanatiek gaan klimmen. Zware en lange gemengde rotsen ijstochten in het Montblancgebied. 's Winters heb ik in Schotland geklommen. Als het slecht weer is in de Alpen, wijk ik met klimgenoten wel 'ns uit naar de Calanques en de rotsen langs de Franse Rivièra. 's Morgens klimmen, en 's middags luieren op het strand. Heerlijk! Ik ben echt geen crack. Een passage très difficile supérieur is voor mij al heel mooi. Het gaat ook niet zozeer om de prestatie. Ik wil niet alleen maar de hoogte in. Gewoon, mooie tochten maken; dat vind ik het belangrijkste. Het hoeft niet per se de Himalaya te zijn. In de Alpen is het relatief veiliger. Je bent er altijd min of meer binnen het bereik van een hut."

Ze draait haar hand niet om voor halsbrekende toeren, al staat ze soms doodsangsten uit. „Ik ben echt wel 'ns verschrikkelijk bang.



● *Als 'n vogeltje zo vrij. Frederike Bloemers klimt graag in de rotsen bij Marseille, honderd meter boven de Middellandse Zee. „Alpinisme is een manier om intens van het leven te genieten."*

FREDERIKE BLOEMERS: „Soms ben ik echt wel bang"

Momentjes waarop het echt spannend wordt. In Groenland liep ik met Carel van Leeuwen, een van mijn touwgenoten, over een gletsjer. Die jongen is dertig kilo zwaarder dan ik. Als hij in een spleet was gevallen, had ik hem niet kunnen houden. Dat weet ik zeker. In de oefenrotsen langs de Maas in België heb ik dingen meegemaakt, waarvan je achteraf denkt: dat was op 't randje. In de Himalaya heb ik een keer behoorlijk in de rats gezeten. Er kwam een Schneebrett los, een bepaald soort lawine. Dat gebeurt met een gigantische knal. Jan Bongenaar viel. Nu gaat het gebeuren; dat schiet in een flits door je hoofd. Ik ramde mijn pikkel in de sneeuw en kneep de ogen stijf dicht, totdat het voorbij was."

Ze loopt vingervlug door de moeilijkste passages in het wetboek en de steilste rotsmuren. Laatdunkende reacties neemt ze op de koop toe. Ze weet wat ze doet: tot hier en niet verder.

„Alleen bergwandelaars en mede-alpinisten begrijpen wat je doet. De meeste mensen hebben er geen waardering voor. Ze begrijpen niet dat je bewust risico's wilt nemen. Toch ga ik af en toe te ver. Vlak bij de top in de Himalaya had ik bijna de verkeerde beslissing genomen. Als ik coûte que coûte had gewild, had ik de top kunnen halen. Maar wat gebeurt daarna? Dat weet je niet. Het was op het nippertje."

Alpinisme zit in haar bloed als een malaria-microbe. Raak je nooit meer kwijt. Voor een moeilijke tocht krijgt ze de kriebels en de bibbers. „De nacht tevoren slaap ik niet. Als ik weet dat ik een lastige route vol objectieve gevaren ga doen - problemen die je niet in de hand hebt - dan lig je te piekeren. Maar je kunt, als je verstandig bent, zelf alle gevaar ondervangen. Het mooiste moment is de afdaling. Je moet omlaag in slecht weer. Je bent bezorgd. Dan breekt de zon door. Dat zijn de magnifiekste momenten van je leven. Je hebt de tocht in je zak, je weet dat het goed afloopt. Elke keer als ik in de Alpen terugkom in de buurt van de hut, krijg ik een gevoel van bevrijding."

Advocatuur of avontuur; Frederike Bloemers weet niet wat ze belangrijker vindt. „Ik zou echt geen keuze kunnen maken. Ik houd van variatie. Alpinisme is een manier om intens van het leven te genieten. Ik zoek spanning. Die vind ik in mijn werk en ook in mijn hobby. Voorlopig zal ik het bergklimmen niet kunnen missen. Je bent op een leeftijd waarop je op z'n sterkst bent. Zo'n moment in je leven moet je uitbuiten."

Vanaf 7.200 meter kijkt ze neer op ettelijke mannetjesputters, al zal ze zich daar nooit op beroemen. Ze blijft op en top vrouw, van de neuzen van de lompe bergschoenen tot het puntje van de steenslaghelm.

„Ik heb gemerkt dat ik een taaier lichaam heb dan anderen. Daar ben ik gezegend mee. In de Himalaya had iedereen wel iets; hoofdpijn, griep, allerlei dingetjes. Ik had de minste last van de hoogte." Ze vindt niet dat ze een uitzondering is.

„Je hebt een bepaalde mentaliteit nodig. Doorzettingsvermogen. Je moet fysiek sterk zijn. Dat wil niet zeggen dat je moet uitblinken in spierkracht of lichaamsbouw. Vrouwen zijn misschien niet zo sterk als mannen, maar ze zijn uitstekend bestand tegen langdurige inspanningen. Dat extra tikkeltje vet-reserve blijkt vaak net doorslaggevend. Om een goed alpinist te zijn, moet je vooral veel ervaring hebben. En verstandig zijn."

Het hoogterecord leverde Frederike Bloemers een hoop uitnodigingen op. Ze wordt overstroomd door invitaties van klimpartners die op zoek gaan naar moeilijke doelen. Dat is de prettige kant van de affaire. „Ik wil dolgraag mijn hobby voortzetten. Ik ben uitermate gecharmeerd van Nepal als vakantieland. Misschien dat ik nog 'ns naar de Andes in Zuid-Amerika ga. Dat vrouwenrecord is een aardige bijkomstigheid. Van de zomer ben ik het waarschijnlijk weer kwijt, want er is alweer een andere expeditie onderweg in de Himalaya. Wie de hoogste is, intereseert met niet. Daar klim ik niet voor. Het gaat om de schoonheid van de bergen."

opleidingen handelswetenschapppen

Binnenkort starten in **Heerlen** weer nieuwe en herhalingscursussen voor **S.P.D.-I en S.P.D.-II.**
Voor inlichtingen en inschrijving:
W.J.J. Janssen, Ambachtstraat 15, 6411 CN Heerlen, tel. 045-716678
of tijdens kantooruren tel. 013-427123 toestel 148.

katholieke leergangen

Gemeente Echt

(17.000 inwoners)

Informatie: De Hoofdafdeling Grondgebiedszaken van de gemeente Echt is samengesteld uit het stafbureau Kadaster en Landmeten, de afdelingen Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Administratie en Eigendommen.

De afdeling Ruimtelijke Ordening bestaat uit:
A: de onderafdeling Stedebouw en Volkshuisvesting; en
B: de onderafdeling Bouw- en Woningtoezicht en technische milieuzaken.
Op elk van deze onderafdelingen is wegens uitbreiding van werkzaamheden een functie vacant als volgt:

A: **Medewerker Stedebouw m/v**

Taken: het meewerken aan de totstandkoming van structuur- en bestemmingsplannen, waaronder ontwerpen en uitwerken;
het verrichten van tekenwerkzaamheden ten behoeve van de genoemde plannen;
het leveren van een bijdrage aan de inspraak ten behoeve van bestemmings- en inrichtingsplannen;
het verrichten van overige op de onderafdeling voorkomende werkzaamheden.

B: **Medewerker bouw- en woningtoezicht m/v**

Taken: het behandelen van aanvragen van bouwvergunningen;
het houden van toezicht en controle op in uitvoering zijnde bouwwerken;
het adviseren omtrent en toepassen c.q. uitvoeren van de woningwet, bouwverordening, hinderwet, milieuwetten e.d.;
het verrichten van overige op de onderafdeling voorkomende werkzaamheden.

Eisen: Voor beide functies geldt dat de kandidaten dienen te beschikken over:
– een relevante opleiding op tenminste H.B.O.-niveau;
– ervaring in de te verrichten werkzaamheden;
– een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
– goede contactuele capaciteiten.

De functie A is die van eerste stedebouwkundig medewerker.
Ten aanzien van functie B geldt dat kennis van milieuzaken tot aanbeveling strekt en dat de functionaris, bij gebleken geschiktheid, zal worden belast met de plaatsvervanging van het hoofd van de onderafdeling.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Salariëring: Bij aanstelling kan een salaris, mede afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring, worden geboden tot maximaal ƒ 3.841,– bruto per maand.
De gebruikelijke rechtspositieregelingen bij de overheid zijn van toepassing.

Inlichtingen: Informatie over de bovenvermelde functies kan worden ingewonnen bij de heer M. Boesveld, afdelingshoofd, tel. 04754-1777, toestel 239, of bij de heer J. Hover, hoofd Bouw- en woningtoezicht, toestel 210.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie met duidelijke omschrijving van werkervaring binnen 14 dagen na het verschijnen van deze oproep, onder vermelding van vacaturenummer 301 A of B, te zenden aan Burgemeester en Wethouders van Echt, Postbus 450, 6100 AL Echt.

---

woningvereniging brunssum

De "Woningvereniging Brunssum" bouwt en exploiteert woningen in de sociale sector en tracht deze in goede staat te houden ten behoeve van de verhuur aan hen die daarop zijn aangewezen.

In de huidige maatschappelijke constellatie worden aan onze werkzaamheden steeds hogere eisen gesteld.
Om die ontwikkeling te blijven volgen heeft het bestuur besloten tot uitbreiding van het aantal medewerker met

A. een directiesecretaris m/v

in de leeftijd van 26-30 jaar.

Wij denken aan iemand met interesse voor zo'n functie, die een H.E.A.O.-opleiding in de economische-juridische richting of een universitaire studie Nederlands recht heeft gevolgd.

De functie omvat globaal:

– algemene secretariaatswerkzaamheden t.b.v. de directeur;
– beantwoording van brieven;
– het voorbereiden van vergaderingen;
– het notuleren van vergaderingen en besprekingen
– beleidsvoorbereidende werkzaamheden;
– het verwerven van kennis en informatie op volkshuisvestingsgebied.

B. een archiefmedewerker m/v

in de leeftijd van 23-26 jaar.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma, dan wel studerende zijn voor bedrijfsarchiefkunde G.O., met vooropleiding Havo.

De functie omvat globaal:

– het behandelen van de post;
– controle brievenbeantwoording
– vorming c.q. instandhouding van het centraal archief en eventueel afdelingsarchieven;
– het vormen en bijhouden van woningdossiers;
– het opstellen van procedureregels voor de dynamische afdelingsarchieven, plan van ordening, bewaartermijn, enz.;
– het verrichten van reproductiewerk;
– verzorging van de inkoop van kantoorbenodigdheden.

Het salaris wordt vastgesteld overeenkomstig de functie-inschaling volgens de CAO voor woningcorporaties.

Schriftelijke sollicitaties dienen binnen 14 dagen na heden te worden gericht aan de directeur van de "Woningvereniging Brunssum", Dorpstraat 121, Postbus 109, 6440 AC Brunssum.
In de linkerbovenhoek vermelden: sollicitatie (A of B).

50370

Bij beschikking van de Arr. Rechtbank Maastricht d.d. 7 februari 1983 is het faillissement van de heer **Nicolaas Jozef Strolenberg,** wonende te Ubach over Worms, gem. Landgraaf, Kantstraat 45, opgeheven wegens de stand des boedels.
De curator:
Mr. S.L.G.M. Roebroek
Ruys de Beerenbroucklaan 38-40
6411 GC Heerlen.

Bij vonnis van de Arr. Rechtbank Maastricht d.d. 17 februari 1983 is in staat van faillissement verklaard **P. Venix b.v., Loodgietersbedrijf,** Terweyerweg 27 te Heerlen met benoeming van de E.A. Vrouwe Mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot Rechter-Commissaris en aanstelling van ondergetekende tot curator.
Mr. S.L.G.M. Roebroek, advocaat en procureur, Ruys de Beerenbroucklaan 38-40, 6411 GC Heerlen.

Huwelijk kennismaking

Eenvoudige WEDUWNAAR zkt. een weduwe v. ± 60 jr. om bij mij samen te wonen. Liefst met tel. i.v.m. opgave. Br.o.nr. RO 926 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Weduwe, 62 jr., zoekt kennism. m. nette VRIEND om eenzaamheid op te lossen, geen avontuur. Br.ond.nr. HK 006 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

PARADISOBAR, ook voor u. Brunssummerweg 158, U.o.W. Tel. 045-317032, vanaf 2 uur.

ALLEENSTAANDEN-AVOND in café Der Koepel, maandag 21 febr. om 20 uur. Kleingraverstr. 193, Spekholzerheide.

Jongeman, 30 jr., 1.70 m lang, slank, met eigen zaak, zoekt kennismaking m. jonge VROUW om een vaste en inhoudvolle relatie op te bouwen. Br.ond.nr. HK 001 LD postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Welke goed uitz. slank JONGEDAME, van ± 2[illegible] jr. schrijft mij, ik ben gesch. en 35 jr. Br. l.m.f. o.e.r. Br.ond.nr. HO 97[illegible] LD, Kouvenderstraat 215 6431 HB Hoensbroek.

Jongen, 21 jr., z. ser. kennism. m. lief, slank MEISJE, 17-21 jr., om samen een mooie en langdurige relatie op te bouwen. Br. m.f.o.e.r. Br.ond.nr. HK 003 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Dame, 46 jr., lengte 1.73, zkt. kennism. m. grote, goeduitz. HEER, m. vast werk en i.b.v. auto. Br.ond.nr. SH 235 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Wedn., 42 jr., 1.88 groot, r.k., woonacht. Zd.-Limburg, met eigen huis en 2 jongens van 5 en 7 jr., zkt. lieve MOEDER en vrouw tot 40 jr. Br.ond.nr. SH 234 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

BELANGENGROEP alleenst. Z.L., zondagavond 20 februari gezellige avond in Asta Beek met orkest. Bewijs all. verplicht, inl. tel. 04495-2556.

Nette WEDUWE, 61 jaar, zkt. kennismaking m. nette heer uit goed milieu. Br.o.nr. RO 925 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Nette jongeman, 24 jr., blond, blauwe ogen, zkt. ser. kennism. m. dito MEISJE. Ik ben een goede betrekking en ben geen uitgaanstype. Br.ond.nr. GE 494 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Jongeman, 25 jr. zkt. leuke VRIENDIN, geh. of ongehuwd en leeft. niet belangrijk. Br.ond.nr. GE 4985 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Werkvoorziening Midden-Gelderland
PRESIKHAAF
RUITENBERGLAAN 29 6826 CC ARNHEM TEL. 085-629030

PRESIKHAAF is een zeer modern geoutilleerde werkvoorziening, gesticht door 19 gemeenten, t.w.: Angerlo, Arnhem, Bemmel, Didam, Dodewaard, Doesburg, Duiven, Elst, Gendt, Herwen en Aerdt, Heteren, Huissen, Kesteren, Pannerden, Rheden, Rozendaal, Valburg, Westervoort en Zevenaar.

PRESIKHAAF biedt werkgelegenheid aan ± 2500 werknemers, waarvan er ca. 2000 werkzaam zijn in de industriële aktiviteiten en ± 500 in de cultuurtechnische.

PRESIKHAAF fabriceert en verkoopt in Europa de volgende produkten:
– containers
– speeltoestellen
– schoolmeubelen
– speelgoed
– waterneters
– hoogfrequentlasartikelen
– fietspompen
– reiskoffers

PRESIKHAAF heeft voorts een
– drukkerij
– binderij
– mailingservice
– boomkwekerij en
– tuincentra

50421

Het bestuur van de Werkvoorziening „Midden-Gelderland" te Arnhem, heeft de bedoeling in verband met toenemende exportaktiviteiten de afdeling verkoop-binnendienst te versterken met een

DEKLARANT m/v

voor de totale begeleiding van de verschillende exporttransacties.

Vereist:
gedegen kennis van de verschillende exportprocedures ruime exportervaring, inventiviteit, commerciële- en contactuele vaardigheid, goede kennis van de moderne talen, met name van de Franse taal.

Geboden:
salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring, goede secundaire arbeidsvoorwaarden, o. a. pensioenregeling Alg. Burg. Pensioenfonds, verplaatsingskostenregeling is van toepassing, e.d.

Alleen diegenen, die aan het vereiste van de funktie voldoen kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan de **direkteur, Ruitenberglaan 29, 6826 CC ARNHEM.**

GEMEENTEPOLITIE

KERKRADE — MAASTRICHT

Bij de gemeentepolitie te Kerkrade en Maastricht is plaats voor enkele

ADSPIRANT-AGENTEN (M/V)

die aan de volgende vereisten moeten voldoen.

– Nederlandse nationaliteit.
– Bezit diploma MAVO-4, MTS, HAVO of VWO.
– Lengte tenminste 1.70 meter (mannen) of 1.65 meter (vrouwen).
– Onbesproken gedrag.
– Goed gezichtsvermogen (slechts een geringe korrektie d.m.v. bril of kontaktlenzen is toegestaan).
– Leeftijd 20-28 jaar.

De opleiding is intern aan het Zuidnederlands Instituut voor Gemeentepolitie-Opleiding te Heerlen en duurt één jaar. Het salaris tijdens de opleiding is van ƒ 1.885,– tot ƒ 2.331,– bruto per maand, dit afhankelijk van de leeftijd (stand per 1 juli 1982).

Belangstellenden die aan bovenstaande eisen voldoen, per 1 april a.s. beschikbaar zijn en niet na 1 januari 1981 voor rijks- of gemeentepolitie werden afgewezen kunnen uitsluitend op 22 of 23 februari a.s. tussen 10.00-12.00 en 14.00-16.00 uur aan het bureau van voorkeur een sollicitatieformulier verkrijgen. Invulling, wijze van retournering en het verloop van de selectieprocedure zijn in een begeleidend schrijven aangegeven.

Diversen

ACCU'S, startkabelsets, ice-free, slotontdooiers, acculaders, sneeuwkettingen, ski-imperials enz. Tegen lage prijzen. SAS Autoshop Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 045-712113. Parkeermogelijkheid.

Deskundig door mijn jarenlange ervaring vul ik uw aangiftebiljet INKOMSTENBELASTING bij u thuis in. Tel. 045-412118 b.g.g. 422870.

Zaterdag 19 februari ROMMELMARKT van 10-17 uur, Benzenraderweg 14a, Heerlen, voorheen Baby Discount.

GLATZE? HAARPROBLEME?
Schütteres Haar, Geheimratsecken, Tonsur? Wir helfen, daß es keiner merkt, als hätten Sie nie Haare verloren! Alle Befestigungsmethoden. Haarweben ohne langjährige Verträge Verplomben, klammern. NEU direkt in die Kopfhaut integriert. Echthaar-Zweithaar, auch langsam wachsend, schon ab DM 390,- Eigene Herstellung. Rep. aller Art mit Garantie! Persönl Information und Beratung
Haarpraxis STUPPI Tel. 0241/50 82 78
[illegible] 48 · 51 Aachen

---

sociaal-pedagogische opleidingen

De parttime Middelbare Beroepsopleiding **Arbeidsmarktpolitiek/Personeelbeleid** is een 3-jarige beroepsbegeleidende studie die gegeven wordt in **Sittard** op dinsdagen en donderdagen (van 14.15 tot 20.15 uur). Het merendeel der studenten is in de praktijk werkzaam als personeelfunctionaris, arbeidsbemiddelaar, (vrijgesteld) OR-lid, afdelingschef, etc.

In verband met nieuwe ministeriële richtlijnen ontstaan er voor het nieuwe studiejaar (augustus 1983) vacatures voor

parttime docenten m/v

De MBO-opleiding bestaat uit:

a) Algemeen vormende vakken, waarbij klassikaal onderwijs wordt gegeven. Hier bestaan de volgende vacatures:

Bedrijfseconomie	(30 uur op jaarbasis)	SO 144
Arbeidsrecht	(60 uur op jaarbasis)	SO 145
Arbeidsmarktbeleid	(60 uur op jaarbasis)	SO 146
Beroepenkunde	(30 uur op jaarbasis)	SO 147
Arbeidsbeleid	(60 uur op jaarbasis)	SO 148

b) Themagroep-onderwijs, waarbij in groepen van 10 à 15 cursisten onder leiding van een docent, sterk de nadruk wordt gelegd op de practische toepassing van de theorie.
Vacatures bestaan voor de volgende deskundigheidsgebieden:

Werving en Selectie van personeel	SO 149
Personeelsadministratie	SO 150
Communicatieleer	SO 151
Functieclassificatie	SO 152
Personeelsbeoordeling	SO 153
Democratisering en overlegvormen	SO 154
Opleidingen in arbeidsorganisaties	SO 155
Groepswerking en groepsbegeleiding	SO 156
Arbeidsovereenkomst en ontslag	SO 157

Voor de vacatures onder a genoemd is een onderwijsbevoegdheid in het betreffende vak vereist.
Voor de vacatures onder b vermeld wordt een opleiding op HBO-niveau (AP/PB of Sociale Academie personeelswerk) of hoger gevraagd, aangevuld met praktijkervaring in het betreffende werkterrein.
Voor alle vacatures geldt dit alleen kandidaten in aanmerking komen die niet over een volledige werkkring elders beschikken.
Combinaties van vacatures zijn mogelijk afhankelijk van de bevoegdheid en beschikbaarheid van de kandidaat.

Voor nadere informatie kan men contact opnemen met de studieleider van de opleiding AP/PB in Sittard, drs. J. Gerrichhauzen: 04490-25445 en privé 045-717177.

Uw sollicitatie gelieve u vóór 1 maart 1983 in te zenden aan het hoofd van de dienst personeelszaken van de Katholieke Leergangen, postbus 283, 5000 AG Tilburg, onder vermelding van het betreffende vacaturenummer.

katholieke leergangen

PRC is een onafhankelijk bureau in de bouwsektor, dat zich bezighoudt met zowel projektmanagement als bouwdirektie en toezicht voor utiliteits- en woningbouwprojekten, bestemmingsplannen, stadsvernieuwing, etc.

Voor een rekreatieprojekt (ca. 500 bungalows en voorzieningen) gesitueerd nabij Weert zoeken wij voor onmiddellijke indiensttreding een

ERVAREN HOOFDOPZICHTER

die zelfstandig direktievoering en toezicht moet kunnen verzorgen. Opleiding minimaal op niveau B.N.A.-diploma of gelijkwaardig. Een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid is van belang.

Voor hetzelfde projekt zoeken wij op korte termijn, alsmede voor andere projekten in Zuid- en Midden-Limburg op wat langere termijn, een

OPZICHTER

Met de hand geschreven sollicitaties kunnen worden gericht aan:
PRC Nederland b.v.
Coriovallumstraat 44
6411 CD Heerlen
t.a.v. de heer M. Huijnen

PRC — prc nederland b.v.

COMMERCIEEL VASTGOED

TE KOOP

BORN, Julianaweg ●
Optisch zeer gunstig gelegen en uitstekend gebouwd bedrijfspand. Bevat o.m. 555 m2 bedrijfsruimte met c.v. Grondopp. ca. 2000 m2. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 425.000,– k.k.

BRUNSSUM, Kerkstraat ●
Aan voetgangerspromenade gelegen winkelruimte, opp. ± 200 m2, met 2 bovenwoningen. Winkel + 1 bovenw. direct leeg te aanv. Vraagpr. ƒ 295.000,– k.k.

BRUNSSUM ●
Nabij centrum gelegen atelier-ruimte, totaal 684 m2 waarvan 154 m2 kantoor voorzien van c.v. en tegelvloer. Aanv.: direct. Eventueel te huur.
Vraagpr. ƒ 145.000,– k.k. Huurprijs n.o.t.k.

EYGELSHOVEN, Waubacherweg ●
Café-pand met apart zaaltje. Tevens heeft het pand een bovenwoning te bereiken via een aparte ingang. Ruime tuin. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 115.000,– k.k.

HOENSBROEK, Kouvenderstraat ●
In centrum (aan voetgangerspromenade) zeer gunstig gelegen winkelruimte, (± 100 m2 b.v.o) met c.v. gas, 2 aparte bovenwoningen en naastgelegen (verhuurde) winkelruimte. Opt. parkeervoorziening. Aanv.: spoedig. Vraagpr. ƒ 350.000,– k.k.

HEERLEN, Wilhelminaplein ●●
Twee winkel-/woonhuizen te koop. Aanv.: i.o. Kooppr. totaal ƒ 450.000,– k.k. Tevens bestaat de mogelijkheid om genoemde panden apart te kopen. Kooppr. per stuk ƒ 235.000,– k.k. Evt. ook te huur.

MAASTRICHT, Centrum ●●
Nabij markt gelegen ruim winkelpand met magazijn (ca. 130 m2) en mooie bovenwoning.
Prijs ƒ 205.000,– k.k.

MAASTRICHT, Wyck ●●
Gunstig gelegen kantoorpand met 200 m2 kantoor- en 40 m2 magazijnruimte. Kooppr. ƒ 200.000,– k.k.

MAASTRICHT ●●
Aan de voet van de Kennedy-brug met directe verbindingen naar het noorden, België en Duitsland, ligt een **RIANTE KANTOORVILLA**
Achter de monumentale gevel bevinden zich royale ruimtes die voor een uiterst representatief kantoor, praktijk, kliniek etc. geschikt te maken zijn. De grote omringende tuin biedt meerdere parkeergelegenheden. Verdere informatie en prijsgegevens op aanvraag.

SITTARD ●
Uitstekend gelegen representatieve showroom/hal (940 m2) met aansluitend 280 m2 kantoorruimte. Tot. perc.opp. ca. 9100 m2. Aanv.: direct. Huur- of koopprijs op aanvraag.

SITTARD, Industriestraat ●
Optisch zeer gunstig gelegen bedrijfsruimte met showroom, kantoorruimte (310 m2), werkplaats, magazijn (310 m2) en royale parkeergelegenheid (perc.-opp. 2020 m2). Aanv.: direct. Prijs ƒ 375.000,– k.k.

SITTARD, Langs de Hey ●
Bedrijfspand met diepvrieshal en kantoren (opp. resp. 525 m2, 200 m2 en 75 m2). Perc.opp. ± 3450 m2. Het geheel is voorzien van diverse extra's en direct te aanvaarden. Prijs ƒ 440.000,– k.k.

SITTARD, Dr. Nolenslaan ●
Industrieterrein met hal. Opp. terrein ca. 15.000 m2. Opp. hal 1680 m2. Eventueel gesplitst te koop of te huur. Koop- en/of huurgegevens op aanvraag.

TE HUUR

BRUNSSUM-NOORD, Kennedylaan ●
In winkelcentrum „Klingelsberg" is nog 1 winkelpand te huur. Het object is reclame-technisch uitstekend gesitueerd. Aanv.: direct.
Huurprijs op aanvraag.

GELEEN, Annastraat t.o. ingang Aldimarkt ●
Te huur 2 dagwinkels (resp. 54 m2 en 96 m2) voorzien van toilet, keukenetteruimte en zeer goede parkeervoorziening. Huurpr. resp. ƒ 1.000,– en ƒ 1.600,– p.mnd.

GELEEN, Groenstraat ●
Twee winkelunits (69 m2 per unit) gelegen in hartje centrum. Voor specifieke branches op city-niveau bestaat nog vestigingsmogelijkheid. Huurgegevens op aanvraag.

GELEEN, Jos. Klijnenlaan ●
Garagebedrijf bestaande uit 90 m2 showroom, 140 m2 servicestation en 900 m2 werkplaats/garage met parkeervoorz. op eigen terrein. Aanv.: direct. Prijs ƒ 425.000,– k.k.

GELEEN-Centrum ●
Zeer gunstig gelegen winkel, 415 m2, met uitstekende parkeervoorziening en laad- en losmogelijkheid. Bevat o.m. c.v. en inpandige bovenwoning. Aanv.: direct. Huurpr. ƒ 42.000,– per jaar.

GELEEN, Salmstraat ●
Aan promenade op A-1-stand gelegen winkel met c.v. Opp. 122 m2, front 7 m. Aanv.: direct. Huurpr. ƒ 3.200,– per maand.

HEERLEN-ZUID, Winkelcentrum „Giesen-Bautsch" ●
In ruim verzorgingsgebied gelegen winkelcentrum met vestigingsmogelijkheid voor nog 1 ondernemer. Het centrum heeft een ruime parkeergelegenheid en goede bereikbaarheid. Huurprijs en nadere gegevens op aanvraag.

KERKRADE, Akerstraat ●
Aan voetgangerspromenade gelegen winkelruimte met magazijn in sout. Totale opp. ± 100 m2. Huurpr. ƒ 8000,– per jaar.

MAASTRICHT ●●
Bij 'Hotel Maastricht' gelegen winkelruimtes te huur. Huurprijs v.a. ƒ 850,– per mnd.

MAASTRICHT, Rechtstraat ●●
Royaal winkelpand/showroom. Voor vele doeleinden geschikt. Geheel gerenoveerd. Huurprijs ƒ 2.000,– per mnd.

MAASTRICHT-Centrum ●●
Op A1 stand gelegen winkel-/woonhuis te huur. Huurpr. op aanvraag.

MAASTRICHT ●●
Nabij Markt gunstig gelegen kantoorpand (ca. 300 m2 kantooropp.). Huurpr. ƒ 2800,– per mnd.

MAASTRICHT, Spoorweglaan ●●
Kantoorpand te huur. Opp. kantoorruimte ± 150 m2. Huurpr. ƒ 2000,– per mnd.

MAASTRICHT, Akersteenweg ●●
Zeer gunstig gelegen royaal winkelpand met moderne bovenwoning. Ind.: o.a. winkelruimte (± 70 m2), pantry, toilet; op de 1e en 2e verd. bevindt zich een ruime bovenwoning. Groot sout. o.a. vanuit winkel bereikbaar, tuin en achteringang. Huurpr.: ƒ 1.800,– per maand. (Evt. ook te koop).

SUSTEREN, R.v. Gelrestraat ●
Gunstig gelegen magazijn/loods (± 600 m2) geschikt voor velerlei doeleinden. Huurpr. ƒ 1200,– per mnd.

● Inlichtingen Kantoor Sittard
●● Inlichtingen Kantoor Maastricht

DRS. RUIJTERS

makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 · tel 043-18941*

Limburgs WOONBLAD

Goeie bak...!

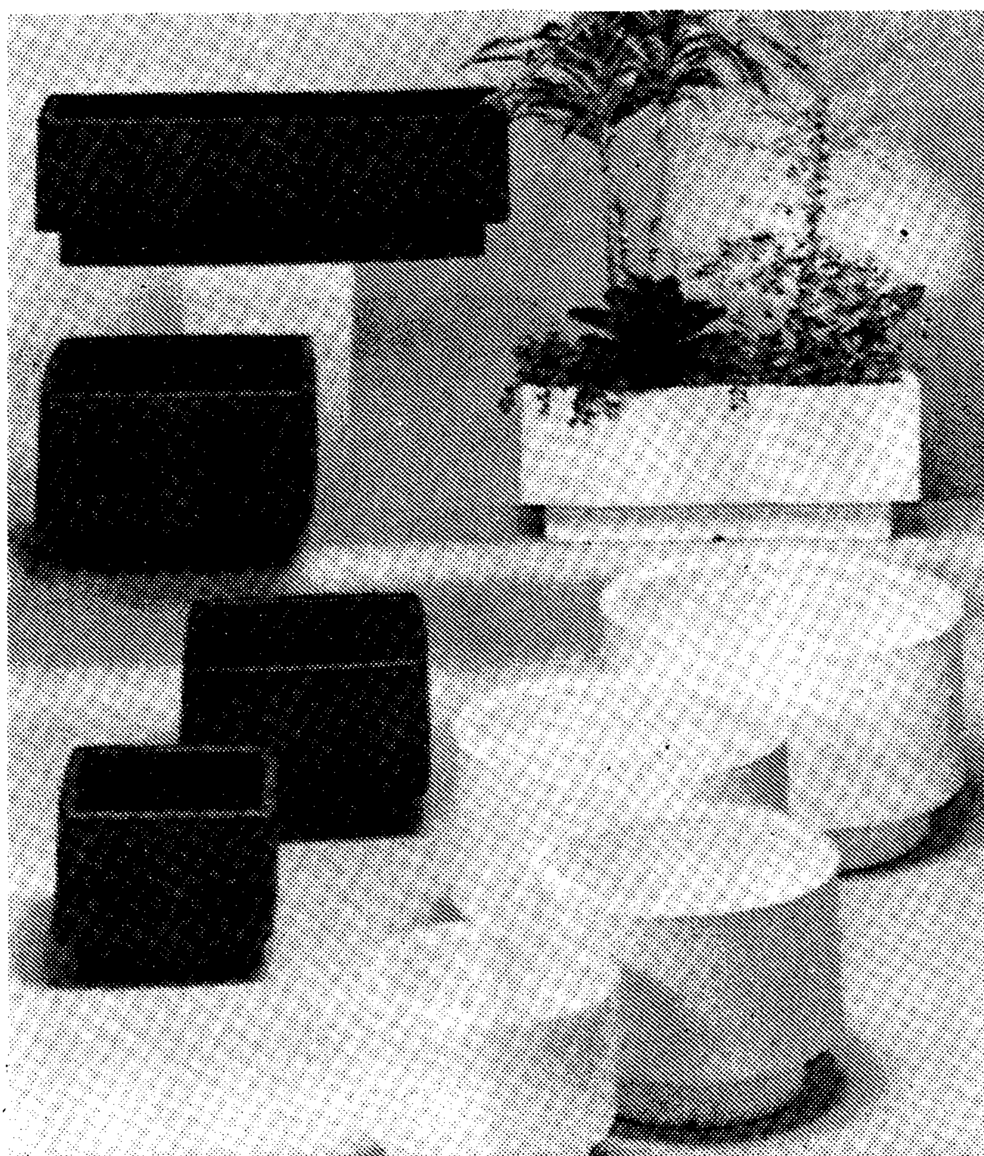
Redactie Max Schmeetz, postbus 3100
6401 DP Heerlen, telefoon 045-739 266

Veel keus in decoratieve plantenbakken

an een plantenbak, of hij nu innen of buiten staat, stellen e niet alleen functionele isen. Hij moet ook in het inerieur, of in de situatie op alkon of terras passen. Niet lleen mooi zijn, maar ook at vorm en formaat betreft an de eisen voldoen. De raag naar plantenbakken an forse afmetingen is de aatste tijd sterk gestegen, mdat zo'n 'binnentuintje' en wezenlijk element in het nterieur is geworden. Ook an de esthetische eisen vordt derhalve zwaarder geild. Een heel nieuwe reeks lantenbakken, gemaakt van unststof, dus bruikbaar zoner binnenbak, geeft in dit pzicht veel keuzemogelijkleden.

De Nederlandse fabrikant van loemisterij-artikelen Ypma eeft die nieuwe generatie ntworpen: ronde, langwerpie en vierkante, alle in wit, ruin en antraciet verkrijgaar. Niet akelig glad, maar net een natuurlijk aandoende ppervlaktestructuur. En in eel maten. Atlante, rond, is erkrijgbaar in diameters van 5, 45, 55 en 65 cm (van *f* 49,25 ot *f* 141,-), Colorado (langwerig) in lengte-breedte-maten an 80 x 32 en 100 x 32 cm esp. *f* 139,- en *f* 169,-) en tenotten Dallas, vierkant, 35 x 5, 45 x 45 en 55 x 55 cm van 70,- tot *f* 123,-.

e hoogte van alle bakken is aanepast aan de eisen die hydro- en mi-hydrocultuur stellen. Voor de rootste modellen, die gevuld met rond en beplanting behoorlijk oorwegen, zijn onderstellen met wenkwieltjes verkrijgbaar.



● *De nieuwe generatie plantenbakken is gemaakt van kunststof, dus bruikbaar zonder binnenbak.*

Mini-set voor autogeen lassen

Het kleinste autogeen-lasapparaat ter wereld is de pas verschenen Dragon, een heel geschikt ding voor doe-het-zelvers die af en toe eens een klein laskarweitje willen uitvoeren en daarvoor dus geen dure apparatuur willen kopen.

De Dragon bestaat uit een draagcontainer van kunststof, waarin twee wegwerpgasbussen geplaatst worden. De ene bevat gas (een mengsel van propaan en butaan), de andere zuurstof. Ze worden aangekoppeld op de slangen die naar de brander voeren. Door middel van twee ventielen op die brander kan het gewenste gas-zuurstofmengsel worden geregeld (eerst de gaskraan open, aansteken en dan langzaam zuurstof aanvoeren).

Lichtgewicht

De hele set is maar 38 x 16 cm, weegt 'bijna niks', maar brengt de autogene lastechniek binnen het bereik van de amateur voor een bedrag van niet meer dan ca. 100 gulden. De maximaal bereikbare vlamtemperatuur is 2850 graden Celsius, dus maar weinig lager dan die van de grote professionele 'laskarren' die als gascomponent acetyleen gebruiken. Gas- en zuurstofbusjes evenals lasstaafjes, zijn los verkrijgbaar. De gasbus gaat 2,5 tot 3 uur mee, de zuurstofbus 20 a 22 minuten. Als je de zuurstofbus in de hand neemt, lijkt het alsof hij leeg is (geen 'geklots', geen gewicht) maar er zit wel degelijk zuurstof in!

Kersvers

Behalve voor reparatie- en constructie-laswerk is de Dragon ook heel goed bruikbaar bij allerlei hobbywerkzaamheden, zoals modelbouw, metaalplastieken maken enz. Het is een kersvers produkt, dus als de winkel om de hoek hem nog niet in huis heeft, bel dan de importeur om nadere inlichtingen, tel. 05208-55077.



● *De hele Dragon-set weegt „bijna niks".*

Tip van een lezer:

Machines schoon 'blazen'

Een lezer uit Sittard laat ons, ter informatie van andere doe-het-zelvers, weten hoe hij zijn boormachine schoon houdt. „Ik heb sinds kort een bandenpomp die met de voet bediend wordt waarmee ik de banden van fiets en brommer veel sneller opblaas dan met zo'n dun pompje dat je bij een nieuwe fiets meegeleverd krijgt. Ook een kinderzwembadje heb ik er snel mee opgeblazen. Dat bracht me op een idee: ik blaas er nu van tijd tot tijd ook het inwendige van mijn elektrische boormachine mee schoon, evenals mijn cirkelzaagmachine. Misschien een leuke tip voor anderen!"

Dat is het inderdaad. We willen eraan toevoegen dat veel doe-het-zelvers te weinig aandacht hebben voor de vervuiling van elektrische machines. Via de ventilatiegaten worden rotor, anker en andere inwendige draaiende delen door stof, zaagsel en vooral steengruis (bij het boren in muren) ernstig belaagd. Doorbranden van de motor is wellicht even vaak te wijten aan vuil als aan overbelasting.

De luchtstraal van een krachtige bandenpomp kan in veel gevallen voldoende zijn. Nog veel beter gaat het met de zeer sterke luchtstraal die een compressor oplevert. Er zullen nog niet zo veel doe-het-zelvers zijn die over een compressor beschikken, maar die hebben misschien iets aan déze tip: ga een of twee keer per jaar met uw elektrische machines naar de garage waar u vaste klant bent en vraag of u even de 'luchtslang' mag vasthouden. In een paar minuten is al het elektro-gereedschap van binnen weer brandschoon!

Surfnieuwtjes op de HISWA

Op de Hiswa watersporttentoonstelling die van 4 tot 13 maart in de Amsterdamse RAI wordt gehouden, komt de grootste Nederlandse fabrikant van zeilplanken Ten Cate (die tevens een der grootsten ter wereld is op dit gebied) met een aantal surf-noviteiten. Ze zullen zowel de 'recreatie-surfer' als de plankzeiler die er topsport van maakt, interesseren.

Er zijn twee nieuwe zeilplanken: de TC Spacer die erop gebouwd is zowel 'hoog aan de wind' als bij weinig wind goed te varen. De plank is 3,70 meter lang en heeft 5,8 vierkante meter LDS-zeil, ook een nieuwe ontwikkeling van Ten Cate. Het doek is na het 'opvissen' uit het water meteen droog en wordt dus niet zwaarder door wateropname. Nieuw aan die plank is ook het mastvoet-slede-systeem, waarmee men de mastpositie over een lengte van 45 cm kan verstellen. De TC Spacer kost f 1895.

Een 'jumpboard' die TC Leaper heet, is een nieuwe plank voor de surfer die graag stoeit met forse golven en met de wind. Hij is eveneens met het LDS-zeil uitgerust, het mastvoet-sledesysteem en met voetbanden met bajonetsluiting van kunststof. Deze 3,20 meter lange plank kost f 1945.



● *De nieuwe TC Spacer in volle actie.*

Knutselen met filters

Hoewel er bij deze hobby helemaal niets in rook opgaat, heb je met deze knutselfilters constant het idee dat je 'met vuur zit te spelen'. Want echt, van een afstand zijn deze zogenaamde 'Hobby-Stick'-filters nauwelijks van sigaretten te onderscheiden. Het enige verschil is dat ze zo'n vier centimeter langer zijn, een king-size sigaret dus. Trouwens, ook van dichtbij hebben ze veel van die tabakstaafjes: dezelfde dikte, gewicht en sterkte, en zelfs de 'trek' (maar niet de smaak!) lijkt op die van een sigaret.

Toch zijn deze wattenstaafjes beslist niet bedoeld als surrogaat-sigaretten, hoewel ze bij een anti-rooktherapie misschien helemaal niet zo'n gek figuur zouden slaan. De werkelijke toepassing ervan ligt in het creatieve vlak, en wel als een soort bouwelement van allerlei fantasiefiguren en lichtgewicht werkstukken. Wat de techniek betreft kunt u het een beetje vergelijken met het bouwen met houten lollystokjes. Het verwerken van de wattenstaafjes gaat echter veel gemakkelijker, zodat het een prima 'hobby' is voor kinderen – al dan niet met een beetje hulp van pa of ma. Het materiaal laat zich makkelijk en snel verlijmen met elke knutsellijm. Het op maat snijden van de staafjes gaat eveneens probleemloos. Met behulp van een stanleymesje snijdt u zo'n filter in één beweging strak doormidden. De fabrikant levert ook nog een soort mini-verstekbakje van kunststof, waarmee het mogelijk wordt de filters precies onder een hoek van 90, 60, 45 of 30 graden door te snijden. Het snijvlak is dan volkomen recht of nauwkeurig onder de gewenste hoek afgekort, zodat de filterstaafjes precies passend aan elkaar geplakt kunnen worden. Door deze „constructietechniek" kan een handige knutselaar de meest uiteenlopende bouwwerkjes in elkaar zetten.

Voorbeelden

Een greep uit het voorbeeldenpakket: mens- en dierfiguurtjes, een huis of boerderij, bomen, auto's, vliegtuigen, een windmolen, kerstboomversiering, enzovoort. Al plakkende en bouwende verzinnen de kinderen nieuwe toepassingen. Helemaal leuk wordt het, als de Hobby-Stick-staafjes gecombineerd worden met de zogenaamde wattenballetjes, die nagenoeg van hetzelfde materiaal gemaakt zijn en onder de knutselaars al jarenlang bekendheid genieten. Met universele hobbyverf kunt u zowel de balletjes als staafjes uitstekend kleuren. Voor speciale oppervlakte-effecten raden we koud-emailleverf aan. Wacht met het kleuren of schilderen tot het werkstuk helemaal klaar en de lijm droog is.

Inhoud

'Hobby-Stick' wordt verkocht bij hobby- en handenarbeidwinkels. Een complete doos kost circa f 19,75. Daar zit het volgende in: ongeveer 125 wattenstaafjes van 12 cm lengte, watten balletjes in drie verschillende grootten, een mini-verstekbakje, een stanleymesje, lijm, haakjes en oogjes (voor het maken van andere verbindingen dan lijmverbindingen) en een voorbeeldenblad met gebruiksaanwijzing. De wattenstaafjes en -balletjes zijn ook in losse verpakkingen verkrijgbaar. **Wanneer er bij u in de buurt geen winkel te vinden is, waar Hobby-Stick verkocht wordt, bel dan voor het dichtst bijzijnde adres naar Hars $ Co, tel. 08886-1825.**

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 15 februari 1983.

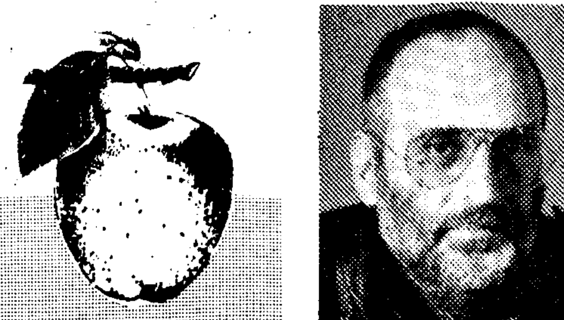
De rentetarieven zijn wederom een week ongewijzigd gebleven. Nog steeds valt er niet veel te voorspellen over de ontwikkeling op korte termijn. Voorlopig zal afgewacht moeten worden. Overigens waren de banken in het Zuiden wegens carnaval onbereikbaar.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
Annuïteitenhypotheek A.B.N.	1 jaar[1]	1,5	7,5	7,88	7,7	8,09
	3 jaar[1]	1,5	8,0	8,41	8,2	8,63
	5 jaar[1]	1,5	8,5	8,95	8,7	9,17
Amrobank	var.[3]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	2 jaar[2]	1,5	8,0	8,33	8,2	8,54
	5 jaar[2]	1,5	8,5	8,85	8,7	9,06
Bouwf. Limb. Gem.	Rente-R.[3]	1,5	8,5	9,12	8,5	9,12
	30 jaar[3]	1,5	8,9	9,55	8,9	9,55
Centrale Volksbank	5 jaar[1]	1	8,0	8,36	8,2	8,57
Ned. Credietbank	1 jaar[1]	1,5	7,5	7,96	7,7	8,17
	3 jaar[1]	1,5	8,0	8,49	8,2	8,71
	5 jaar[1]	1,5	8,5	9,03	8,7	9,25
Ned. Midd. Bank	1 jaar[3]	1	7,6	7,98	7,8	8,20
	3 jaar[3]	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar[3]	1	8,5	8,96	8,7	9,18
Postgiro en Rijkspostspaarbank	5 jaar[3]	1	8,2	8,63	8,2	8,63
Rabo (adviesrente)	var.[3]	1,25	8,2	8,66	8,2	8,66
Rabo Hypotheekbank	5 jaar[3]	1,5	8,4	8,91	8,4	8,91
Spaarbank Limburg	var. 3/5 j.[3]	1,5	8,25	8,74	8,25	8,74
	10 jr.[3]	1,5	8,75	9,29	8,75	9,29
Pancratiusbank	var.[3]	1,5	8,0	8,47	8,25	8,74
	5 jaar[3]	1,5	8,0	8,47	8,25	8,74
Westland-Utrecht Standaard	2 jaar[4]	2	8,1	8,82	8,3	9,04
Standaard	5 t/m 10 j.[4]	2	8,5	9,27	8,7	9,49
Standaard	11 t/m 15 j.[4]	2	8,8	9,60	9,0	9,82
Levenhypotheken (verpl. afsl. levensverz.) Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[1]	–	8,2	8,46	8,2	8,46

[1] Kwartaalbetaling achteraf
[2] Halfjaarbetaling achteraf
[3] Maandbetaling achteraf
[4] Maandbetaling vooruit

Wat doen we in de tuin?

door Sante Brun



Elk jaar trap ik er weer in: ik ben te optimistisch wat de winter betreft. Nu is een minimumtemperatuur van –7.9 graden bij een flink sneeuwdek (althans in mijn woonplaats) en een lichte noordoostenwind bepaald geen uitschieter, zeker niet als je weet dat er nu toch niet zo gek veel meer kan komen...

Voor allerlei zaden is het in ieder geval prima. Vorige week heb ikbliksemsnel gezaaid. De meeste zaden kiemen immers wat beter wanneer ze een tijdlang goed nat bevroren zijn geweest; de zaden die nog komen moeten het doen met surrogaatwinter in de diepvries, de andere profiteren van de toch onverwachte staart winter die we momenteel beleven. Op een beschut plekje staan de plastic potjes waarin de diverse rots- en andere vaste planten gezaaid zijn, stevig vastgevroren in hun kistjes, onder een behoorlijk sneeuwdek. Ik heb zo'n idee dat bepaalde, in de sneeuw voorhanden stoffen ook een rol kunnen spelen bij het kiemen. In ieder geval wordt de grond door niets zo grondig door en doornat als door een laag smeltende sneeuw. De echte vaklui zaaien moeilijk kiemende zaden in de herfst, buiten. Ze wachten rustig af tot er vorst en sneeuw overheen is gegaan, leggen dan ramen over de bakken en wachten het voorjaar af. Daar is echter veel ruimte, en trouwens ook wel veel aandacht voor nodig, die de amateur met een volle dagtaak wellicht niet kan geven. Bovendien kiemen lang niet alle planten zo slecht.

Neem nu Primula's: alleen die uit het hooggebergte moeten beslist sneeuw en ijs hebben gehad, de soorten uit de Himalaya en verder in Azië kiemen desnoods ook zonder vorstperiode. In de meeste goede zaadcatalogi staat aangegeven welke zaden een bijzondere behandeling nodig hebben.

Wanneer je, zoals ik, elk jaar een reeks vaste planten wilt zaaien, bijvoorbeeld omdat je er veel van nodig hebt, het goedkoop wilt houden of een verzamelaar van bijzondere soorten bent, kun je heel goed terecht met zaaien in kleine potjes of bakjes. Ik zag bij Albert Heijn in Heerlen al weer de goedkope plastic patébakken staan, die zeer geschikt zijn om in te zaaien, mits tevoren met de boor enkele gaatjes in de bodem worden gemaakt. Plastic potjes van 6 x 6 of iets groter zijn ook zeer geschikt, vooral voor zaden afkomstig van zaadverdelingen, bijvoorbeeld van de Royal Horticultural Society, waar je van elke soort maar vijf zaadjes krijgt...

Zaaigrond kan heel goed bestaan uit zorgvuldig gezeefde turfmolm half om half met scherp zand, dat liefst niet kalkhoudend mag zijn. Ik gebruik altijd gemakshalve een goed merk cactusgrond als zaaimedium. Vul de potjes stevig met genoemd materiaal, liefst tot de rand. Houd wat fijn, goed gezeefd scherp zand bij de hand voor de afdekking. Maak met de punt van het steeketiket (waarop in weerbestendige inkt naam van de plant, de datum van zaaien en andere gegevens staan genoteerd) het oppervlak een klein beetje los, strijk met de zijkant van het etiket over de rand van de pot zodat een los, vlak oppervlak ontstaat, en strooi de zaadjes zo ruim mogelijk over het oppervlak uit. Zaai niet teveel op het kleine oppervlak, de planten moeten elkaar niet gaan beconcurreren wat het licht betreft. Te dichte zaaiing werkt bovendien schimmel in de hand, die leidt tot sterfte onder het zaaisel.

Wanneer de zaden erg klein zijn alleen nog wat zand over het potje strooien, grotere zaden samen met de losse bovengrond aandrukken en afdekken met zand, nog grotere zaden een voor een in het zaaimedium drukken tot ze op een diepte zitten zo groot als de eigen dikte van het zaad.

Daarna met nevelspuit zeer nat maken, en tegen uitdrogen afdekken met een stuk papier. Als u een groot aantal potjes hebt kunt u er een hele krant voor gebruiken. Zet het geheel op een niet te koude, maar vooral zo licht mogelijke plaats. Zorg tot het kiemen voor voortdurende, nooit onderbroken vochtigheid, ook van de lucht in de omgeving. Na het kiemen moet er behoorlijk gelucht worden zodat de plantjes niet gaan rekken en schimmel geen kans krijgt. Zo gauw de plantjes een paar 'echte' bladeren hebben moeten ze verspeend worden, of samen in een grote bak, of een voor een, of met enkele, bijvoorbeeld drie of vijf, bij elkaar in een klein plastic potje. Gedurende de gehele periode tot het uitplanten in de tuin moeten de planten flink aan de groei worden gehouden, wacht dus niet te lang met uitplanten. Na het verspenen moet ook gezorgd worden voor een goede voeding van de plantjes, door middel van sterk verdunde Substral.

De Rabobank heeft meer voordelen dan alleen de lage hypotheek-rente.

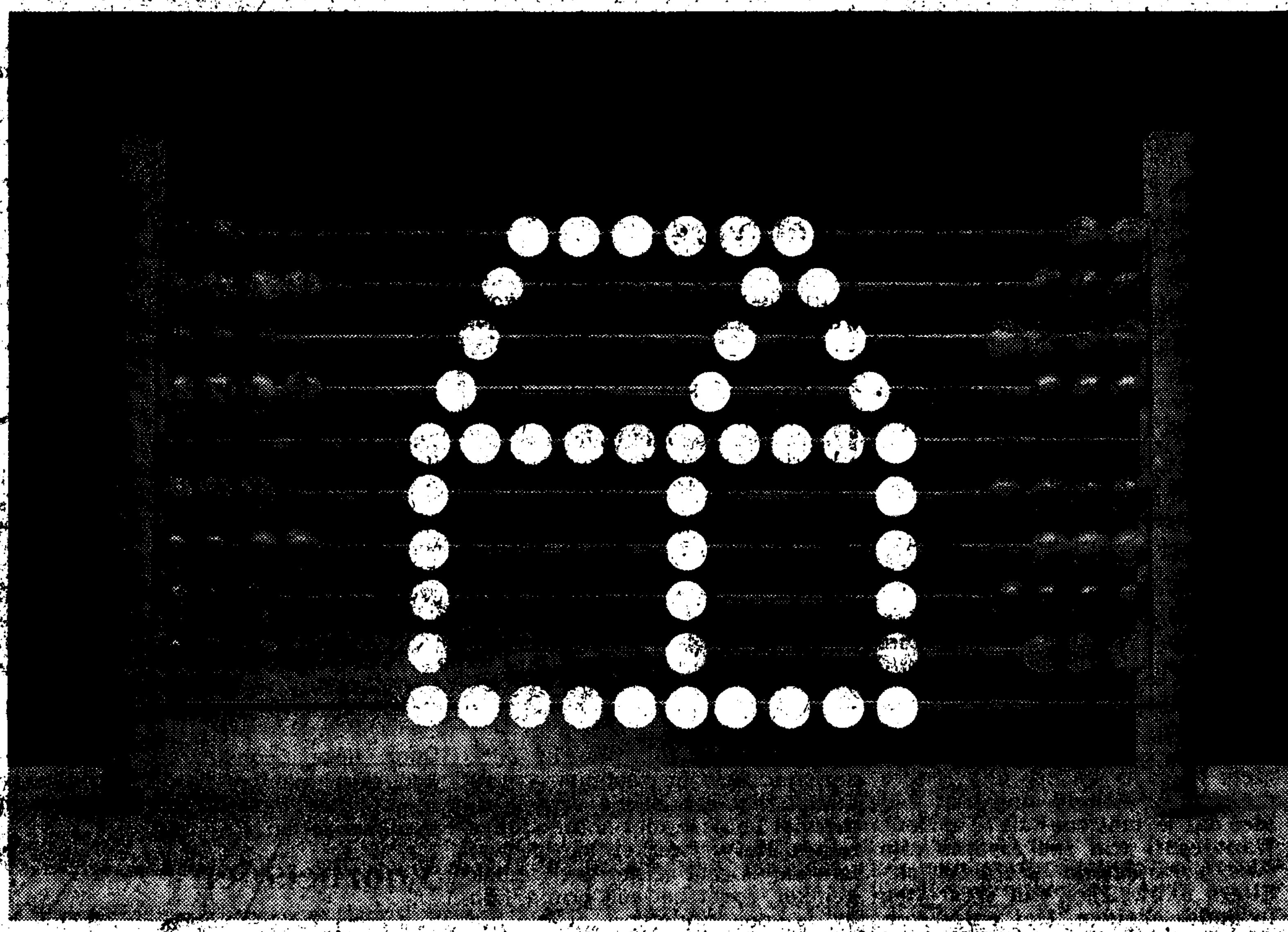
Waarom heeft één op de drie huizenbezitters een hypotheek bij de Rabobank? Dat komt omdat de hypotheek van de Rabobank veel voordelen heeft.

Voordeel 1. Het adviesgesprek.
Hypotheek is maatwerk. Dat betekent dat u een financiering krijgt, die bij u past. Niet alleen nu, maar ook over jaren. De hypotheekadviseur van de Rabobank rekent het precies voor u uit. Hij helpt u te bepalen welke hypotheek voor u de beste is. Zodat u weet waarvoor u kiest.

Voordeel 2. De lage rente.
Hypotheek-tarieven laten zich moeilijk vergelijken, want de werkelijke rente is onder meer afhankelijk van het moment van betaling: per maand of per halfjaar, vooraf of achteraf. Ga daarom niet alleen af op een rentepercentage dat u ergens heeft gelezen. Traditiegetrouw biedt de Rabobank u een lage rente. Stap maar eens binnen en laat u informeren.

Voordeel 3. Variabele of vaste rente.
Met een variabele rente betaalt u nooit meer dan de geldende marktrente. Aanpassingen vinden geleidelijk plaats. Bij hypotheken met een vaste rente wordt deze gedurende een aantal jaren niet gewijzigd.

Wat voor u het aantrekkelijkst is? Wij adviseren u bij uw keuze.



Voordeel 4. Verschillende hypotheek-vormen.
Uw persoonlijke omstandigheden bepalen welke aflossingsvorm voor u het beste is. Of u nu snel of juist langzaam wilt aflossen. Dat is mogelijk met de vele hypotheek-vormen van de Rabobank.

Voordeel 5. Rente en aflossing altijd achteraf.
U kunt uw rente en aflossing per maand of per halfjaar betalen. U betaalt altijd achteraf. Per maand betaalt u bovendien een nog wat lager rentepercentage.

Voordeel 6. Boetevrij aflossen.
Meer aflossen dan u dacht? Voor een hypotheek met variabele rente kan dat onbeperkt en boetevrij. Ook bij een hypotheek met vaste rente kunt u tot een bepaald bedrag boetevrij extra aflossen.

Voordeel 7. Aflossen en opnieuw opnemen.
Onder bepaalde voorwaarden kunt u met de Rabobank hypotheek afgeloste bedragen opnieuw opnemen. Zonder notariskosten. Een goedkope manier van lenen, omdat de hypotheekrente lager is dan die van andere leningen.

Voordeel 8. Geen problemen bij verhuizing.
Als u zou gaan verhuizen kunt u altijd geheel boetevrij aflossen, zowel bij hypotheken met variabele als vaste rente. Koopt u weer een ander huis dan kan de Rabobank u, indien nodig, aan een overbruggingslening helpen.

Voordeel 9. Alles onder één dak.
Niets is makkelijker dan alle financiële zaken rond uw eigen huis onder één dak geregeld te hebben. De Rabobank zorgt voor alle noodzakelijke verzekeringen. Nieuw is de Woongarantieverzekering, die voor een zekere periode het risico dekt van onvrijwillige werkeloosheid en arbeidsongeschiktheid.

Voordeel 10. De Rabobank altijd in de buurt.
Als u iets wilt vragen of regelen is dat snel opgelost. U loopt even binnen en de adviseur zal u direkt van dienst zijn. Dat is heel wat prettiger dan te moeten bellen of schrijven. Ook dat is een voordeel van de Rabobank.

Bel vandaag of maandag 020-808808*

Rabobank
geld en goed raad

*U kunt bellen op zaterdag van 11.00 tot 19.00 uur en op maandag van 9.00 tot 20.00 uur. Wanneer u ons belt (020 - 80 88 08), zal de hypotheekadviseur van de dichtstbijzijnde Rabobank met u een afspraak maken.

PANEREN INTERNATIONAAL

isch toch dat er van die kookter- bestaan die in hun benaming wijzen naar een bepaald land, r in dat land zelf nauwelijks be- d zijn. Een gaaf voorbeeld daar- is paner a l'anglaise, paneren op Engels. De koksterm anglaise kent zelfs letterlijk „doorhaal- van eiwit voor paneerwerk". , in Engelse kookboeken is daar welijks iets over te vinden.

eren is een interessante tech- . De Oostenrijkse keuken is er emd om. Denk maar aan de ner Schnitzel en, niet te verge- de Wiener Backhendl. Dat zijn chten die hun aantrekkelijk- juist ontlenen aan het krokante je dat het kalfsvlees, respectie- k kippetje voor uitdrogen be- dt.

roket

nze eigen Nederlandse kroket kt zijn naam vanzelfsprekend dat knapperige laagje. Pane- is het bedekken van gerechten een dun laagje, dat het bruin- ken bevordert en uitdrogen te- gaat. Om te paneren kunnen we voudigweg bloem gebruiken, r we het goed afgedroogde je vis of vlees doorheen halen. Dat bevordert het bruin worden, maar echt paneren kunnen we dat toch nauwelijks noemen.

Daarvoor hebben we paneermeel nodig, chapelure zegt de Franse kok. In feite is dat niets anders dan door een fijne zeef gehaald, geroosterd broodkruim. Toch is er een groot verschil tussen het paneermeel dat u als zodanig koopt, of het beschuitkruim dat u gewend bent te gebruiken, en het op de klassieke manier zelf gedroogd en geroosterd kruim van oud witbrood. Een Oostenrijkse kok zweert bij zijn Semmelbrosel, alleen daarmee kan hij zijn bak- en frituurkunsten volvoeren.

„Plakmiddel"

De droge korrels blijven natuurlijk niet zomaar aan het gerecht kleven. Daarvoor hebben we een „plakmiddel" nodig, een doorhaalsel zegt men ook wel, een anglaise dus. Dat is een ei, losgeklopt met een lepel melk. Wie een heel dun en extra krokant korstje om het gerecht wil bereiken, gebruikt alleen een eiwit en klopt dat los met een lepel water. In de praktijk is de handigste werkwijze vaak om eerst het gerecht door een beetje bloem te halen, het dan overal met paneerei te bedekken en even te laten uitlekken, en pas daarna het aan alle kanten gelijkmatig met chapelure te bestrooien.

Speciaal gerechten die niet te veel vet bevatten kunnen prima worden gepaneerd. Teveel vet zou namelijk tijdens het bakken gaan smelten en het paneerlaagje loswerken. Maar paneer altijd zo kort mogelijk voor u gaat bakken. Anders wordt gegarandeerd het paneerlaagje vochtig en laat los. Verstandig ook om gepaneerde stukjes niet op elkaar te stapelen voor u ze bakt of frituurt. Tijdens het bakken zal allereerst het eiwit gaan stollen, coaguleren heet dat. Juist hierdoor hecht het laagje paneermeel zich goed vast. Het bakken mag nooit te lang duren, want vanzelfsprekend wordt zo'n teer paneerlaagje al snel zwart. Het is natuurlijk de bedoeling dat het gerechtje gaat is, voordat dit gebeurt.

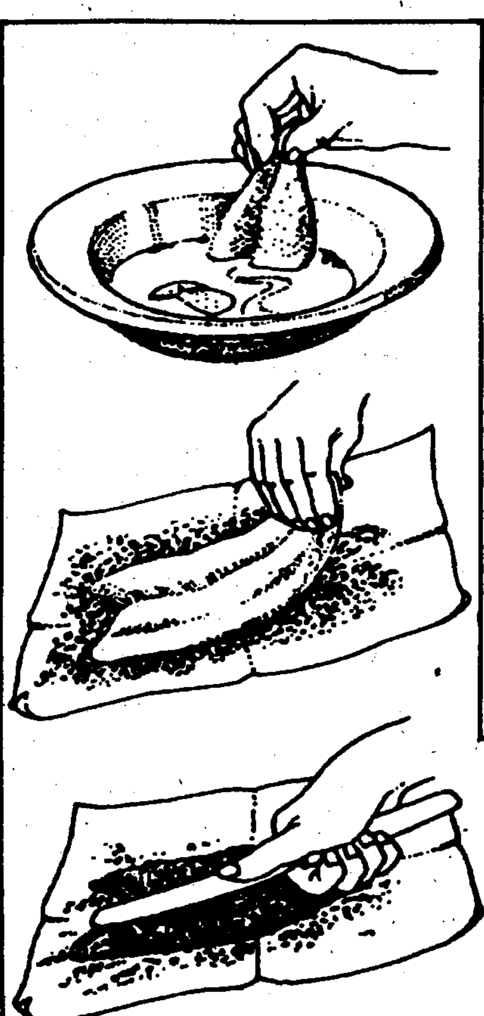
Bakdeeg

Nog een andere manier van paneren is met een paté à frire, ofwel een bakdeeg. Dat is een dun beslagje van bloem, ei, melk en zout. Vis wordt vaak op die manier gebakken. Hoe beroemd die Weense manier van paneren ook is, het zijn toch weer de Japanners die deze techniek tot een verheven kunst hebben gemaakt.

Ze paneren daar met een soort bakdeeg, maar dan met water. Dat koelen ze heel sterk af door er ijsblokjes aan toe te voegen. De eveneens heel koude gerechtjes – garnalen, blokjes groente – worden hierin snel gepaneerd en dan direct in het hete frituurvet gedoopt. Door die plotselinge temperatuursovergang ontstaat als het ware een kleine explosie. Het stollende beslag vormt prachtig luchtige, draad-achtige structuren.

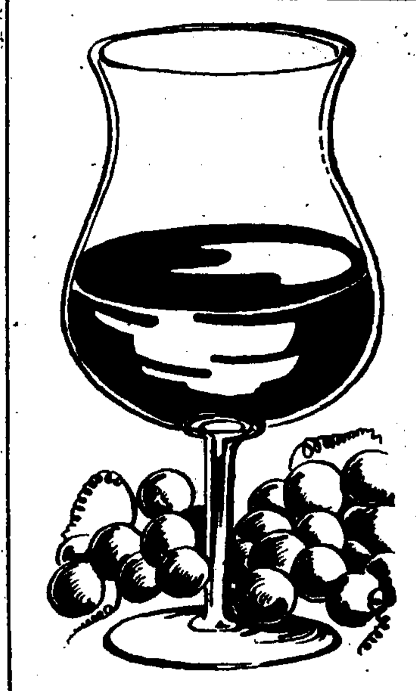
Portugezen

Dit volmaakte en wereldberoemde gerecht, tempoera, dankt overigens zijn naam aan de Portugezen... De katholieke leer schrijft voor dat op „Quattuor Tempora", Latijns voor „vier tijden per jaar", geen vlees wordt gegeten. Wel, Porugese zeelieden leerden de Japanners hoe ze garnalen moesten bakken in heet vet. En zo ontstond een nieuw woord in de Japanse taal, en een nieuwe techniek in de Japanse kookkunst.



● De te paneren visfilet eerst door anglaise, losgeklopt ei met wat melk, halen. De chapelure, het paneermeel, is handig aan te brengen met hulp van een stuk vetvrij papier. Als de Semmelbrösel, de droge broodkruim, wat grof zijn, is het practisch om ze met een buigzaam mes stevig aan te drukken.

TIPS VOOR DE VERZAMELAAR VAN WIJN



Er heeft ons een aantal lezers gevraagd in hoeverre men kan bepalen hoelang een wijn bewaard kan worden. Aan het etiket kan men in ieder geval niets aflezen wat enige duidelijkheid kan geven over het bewaren van een wijn. Tenzij men wijnkenner bij uitstek is. Wij stapten naar de Heerlense vinologe mevrouw Klijnen om wat meer duidelijkheid te krijgen hieromtrent.

„Het is in feite onmogelijk om als leek aan de hand van de etikettering aan de weet te komen hoe lang een wijn bewaard kan worden. Een bewaarwijn is een wijn van goede kwaliteit en dat hangt vaak af van de jaargang van de wijn. Zonder de juiste jaargangen van verschillende wijnen te weten is het een onbegonnen zaak om uit te zoeken of een wijn lang of slechts kort weggelegd kan worden. Het is van groot belang dat de consument goed voorgelicht wordt en ook de gelegenheid krijgt om de eventuele wegleg-wijn te proeven. De een zal dan tot de conclusie komen dat sommige wijnen zeer goed smaken op het moment dat zij gedronken worden en de ander zal het prefereren de wijn nog wat langer te laten liggen. Of men een wijn kan wegleggen of niet hangt ook af van degene, die de wijn op fles brengt. Het is nou eenmaal een ondoenlijke zaak om degene te noemen die de wijn het beste behandelt tijdens het produktieproces. Ook verschilt de produktiemethode wel eens.

De authentieke methode om de wijn te laten gisten is de methode waarbij de wijn in houten fusten gist. Tegenwoordig echter wordt er veel gebruik gemaakt van grote betonnen cuves met aan de binnenzijde glas. Voor de consument is het onmogelijk om alléén uit te zoeken of een wijn op de authentieke of „moderne" manier geproduceerd is. Daarom is een deskundige nodig om hierover duidelijkheid te geven.

Proeven speelt een zeer belangrijke rol bij het uitzoeken of een wijn nou wel of niet te bewaren is en tegelijkertijd kan dan vrijwel iedereen vaststellen of het om een wijn gaat die volgens de authentieke methode vervaardigd is of op de „moderne" wijze. Maar nogmaals: een deskundige en eerlijke begeleiding zijn noodzakelijk.

Omdat de jaartallen zo van belang zijn bij het bepalen of een wijn wel of niet te bewaren is, volgen hier een aantal goede en niet goede jaren van de Bordeaux wijnen. (rode wijnen)

1970: uitmuntend en nog voor langere tijd te bewaren.
1971: zeer goed, maar moet nu eigenlijk gedronken worden. Mag nog maximaal één jaar liggen.
1972 is een slecht jaar. Heeft men een Bordeaux van dit jaar dan is het de vraag of deze nog goed is.
1973 moet „nu" opengemaakt worden.
1974 moet eveneens „nu" gedronken worden, maar is wat zuurder.
1975 is een uitmuntend jaar en kan zeer lang bewaard worden.
1976 is een zeer goed jaar en kan bewaard worden voor langere tijd.
1977 middelmatig jaar en zeker geen bewaarwijn.
1978 zeer goed jaar. Bewaren.
1979 goed tot zeer goed. Kan bewaard worden.

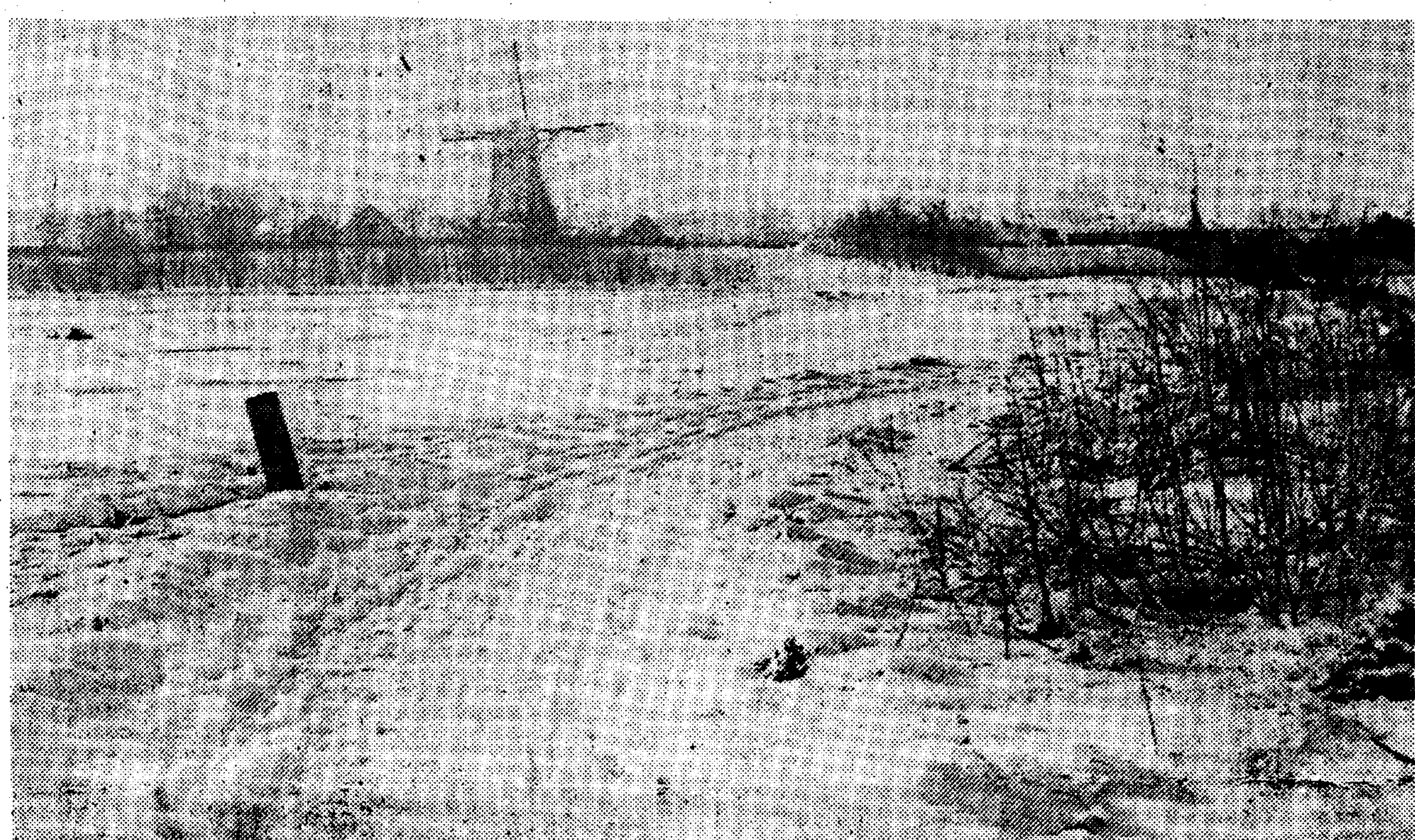
Nogmaals, het is onmogelijk om te bepalen in hoeverre een wijn wel of niet te bewaren is voor een leek. Proeven speelt hierbij een belangrijke rol en zoals u gezien heeft het jaartal, maar zeker degene, die de wijn op fles heeft gebracht. Ik wil niet zeggen dat dit zoeken is naar een speld in een hooiberg, maar het proeven van meerdere merken en typen wijn, waarbij een deskundige aanwezig is, doet wonderen.

DICK ROMIJN

KLEUR IN DE WINTERFOTO

winter is het seizoen met de minste kleuren. De bomen kaal en wanneer het gesneeuwd heeft (misschien komt wel wat meer sneeuw!) is alles bedekt met een witte g. Weinig kleur dus zo op het eerste gezicht. Toch zijn er in e tijd prachtige kleurenfoto's te maken. Wie zijn of haar n de kost geeft, zal zien dat er fotokansen genoeg zijn. k er daarom op uit met de camera en ontdek de kleur in de nter.

Voor de sfeer van een kleurenfoto is de juiste kleurcombinatie van groot belang. Sommige kleuren vloeken met elkaar, andere steken sterk tegen elkaar af. Bijvoorbeeld blauw en geel contrasteren heel duidelijk. Een foto met veel verschillende kleuren doet altijd wat druk aan. In de winter zijn juist mooie resultaten haalbaar omdat er zo weinig kleur is. De kleuren die er zijn, krijgen alle aandacht. Om maar wat te noemen; een rode auto in een besneeuwd landschap is een apart gezicht en kan dus een foto waard zijn. Het rood is de enige kleur in de opname en trekt veel aandacht. Het is desondanks een rustige foto.



● *Motieven genoeg in de winter: breng er eens kleur in.*

Nieuwe wereld

Wie op zoek gaat naar dit soort situaties, ontdekt een hele nieuwe wereld van fotomotieven. Een mooi en eenvoudig voorbeeld is een sneeuwlandschap met een stralend blauwe lucht. In feite zijn er dan slechts twee vlakken; wit en blauw. U ziet, het kan heel simpel zijn. Meer dan één kleur mag natuurlijk ook, maar let op de combinatie en maak het niet te bont.

U kunt kleuren ook gebruiken om diepte in uw foto's te brengen. Rood lijkt bijvoorbeeld dichterbij te komen, terwijl blauw wijkt. Groen blijft ten opzichte van deze twee kleuren ongeveer in het midden. Tot nu toe kwamen alleen vrij felle kleuren aan bod. Maar dit seizoen leent zich ook uitstekend voor het maken van foto's met zogenaamde pastelkleuren. Dat zijn van de fellere kleuren afgeleide tinten die een zachte indruk maken; roze, lichtgeel, mosgroen om enkele voorbeelden te noemen. Het zal weinig moeite kosten fotomotieven te vinden die deze kleurschakeringen bieden. Bijvoorbeeld langs de waterkant, waar de sneeuw een beetje gesmolten is, of op een grote boomstam. Maak dan van dichtbij opnamen. Dan komen die kleine kleurverschillen goed uit.

Vorm en kleur

Naast kleur is ook vorm een belangrijk onderdeel van een kleurenfoto. Elk kleurvlak heeft immers een bepaalde vorm. Door bij het fotograferen hierop te letten zijn mooie kleurcomposities te maken. U kunt daarbij gebruik maken van het licht en de schaduwen; die beïnvloeden de kleurvlakken en hun vormen. De grillige schaduwen van een boom kunnen van een verder gewoon onderwerp (bijvoorbeeld een oude muur) een fascinerend motief maken. De pastelkleuren van de oude muur, bedekt met algén en mos, komen dan vreemd genoeg beter uit. Deze foto kan waarschijnlijk ook wel in een ander licht toch anders. De zon staat laag aan de hemel en dat heeft wel degelijk invloed op de kleuren.

Voor het maken van kleurenfoto's in de winter heeft u geen speciale film nodig. Kleurnegatief- en diafilms zijn bovendien voor elke cameratype verkrijgbaar, dus niemand hoeft om technische noch financiële redenen deze prachtige fotokansen te missen.

Slecht voegwerk repareren: dat doe je zo...

Uitgebrokkeld, poreus voegwerk buitenmuren bloot aan inwerking vocht. Vooral gevels die veel van elijke en zuidwestelijke buien te n hebben, gaan door vochtinwer- 'doorslaan' en verweren. Die si- e ziet u in het linker deel van de ning. Rechts de gezonde toe- d: 'platvol' afgewerkte voegen, et water keren. Inspecteer de ge- regelmatig en neem zo nodig regelen.

lechte voegspecie blijft gaande- verder uitbrokkelen. Krab de los- elen weg; niet hakken, maar met puntige koudbeitel de losse delen ijderen. Beweeg de beitel heen en in de voeg, om alle voegspecie niet goed vast zit weg te krabben. k daarna de voegen zo goed mo- k vrij van gruis; een stoffer met e haren of een staalborstel met rijen 'haren' zijn daarvoor ge- kt.

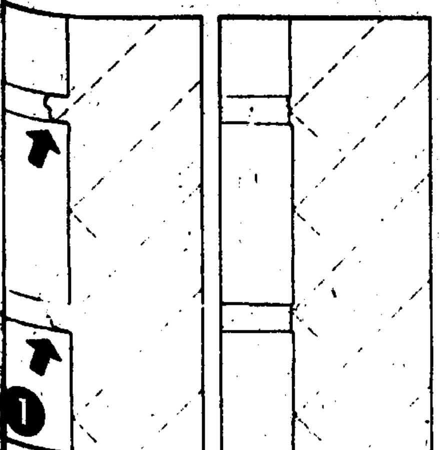
Maak nieuwe voegspecie aan uit delen fijn zand en één deel ce- t. Meng eerst de droge ingrediën- goed door elkaar. Maakt een putje meng mondjesmaat water toe; roeren, tot een 'lijvige' specie taat. Te nat is fout! Kneed in uw den een 'bal' van de specie; die bal niet uit elkaar vallen, maar er ook geen vocht uit sijpelen. dvochtige specie' noemt de vak- dat.

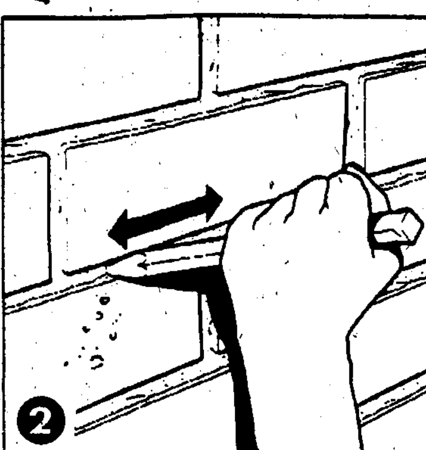
Voordat u de voegspecie gaat in- ken, moeten de openstaande voe- bevochtigd worden, vooral wan- u dit klusje bij droog weer uit- t. Anders zuigen de droge stenen vocht uit de specie te snel op en t u na verloop van tijd weer dezelf- problemen. De handigste manier de voegen en de stenen nat te ma- bespuit het oppervlak met de tenspuit.

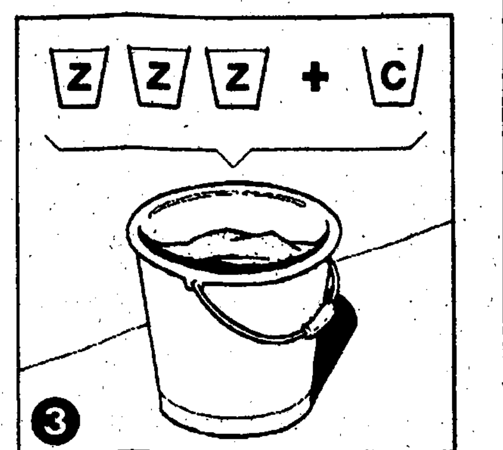
eg een hoeveelheid van de aange- kte voegspecie op een plankje, het plankje tegen de muur en k met een voegspijker de specie g in de voeg. Strijk de specie met- strak af, in het vlak van de stenen. u een plakspaan of smal 'raap- r bezit, is dat een handiger ge- schap dan een plankje. Begin aan onderkant van de muur en werk t alle horizontale (lint)voegen af.

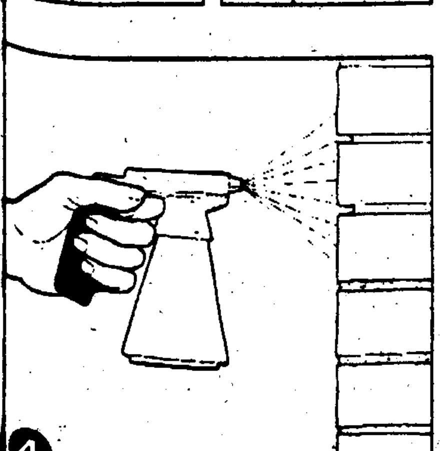
6.) De verticale (stoot)voegen zijn wat bewerkelijker. Een plankje of plakspaan werkt hier niet zo goed; neem dus een 'bal' voegspecie in de ene hand (plastic werkhandschoen!) en vul de stootvoegen met een korte voegspijker (ca. 3 cm bladlengte).

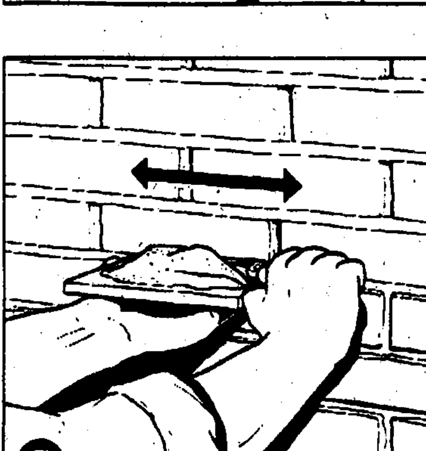
Stootvoegspijkers zijn tegenwoordig — eindelijk — te koop; tot dusver moesten ze gemaakt worden door van een lange voegspijker een stukje af te zagen. Borstel de muur ten slotte droog af.

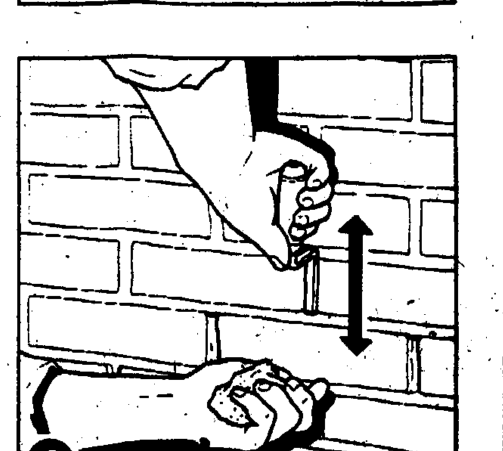












autoinfo

Renault 9 in VS auto van het jaar

De voor de Amerikaanse markt bestemde Renault Alliance (hier bekend als de Renault 9) is in de Verenigde Staten uitgeroepen tot de auto van het jaar. In totaal kwamen 7 van alle in 1982 nieuw in Amerika geproduceerde automobielen voor de verkiezing in aanmerking. De Renault Alliance, die in Amerika door AMC geproduceerd wordt, kwam als beste naar voren en werd tweemaal tweede. Alle wagens werden op een achttal punten beoordeeld: namelijk op vormgeving, wegligging, comfort, uitrusting, afwerking, brandstofverbruik en bedieningsgemak. De Renault Alliance behaalde 3961,61 punt, iets wat bijna ongelooflijk is als men bekijkt dat de overige wagens allemaal produkten van eigen markt zijn en daar zelfs de Ford Thunderbird bij zit, die werkelijk de favoriet is in Amerika. De Ford Thunderbird behaalde 3621,36 punten.

Volkswagen en Renault hebben onlangs een industrieel akkoord gesloten voor een gezamenlijke produktie van een nieuw type automatische transmissie. In de overeenkomst staan twee belangrijke doelstellingen centraal, namelijk de noodzaak om een brandstofbesparende automatische transmissie te construeren en de opzet van een modern fabricagesysteem dat door een grote seriefabricage in staat is de kostprijs aanzienlijk te verlagen. De automatische transmissie van Volkswagen en Renault krijgt de beschikking over vier versnellingen vooruit, waarbij de derde én vierde versnelling zonder slip in de koppelomvormer functioneren. De vierde versnelling zal als een soort overdrive moeten functioneren, waarbij het toerental en dus het brandstofverbruik afneemt. De transmissie wordt electronisch bestuurd en zal door gebruik te maken van modulen in de meeste modellen van beide merken kunnen worden toegepast.

De Volkswagens Passat, Santana en Scirocco zijn voor het jaar 1983 uitgerust met nieuwe motoren. Deze nieuwe motoren moeten bijdragen tot een verminderd verbruik, terwijl de trekkracht moet toenemen. In de Passat en Santana zit nu een 1.8-litermotor met 90 pk. De motoren hoeven minder werk te verrichten door het grotere vermogen en het logisch gevolg daarvan is dat de wagens zuiniger worden. De Scirocco blijft uitgerust met de 1.6-litermotor, maar door de slag van deze motor in te korten nam de trekkracht en de souplesse van de motor toe.

Dick Romijn



● *Volkswagen Santana uitgerust met 1.8 l-motor.*

Onroerend goed

Taxaties

A.J.H. Leenaers
Beëdigd taxateur en makelaar
Lid N.B.M.

Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz.
Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

MUNSTERGELEEN: te k. goed onderh. vrijst. woonhuis m. blijvend vr. uitz. Gr. L-vorm. woonk., gr. dichte keuken, 3 slaapk., m. vaste kasten, badk. m. 2e toilet., gr. geh. bet. kelder en verw.kelder, veel schoonmetselwerk, siersmuk, schrootjesplafonds, tegelvloeren, rolluiken, spouwmuurisol., hardhouten kozijnen. Tuinopp. ± 450 m². Vr.pr. ƒ 219.000,- k.k. Aanv. in overleg. Inl. 04490-17486.

Te k. **HOENSBROEK,** halfvr. woning met tuin, 15 m2, keuken, woonk., 3 slpks., badk./douche, kelder, c.v. Kooppr. ƒ 80.000,- k.k. Inl. van Oost ass. B.V. Juliana-Bernhardlaan 8, Hoensbroek. Tel. 045-217490 of 045-224241.

HOENSBROEK: vrijstaand woonhuis te k., 3 slaapk., douche, berging, woonk., keuken, wc., geh. onderkelderd, met uitg. naar tuin en garage, oppervlakte 351 m², vr.pr. ƒ 120.000,- k.k. Nieuwenhofstr. 7, voor afspraak tel. 045-220715.

BOCHOLTZ: halfvrijst. woonhuis met gar., gas-c.v., voor- en achtertuin, bwj. '76, ind.: hal, toilet, woonk., met open trap, schoonmetselw., en balken plafond, luxe open keuken m. compl. uitr. verd.: 3 slpk., badk. m. ligb., v.w. 2e toilet, huis is voll. voorz. van all. roll. en dubb. beglaz. Aanv. i.o. Pr. ƒ 149.000,– k.k. Tel. 045-441879.

Landhuis te **SCHINVELD,** inh. ca. 1000 m³, geh. onderkelderd op 1880 m² grond, gel. Eindstr., te k. als ruwb. of geh. afgewerkt. Inl. tel. 045-250587.

HOENSBROEK: aan de rand van Hoensbroek in de Bouwerstraat een jonge ruime en goed onderh. woning met o.a. ruime woonkamer in open verbinding met grote keuken, bijkeuken, inpandige garage. Op de verdieping luxe badkamer en drie slaapkamers, c.v., grote voor- en achtertuin, perceel 315 m². Spoedig te aanvaarden. Vr.pr. ƒ 142.500,- k.k. Kerkhoffs makelaardij o.g., Kleingenhouterstr. 50 te Beek, tel. 04402-3427.

MUNSTERGELEEN: te k. vrijst. herenhuis m. inp. gar., gr. hal, L-vorm. woonk., luxe aanbouwkeuken m. app., bijkeuken, 3 slaapk., luxe badk., zolder, c.v., dubbele beglazing en rolluiken, opp. ± 400 m². Pr. n.o.t.k. Inl. 04490-14531.

SITTARD: te k. halfvrijst. woning, hal, toilet, woonk., inbouwkeuken, 3 slaapk., badk., grote garage en c.v., mooie achtertuin, i.v.m. overplaatsing. Pr. n.o.t.k. Past. Verbeekstr. 12.

Mooi groot huis te k. in **JABEEK.** Tel. 04492-1762.

Bemiddeling aan- en verkoop Taxaties Mak. Hendriks Heerlen Beëd. taxateur

Tel. 045-412430
Wilt u verkopen?
Belt u ons even.

SCHAESBERG: mooi en rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: hal (marm. vloer), toilet, woonk. m. open keuken, m. nw. uitrusting. 1e verd.: 3 slaapk. m. schrootjesplafonds, badk. m. ligbad, geheel onderkelderd. Direct te aanv. Pr. ƒ 113.000,- k.k. Tel. 04493-2146.

Wegens overplaatsing zkt. jong academicus, tussen **GELEEN** en Maastricht, riante woning met min. 4 slaapk., kostpr. max. ƒ 350.000,-. Br.ond.nr. GE 497 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Jong stelt zoekt woonhuis tot ƒ 125.000,- in **GELEEN** - Stein - Beek en omgeving. Liefst aanvaarding zo spoedig mogelijk. Br.ond.nr. GE 498 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Landhuis

bij Vaals (bos) met 7500 m2 grond, Boxen (5 paarden). L-vorm. living met terras, (fraai uitzicht), 3 à 4 slpks., hobbyruimte, c.v.-olie, richtprijs ca. ƒ 525.000,–

Makko Makelaardij b.v.
(dir. W. Timmermans. Beëd. makel.-taxat. o.g. Lid NVM), Rijksweg 105 te Gulpen. Tel. 04450-2182.

Te k. **BOUWGROND,** 530 m². Aan de Schaesbergerweg te Heerlen, inl. 045-423911.

Vaesrade

Halfvrijst. met gar., 3 à 4 slpks., L-vorm. zitk. met op. keuk., badk. Prov.kelder, was - annex stookkelder (c.v-gas). Geisol. Alles in zeer goede staat. Spoedig leeg. ƒ 157.000,–

Makko Makelaardij B.V
(dir. W. Timmermans. Beëd. makel.-taxat. o.g. Lid NVM), Rijksweg 105 te Gulpen. Tel. 04450-2182.

Termaar-Klimmen

Halfvrijst. semi-bungalow. Onderverdiep.: gr. garage, 3 krs., douchecel, provisiekast, stookhok (c.v.-gas); parterre: 3 krs., complete badk., keuken, toilet, zitbalkon. Prachtig uitzicht.

Makko Makelaardij B.V.
(dir. W. Timmermans. Beëd. makel.-taxat. o.g. Lid NVM), Rijksweg 105 te Gulpen. Tel. 04450-2182.

HEERLEN te k. eengez.woning met gar. en achterom, 5 min. v. centr. 4 slpks., c.v., pr. n.o.t.k. Tel. 045-720549.

Te k. halfvrijst. woonhuis te **JABEEK,** Bingelraderweg 24. Ind.: hal, wc., keuken (modern), woonkamer, grote serre, bijkeuken, hobbyruimte, garage, 3 slaapk., badk. m. ligbad, zolder, kelder, grote boomgaard. Pr. n.o.t.k. Tel. 04492-3917.

Te k. **2-ONDER-1-KAP-WONING,** te Voerendaal. Tel. 045-750802.

RIMBURG: vrijst. woonh. met stal, gr. tuin en ernaast gel. perceel, bouwgr. tot. opp. 1000 m². Ind.: woonk., keuken, badk., toilet, 3 slaapk., vaste trap naar gr. zolder. Pr. ƒ 127.000,- k.k. Dir. te aanv. Tel. 04492-3753.

TERWINSELEN. Woonhuis met c.v., parket, thermopane, ligb., tuin. Vr.pr. ƒ 80.000,–, Callistusstr. 48, mnd.last ± ƒ 500,–. Tel. 045-414533.

VOERENDAAL te k. halfvrijst. woonh. Ind.: hal, woonk. 39 m², 3 slpk., dubb. gar., overd. terras, tuin. Vr.pr. ƒ 140.000,– k.k. Inl. 045-317470, na 18.00 uur.

Te k. halfvr. woonhuis m. c.v., gar., en vr. uitz., ind.: b.g., hal met tegelvloer, toilet, werkkast, keuken, 3.10x3.20, w.k. m. tegelvloer, 1e verd., 3 slpk., badk., m. ligbad en vaste wast., tuin op zuiden, gedeeltel. dubbele begl. Aanv. direkt, pr. ƒ 139.000,– k.k. Burg. Eussenstr. 4, **ELSLOO.**

Te koop
bouwgrond Schinnen

Uniek gelegen. Perceelgr. 1309 m². Vr.pr. ƒ 70.000,- k.k. Inl. 04493-1509.

Te k. zeer luxe appartement m. parkeergarage in centr. **HEERLEN.** Tel. 045-717731.

Te k. geh. vrijst. luxe **SEMI-BUNGALOW,** te Kerkrade (Terwinselen). Pr. ƒ 328.000,-. Tel. 045-416732.

Te k. centr. Brunssum, luxe **APPARTEMENT,** 2 slaapk., badk. m. ligb., ƒ 118.000,- k.k. Inl. tel. 045-258399.

HEERLEN: ouder, ruim, halfvrijst. woonhuis, c.v., gr. hobbyruimte, gar., gr. tuin, woonk. 35 m², badk., keuken, wc., gr. kelder, 3 slaapk., zolder. ƒ 98.000,-. Tel. 045-724076.

Oirsbeek

v. part. te k. 2-onder-een-kap woning, geh. onderkelderd, Inl. 04492-1486.

Nuth

Donatusstraat 166
Drive-in woning met tuin, op woonniveau, L-vormige woonk., keuken met Amerikaanse aanbouwk., 3 slaapk., badk. met ligb. Hobbyr. Inh. 375 m3. Vraagprijs ƒ 129.000,–

Heerlen

Vredestraat 20
Halfvrijst. woonh. met garage, woonk. met bar, 4 slaapk., grondopp. 229 m2, prijs ƒ 115.000,–

Heerlen

Heerenweg 16
Uitstekend onderhouden woonh., woonk. met open haard, 5 slpks., badk. met ligbad, vrij te aanvaarden. Vr.prijs ƒ 138.000,–

Nuth

Beethovenlaan 3
Halfvrijst. woonh. met garage, woonk. met open haard en parketvl., 4 slpks., goede ligging, vrij te aanvaarden. Vraagpr. ƒ 159.000,–

Nuth
Nuinhofstraat 25

Ruim woonh. met magazijn en berging (opp. 110 m2), moderne keuken en badk. Grondopp. 2069 m2. Aanvaarding in overleg. Prijs ƒ 195.000,–

Schimmert

Langstraat 32
Riante bungalow, woonk. met open haard, aparte eetkamer, keuken, ruime hal. Spoedig te aanvaarden, zeer goede ligging. Grondopp. 2.309 m2, prijs ƒ 310.000,–

Inlichtingen: Makelaardij Fons Heuts B.V. Beëdigd taxateur Tel. 045-242316

Te k. **BUNGALOW** Houthalen (B.), opp. 10 are in bosr. omgev., 3 slpks., 2 gar., voll. keld., pr. ƒ 235.000,– van aann. wegens verhuis. industrieterrein, voor kand. koper vaste job in bouwsektor o.a. bouwk. ploegb. of goede vakman, inl. br.o.no. HK 997 Limb. Dagblad, Postbus 4100 6401 DP Heerlen.

HUIS te k. te Roosteren. Geheel geïsoleerd. Tel. 04745-630. Pr. n.o.t.k.

NEERBEEK wegens bedrijfsverplaatsing te k. vrijst. woonhuis met garage en opslagplaats, tel. 04402-2124.

KNOKKE-Le Zoute. Uw appartement met uitkijk op Noord Zee, ƒ 29.795,–, tev. bungalow in de Ardennen (Vielsalm). ƒ 40.410,–, br.o.nr. Ma 209 L.D. Stationsstr. 27, 6221 BN M'str.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS,** bwj. 1968, Kennedyln. 11, Schinnen. Vr.pr. ƒ 120.000,– k.k. Tel. 04493-3473, aanv. in overl.

HAANRADE Aan bosrand gel. woonhuis met c.v., carport, berg., en tuin. Ind. hal, toilet, woonk., open keuk., met Inr. overal plav.vloer, 1e verd. 3 gr. slpk., douche m. toil., 2e verd. 4e slpk., met berg. en aparte c.v. ruimte. Bwj. '76, tel. 045-458443, vr.pr. ƒ 124.000,– k.k.

Huis te koop. Brugstr. 34, **STEIN.** Tel. 04495-4649.

Te k. **HALFVRIJST.-WOONH.** Lauradorp U.o.W., woonk., open keuk., 40 m2, badk., 2 slpks., kleine zolder, kelder, c.v. Voor- en acht.tuin, 190 m2, ƒ 92.000,- k.k. Tel. 045-322599, na 18.00 uur.

Heerlen, Ruys de Beerenbroucklaan: royaal kantoorpand in 1977 van binnen geheel verbouwd. Ind.: kelder, beg.gr. entree, receptie, 2 kantoren en keuken. 1e verd.: 4 kantoren. 2e verd.: 4 kantoren. Tot. kantooropp. ± 170 m2. Dir. te aanv. Koopprijs ƒ 189.000,– k.k.
Beek, Wolfeynde: Chinees restaurant met ruimte op begane grond en 1e verd.: beg.grond restaurant ± 25 m2, toiletruimte. 1e verd.: restaurant ± 40 m2, toiletruimte en keuken. 2e verd.: 3 slaapk., badruimte met douche en toilet. 3e verd.: zolder. Dir. te aanvaarden. Prijs n.o.t.k.
Spaubeek, Hobbelrade: boerderij met binnenplaats en 2080 m2 grond, bestaande uit 2 aparte woonhuizen, diverse stallen en zolders. Een woonh. is ged. gerenoveerd. Kan ook in gedeeltes worden aangekocht. Vraagprijs ƒ 240.000,– k.k. Aanv. direct.
Vaals, Bosstraat: 2 kantoorruimten gelegen in souterrain met aparte c.v.-ruimte, toilet en keuken. Tot. opp. 40 m2 en 64 m2. Koopprijs resp. ƒ 36.000,– k.k. excl. BTW en ƒ 50.000,– k.k. excl. BTW. Veel voordeliger dan huren.
Inlichtingen: **KRAMER MAKELAARDIJ,** Elsstraat 7, Beek, tel. 04402-3601.

MEERS, (Stein), te koop. Jofferenstr.: luxe vrijst. woning met gar., open eiken keuken, 3 slaapk., badk. m. ligbad, ruime woonk. met parketvl. en schuifpui naar tuin, woning heeft kunstst. ramen en koz. (thermopane). Vr.pr. ƒ 149.000,- k.k. Inl. 04495-3781.

STEIN: te koop. Kruisstraat, lux. halfvrijst. woning met garage en dakterras. In 1978 geheel verb., ruime woonk., 36 m², met mooie open haard en parketvloer, 3 slaapk., badk. met ligb. en douche, is van binnen erg luxe afgewerkt. Vraagpr. ƒ 113.000,- k.k. Inl. 04495-3781.

MUNSTERGELEEN:
Burg. Luytenstr., in rustige straat gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en grote tuin. Woonkamer in L-vorm met open haard, luxe keuken, grote badkamer en vier ruime slaapkamers. Vraagprijs ƒ 175.000,- k.k. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030.

GRONSVELD, Obbichterstraat. Vrijstaande villa op 1000 m² grond, bouwjaar 1933. Studeerkamer, woonkamer, keuken, bijkeuken, vier slaapkamers en grote zolder. Vraagprijs ƒ 245.000,- k.k. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030.

HOENSBROEK, Akerstraat/Hommerterweg, uitstekend gelegen winkelpand, geschikt voor alle branches, zeer geschikt voor videotheek. Met werkplaats en bovenwoning, aanvaarding in overleg. Vr.pr. ƒ 175.000,- k.k. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030.

Gevraagd i.v.m. intr. bej. ouders zoeken wij een vrijst./halfvr. **WOONHUIS** met op de beg.gr. een af te scheiden zit/slpk., douche, toil., ruimte.Perc. opp. min 500 m2 in landel. omg. en kinderrijke buurt ± 10 km van Heerlen. Prijsklasse tot ƒ 225.000,–. Tel. 045-218077.

Gevraagd wegens overplaatsing naar Heerlen, een **WOONHUIS** in de prijskl. van ƒ 100.000,– tot ƒ 150.000,– in Heerlen en dir. omg. Aanbiedingen o. nr. HK 005, postbus 3100, 6401 DP Heerlen, van het Limb. Dagbl.

U. O. WORMS: ruim woonhuis met diverse stallen en 1,14 hectare grond. Zeer geschikt voor o.a. paardenliefhebber. Grenzend aan bos en heide. Inl. ABAZ, de Doom 23, Heerlen, tel. 713222.

HEERLEN-WELTEN: prachtige drive-in met blijvend vrij uitzicht. Vraagprijs ƒ 119.500,– k.k. Inl. ABAZ, de Doom 23, Heerlen, tel. 713222.

HEERLERBAAN, Jerichostraat, halfvrijst. woonh. met gar. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k. Inl. ABAZ, de Doom 23, Heerlen. Tel. 713222.

Heerlen-Welten, **PATIO-BUNGALOW** met garage. Vraagpr. ƒ 247.500,– k.k. Inl. ABAZ, de Doom 23, Heerlen, tel. 713222.

Gevraagd **WOONHUIS** in Heerlen, Kerkrade, Landgraaf of Voerendaal in de prijsklasse tot ca. ƒ 135.000,–. Aanb. aan ABAZ, de Doom 23, 6419 CW Heerlen. Tel. 045-713222.

SCHAESBERG-Centrum, te k. halfvrijst. huis, 4 slpks., c.v., garage, tuin, pr. ƒ 110.000,–. Tel. 045-452946.

Te k. bungalow in **KLIMMEN,** inh. 700 m³ op 1338 m², vr. uitz. liv. 80 m², Noorse lei en plavuizen, 4 gr. slaapk. Alles hardhout, o. haard, geïsoleerd, dubb. begl. aanv. dir. Vr.pr. ƒ 380.000,–. Tel. 04405-1902 of 3281.

Te koop woning te **HEERLEN-NOORD.** Ind. beg. grond: 2 kamers (7 x 3½ m), keuken, waskeuken, w.c. en tuin. Verd.: 4 slpk., ligbad + 2e w.c.; vaste trap naar 2e verd. m. 3 slpk. C.v. + kelder. Tel. 045-219287.

HOENSBROEK: geheel vrijstaand woonhuis te koop. Zeven kamers. Tien verhuurde autoboxen achter woning, vrije oprit. Vraagprijs ƒ 180.000,- k.k. Inlichtingen en afspraak 045-214459.

Brunssum

Wienerweg, zeer goed onderh. halfvrijst. woonhuis, uitstekende ligging, pr.n.o.t.k. 045-256508.

Te k. halfvrijst. ouder woonhuis met c.v., garage en rolluiken. Kristalstr. 7, **HEERLEN.**

Te koop gevraagd ouder **WOONHUIS** met garage in omgeving Simpelveld-Bocholtz-Gulpen. Bev. tel. 045-440008.

SCHIN OP GEUL: te k. vrijst. herenhuis op 500 m² grond, tot ruwbouw afgewerkt. Nog div. mogelijkheden. Minimaal 6 slaapkamers, woonk. 12x5 meter, balkon, gar. en berg., bij te kopen naast woning gelegen grond 405 m², kan gebouwd worden. Vergunning aanwezig. Prijs n.o.t.k. Tel. 04459-1944.

Te k. leuke kleine woning op goede stand in centr. **HEERLEN.** Vr.pr. ƒ 99.000,-. Inl. 045-311754.

HEERLEN: groot woonhuis, 10 kamers, voor div. mog. geschikt, ƒ 89.000,-. Tel. 045-250208.

Te k. **SPLITLAVEL** drive-in-woning te Kerkrade-Holz m. veel extra's, vr.pr. ƒ 150.000,–. Tel. 045-451113.

AANNEMER biedt aan: premie A, premie B en vrije sector woningen op div. plaatsen in Z.-Limburg. Tel. 045-455755.

Te k. tussenlig. **WONING** te Ubach o. Worms best. uit: 3 slpks., zolder, open keuken, bad, w.c., kelder, m. voor- en achtertuin, rolluiken en c.v. vr.pr. ƒ 97.000,– k.k. Maastrichterlaan 30, 045-312817.

UBACH OVER WORMS. Te k. vr.st. huis, pr.n.o.t.k. Driessenstr. 20. Tel. 045-315053.

COSTA BLANCA, omg. Alicante. Prachtige bungalows in elke prijsklasse. Tel. 04920-25696.

Te k. goed onderhouden tussenwoning in rustige buurt te **SITTARD** pr.n.o.t.k. 04490-21422, na 17.00 uur.

Te.k. **WOONSCHIP** Saskia ligg. bergh. Papenhoven, schipperskerk., ind.: woonk., op. keuken, 3 slpk., hal, toilet, douche. Bergr. c.v. wat/el. aansl. Vr.pr. ƒ 70.000,– k.k. 04497-2632.

Te **AMSTENRADE,** Hoofdstr. 7 te k. woning met c.v. en zeer mooie tuin. Ruime ind. Pr.n.o.t.k. 04492-2308.

Heerlen

Schaesbergerveld, halfvr. woonhuis m. c.v. en tuin, sout.: berging, c.v.-kelder, prov.kelder, parterre: hal, L-vormige woonk., keuken m. plavuizenvl., en schrotenplafond, flinke achtertuin, 1e verd. 4 slpk., bet. douche m. v.w. en schroten plafond. Vraagprijs ƒ 82.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Stienstra Heerlen makelaardij B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Hoensbroek

Leuk gelegen wit halfvrijst. woonhuis m. garage en c.v. Sout.: garage, was/c.v., kelder, prov.kelder, parterre: woonk., m. oudhollands plafond, plavuizenvl. en balkon, keuken; 1e verd.: 4 slpk., douche met v.w. Flinke tuin m. terras. Vraagprijs ƒ 169.000,–. Aanvaarding in overleg. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

SCHAESBERG: vrijst. landhuis, opp. 850 m². Ind.: stookkelder, prov.kelder, beide m. tegelvloer, c.v.-gas, beteg. bijkeuken, eiken aanbouwkeuken, woonk. m. parketvloer, 50 m²; aansl. bet. terras v. 40 m², beteg. gang met toilet, incl. fontein. Bovenverd.: 3 slaapk., 1 m. balkon, 1 studeerkamer, badk. m. ligb. en 2e toilet. t.z.g.st. v. onderhoud. Vr.pr. ƒ 285.000,- k.k. Te bevr. van 19 tot 21 uur, 045-310422.

SCHAESBERG: te k. halfvrijst. woonhuis. Gerardsstr. 42. Vr.pr. ƒ 100.000,-. Tel. 045-312287.

Te k. halfvrijst. woonhuis met garage in **NIEUWENHAGEN.** Ind.: woonk. 8x3.70 m, ruime keuken, 4 slaapk., douche, c.v., vliering en gr. tuin. Vr.pr. ƒ 140.000,-. Tel. 09-4924528449.

Wij zoeken: **BEDRIJFSPAND,** fabrieksruimte, minimaal 500 m² met een vrije hoogte van 4.5 meter (minimaal), kantoorruimte minimaal 125 m². Uitbreidingsmogelijkheden. Foto, omschrijving en condities naar Delox Benelux BV., 6300 AD Valkenburg, 04406-15335.

Te k. **MAASBRACHT,** Binnenweg 13, ruime woning, 2 o. één kap, garage en mooie tuin, woonk., 44 m2 m. open haard. Ben.verd. geïsoleerd, 4 slpk., badk. m. douche, lig. + 2e toilet, zolder en kelder. Vr.pr. ƒ 129.000,– k.k. Tel. 04746-4051.

BRUNSSUM te k. halfvrijst. woonhuis met c.v., 3 slpk., geheel onderkelderd, met gar. Pr. ƒ 115.000,–. Inl. Horstink Brunssum b.v. tel. 04492-3500.

HOENSBROEK te k. goed gesitueerd winkel/woonhuis 953 m3 met tuin en dakterras op 't zuiden, in winkelstraat. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-215344.

HUIS te k. Ind.: kamer, open keuken, kelder, 2 bergschuren, 3 slpk., zolder, c.v. door hele huis, dubb. beglazing. Paadweg 28, Hoensbroek.

Te k. tussenwoning te **HOENSBROEK.** 2 woonkamers, keuken en wc., 3 slaapk., met binnenpl., vr.pr. ƒ 65.000,-. Br.ond.nr. GE 499 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Te k. gevr. te **HEERLEN** halfvr.st. woonhuis m. tuin en garage 3/4 slpk., ca. ƒ 130.000,–. Aanb. en bemiddeling: mak. Hendriks, Heerlen. Tel. 045-412430.

Te koop te **HEERLEN;** Hamerstr. 1, groot woonhuis met gr. woonkamer, keuken, studeerkamer, bijkeuken, binnenplaats, 5 slpk., badk. Ook zeer geschikt v. praktijkpand. Pr. ƒ 110.000,–, mak. Hendriks, Heerlen, tel. 045-412430.

NOORBEEK: riant landhuis te k. Geheel onderkelderd, 5 slaapk., hobbyk., grote living, geschatte waarde ƒ 305.000,– (rapport aanwez.). Brigidastr. 9, tel. 04457-1585.

EIJSDEN. Riante tussenw. gar., c.v. en zonnige tuin. Veel extra's. Ind. hal m. toilet, living m. open haard, gesl. keuken met app., 1e verd., 3 slpk., en badk., vaste trap naar zolder met 4e slpk., en div. bergr., Benedenverd. m. plav., 1e verd. ged. parket, gar. bereikb., via tuin. Vr.pr. ƒ 149.000,– k.k. Voor informatie Demers adviesbureau Maastricht, tel. 043-629329.

ULESTRATEN. Te k. uniek gelegen fraaie bungalow op ± 1000 m². garage voor meerdere auto's.

GELEEN: nabij centr. halfvrijst. woonhuis. Ind.: kelder, hal, wc., woonk., open haard, keuken, badk. m. ligb. 1e verd.: 3 slaapk., vaste trap naar zolder, betimmerde zolderkamer, c.v. en boiler. Aangel. tuin, ± 1000 m², terras en gar. Pr. n.o.t.k. Tel. 04495-5698.

Bocholtz

Vrijstaand woonhuis, bj. '76, ca. 140 m², met rondom tuin ca. 2200 m², grote garage. Tel. 045-443124 of 09-4924062018.

te koop

OIRSBEEK: Drossaertweide 24: rustig gel. in nieuwe wijk, geschakeld woonhuis met inp. garage, c.v. en grote siertuin op het zuiden. Ind.: prov. kelder, r. hal, berging, prachtige aanb.keuken, woonkamer 36 m2 met open haard, tegelvl. en tuindeuren naar groot terras, 3 slaapk., badk. met ligb., 2e toilet, luxe afw. Vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

COLMONT (gem. Voerendaal): prachtig luxe woonhuis bjr. '76, in landelijk gebied, met inpandige garage, kelder en siertuinen. Tot. oppervl. 830 m2. Ind.: grote hal m. hardhouten trappenpartij, woonkamer 52 m2 met open haard en oudholl. balkenplafond, excl. eiken aanb.keuken met app., r. bijkeuken. Verd.: grote overl., 4 slaapk., badk. m. ligbad, ap. douche en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 300.000,– k.k.

SPAUBEEK, Potterstraat: goe[illegible] vrijstaand hoekpand met garage en [illegible] tegelvl., toilet, woonkam[illegible] open haard. Verd.: 3 [illegible] douche, v.w., 2e toilet, vaste tra[illegible] en 4e slaapk. Prijs ƒ 130.000,– k.k. **VERKOCHT**

MERKELBEEK, Raadhuisstraat: prachtige villa in fraaie stijl, geheel vrijstaand geb. Oppervl. 960 m2. Ind.: entree/ontvangsthal, grote, rustieke woon-/zitkamer met aanliggend zitterras, keuken, bijkeuken, kelder, grote garage en berging. 1e verd.: prachtig trappenhuis n. r. overl., 4 slaapk., badk. m. ligbad, vaste trap n. grote zolder. Prijs ƒ 275.000,– k.k.

EIJGELSHOVEN, Boljenstraat: rustigs gel. patiobungalow met garage, c.v. en leuke tuin. Ind.: bet. hal, woonkamer ±42 m2 met parketvl., open aanb. keuken met ap. bijkeuken, badk. m. ligb. en douche, 3 grote slaapk.. Vraagprijs ƒ 169.000,– k.k.

OIRSBEEK, Altaarstraat: rustig gel., goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met garage, kelder, c. v. en op 't zuiden gel. tuin, oppervl. 470 m2. Ind.: hal woon-zitkamer, keuken, berging en douche. Verd.: 3 r. slaapk., badk. en ruime zolder. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

HOENSBROEK, Neerbraakstraat: leuk, halfvrijstaand hoekpand met ruime berging, carport, c.v. en aangel. tuin, bjr. '78. Ind.: hal, woonk., open eiken aanb.keuken met ap. en grote bergkast; ben. verd.: geheel betegeld. 1e verd.: 3 grote slaapk., badk. met 2e toilet en grote zolder. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

BRUNSSUM, Ing. op den C[illegible] luxe appartement (met pracht[illegible] park). Ind.: woonka[illegible] 3 slaapk., badk. m. ligb. e[illegible] Prijs n.o.t.k. **VERKOCHT**

GELEEN, Stationsplein: drive-in woning met tuin, grote garage, ruime hal, toilet, tuinkamer c.q. studeerkamer en c.v.-ruimte. 1e verd.: L-vorm. woonkamer m. balkon, grote, mod. keuken m. div. app. 2e verd.: ruime overl., 3 slaapk., badk. met ligb., v. w. en 2e toilet. Het pand is in uitstekende staat van onderhoud, w.o. dubbele beglazing etc. Vraagprijs ƒ 132.000,– k.k.

PUTH-SCHINNEN, Irenestraat: halfvrijst. woonhuis met c.v. (nieuw), grote garage (2 auto's), berging, tuin en kelder. Ind.: hal, doorzonkamer m. parketvl., doorl. naar mod. open keuken. Verd.: 3 slaapk., badk., besch. zolder. Vraagprijs ƒ 114.000,– k.k.

ROOSTEREN, Kagedaal: royaal en rustig gel., halfvrijst. woonhuis met garage, c.v. Ind.: hal, woonk. m. tuind. naar prachtige serre en tuin. Mod. keuken. Verd.: 3 slaapk., badk. m. 2e toilet, vaste trap n. zolder, waarop 4e slaapk. Vraagprijs ƒ 126.000,– k.k.

GEULLE, Gr. Wolter Hoenstraat: landelijk en rustig gel., prachtig groot halfvrijst. herenhuis, bjr. '75 met leuke tuin op blijvend vrij uitzicht aan achterzijde op weilanden, garage, c.v. en groot souterrain met hobbykelder c.q. slaapk. etc. Ind.: hal, woonk. m. open haard, ±45 m2, mod. open aanb.keuken m. app. Ben.verd.: geheel betegeld. Verd.: 3 slaapk., badk. m. ligb. en douche, dubb. v.w. en 2e toilet, r. zolder. Vraagprijs ƒ 189.000,– k.k.

GEVRAAGD:
Voor onze relaties zoeken wij op korte termijn woningen in alle prijsklassen.

marinus krijntjes onroerend goed b.v.
Marisstr. 59 - 6165 AR Geleen
Telefoon 04494-51544

BOCHOLTZ: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., g[illegible] bergingen, tuin. Ind. o.a.: geheel onderkelderd, wo[illegible] mer, keuken, serre, drie slaapkamers, badkamer, [illegible] (te bereiken via een vaste trap). Vraagprijs: ƒ 12[illegible] k.k.

BOCHOLTZ: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., t[illegible] pand is geheel onderkelderd, de voormalige ga[illegible] thans als kantoor-/hobbyruimte ingericht. Ind. o.[illegible] met marmervloer, woonkamer met parketvloer, kunststof keukeninstallatie met apparatuur, drie sl[illegible] mers, badkamer, zolder. Bjr. ca. 1973. Goed ond[illegible] den, degelijke afwerking. Vraagprijs: ƒ 189.000,[illegible]

EYGELSHOVEN: go[illegible] legen, halfvrijstaand [illegible] huis met gas-c.v., gar[illegible] tuin. Bjr. 1972. Goed [illegible] houden. Veel extra's. [illegible] a.: provisiekelder, w[illegible] der, royale hal, woon[illegible] met plavuizenvloer. luxe keukeninstsallati[illegible] apparatuur, vier sl[illegible] mers, badkamer. [illegible] prijs: ƒ 169.000,– k.k.

HEERLEN: nabij centrum, zeer goede woonstan[illegible] staande villa met prachtige tuin en veel privacy (tota[illegible] ca. 1870 m2), gas-c.v., garage. Ind. o.a.: 3 kelders, [illegible] hal met garderobehoek, living met open haard, pra[illegible] tuinkamer met eetkamer, keuken. 1e verd.: 3 sl[illegible] mers, badk. m. o.a. ligbad en douche, aparte toilet[illegible] 2e verd.: 4 kamers (3 met vaste wastafel), zolder. V[illegible] prijs: ƒ 495.000,– k.k.

KERKRADE-WEST: halfvrijstaand woonhuis met [illegible] v., berging en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuke[illegible] eethoek, drie slaapkamers, badkamer. Vra[illegible] ƒ 97.500,– k.k.

KERKRADE (WEST) [illegible] tig gelegen halfvrij[illegible] woonhuis met gas-c.v[illegible] rage en tuin. Ind. o.a.: [illegible] kamer, keuken, drie [illegible] kamers, badkamer, [illegible] Vraagprijs: ƒ 129.50[illegible] k.

SCHAESBERG-NABIJ CENTRUM: vrijstaand [illegible] huis met gas-c.v., garage en tuin, bjr. ca. 1976. Zeer onderhouden, luxe en degelijke afwerking (rolluiken o.a.: royale hal met leistenen vloer, woonkamer me[illegible] haard, luxe eiken keukeninstallatie met apparatuu[illegible] slaapkamers, geheel betegelde badkamer met lig[illegible] douche, zolder. Vraagprijs: ƒ 235.000,– k.k.

SCHAESBERG: goed gelegen, vrijstaande [illegible] low met gas-c.v., grote garage en mooie tuin. Ind[illegible] royale hal, woonkamer met open haard en parke[illegible] grote keuken, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. [illegible] en douche, werkkamer, hobbyruimte, provisie[illegible] Koopprijs: ƒ 285.000,– k.k.

SCHAESBERG-EIKSKE: halfvrijstaand woonhuis [illegible] gas-c.v., garage, berging en tuin. Ind. o.a.: woon[illegible] keuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer. [illegible] 1968. Koopsom: ƒ 129.000,– k.k.

SCHAESBERG: vrijstaand woonhuis (op een uits[illegible] de ligging), met olie-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: [illegible] woonkamer met open haard, luxe keuken met appar[illegible] 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs: ƒ 167.500,[illegible]

SCHAESBERG-NABIJ CENTRUM: rustig gel[illegible] halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tui[illegible] o.a.: woonkamer met zitkuil, keuken, 4 slaapkame[illegible] badkamer. Koopprijs: ƒ 129.500,– k.k.

UBACH OVER WO[illegible] halfvrijstaand woonhui[illegible] gas-c.v., berging en tui[illegible] o.a.: kelder, woonk[illegible] keuken met eiken keu[illegible] stallatie, drie slaapka[illegible] badkamer, zolder.
Nagenoeg geheel van dubbele beglazing en kunst[illegible] men voorzien. Vraagprijs: ƒ 95.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: rustig gelegen, halfvrij[illegible] woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Bjr. 1969. In[illegible] woonkamer, keuken, drie slaapkamers, badkamer[illegible] der. ƒ 105.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: goed gelegen type vrij[illegible] woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Bjr. 1972. Ind[illegible] royale woonkamer (ca. 41 m2), keuken, bijkeuken[illegible] slaapkamers, badkamer. Vraagprijs: ƒ 145.000,[illegible]

UBACH OVER WORMS: vrijstaande ruime semi-b[illegible] low, direct grenzend aan het recreatiegebied, met [illegible] v., garage en mooie tuin. Zeer goed onderhouden. [illegible] zame afwerking. Veel extra's. Ind. o.a.: royale hal, [illegible] kamer met plavuizenvloer, kompleet ingerichte, luxe [illegible] ken, bijkeuken, 5 slaapkamers, werkkamer, luxe b[illegible] mer met ligbad en douche, grote hobbyruimte. Vraa[illegible] ƒ 295.000,– k.k.

Pickée makelaardij bv
Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon: 045-414[illegible]
Postbus 31193 6370 AD Schaesberg

NIEUWE FASE IN VERKOOP

SITTARD
Een eigen eengezinswoning voor slechts ƒ 290,–* per maand!

In dit project nog de 'oude' hoge rijksbijdrage

De eerste serie woningen in Sittard-Kemperkoul is nagenoeg verkocht. Wij zijn inmiddels gestart met de verkoop van de woningen in de volgende fase. Dat betekent voor u opnieuw een kans op een eigen huis in Sittard voor slechts ƒ 290,– per maand. Een maandbedrag dat vergeleken mag worden met uw huidige huur. Profiteer daarom nu van de gunstige rentestand en van de 'oude' regeling met de hoge rijksbijdrage. Wacht niet langer en grijp die kans!*

Voor deze woningen komt in principe iedereen in aanmerking. En afhankelijk van uw inkomen mag u ook rekenen op de hoogste subsidie van ƒ 124.300,–. Op dit moment is het 3 jaar vaste rentepercentage 7,6% (uiteraard is, indien u dit wenst, ook een ander percentage voor 30 jaar vast mogelijk). Daarbij nog gerekend de voordelen van de garantie, de indeling en de degelijke afwerking van de woning, de energiebesparende isolatie en het moet al vreemd zijn als u er nog langer om heen blijft draaien.

Vraag in ieder geval de documentatie aan. Daar kunt u alleen maar baat bij hebben!

**Dit netto-maandbedrag van ƒ 290,– in het eerste jaar is gebaseerd op de hoogste eerstejaars bijdrage (nog volgens de 'oude' regeling) en het fiscale voordeel en is afhankelijk van het belastbaar inkomen.*

Maximale rijksbijdrage afhankelijk van inkomen: ƒ 124.300,–.

Premies van koopwoningen zijn bij verkoop van de woning aan een tweede eigenaar overdraagbaar.

garantie instituut woningbouw

COUPON
Ik heb belangstelling voor de woningen in Sittard
O *Stuurt u mij vrijblijvend de informatie over deze woningen.*
O *In een persoonlijk gesprek wil ik graag uitgebreide inlichtingen. Maakt u daarvoor met mij een afspraak.*
naam ____________
adres ____________
postcode/plaats ____________
tel. ____________
Opzenden, in gesloten envelop zonder postzegel, aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters BV, Antwoordnummer 5, 6130 VB SITTARD.
LD1902

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht venlo eindhoven
6131 AS sittard stationsplein 1 · tel 04490 - 19151*

Voor directe informatie: 04490-19151

Mr. W.B.J.M. Nelissen

kandidaat-notaris,
waarnemer van het vakante
notariskantoor H.J. van Reij te Sittard,

op **donderdag 3 maart 1983**, 's middags om **3 uur in het** ...jehotel", Rijksweg-Zuid 23 te Sittard, ex. artikel 1223 lid ...W. in het openbaar **bij opbod** verkopen:

gemeente Sittard

(de voormalige steenfabriek Sint-Rosa a/d Lahrstraat)

1: de steenfabriek met loods, werkplaats, kantine, kantoor en woonhuis (a/d Lahrstraat 7) met garages, ondergrond en terrein, kad. Sittard H 687, H 24, H 138 ged. en H 329 ged., totaal groot ±7.93.43 HA;
2: perceel weiland, Lahrstraat, kad. Sittard C 3475, groot 1.46.10 HA;
3: bouwland, Kolleberg, kad. Sittard H 329 ged. groot ±82.50 are;
4: weiland, Kolleberg, kad. Sittard H 138 ged. groot ±15.68 are;
5: terrein, Lahrstraat, kad. Sittard, H 329 ged. groot ±9.90 are;

...danige kavels en massa's van de afzonderlijke kavels als ...koopster zal goedvinden.
...bouwen zijn voorzien van aansluiting voor gas, water en ..., het woonhuis Lahrstraat 7 en het naastgelegen kan... niet voorzien van een gasaansluiting.
...arding: de koper kan zich het genot verschaffen na be... van koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de ...e van de veilingsakte.
...ing: uiterlijk 14 april 1983.
...htiging: 24 februari en 1 maart a.s. telkens van 13.30 tot ...uur, op vertoon van een door het notariskantoor af te geven ...gangsbewijs.
...e inlichtingen bij genoemd notariskantoor Wilhelmina... 53 te Sittard.
...on 04490-17373, alwaar de kad.plans ter inzage ...

50091

Woonhuis te Beek

...e notarissen mr. E.M. Huyben en mr. A.H.G. Wagemans,

...ndplaats Geleen, zullen op woensdag 2 maart 1983 om ...uur in Hotel-cafe Kempener aan de Prins Mauritslaan 22 ...k, Limburg, ex artikel 1223 van het B.W. bij opbod in het ...baar verkopen:
...uis met garage en tuin, gelegen te Beek, Ecrivissestraat ...adastraal bekend als gemeente Beek, sectie G, nummer ...groot 3.44 are.
...ng:
...re: woonkamer met eiken parketvloer, open eiken keu... kantoorruimte met betegelde vloer, toilet en hal;
...rdieping: 4 slaapkamers, badkamer.
...and is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van c.v.
...n nodig kan ontruiming geschieden met de grosse van de ...gsakte.
...ng van de koopprijs dient te geschieden op uiterlijk 13 ...1983.
...htiging:
...maandagen 21 en 28 februari van 16.00 tot 17.00 uur.
...e inlichtingen bij gemeld notariskantoor, Kummenae...at 60, Geleen. Tel. 04494-47175.

50175

Mr. W.B.J.M. Nelissen

kandidaat-notaris,
waarnemer van het vakante
notariskantoor H.J. van Reij te Sittard,

...vrijdag 4 maart 1983 's maandags om 3 uur in het ...hotel", Rijksweg-Zuid 23 te Sittard, krachtens rechter... ...el in het openbaar **bij opbod** verkopen:

gemeente Sittard

...onhuis met 3 garages, open plaats en tuin, staande en ...n te Sittard, Pastoor Jacobsstraat 11, kad. sectie G nr. ...root 3,54 are.
...ng:
...e grond: hal, woonkamer/salon, keuken, bijkeuken, ...en toilet;
...rdieping: 3 slaapkamers, vaste trap, naar zolder;
...rdieping: Zolder met c.v.-ketel.
...and is gedeeltelijk onderkelderd en voorzien van c.v.
...vaarding: de koper kan zich het genot verschaffen na be... van de koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de ...e van de veilingsakte.
...ing: uiterlijk 16 april 1983.
...htiging: na afspraak met het notariskantoor.
...e inlichtingen bij voornoemd notariskantoor, Wilhelmi...at 53, Sittard, tel. (04490)-17373.

50072

CENTRUM VALKENBURG

Notaris Tomlow te Heerlen

...p **donderdag 3 maart** a.s. om **15.00 uur** in café-...rant De Gouden Leeuw **te Valkenburg a/d** ...Grotestraat 49, krachtens art. 1223 BW in het ...baar verkopen:

WINKEL/WOONHUIS

...zien van gasgestookte c.v. met garage en ach...tuin, gelegen aan de Grotestraat 39, kad. bek. ... Valkenburg, sectie A nr. 1450, groot 2,10 are. ...pand is aan de achterzijde vanaf de openbare ... bereikbaar via de bestaande uitgang door de ...

...ling:
...ne **grond**: winkelruimte (36,5 m2), magazijn ...5 m2), keuken (22,5 m2), gang, toilet, garage (24 ...en tuin (110 m2);
...ste verdieping: 2 slaapkamers (ieder 22,5 m2), ...aal, badkamer met ligbad en douche;
...ede verdieping: 2 slaapkamers en zolder.
... pand is gedeeltelijk onderkelderd.
...vaarding: voormeld object is in strijd met art. ... BW verhuurd; huuropbrengst per mnd. ...000,–; aanvaarding na betaling van de koop..., welke betaling dient te geschieden uiterlijk 14 ... a.s.
...chtiging: woensdag en vrijdag 23 en 25 februa... en dinsdag en woensdag 1 en 2 maart a.s., tel... van 15.00 tot 18.00 uur.
...tingen ten notariskantore Akerstraat 77, ...len, tel. 045-717044.

50037

SPAUBEEK

Notaris L.L.M. Haanen te Beek-L.

...p **woensdag 2 maart** a.s. om **3.00 uur** namiddag ... Het Wapen van Spaubeek, Bongerd 6 te ...ubeek, gemeente Beek, krachtens het bepaal... artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek in ... openbaar bij opbod verkopen; gemeente Beek:

TE RENOVEREN BOERDERIJ

...t stallen, ondergrond, binnenplaats, boom... en verdere aanhorigheden, gelegen te Spau..., gemeente Beek, plaatselijk bekend als Hoeve ..., kadastraal bekend als gemeente Spaubeek ...e C nummer 66, groot: 39 are, 35 ca.
...ling: begane grond: entree met meterkast, ...keuken, woonkamer, achterkamer en keu... douche met aansluiting wasautomaat, trap ... boven, binnenplaats, stallen, hondehok; ...verdieping: twee slaapkamers en grote zolder.
...pand is gedeeltelijk voorzien van nieuwe elec...he bedrading, gedeeltelijk onderkelderd en ...esloten op de nutsvoorzieningen.
...chtiging: dinsdag 22 februari, donderdag 24 fe...ri en dinsdag 1 maart a.s. telkens van 14.00 tot ...00 uur, op vertoon van een toegangsbewijs, te ...rijgen ten kantore van notaris Haanen voor...nd.
...vaarding: terstond in bezit en genot vrij van al... gebruiksrechten na betaling van de koopprijs, ...ke betaling uiterlijk dient te geschieden op 13 ... a.s.
...chtingen: ten kantore van notaris L.L.M. Haa..., Maastrichterlaan 45, 6191 AB Beek-Lim... tel. 04402-2454.

50193

FABRIEKSCOMPLEX TE MAASTRICHT

Notaris J.H.W. VERSTEEG ter standplaats Maastricht zal op **vrijdag 4 maart 1983 om 11.00 uur** in de „Groote Societeit" aan het Vrijthof 36 te Maastricht, ten verzoeke van zijn opdrachtgevers in het openbaar in één zitting bij opbod verkopen:

Kavel 1:
Bedrijfsgebouwen met ondergrond en terrein, vormende de noordelijke helft van het fabriekscomplex van de voormalige Rubberfabriek „Ceylon" aan de Sandersweg te Maastricht op het industrieterrein „Bosscherveld" aldaar, kad. Maastricht sectie H nr. 2556, groot 90.00 aren;

Kavel 2:
Kantoorgebouw en grote hal met ondergrond en groot binnenterrein, vormende de zuidelijke helft van bedoeld complex, kad. Maastricht sectie H nr. 2555, groot 93.09 aren;
De bedrijfsgebouwen zijn bestemd voor industrie en handel (niet detailhandel).

Kavel 3:
De massa van de kavels 1 en 2.

De koopsom dient te worden voldaan uiterlijk 15 april 1983. De koopprijs is vrij van omzetbelasting. Koper dient desgevraagd van zijn solvabiliteit te doen blijken.
Aanvaarding – na betaling koopsom – voor wat betreft kavel 1 onder gestanddoening van 2 huurovereenkomsten met betrekking tot kleine gedeelten in kavel 1 met een totale huuropbrengst van ƒ 20.225,– per jaar, en voor wat betreft kavel 2 vrij van huur- en andere gebruiksrechten en geheel ontruimd.
Tussen de kavels 1 en 2 zijn een aantal erfdienstbaarheden en verdere regelingen getroffen.
Bezichtiging na afspraak. Verdere inlichtingen ten notariskantore Vrijthof 20 te Maastricht, tel. 043-17174 of makelaarskantoor G.M.H. Pröpper, Wehryweg 25, Valkenburg aan de Geul, tel. 04406-15010.

49024

Ubach over Worms

(gemeente Landgraaf)

Notaris J.N. Sluypers te Beek (L.),

zal op **donderdag 3 maart 1983** des namiddags **15 uur** in het gemeenschapshuis „'t Straotje", Eygelshovenerweg **4 te Ubach over Worms,** gemeente Landgraaf, t.v.v. zijn principaal ex art. 1223 B.W. in één zitting – bij opbod – in het openbaar verkopen:

WOONHUIS MET GARAGE,

erf, tuin en verdere aanhorigheden, Weegbree 20 te Ubach over Worms, gemeente Landgraaf, kad. bekend gemeente Ubach over Worms sectie B no. 3995, groot 1,65 are.
Indeling:
begane grond: halletje waarin ondergebracht toilet en meterkast, opengewerkte keuken en woon-/eetkamer afgescheiden door halfhoge wand, trap naar verdieping; **verdieping:** geheel betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, 3 slaapkamers, c.v.-ruimte.
Betaling v.d. koopprijs: uiterlijk op 14 april 1983. Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken.
Aanvaarding: na betaling v.d. koopsom en kosten, zo nodig krachtens en met behulp van de grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag tussen 3 en 5 uur nam., echter uitsluitend ná en in overleg met de notaris voornoemd. Nadere inlichtingen te zijnen kantore, Marktstraat 1 te Beek (L.), tel. 04402-9000.

50008

HALFVRIJSTAANDE WONING TE HEERLEN

De notarissen Mr. A.N.J.M. Janssens en Dr. A.FL. Gehlen te Heerlen

zullen op **vrijdag 25 februari 1983 om 15.00 uur** in café „De Postduif" (eig. H. Donners), Weltertuynstraat 61 **te Heerlen,** in het openbaar ex-artikel 1223 lid 2 van het B.W. bij opbod in één zitting verkopen:

DRIVE-IN WONING

met tuin, staande en gelegen aan De Thun 99 **te Welten,** kadastraal bekend als gemeente Heerlen sektie H nr. 1562, groot 3,09 are.
Indeling: parterre; hal, toilet, berging, hobbykamer en garage; 1e verd.: woonkamer en keuken; 2e verd.: 3 slaapkamers en badkamer.
Aanvaarding: in eigen gebruik, na betaling van de koopprijs, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. Het perceel is niet verhuurd.
Betaling koopprijs: uiterlijk 1 april 1983.
Bezichtiging: op de donderdagen 17 en 24 februari a.s. telkens van 17.00-18.00 uur. Belangstellenden dienen in het bezit te zijn van een door genoemd notariskantoor afgegeven toegangsbewijs.
Inlichtingen: te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430).

48277

Kantoor van notaris Karel Schotsmans te Dilsen (Stokkem-België). Tel. 011-755165

Vrijwillige openbare verkoop van een

mooi landhuis met paardestallen te Maaseik (Neeroeteren) en naastliggende bouwgrond

gelegen te Maaseik, 2e afdeling (Neeroeteren), Bergerstraat 106, samen 46 a, 55 ca groot. Zeer rustige ligging. Alle comfort: op donderdag 3 maart 1983 in cafe De Vier Jaargetijden te Maaseik (Neeroeteren), Ziepstraat 5.
Aanplakbrief en alle nadere inlichtingen op kantoor van notaris Karel Schotsmans te Dilsen (Stokkem), A. Sauwenlaan 12, van 9-12 uur en 14-17 uur, tel. 011-755165.

49876

HALFVRIJSTAANDE WONING TE BOCHOLTZ

De notarissen Mr. A.N.J.M. Janssens en Dr. A.FL. Gehlen te Heerlen

zullen op **donderdag 24 februari 1983 om 15.00 uur in café „Chr. G. Olislagers", Heiweg 200 te Bocholtz,** in het openbaar ex-artikel 1223 lid 2 van het B.W., op opbod in één zitting verkopen:

WOONHUIS

tuin, garage en verdere aanhorigheden, staande en gelegen aan de Koolhoverweg 22, kadastraal bekend als gemeente Bocholtz sektie C nr. 2119, groot 4,70 are.
Indeling: entree, toilet, L-vormige woonkamer met open keuken;
1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer met douche;
2e verd.: te bereiken via vaste trap, slaapkamer en bergruimte. Het perceel is voorzien van c.v.
Aanvaarding: in eigen gebruik, na betaling van de koopprijs, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. Het perceel is niet verhuurd.
Betaling koopprijs: uiterlijk 1 april 1983;
Bezichtiging: op de woensdagen 16 en 23 februari a.s. telkens van 17.00-18.30 uur. Belangstellenden dienen in het bezit te zijn van een door genoemd notariskantoor afgegeven toegangsbewijs;
Inlichtingen: 01 verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 te Heerlen (tel. 045-719430).

48259

SUSTEREN

Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek, gem. Onderbanken,

zal op **dinsdag 1 maart** a.s. om **15.00 uur** in restaurant Bombardon **te Susteren,** Marktstraat 40a, in het openbaar verkopen, krachtens artikel 1223 B. W.

DE BUNGALOW MET GARAGE,

3 loodsen, voor-, zij- en achtertuin en weiland te Susteren, Holtummerweg 3, kad. bekend sectie G. nr. 1294, groot 29,65 are.
Indeling: hal, kamer, woonkeuken, bijkeuken, waskeuken, 3 slaapkamers, badkamer en toilet, boven garage en waskeuken is een zolder met 4 c.v.-ketels, in de loodsen ligt verwarming.
Aanvaarding: bij betaling van de koopprijs.
Betaling: uiterlijk op 12 april a.s.
Bezichtiging: woensdag 23 februari en maandag 28 februari a.s. in nader overleg met genoemde notaris.
Inlichtingen: ten kantore van genoemde notaris Steenweg 40, tel. 04492-2223.

49852

Notaris P.L.H. Pijls te Wittem

zal op **dinsdag 3 maart 1983** des namiddags om **3.00 uur** in Café Coerver-Goebbels (Harmoniezaal), Dr. Nolensstraat 7 **te Bocholtz,** gemeente Simpelveld, ex artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen:

gemeente Bocholtz

het halfvrijstaand woonhuis,

tuin, staande en gelegen te Bocholtz, gemeente Simpelveld, sectie A nummer 3845, groot 2.57 are.
Indeling: begane grond: hal, toilet, woonkamer met open haard en keuken;
verdieping: 3 grote slaapkamers en badkamer; het pand (bouwjaar 1964) is voorzien van gas-c.v. en heeft een kelder- en zolderruimte.
Aanvaarding: vrij van huur na betaling der koopsom. De koper kan zo nodig, op zijn kosten, de ontruiming vorderen krachtens de grosse der veilingakte.
Betaling: voor of uiterlijk op 20 april 1983.
Bezichtiging: dinsdag en donderdag van 14.00-15.00 uur.
Nadere inlichtingen verkrijgbaar bij notaris P.L. H. Pijls te Wittem, Wittemer Allee 30. Tel. 04450-1471.

50025

NOTARIS J.H.L. KERCKHOFFS TE MAASTRICHT

zal op **woensdag 2 maart a.s.** om **15.00 uur** in hotel-café-restaurant Boemerang **te Margraten** aan de Rijksweg 49, krachtens artikel 1223 lid 2 B.W. publiek en bij opbod verkopen:

GEMEENTE MARGRATEN

WOONHUIS

met bijgehouden en tuin, staande en gelegen Onderstraat 31 te Honthem, gem. Margraten, kad. Margraten sektie C, nr. 986, groot 13.88 aren.
Indeling woonhuis: gelijkvloers: hal, grote L-vormige living, open keuken met keukeninstallatie, 2 kamers, douche-w.c.; verdieping: eetruimte met zitkuil, slaapkamer met badkamer, aparte douche-toilet, 4 kamers, hobbyruimte; voorts bestrate binnenplaats met oprit, loggia, paardestal en bergruimte.
Aanvaarding: na betaling van de koopprijs, belasting, rechten en kosten, vrij van huur.
Bet. koopprijs: uiterlijk 18 april 1983.
Bezichtiging: in overleg met de notaris.
Nadere inl. en toegangskaarten: te verkrijgen ten kantore v.d. notaris, Wilhelminasingel 61 te Maastricht, tel. 043-12777.

48249

URMOND-STEIN

Notaris A.A. Oomen te Stein

zal op dinsdag, 22 **februari a.s.** 's middags om **drie uur** in café-restaurant 't Hetzendael, **Grotestraat 37** te Urmond-Stein, krachtens artikel 1223 lid 2 B.W. in het openbaar, bij opbod, verkopen:
de tussenwoning met tuin, Grotestraat 53 te Urmond-Stein, kad. gem. Urmond sectie B no. 3330, gr. 2.35 are.
Indeling: kamers/keuken, bijkeuken, toilet, douche, 2 slaapkamers, kelder en zolder.
Aanvaarding: in eigen gebruik, na algehele betaling van de koopsom met dien verstande dat de koper zich op zijn kosten het genot kan verschaffen, eventueel krachtens de grosse der veilingakte;
Betaling koopsom: uiterlijk 1 april a.s.
Bezichtiging: donderdag, vrijdag en maandag, 17, 18 en 21 feb. a.s. van 14.00 tot 16.30 uur, op vertoon van een toegangsbewijs af te geven door voornoemde notaris, te wiens kantore, Sanderboutlaan 70 te Stein, nadere inlichtingen zijn te verkrijgen (tel. 04495-2046).

47732

GELEEN OPENBARE VERKOPING

ten overstaan van notaris mr. M.J. Schyns te Geleen

Op 1 maart 1983 des middags te 3 uur in Hotel Neerlandia, Markt 47 te Geleen, van:

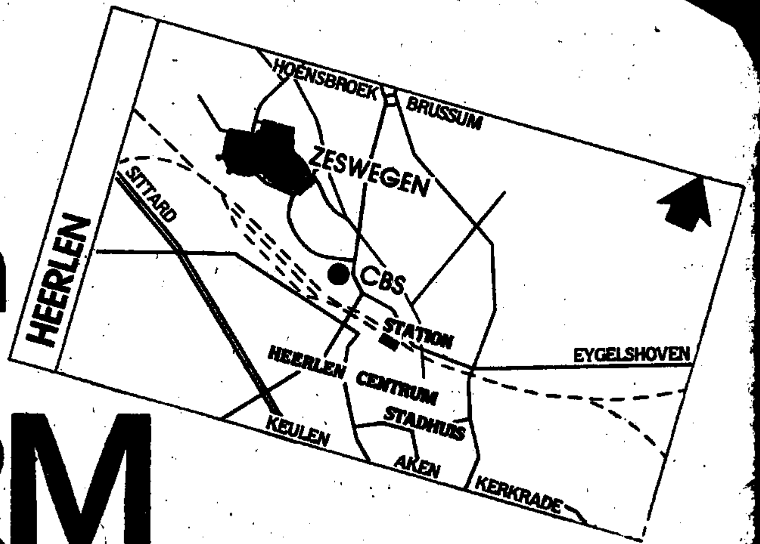
KAPITAAL WINKELPAND MET BOVENWONING

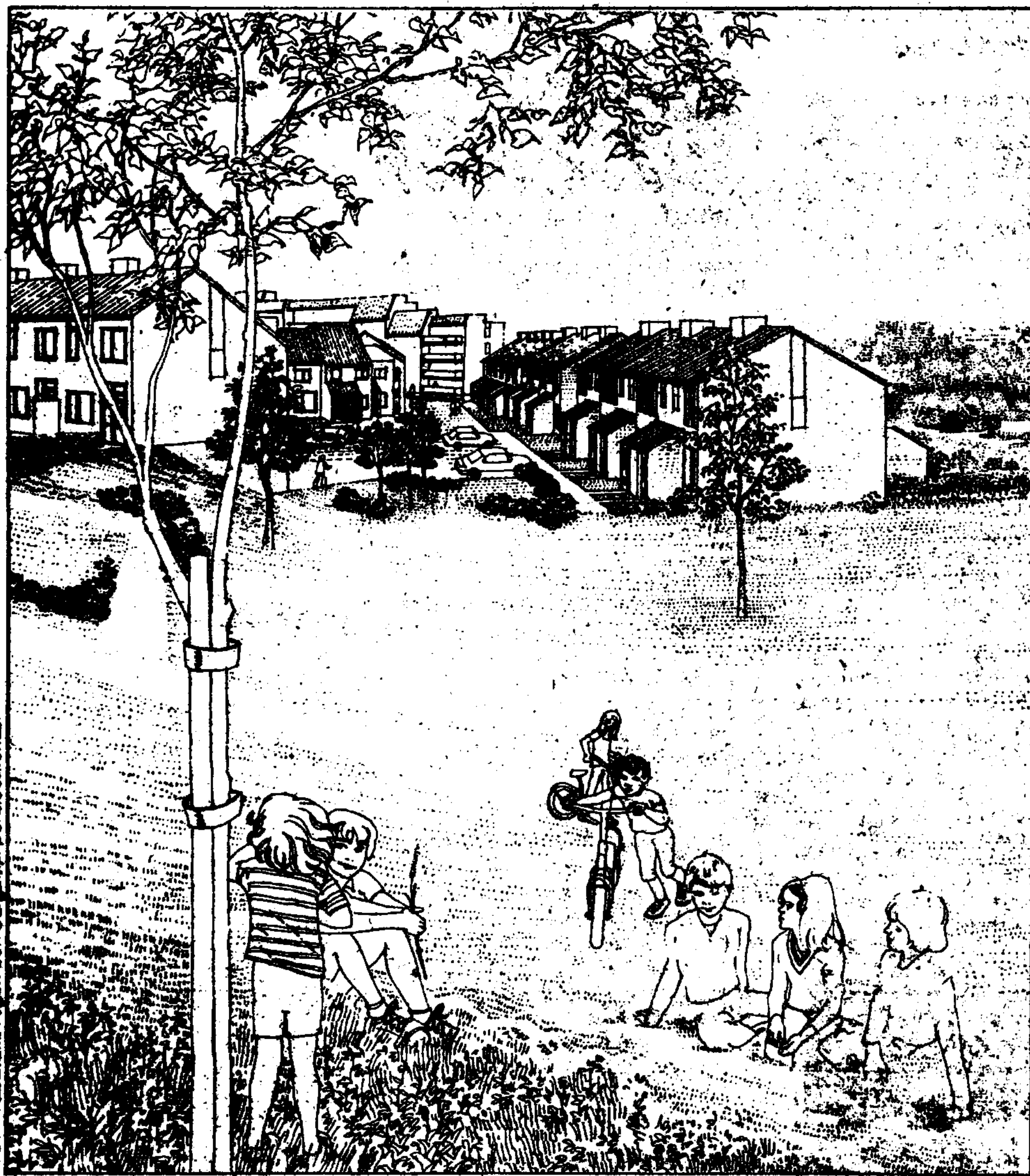
en erf gelegen aan de Annastraat 25-25a, kadaster sectie A nummer 5790, groot 2,78 aren.
Bestaande uit: begane grond: winkelruimte en toonzaal met nieuwe tegelvloer.
Eerste verdieping: woonkamer, zijkamer, keuken, badkamer met ligbad en toilet, moderne keuken.
Tweede verdieping: vier slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet. Kelder en zolder.
Het pand is voorzien van c.v.-gas en nieuwe elektrische bedrading. Het pand is vrij te aanvaarden bij de betaling van de koopsom, uiterlijk op 15 april 1983. Inlichtingen en toegangskaarten, ter bezichtiging op dinsdag- en donderdagmiddag van 2 tot 4 uur, verkrijgbaar ten kantore van voornoemde notaris, Mauritslaan 31. Tel. 04494-48273.

44581

BEZOEK DE MODELWONING
Permstraat 2
Geopend elke zaterdag
van 10.00 tot 14.00 uur.

Kies uit 1 van de 7 woningtypen in attraktief plan Zeswegen in Heerlen





KIES UW EIGEN VORM VAN KOMFORTABEL WONEN

Zelden gaf het Algemeen burgerlijk pensioenfonds komfortabel wonen zoveel verschillende vormen als in Zeswegen te Heerlen. Want daar laat het Abp 197 eengezins- en 12 etagewoningen in de huursfeer bouwen. Woningen van onderling vaak sterk verschillende opzet. Aan u de keuze.

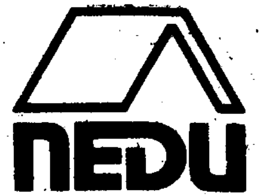
Welk woningtype u ook kiest, altijd vindt u er hetzelfde royale uitvoeringspakket dat het wonen er zo komfortabel maakt. Wat denkt u bijvoorbeeld van dubbele beglazing van woonkamer en keuken als onderdeel van veelomvattende woningisolatie, keukeninrichting met o.a. wasemkap met motor (of, bij diverse typen mechanische ventilatie), badkamerinrichting met o.a. ligbad, centrale verwarming, centraal antenne systeem.

uw woonplaats en -plan

Zeswegen is een uniek uitbreidingsplan door zowel de hoge ligging als het heuvelachtige karakter. U heeft er dan ook prachtige vergezichten en heel wat afwisseling. Ook de sterke variatie in de woningbouw draagt tot dat laatste bij. Bovendien is er al jaren een groot groen park in aanleg, dat van veel betekenis zal zijn voor de prettige leefbaarheid. Ook de optimale lokatie, op loopafstand van Heerlen's centrum, is een praktisch en heel plezierig pluspunt. En Heerlen zelf is natuurlijk een ideale woonplaats. In dat 90.000 inwoners tellende verzorgingscentrum van de oostelijke mijnstreek kan het u gewoon aan niets ontbreken.

kies voor meer informatie

Graag verstrekken wij u, zonder enige verplichting, veel meer bijzonderheden van deze interessante woningen. U vindt ze o.a. in de uitgebreide folder met foto's, plattegronden en kaartjes.
Vraag de folder aan met de bon. Zend hem in een open envelop zonder postzegel naar



NEDU b.v., Antwoordnummer 48, 6400 WC Heerlen.

BON ZESWEGEN

Ik heb interesse in de bijzonderheden van die Abp woningen in Zeswegen. Graag ontvang ik helemaal vrijblijvend de folder daarvan.

naam: ____________________
adres: ____________________
postcode/plaats: ____________________

De ingevulde bon in een envelop zonder postzegel zenden naar:
NEDU b.v., Antwoordnummer 48, 6400 WC Heerlen.

Uw vorm van komfortabel wonen

Maximale rijksbijdrage f 124.300,–

Riant wonen in BRUNSSUM

APPARTEMENTEN MET DE ALLURE VAN VRIJE SECTOR WONINGEN

Een gerenommeerd aannemersbedrijf is inmiddels begonnen met de bouw van deze appartementen aan de Schildstraat met verkoopprijzen van f 121.000,– v.o.n. en f 126.000,– v.o.n.

- woonkamer-keuken ca. 35 m2
- 1 of 2 slaapkamers
- berging
- centrale verwarming en geïsoleerd

en met uitzonderlijke extra's zoals:

- tuin voor iedere eigenaar
- eigen vrije parkeerplaats
- hardhouten kozijnen, gekleurd sanitair e.d.

NETTO MAANDLAST VANAF f 138,–

Rekening gehouden met:
1) 100% hypotheek
2) hoogste jaarlijkse bijdrage
3) belastbaar inkomen
4) fiscaal voordeel

Heeft u interesse in dit selecte plan van slechts 6 woningen, neem dan snel contact op met ons kantoor.

34623

N.M.W. QUADEN
Makelaar-taxateur o.g.
Mairestraat 14, 6151 GZ Munstergeleen
telefoon 04490-19644
Openingstijden: dagelijks van 9.00 tot 17.00 uur
zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur



KEULEN B.V.

[illegible], tel. 045-243222.

UW ADRES VOOR:

35667

Shell brandstoffen en smeermiddelen.
Briketten en houtblokken, poetsartikelen,
gewasbeschermingsmiddelen, onderhoud c.v.-installatie.

GROOT ONDERHOUD NU AFTREKBAAR!

Wij leveren compleet klaar:

- ★ *hardhouten kozijnen*
- ★ *kunststof kozijnen*
- ★ *hardhouten voordeuren*
- ★ *isolatieglas*

NU VOORDELIGER DAN OOIT

Vraag informatie bij:

glasdam bv
Ruiksenerweg 2, Nieuwenhagen
Telefoon 045-319898

ALUMINIUM ramen, deuren, schuifdeuren, rolluiken, rolpoorten

Eigen fabrikage en montage. Goede isolerende kwaliteit en scherpe prijzen. Reeds 10 jaar leverancier in Zuid-Limburg. Vraag vrijblijvend informatie of bezoek onze showroom.

6291 BE Vaals, Tentstraat 83
Tel. 04454-2371



Artisan PARKETFABRIEK

eiken mozaïek gelegd en afgewerkt v.a.	f 54,00
strokenparket (verlijmd)	f 54,00
eiken mozaïek voor de doe-het-zelver	f 18,00

Artisan Parketfabriek Heerlen
Showroom Heerlen, Stationstraat 8, 045-712715
Showroom Sittard, Rijksweg-Noord 29, 04490-25157

GOED NIEUWS VOOR WONINGZOEKENDEN IN HEERLEN EN OMSTREKEN

Twee- en driekamerwoningen te huur

Wilt u:
op steenworp afstand van het kloppen hart van Heerlen wonen? bus en trein binnen loopafstand hebben?

of wilt u:
kleiner en comfortabeler wonen? zelfstandig wonen?

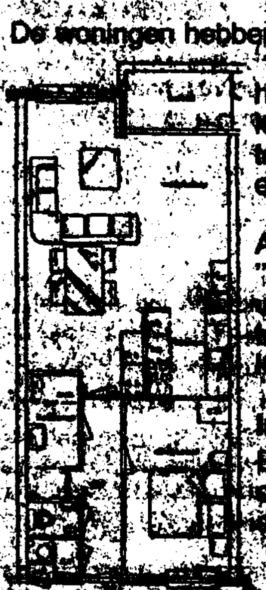
of:
[illegible]

De Stichting Bijzondere Woningbouw kan u nog steeds helpen!

Centraal gelegen, tegenover het busstation, aan de Kempkensweg te Heerlen, heeft de SBW een projekt van 228 twee- en driekamerwoningen, waarvan er nu reeds ruim 150 verhuurd zijn.
De woningen zijn met name bestemd voor: ouderen, alleenstaanden en tweepersoonshuishoudens.
Momenteel zijn er nog ±45 tweekamer- en ±30 driekamerwoningen beschikbaar.

Huurprijs:
Huurprijzen vanaf f 475,– per maand exclusief f 95,– voorschot servicekosten (waarin o.a. begrepen: waterverbruik, huur boiler, onderhoudskontrakten c.v., lift en schoonmaakkosten).
De woningen vallen binnen de regeling:
"individuele huursubsidie voor gezinnen en alleenstaanden van 30 jaar en ouder".

Indeling:
De woningen hebben de volgende indeling:



hal, woonkamer met open keuken en balkon/terras, ruime slaapkamer, douche en toilet. De driekamerwoningen hebben een extra slaapkamer.

Alle woningen zijn voorzien van een "eigen" c.v.-installatie en mechanische ventilatie t.b.v. open keuken, douche en toilet. Verder o.a. een aparte berging in de kelder onder het woongebouw en een lift.

Informatie verhuur:
Een inschrijfformulier is aan te vragen bij ons kantoor, waar men tevens graag verdere informaties verstrekt.

De toewijzing van de woningen zal in overleg met de gemeente Heerlen.

Bezichtiging:
zaterdags tussen 14.00 en 15.30 uur.

STICHTING BIJZONDERE WONINGBOUW
Vlasakkerweg 48,
3811 MT AMERSFOORT
Tel. 033-623060 (tussen 9.00 en 12.00 uur).

49965

Premies voor koopwoningen fors omlaag?

SORRY, WE MOETEN SNEL IETS RECHTZETTEN.

U heeft het in de kranten kunnen lezen, de premies voor koopwoningen gaan fors omlaag. Dat klopt.... ....maar bij Stienstra is dat „nog" niet het geval.

In de ondervermelde plaatsen worden door Stienstra woningen gerealiseerd waarvoor de oude subsidieregeling ongewijzigd van toepassing is.

Beek	Kerkrade	Schaesberg
Bocholtz	Limbricht	Schinnen
Elsloo	Maastricht	Susteren
Eygelshoven	Margraten	Ubach over Worms
Eysden	Meerssen	Urmond
Gronsveld	Nieuwenhagen	Vaals
Heerlen	Nuth	Voerendaal
Hoensbroek	Obbicht	Wittem
	Oirsbeek	Wylre

Als uw belastbaar inkomen niet hoger is dan f 70.000,- en u het huis kontant betaalt, dan geldt de oude subsidieregeling ook voor u. Hoeveel dat precies is vindt u in nevenstaande tabel.
Let wel uw belastbaar inkomen is altijd minder dan uw bruto inkomen, want daar moet u nog eens uw persoonlijke verplichtingen (zoals rente van leningen en hypotheken e.d.), premie AOW etc. van aftrekken.

Bruto inkomen tot:*	Belastbaar inkomen	Subsidie 1e jaar: **	Totale subsidie: ***
ca. f 32.000,-	f 27.500,-	f 10.900,-	f 124.300,-
ca. 35.000,-	30.000,-	9.775,-	100.500,-
ca. 38.500,-	33.000,-	8.425,-	75.225,-
ca. 46.000,-	39.500,-	5.500,-	33.000,-
ca. 77.000,-	70.000,-	5.500,-	33.000,-

*Inkomen in 1981
** Vaststelling van de subsidie geschiedt op basis van 1 inkomen
*** Uitgezonderd extra (niet trendmatige) stijgingen in uw inkomen.

U ziet de mogelijkheden zijn ruimschoots aanwezig voor vrijwel iedereen. Hoe dat voor uw geval precies in elkaar zit rekenen onze adviseurs graag nauwkeurig voor u door. Voordelig wonen kan voor vrijwel iedereen. Voor mensen, die voor het eerst een eigen huis kopen en voor al diegenen, die daadwerkelijk iets aan de verlaging van hun woonlasten willen doen.

N.B. Natuurlijk blijft voor de reeds gesloten koopovereenkomst de subsidieregeling ongewijzigd.

ZO ZIT DAT!

De snelste informatie krijgt u telefonisch.
Wij zijn van maandag t/m zaterdag bereikbaar van 9 tot 21 uur.



045-712255*

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen.

Graag zou ik vrijblijvend nauwkeurig geïnformeerd worden over mijn persoonlijke mogelijkheden m.b.t. subsidiewoningen.

Naam: ____________________
Adres: ____________________
Postcode/plaats: ____________________
Telefoon: ____________________

BON In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Vandaag gebeurt 't...

Want Satisfaction records is ingetrokken bij Djive en vandaag gaat [illegible] Saroleastraat in Heerlen voor de eerste keer open.
De opening van onze nieuwe winkel in het hartje van Heerlen is voor ons reden genoeg om [illegible] uit te pakken en er is vandaag dan ook volop live muziek en gezelligheid bij Satisfaction.
Kom maar eens binnenlopen, je kunt de hele dag terecht!

Satisfaction RECORDS

GRATIS

En om de feestelijkheden extra kracht bij te zetten krijgen de eerste 100 klanten een gratis LP van de Bee Gees in de handjes gestopt (Spirits Having Flown met oa: Tragedy, Too Much Heaven, Love You Inside Out). Da's natuurlijk wel even een duidelijk reden om er razendsnel bij te zijn en er voor te zorgen dat jij bij de eerste 100 zit.



Time Bandits signeren eigen werk



Koop een plaat van de Time Bandits en je krijgt er een levensechte handtekening opgezet. Da's wel even wat om aan de muur te hangen, of niet soms? (Je mag natuurlijk ook gewoon naar de Time Bandits komen kijken.)

En... Tims-Toy komt ook!!!

[illegible] muziek natuurlijk! Tims Toy, bekend in [illegible] zorgt voor een pittig stuk muziek. [illegible] naar komen luisteren. [illegible] hele dag door vrijblijvend [illegible]

Djive for fast clothings

Jeans wijd/strak natuurlijk Djive... zit als een huis.	59.90
Denim jacks v.a.	79.90
Wijde broeken. rose, geel, mint, blue, grijs... wat een prijs	59.90
Strakke broekjes pasteltinten	49.90
Heren broeken wijd model in prachtige zomerkleuren v.a.	59.90
Blouses. Prachtig bij al je andere Djive kleren te combineren, v.a.	35.-
Sweatshirts v.a.	29
Spencers, net zo zacht als de kleuren, v.a.	25
T-shirts unisex 15 kleuren	19
Heren hemden Bloed chique, v.a.	34
Hempjes Pastel kleuren, v.a.	15

SATISFACTION'S OPENINGSAANBIEDINGEN

9.90 · 15.90 · 13.90 · 15.90 · 16.90 · 16.90 · 12.90 · 15.90 · 15.90 · 9.90

Christopher Cross – Another Page
Alan Parsons Project – Eye in the Sky
Iron Maiden – Number of the Beast
Alan Parsons Project – I Robot
Rolling Stones – Still Life
Doe Maar – Skunk
Mink de Ville – Coup de Grâce

Bee Gees - Greatest Hits	7,90
Neil Sedaka - Sunny	4,90
R. Gallager - Between Belfast	7,90
E. John - Live Hits	5,90
E. John - Rarities	5,90
Yardbirds - 20 greatest hits	7,90
Yardbirds - Rarities	7,90
Percy Sledge - Greatest hits	7,90
Gentle Giant - Civilian	5,90
Magazine - The correct use of soap	6,90
P. Hammill - Sitting target	5,90
Golden hits (11 verschillende LP's) o.a. B. Haley, Fats Domino - p.st.	5,90
Jazz Lp's (30 verschillende titels) o.a. B. Goodman, L. Armstrong p.p.	5,90
J. Hendrix - 7 titels p.st.	4,90
H. Bellafonte - Greatest Hits	5,90
Blues from the Fields - verzamel LP met o.a.M. Waters	7,90
The Platters - Greatest hits	5,90
B. Keampherts - Greatest Hits	2,90
A. Cooper - From the inside	5,90
Thin Lizzy - Chinatown	5,90
Kinks - Misfits	5,90
Yes - Tormato	3,90
A. Philips - Gheese and the Ghost	5,90
Golden Earing - Mad love	3,90
R. Newman - Little criminals	5,90
Joe Jackson - Beat Crazy	6,90
Grand Funk - Good singing	1,90
Fire Fall - Elan	1,90
D. Bowie - Hunky Dory, Ziggy Stardust, Heroes, Low, Diamond Dogs. p.st.	9,90
Beatles - Live at the Star dubbel	9,90
Pink Floyd - Meddle	14,90
Lou Reed - Rock 'n Roll animal	9,90
Genesis - The lamb lies down	17,90
Yes - Tales from topographic ocean	17,90

Mini-jurkjes Sexy look, 7 kleuren, v.a.	59.90
"Leren" broeken Net echt... Pastel tinten, v.a.	75.-
Gekleurde jeans blue, peache, geel	59.90
Sjaal centuurs 12 kleuren	10.-

JUNIOR
JUNIOR JUNIOR

Kinderbroekjes pasteltinten	49
Bijpassende T-shirts	15
Kindersweatshirts	25
Kinderspencers	19
Kinderblouses	29
Kinderhempjes met Djive opdruk	12
Kinderjacks v.a.	79

JUNIOR JUNIOR JUNIOR

Saroleastraat 45 Heerlen